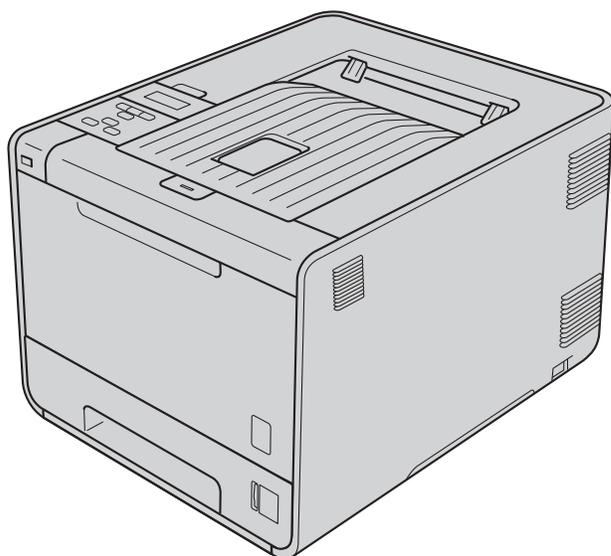


Лазерный принтер Brother

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



HL-4140CN
HL-4150CDN
HL-4570CDW
HL-4570CDWT

Для пользователей с нарушением зрения

Данное руководство можно прочитать с помощью программного обеспечения Screen Reader для преобразования текста в речь.

Перед использованием аппарата необходимо настроить оборудование и установить драйвер.

Используйте Руководство по быстрой установке для настройки аппарата. Печатный экземпляр находится в коробке.

Перед использованием аппарата внимательно прочитайте Руководство пользователя.

Посетите наш веб-сайт по адресу <http://solutions.brother.com/>, где можно получить поддержку по продукции, загрузить последние обновления драйверов и утилит, а также просмотреть ответы на часто задаваемые вопросы (FAQ) и на технические вопросы.

Примечание. В некоторых странах часть моделей может не продаваться.

Использование данного руководства

Символы, используемые в данном руководстве

В данном документе используются следующие обозначения.

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Знак ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смертельному исходу или получению тяжелых травм.
-  **ОСТОРОЖНО** Знак ОСТОРОЖНО указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к получению легких или средних травм.
-  **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Знак ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к повреждению имущества или потере функциональности изделия.
-  Значок «Горячая поверхность» предупреждает о том, что не следует прикасаться к горячим деталям устройства.
-  **Примечание** В примечаниях описывается способ действия в возникшей ситуации и содержатся советы по работе той или иной операции с другими функциями.

Содержание

1	Способы печати	1
	О данном аппарате.....	1
	Вид спереди и сзади	1
	Допустимые типы бумаги и других печатных носителей.....	2
	Рекомендуемая бумага и печатные носители.....	2
	Тип и формат бумаги.....	2
	Хранение и использование специальной бумаги	5
	Непечатаемая область.....	9
	Способы печати	10
	Печать на обычной бумаге	10
	Печать на конвертах и плотной бумаге	16
	Двусторонняя печать	20
	Рекомендации по печати на обеих сторонах бумаги.....	20
	Автоматическая двусторонняя печать (только HL-4150CDN/HL-4570CDW(T)).....	21
	Двусторонняя ручная печать	23
	Печать данных с устройства флэш-памяти USB с помощью функции прямой печати	24
	Поддерживаемые форматы файлов.....	24
	Параметры прямой печати по умолчанию.....	24
	Создание файла PRN или PostScript® 3™ для прямой печати	25
	Печать данных непосредственно с устройства флэш-памяти USB	26
2	Драйвер и программное обеспечение	29
	Драйвер принтера.....	29
	Функции драйвера принтера (Windows®).....	31
	Использование драйвера принтера BR-Script3 (эмуляция языка PostScript® 3™ для Windows®)	46
	Функции драйвера принтера (Macintosh).....	53
	Удаление драйвера принтера.....	66
	Драйвер принтера для Windows®	66
	Драйвер принтера для Macintosh	66
	Программное обеспечение	67
	Программное обеспечение для сетей	67
3	Панель управления	68
	Панель управления	68
	Кнопки	69
	Go.....	69
	Cancel	70
	Secure	70
	Кнопка + или -.....	70
	Back.....	71
	OK	71

Улучшение качества печати	169
Устранение проблем печати	176
Проблемы с сетью	177
Другие неисправности	177
Для Macintosh с интерфейсом USB	177
BR-Script 3	178

A Приложение 179

Технические характеристики аппарата	179
Механизм	179
Контроллер	181
Программное обеспечение	182
Функция прямой печати	183
Панель управления	183
Бумага	183
Характеристики печатного носителя	184
Расходные материалы	185
Размеры/вес	186
Прочее	186
Требования к компьютеру	187
Важная информация о выборе бумаги	188
Наборы символов и знаков	191
Использование системы управления через веб-интерфейс (веб-браузер)	191
Перечень наборов символов и знаков	192
Краткое руководство по командам управления штриховым кодом	193
Печать штриховых кодов или расширенного набора символов	193

B Приложение (для Европы и других стран) 203

Номера телефонов Brother	203
--------------------------------	-----

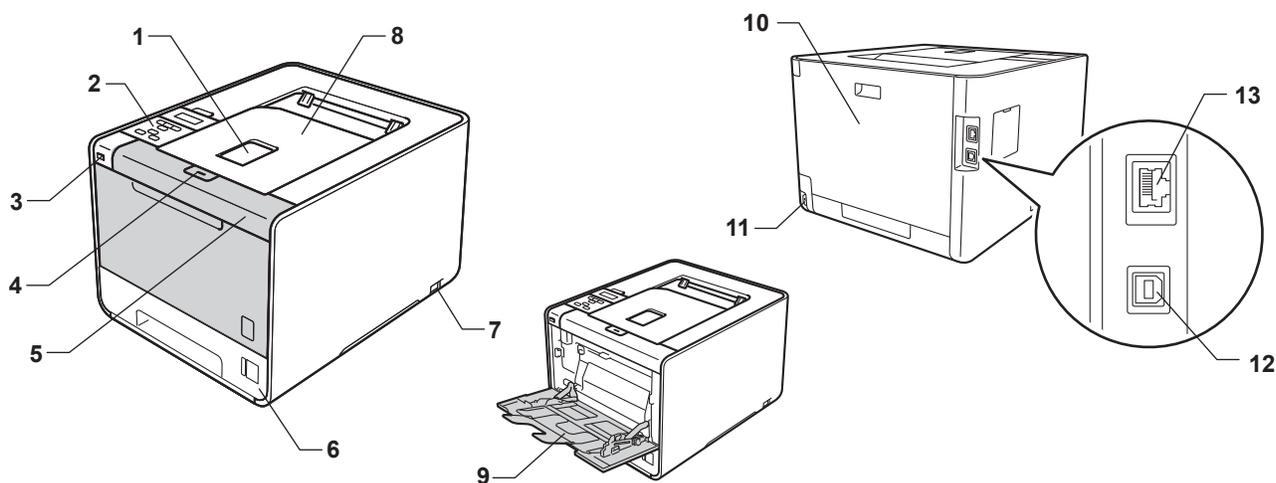
C Приложение (для США и Канады) 204

Номера телефонов Brother	204
--------------------------------	-----

D Указатель 207

О данном аппарате

Вид спереди и сзади



- 1 Откидная панель выходного лотка лицевой стороной вниз (откидная панель)
- 2 Панель управления с наклоняемым жидкокристаллическим дисплеем (ЖКД)
- 3 Интерфейс прямой печати через USB
- 4 Кнопка отпускания передней крышки
- 5 Передняя крышка
- 6 Лоток для бумаги
- 7 Выключатель питания
- 8 Выходной лоток лицевой стороной вниз
- 9 Обходной лоток
- 10 Задняя крышка (при открытии – выходной лоток лицевой стороной вверх)
- 11 Разъем электропитания
- 12 Разъем USB
- 13 Порт 10BASE-T/100BASE-TX

Допустимые типы бумаги и других печатных носителей

Качество печати может различаться в зависимости от используемого типа бумаги.

Можно использовать следующие типы печатных носителей: тонкая бумага, обычная бумага, толстая бумага, высокосортная бумага, бумага из вторсырья, глянцевая бумага, наклейки или конверты.

Для получения наилучших результатов выполняйте следующие инструкции:

- НЕ вставляйте одновременно бумагу разных типов в лоток для бумаги, так как это может привести к замятию или нарушению подачи.
- Для правильного выполнения печати необходимо выбирать в программном приложении тот же формат бумаги, что и формат бумаги в лотке.
- Старайтесь не прикасаться к лицевой стороне копии сразу после печати.
- Перед приобретением большого количества бумаги попробуйте небольшое количество, чтобы убедиться в том, что эта бумага подходит.

Рекомендуемая бумага и печатные носители

	Европа	США
Обычная бумага	Xerox Premier TCF 80 г/м ² Xerox Business 80 г/м ²	Xerox 4200 20 фунтов Hammermill Laser Print 24 фунта (90 г/м ²)
Вторичная бумага	Xerox Recycled Supreme 80 г/м ²	(Рекомендаций по использованию определенной марки нет)
Этикетки	Avery laser label L7163	Avery laser label № 5160, белого цвета
Конверт	Серия Antalis River (DL)	(Рекомендаций по использованию определенной марки нет)
Глянцевая бумага	International Paper Rey ColorLaser Gloss 140 г/м ² A4	Office Depot Brand Glossy Laser Presentation Paper 65 фунтов

Тип и формат бумаги

Аппарат подает бумагу из установленных лотков для бумаги.

Далее приводятся названия лотков для бумаги в драйвере принтера и данном руководстве.

Лоток для бумаги	Лоток 1
Дополнительный нижний лоток: (стандартный для HL-4570CDWT)	Лоток 2
Обходной лоток	Обходной лоток
Модуль двусторонней подачи для автоматической двусторонней печати (только HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))	ДП

При просмотре данной страницы можно перейти к странице с описанием каждого метода печати, щелкнув символ ⓘ в таблице.

Тип печатного носителя	Лоток 1	Лоток 2	Обходной лоток	ДП	Выберите тип печатного носителя в драйвере принтера
Обычная бумага от 75 г/м ² до 105 г/м ²	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Обычная бумага
Вторичная бумага	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Переработанная бумага
Высокосортная бумага Бумага с грубой поверхностью – от 60 г/м ² до 163 г/м ²			ⓘ 60 г/м ² до 163 г/м ²		Высокосортная бумага
Тонкая бумага от 60 г/м ² до 75 г/м ²	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Тонкая бумага
Плотная бумага от 105 г/м ² до 163 г/м ²			ⓘ		Плотная бумага или Более плотная бумага
Этикетки			ⓘ A4 или Letter		Наклейка
Конверты			ⓘ		Конверты Конверты тонкие Конверты плотные
Глянцевая бумага			ⓘ	ⓘ	Глянцевая бумага

	Лоток 1	Лоток 2	Обходной лоток	ДП
Формат бумаги	A4, Letter, Legal, B5 (ISO/JIS), Executive, A5, A5 (длинный край), A6, B6 (ISO), Folio	A4, Letter, Legal, B5 (ISO/JIS), Executive, A5, B6 (ISO), Folio	Ширина: от 69,8 до 216 мм Длина: от 116 до 406,4 мм	A4
Количество листов (80 г/м ²)	250 листов	500 листов	50 листов	

Рекомендуемые параметры бумаги

Для данного аппарата подходит бумага со следующими характеристиками.

Плотность бумаги	75-90 г/м ²
Толщина	80-110 мкм
Шероховатость	Более 20 сек.
Жесткость	90-150 см ³ /100
Направление волокон	Длинные волокна
Объемное сопротивление	10e ⁹ -10e ¹¹ Ом
Поверхностное сопротивление	10e ⁹ -10e ¹² Ом-см
Наполнитель	CaCO ₃ (нейтр.)
Зольность	Менее 23 весовых %
Яркость	Более 80%
Непрозрачность	Более 85%

- Используйте бумагу, предназначенную для изготовления обычных бумажных копий.
- Используйте бумагу плотностью от 75 до 90 г/м².
- Используйте бумагу с длинным волокном с нейтральным значением Ph и содержанием влаги около 5%.
- Для данного аппарата можно использовать вторичную бумагу, соответствующую спецификациям DIN 19309.

(Дополнительную информацию по выбору бумаги для данного аппарата см. в разделе *Важная информация о выборе бумаги* на стр. 188.)

Хранение и использование специальной бумаги

Аппарат предназначен для работы с большинством типов ксероксной и высокосортной бумаги. Однако некоторые характеристики бумаги могут повлиять на качество печати и надежность механической обработки в аппарате. Перед покупкой бумаги всегда выполняйте тест на образцах бумаги, чтобы обеспечить желаемое качество печати. Храните бумагу в оригинальной запечатанной упаковке. Бумага должна храниться горизонтально вдали от источников влаги, прямого солнечного света и высоких температур.

Несколько важных рекомендаций по выбору бумаги:

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ бумагу для струйных принтеров, так как она может вызвать замятие бумаги или повредить этот аппарат.
- Если используется бумага с печатным текстом, то использованные при печати чернила должны выдерживать температуру закрепления тонера в аппарате (200°C).
- При использовании высокосортной бумаги, бумаги с грубой поверхностью, мятой бумаги и бумаги со складками эффективность печати может снизиться.
- При использовании глянцевой бумаги для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

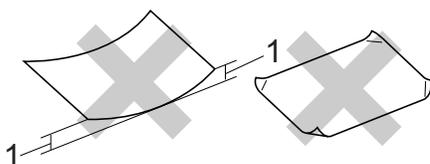
Нерекомендуемые типы бумаги

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Некоторые типы бумаги могут вызвать ухудшение качества или повреждение аппарата.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ бумагу:

- сильно текстурированную;
- слишком гладкую и блестящую;
- изогнутую;



1 Скручивание бумаги на 2 мм или более может привести к образованию замятий.

- имеющую покрытие или химически обработанную;
- поврежденную, смятую или имеющую складки;
- плотность которой превышает рекомендованную в данном руководстве;
- с прикрепленными скрепками;
- с печатными заголовками на основе низкотемпературных красителей или термографии;
- многослойную или бескопирочную;
- предназначенную для струйных принтеров.

Использование любого из перечисленных типов бумаги может привести к повреждению аппарата. На такие неисправности не распространяется гарантия Brother и действие договора об обслуживании.

Конверты

Большинство конвертов, предназначенные для лазерных принтеров, пригодны для использования в аппарате. Однако при работе с некоторыми конвертами могут возникнуть неполадки с подачей или с качеством печати из-за особенностей их конструкции. Края пригодного для использования конверта должны быть прямыми, плотно согнутыми, а ведущая кромка должна быть не толще двух листов бумаги. Конверт должен быть плоским, не слишком тонким и не должен иметь мешковатую форму. Следует приобретать высококачественные конверты и сообщать поставщику, что конверты предназначены для использования в лазерном аппарате.

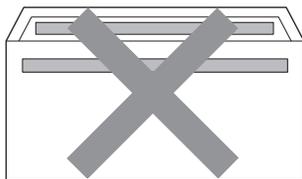
Рекомендуется произвести пробную печать и убедиться, что результаты печати соответствуют ожидаемым.

Нерекомендуемые типы конвертов

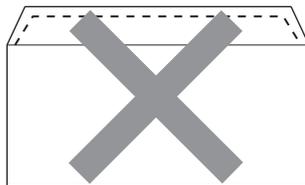
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ конверты следующих видов:

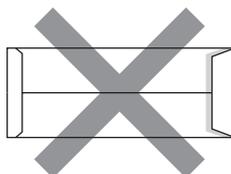
- поврежденные, скрученные, помятые, имеющие необычную форму, очень глянцевые конверты и конверты с текстурным рисунком;
- с застёжками, скобками, замочками, завязками, самоклеющимися частями, окошками, отверстиями, прорезями и перфорацией;
- конверты мешковатой формы, плохо согнутые, рельефные (с выступающими надписями) и конверты с распечаткой на внутренней стороне;
- конверты с текстом, ранее напечатанным на лазерном/светодиодном принтере;
- конверты, которые невозможно сложить в ровную стопку;
- конверты из бумаги, плотность которой превышает рекомендованную для использования в устройстве;
- конверты с непрямыми краями или не строго прямоугольной формы;
- конверты с клеем, нанесенным на показанных ниже областях;



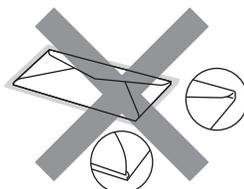
- конверты с двойными клапанами, как показано на рисунке ниже;



- конверты, продающиеся с незагнутыми клапанами;
- конверты с клапанами, показанными на рисунке ниже;



- конверты, клапаны которых загнуты, как показано на рисунке ниже.



Использование любого из перечисленных типов конвертов может привести к повреждению аппарата. На такие повреждения, возможно, не будет распространяться гарантия Brother или договор об обслуживании.

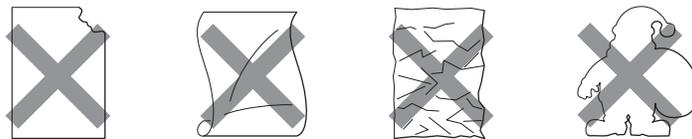
Наклейки

Данный аппарат может выполнять печать на наклейках большинства типов, предназначенных для лазерных принтеров. Наклейки должны иметь клейкий слой на акриловой основе, так как этот материал более стабилен при высоких температурах закрепления тонера. Клейкий слой не должен входить в контакт с деталями аппарата, так как лист с наклейками может приклеиться к фотобарабану или роликам и привести к замятию и ухудшению качества печати. Между наклейками не должно быть открытых участков клейкого слоя. Наклейки должны быть расположены так, чтобы они покрывали всю длину и ширину листа. При использовании наклеек с промежутками наклейки могут отклеиться, что приводит к серьезному замятию и ухудшению качества печати.

Все используемые наклейки должны выдерживать температуру 200 °С в течение 0,1 секунды.

Нерекомендованные типы наклеек

Не используйте поврежденные, изогнутые, помятые или имеющие необычную форму наклейки.



! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Не загружайте наклейки с открытыми участками несущего листа, так как это приведет к повреждению аппарата.
- Листы с наклейками должны удовлетворять требованиям к плотности бумаги, описанным в данном Руководство пользователя. При использовании листов с большей плотностью возможны сбои подачи или печати, которые могут привести к повреждению аппарата.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ наклейки повторно, а также не загружайте ранее использованные наклейки или листы, на которых отсутствуют несколько наклеек.

Непечатаемая область

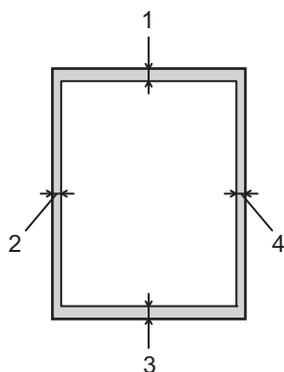
Область бумаги, на которой невозможно выполнить печать, указана в таблице ниже.



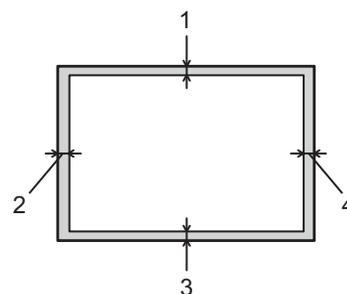
Примечание

Область, на которой невозможно выполнить печать, может зависеть от формата бумаги и используемого драйвера принтера. Область, на которой невозможно выполнить печать, показанная ниже, приведена для бумаги формата A4/Letter.

Книжная



Альбомная



	Драйвер принтера Windows® и драйвер принтера Macintosh Драйвер принтера BRScript для Windows® и Macintosh
1	4,23 мм
2	4,23 мм
3	4,23 мм
4	4,23 мм

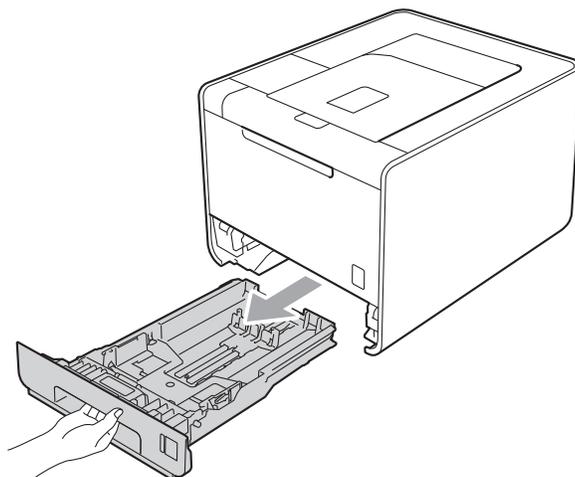
Способы печати

Печать на обычной бумаге

Печать на обычной бумаге, подаваемой из лотков 1 и 2

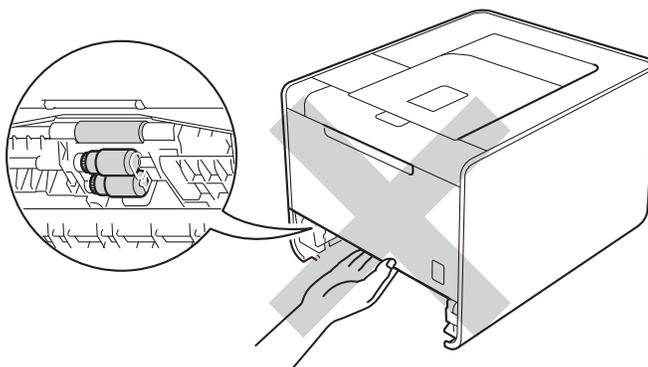
(Информацию о рекомендованной для использования бумаге см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2.)

- 1 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из аппарата.

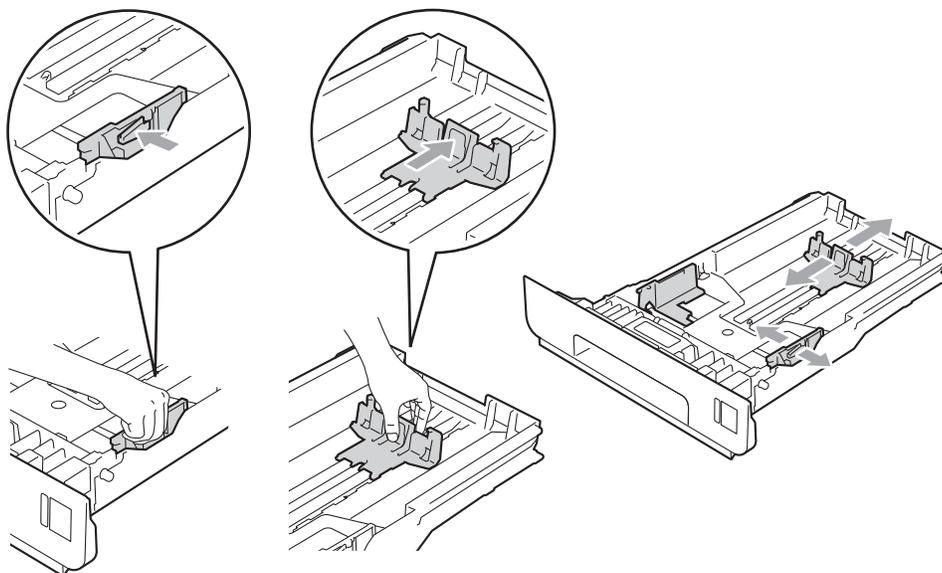


! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ прикасайтесь к деталям, обозначенным темным цветом на рисунке. Эти ролики могут вращаться на высокой скорости.

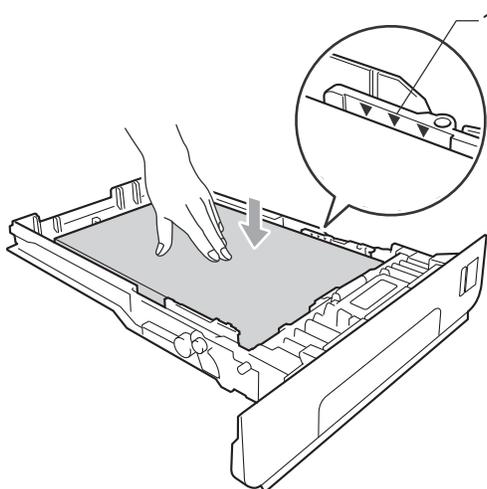


- 2 Удерживая нажатым зеленый рычаг отпускания направляющей для бумаги, передвиньте направляющие в соответствии с форматом бумаги. Убедитесь в том, что все направляющие плотно сидят в пазах.



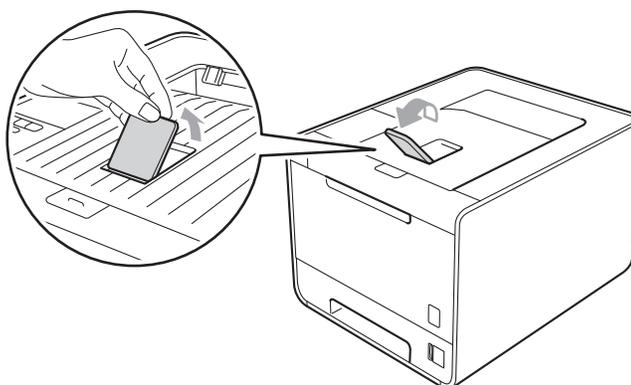
- 3 Поместите бумагу в лоток и проверьте следующие пункты:

- Высота стопки бумаги ниже отметки максимального количества бумаги (▼▼▼) (1).
Переполнение лотка для бумаги приводит к замятиям бумаги.
- Бумагу следует класть стороной для печати вниз.
- Направляющие касаются краев бумаги, обеспечивая правильную подачу.



- 4 Задвиньте лоток для бумаги на место до упора. Убедитесь, что лоток полностью вставлен в аппарат.

- 5 Поднимите откидную панель, чтобы бумага не выпадала из выходного лотка лицевой стороной вниз, или убирайте каждую страницу сразу после выхода из принтера.



- 6 Выберите следующие параметры во всех раскрывающихся списках драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

A4	Letter	Legal	Executive	A5
B5	B6	Folio	JIS B5	A5 - длинная кромка (только лоток 1)
A6 (только лоток 1)				

Подходящие форматы бумаги см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2.

■ **Тип печатного носителя**

Обычная бумага	Тонкая бумага	Переработанная бумага
-----------------------	----------------------	------------------------------

■ **Источник бумаги**

Лоток 1	Лоток 2 (при наличии)
----------------	---------------------------------

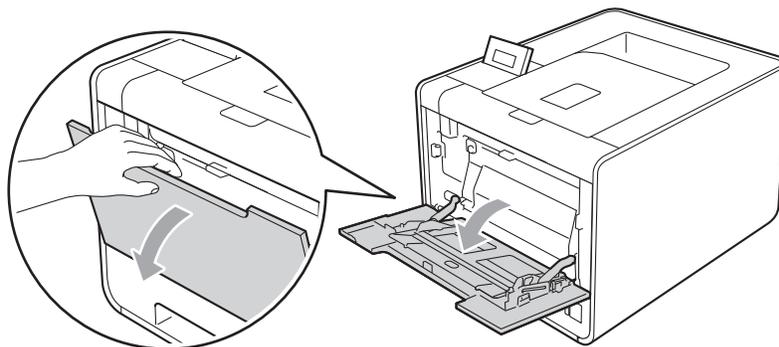
Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.

- 7 Отправьте данные печати на аппарат.

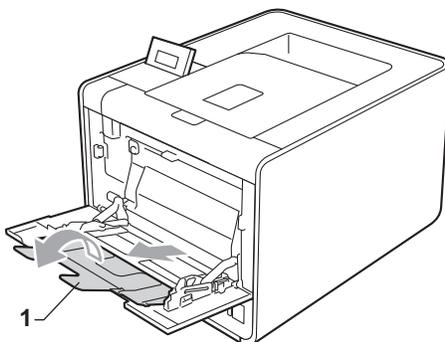
Печать на обычной бумаге, высокосортной бумаге, наклейках или глянцевой бумаге из обходного лотка

(Информацию о рекомендованной для использования бумаге см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2.)

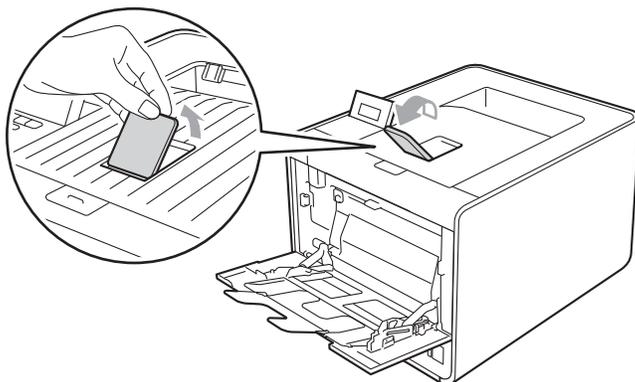
- 1 Откройте обходной лоток и осторожно опустите его.



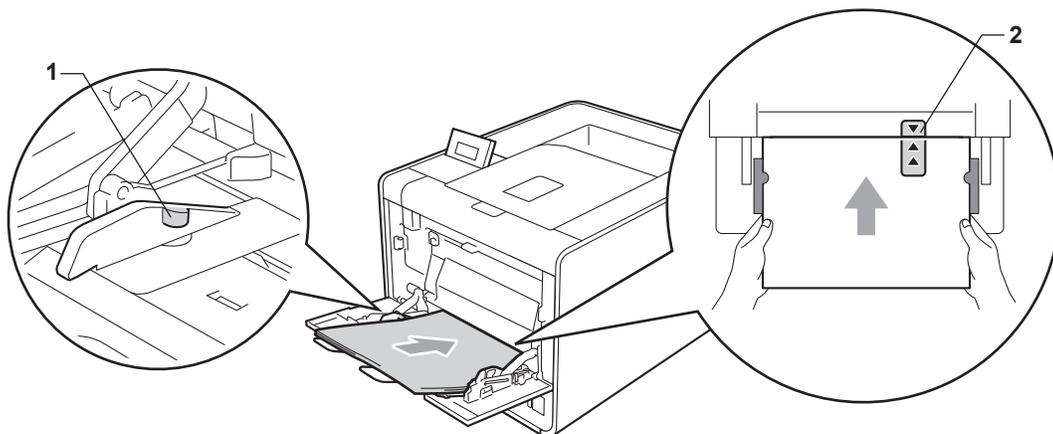
- 2 Выдвиньте опору обходного лотка и раскройте откидную панель (1).



- 3 Поднимите откидную панель, чтобы бумага не выпадала из выходного лотка лицевой стороной вниз, или убирайте каждую страницу сразу после выхода из принтера.



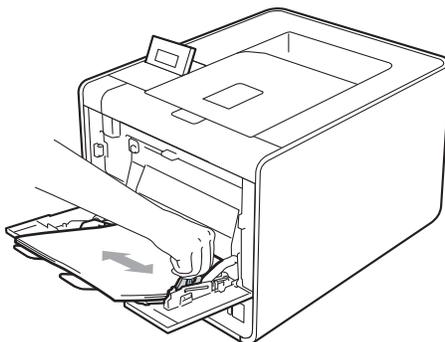
- 4 Поместите бумагу в обходной лоток и проверьте следующие пункты:
- Высота стопки бумаги ниже отметки максимального количества бумаги (1).
 - Край бумаги находится между стрелками (2).
 - Сторона, на которой будет выполняться печать, должна быть направлена вверх, а передний край (верхняя часть) должен находиться спереди.



Примечание

При использовании глянцевой бумаги для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

- 5 Удерживая нажатым рычаг отпуская направляющей для бумаги, передвиньте направляющую в соответствии с форматом бумаги.



6 Выберите следующие параметры во всех раскрывающихся списках драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

A4	Letter	Legal	Executive	A5
A5 - длинная кромка	A6	B5	B6	3 x 5
JIS B5	Folio	Настраиваемый формат бумаги ¹		

¹ Можно определить исходный формат бумаги, выбрав значение **Заданный пользователем...** в драйвере принтера Windows®, значение **Осбый размер странички PostScript** в драйвере принтера BR-Script для Windows® или значение **Custom Page Sizes** (Пользовательские размеры страниц) в драйверах принтера Macintosh.

Подходящие форматы бумаги см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2 и *Формат бумаги* на стр. 190.

■ **Тип печатного носителя**

Обычная бумага	Тонкая бумага	Переработанная бумага	Высокосортная бумага	Наклейка
Глянцевая бумага				

■ **Источник бумаги**

Обходной лоток

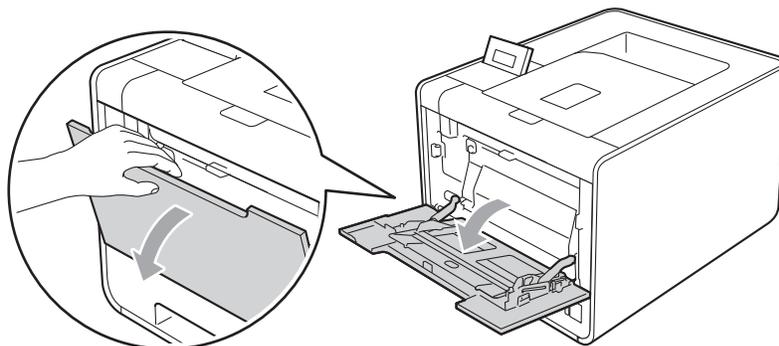
Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.

7 Отправьте данные печати на аппарат.

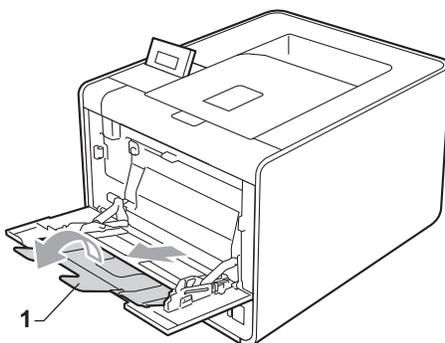
Печать на конвертах и плотной бумаге

(Информацию о рекомендованной для использования бумаге см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2.)

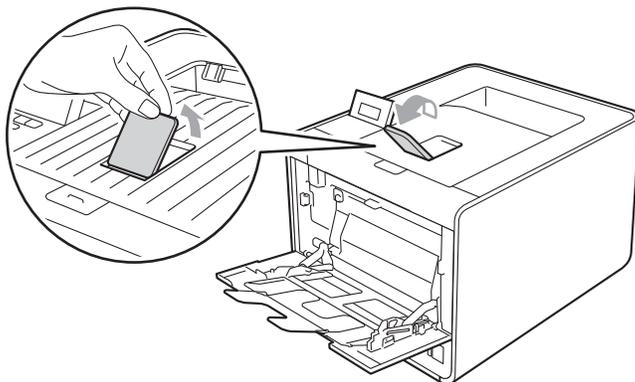
- 1 Откройте обходной лоток и осторожно опустите его.



- 2 Выдвиньте опору обходного лотка и раскройте откидную панель (1).

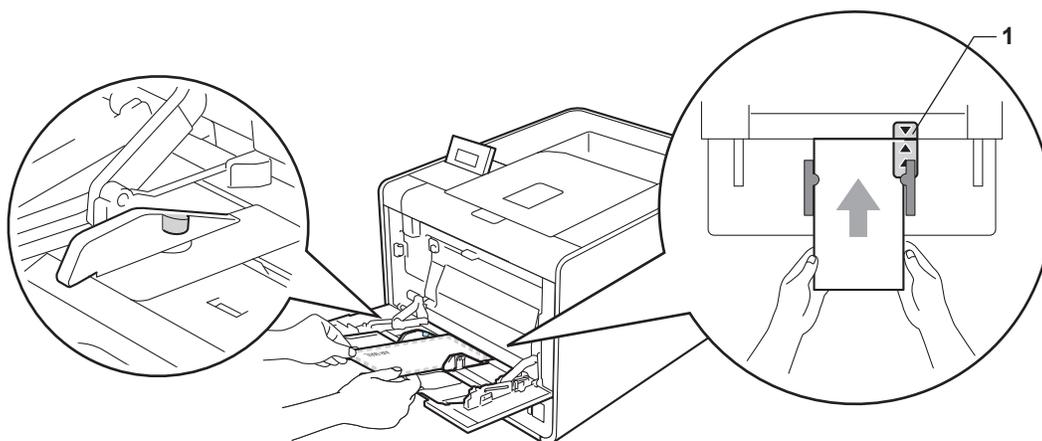


- 3 Поднимите откидную панель, чтобы конверты или листы плотной бумаги не выпадали из выходного лотка лицевой стороной вниз. Если откидная панель закрыта, каждый конверт необходимо убирать сразу после выхода из принтера.

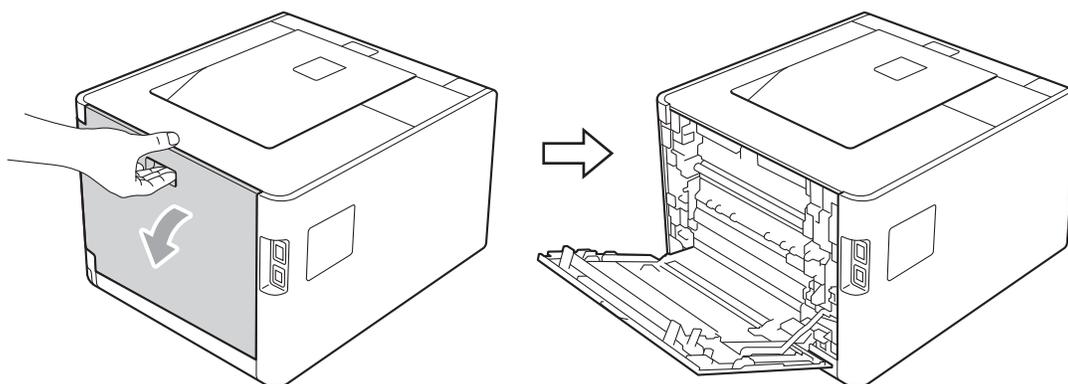


- 4 В обходной лоток можно помещать не более 3 конвертов или 25 листов плотной бумаги (163 г/м² / 43 фунта). Если превысить количество конвертов или листов бумаги, это может привести к замятию. Проверьте следующее.

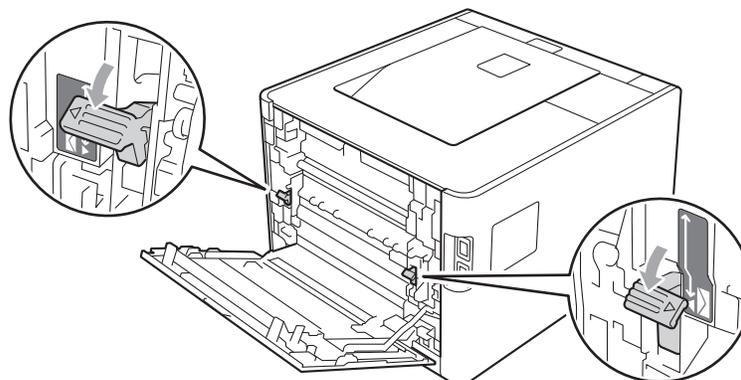
- Верхний край конверта находится между стрелками (1).
- Бумагу следует класть стороной для печати вверх.



- 5 Откройте заднюю крышку (выходной лоток лицевой стороной вверх).



- 6 Опустите два серых рычага слева и справа в положение конвертов, как показано на рисунке ниже.



- 7 Плотно закройте заднюю крышку.

8 Выберите следующие параметры во всех раскрывающихся списках драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

<Для печати на конвертах>

Com-10	DL	C5	Monarch	DL - длинная кромка
---------------	-----------	-----------	----------------	----------------------------

Настраиваемый формат бумаги ¹

<Для печати на плотной бумаге>

A4	Letter	Legal	Executive	A5
A5 - длинная кромка	A6	B5	B6	3 x 5
JIS B5	Folio	Настраиваемый формат бумаги ¹		

¹ Можно определить исходный формат бумаги, выбрав значение **Заданный пользователем...** в драйвере принтера Windows®, значение **Осбый размер странички PostScript** в драйвере принтера BR-Script для Windows® или значение **Custom Page Sizes** (Пользовательские размеры страниц) в драйверах принтера Macintosh.

Подходящие форматы бумаги см. в разделе *Тип и формат бумаги* на стр. 2 и *Формат бумаги* на стр. 190.

■ **Тип печатного носителя**

<Для печати на конвертах>

Конверты	Конверты тонкие	Конверты плотные
-----------------	------------------------	-------------------------

<Для печати на плотной бумаге>

Плотная бумага	Более плотная бумага
-----------------------	-----------------------------

■ **Источник бумаги**

Обходной лоток

Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.



Примечание

- При использовании конверта № 10 для параметра **Формат бумаги** выберите значение **Com-10**.
- Для других конвертов, отсутствующих в списке драйвера принтера, например конверта № 9 или конверта C6, выберите значение **Заданный пользователем...** (для драйвера принтера Windows®), **Осбый размер странички PostScript** (для драйвера принтера BR-Script для Windows®) или **Custom Page Sizes** (Пользовательские размеры страниц) (для драйвера принтера Macintosh). Дополнительную информацию о форматах конвертов см. в разделе *Формат бумаги* на стр. 190.

9 Отправьте данные печати на аппарат.

- 10 По завершении печати откройте заднюю крышку и установите оба серых рычага в исходное положение.



Примечание

- После выполнения печати каждого конверта немедленно убирайте его. Накопление конвертов может привести к замятию или скручиванию.
- Если во время печати конверты или листы плотной бумаги загрязняются, установите для параметра **Тип печатного носителя** значение **Конверты плотные** или **Более плотная бумага**, чтобы повысить температуру закрепления.
- Если конверты выходят из принтера со складками, см. раздел *Улучшение качества печати* на стр. 169.
- Если листы плотной бумаги скручиваются, загружайте бумагу в обходной лоток по одному листу и откройте заднюю крышку (задний выходной лоток) для вывода отпечатанных листов бумаги.
- (Для пользователей Windows®) Если конверты с двойным клапаном формата DL выходят после печати со складками, выберите значение **DL - длинная кромка** в списке **Формат бумаги** на вкладке **Основные**. Поместите новый конверт с двойными клапанами формата DL в обходной лоток длинным краем вперед, затем повторите печать.
- Склеенные производителем швы конверта не должны быть повреждены.
- Все края конверта должны быть сложены надлежащим образом без складок и загибов.

Двусторонняя печать

Все поставляемые драйверы принтера для Windows® 2000 или более поздней версии и Mac OS 10.4.11 или более поздней версии позволяют выполнять двустороннюю печать. Дополнительную информацию об установке настроек см. в тексте **Справка** в драйвере принтера.

Рекомендации по печати на обеих сторонах бумаги

- Если бумага слишком тонкая, она может помяться.
- Если бумага скручена, распрямите ее и снова загрузите в лоток для бумаги. Если бумага по-прежнему скручена, замените бумагу.
- Если нарушена подача бумаги, возможно, она скручена. Извлеките и распрямите бумагу. Если бумага по-прежнему скручена, замените бумагу.
- При использовании функции двусторонней печати вручную возможно замятие бумаги или плохое качество печати. (При возникновении замятий бумаги см. раздел *Замятие бумаги и его устранение* на стр. 155. Если возникают проблемы с качеством печати, см. раздел *Улучшение качества печати* на стр. 169.)



Примечание

Убедитесь в том, что лоток для бумаги полностью вставлен в аппарат.

Автоматическая двусторонняя печать (только HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

При использовании драйвера принтера Macintosh см. раздел *Автоматическая двусторонняя печать (только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))* на стр. 63.

Автоматическая двусторонняя печать с помощью драйвера принтера Windows®

1 Выберите следующие параметры во всех меню драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

A4

■ **Тип печатного носителя**

Обычная бумага	Переработанная бумага	Тонкая бумага	Глянцевая бумага (только многофункциональный лоток)
----------------	-----------------------	---------------	--

■ **Источник бумаги**

Лоток 1	Обходной лоток	Лоток 2 (при наличии)
---------	----------------	--------------------------

■ **Двусторонняя печать / Буклет**

Двусторонняя печать

■ **Тип двусторонней печати в Настройки двусторонней печати**

Для каждой ориентации имеются четыре параметра. (См. раздел *Двусторонняя печать / Буклет* на стр. 35.)

■ **Смещение под переплет в Настройки двусторонней печати**

Можно задать смещение под переплет. (См. раздел *Двусторонняя печать / Буклет* на стр. 35.)



Примечание

- Следует использовать обычную бумагу, бумагу из вторсырья, тонкую бумагу или глянцевую бумагу. Не используйте высокосортную бумагу.
- При использовании глянцевой бумаги для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.

2 Отправьте данные печати на аппарат. Аппарат автоматически начнет печатать на обеих сторонах бумаги.

Автоматическая двусторонняя печать с помощью драйвера принтера BR-Script для Windows®

1 Выберите следующие параметры во всех меню драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

A4

■ **Тип печатного носителя**

Обычная бумага

Переработанная бумага

Тонкая бумага

Глянцевая бумага

(только многофункциональный лоток)

■ **Источник бумаги**

Лоток 1

Обходной лоток

Лоток 2

(при наличии)

■ **Двусторонняя печать**

Переплет сверху

Переплет сбоку

■ **Нумерация**

От начала к концу

От конца к началу



Примечание

- Следует использовать обычную бумагу, бумагу из вторсырья, тонкую бумагу или глянцевую бумагу. Не используйте высокосортную бумагу.
- При использовании глянцевой бумаги для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.

2 Отправьте данные печати на аппарат. Аппарат автоматически начнет печатать на обеих сторонах бумаги.

Двусторонняя ручная печать

Драйвер принтера BR-Script для Windows® не поддерживает двустороннюю ручную печать. При использовании драйвера принтера Macintosh см. раздел *Ручная двусторонняя печать* на стр. 61.

Ручная двусторонняя печать с помощью драйвера принтера Windows®

1 Выберите следующие параметры во всех раскрывающихся списках драйвера принтера.

■ **Формат бумаги**

Можно использовать все форматы бумаги, указанные для используемого лотка.

■ **Тип печатного носителя**

Можно использовать все типы печатных носителей, указанные для используемого лотка, кроме конвертов и наклеек, имеющих только одну сторону для печати.

■ **Источник бумаги**

Лоток 1	Обходной лоток	Лоток 2 (при наличии)
---------	----------------	--------------------------

■ **Двусторонняя печать / Буклет**

Двусторонняя
печать
(печать вручную)

■ **Тип двусторонней печати в Настройки двусторонней печати...**

Для каждой ориентации имеются четыре параметра. (См. раздел *Двусторонняя печать / Буклет* на стр. 35.)

■ **Смещение под переплет в Настройки двусторонней печати**

Можно задать смещение под переплет. (См. раздел *Двусторонняя печать / Буклет* на стр. 35.)



Примечание

При использовании глянцевой бумаги для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

Остальные параметры см. в разделе *Драйвер и программное обеспечение* в главе 2.

2 Отправьте данные печати на аппарат. Сначала устройство распечатает все нечетные страницы на одной стороне бумаги. Затем драйвер для ОС Windows® выдаст инструкции (во всплывающем сообщении) о необходимости повторной загрузки бумаги.



Примечание

Перед повторной загрузкой бумаги тщательно ее распрямите, в противном случае возможно замятие бумаги. Не рекомендуется использовать очень тонкую или очень толстую бумагу.

Печать данных с устройства флэш-памяти USB с помощью функции прямой печати

Используя функцию прямой печати, можно осуществлять печать данных без помощи компьютера. Печать также можно осуществлять, просто подключив устройство флэш-памяти USB к прямому интерфейсу USB аппарата.

Некоторые устройства флэш-памяти USB могут не поддерживаться этим аппаратом.

Поддерживаемые форматы файлов

Функцией прямой печати поддерживаются следующие форматы файлов.

- PDF версии 1.7 ¹
- JPEG
- Exif+JPEG
- PRN (созданные при помощи драйвера принтера HL-4140CN, HL-4150CDN или HL-4570CDW(T))
- TIFF (отсканированные при помощи всех моделей MFC или DCP компании Brother)
- PostScript® 3™ (созданные при помощи драйвера принтера Brother BRScript3 для HL-4140CN, HL-4150CDN или HL-4570CDW(T))
- XPS версии 1.0

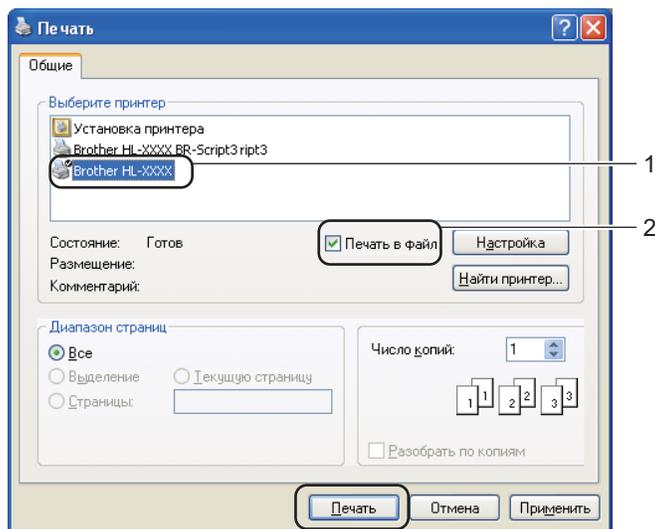
¹ Данные, включая файлы изображений JBIG2, файлы изображений JPEG2000 и файлы с прозрачностью, не поддерживаются.

Параметры прямой печати по умолчанию

Параметры прямой печати по умолчанию можно настроить с помощью панели управления. См. раздел *Прямая печать* на стр. 89.

Создание файла PRN или PostScript® 3™ для прямой печати

- 1 В строке меню приложения щелкните **Файл**, затем **Печать**.
- 2 Выберите название модели аппарата (1) и установите флажок **Печать в файл** (2). Нажмите **Печать**.



- 3 Выберите папку, в которую необходимо сохранить файл, и введите имя сохраняемого файла, если появится соответствующий запрос. Если появится только запрос на имя файла, также можно указать папку, в которую необходимо сохранить файл. Пример:

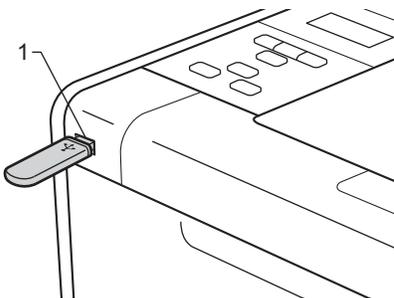
C:\Temp\FileName.prn

Если к компьютеру подключено устройство флэш-памяти USB, файл можно сохранить непосредственно на это устройство.

Печать данных непосредственно с устройства флэш-памяти USB

При печати данных с устройства флэш-памяти USB с включенной функцией Защитная блокировка функций 2.0 см. главу 6 Руководства пользователя по работе в сети для получения дополнительной информации о функции Защитная блокировка функций 2.0.

- 1 Подключите устройство флэш-памяти USB к разъему прямого интерфейса USB (1), который располагается в передней части аппарата.



- 2 <Защитная блокировка функций включена> Убедитесь, что на ЖКД отображается следующее сообщение. Нажмите кнопку **OK**.

Блокировка ф-ций
Нажмите OK и выб

<Защитная блокировка функций выключена> Убедитесь, что на ЖКД отображается следующее сообщение. Перейдите к шагу 5.

Проверка устр-ва

Примечание

- Когда аппарат находится в глубоком спящем режиме, на ЖКД не отображается информация даже при подключении флэш-памяти USB к разъему прямого интерфейса USB. Нажмите **Go**, чтобы вывести аппарат из спящего режима, и на ЖКД появится меню прямой печати.
- Если устройство флэш-памяти USB поддерживает высокоскоростной доступ, то подтвердить всплывающее сообщение Проверка устр-ва будет трудно, так как оно может появиться только на несколько секунд. Время отображения индикации Проверка устр-ва на ЖКД зависит от скорости соединения между аппаратом и устройством флэш-памяти USB, а также от объема данных на флэш-памяти USB.

- 3 С помощью + или - выберите идентификатор. Нажмите **OK**. Если выбрано значение Для всех, перейдите к шагу 5.

Выбор идентиф.
Для всех

- 4 Введите четырехзначный пароль. Нажмите кнопку **OK**.

Выбор идентиф.
PIN-код:XXXX



Примечание

Если действие данного идентификатора ограничено, то на ЖКД может появиться следующее сообщение.

Сообщение	Значение
Только ч/б печ.	Запрещена печать цветных документов. Можно печатать только черно-белые документы.
Число остав.стр.	Ограничено количество страниц, которые разрешено распечатать. На второй строке ЖКД отображается количество оставшихся страниц, которые можно распечатать.

- 5 Убедитесь, что на ЖКД отображается имя папки или файла на устройстве флэш-памяти USB.

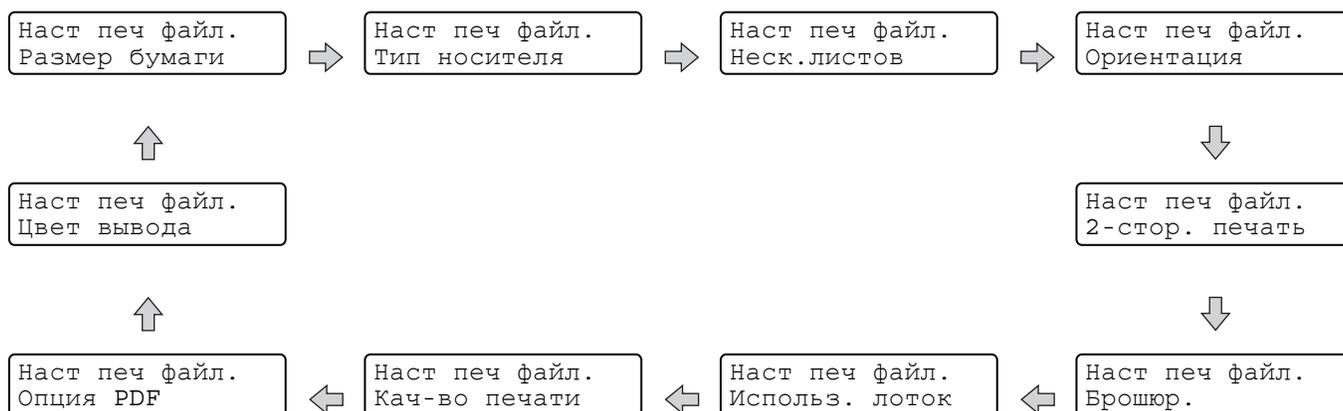
Прямая печать
1. /XXXX.ПАПКА1

- 6 С помощью + и - выберите имя папки или файла, который требуется напечатать. Нажмите кнопку **OK**.

Если выбрано имя папки, повторяйте этот шаг, пока не найдете имя файла, который требуется распечатать.

- 7 С помощью + или - выберите параметр печати по умолчанию и нажмите **OK**, выполните необходимые изменения параметров печати и нажмите **Go**, затем с помощью + или - введите требуемое количество копий и нажмите **Go**.

Параметры печати по умолчанию



**Примечание**

Если действие данного идентификатора ограничено, то на ЖКД может появиться следующее сообщение.

Сообщение	Значение
Отказ доступа	Данный идентификатор не позволяет печатать документы непосредственно с устройства флэш-памяти USB на аппарат Brother.
Превышен предел	Превышено количество страниц, которые разрешено распечатать. Задание печати будет отменено.
Нет разрешения	Запрещена печать цветных документов. Задание печати будет отменено.
Отсутствует	Ограничена печать документов непосредственно с устройства флэш-памяти USB.

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ устройство флэш-памяти USB от прямого интерфейса USB до завершения печати аппаратом.

Драйвер принтера

Драйвер принтера — это программа, переводящая данные из формата, используемого компьютером, в необходимый принтеру формат. Как правило, этим форматом является язык описания страниц (PDL).

Драйверы принтера для поддерживаемых версий ОС Windows® и Macintosh находятся на прилагаемом компакт-диске, а также на веб-сайте Brother Solutions Center по адресу <http://solutions.brother.com/>. Установите драйверы, используя Руководство по быстрой установке. Самую последнюю версию драйвера принтера можно загрузить с веб-сайта Brother Solutions Center по адресу <http://solutions.brother.com/>.

(Если требуется удалить драйвер принтера, см. раздел *Удаление драйвера принтера* на стр. 66.)

Для ОС Windows®

- Драйвер принтера Windows® (наиболее подходящий драйвер принтера для данного изделия)
- Драйвер принтера BR-Script (эмуляция языка PostScript® 3™)¹

¹ Установите драйвер, выбрав при установке с компакт-диска вариант выборочной установки.

Для Macintosh

- Драйвер принтера Macintosh (наиболее подходящий драйвер принтера для данного изделия)
- Драйвер принтера BR-Script (эмуляция языка PostScript® 3™)¹

¹ Для получения инструкций по установке драйвера посетите веб-узел по адресу: <http://solutions.brother.com/>.

Для ОС Linux®^{1 2}

- Драйвер принтера LPR
- Драйвер принтера CUPS

¹ Загрузите драйвер принтера для Linux с веб-сайта <http://solutions.brother.com/> или по ссылке на прилагаемом компакт-диске.

² Драйвер доступен не для всех версий Linux.



Примечание

- Для получения дополнительной информации о драйвере принтера для Linux посетите веб-сайт по адресу <http://solutions.brother.com/>.
- Драйвер принтера для Linux может быть выпущен после первого появления данного изделия на рынке.

При печати можно изменять следующие параметры принтера.

- Размер бумаги
- Ориентация
- Копии
- Тип печатного носителя
- Качество печати
- Цвет/Ч/Б
- Несколько страниц
- Двусторонняя печать⁴/Буклет^{2 4}
- Источник бумаги
- Масштабирование
- Перевернутая печать
- Использовать водяной знак^{1 2}
- Печать колонтитулов^{1 2}
- Режим экономии тонера
- Безопасная печать
- Администратор^{1 2}
- Идентификация пользователя^{1 2}
- Калибровка цвета^{1 3}
- Использовать повторную печать^{1 3}
- Время ожидания
- Регулировка вывода бумаги
- Пропуск пустой страницы^{1 3}

¹ Эти параметры недоступны в драйвере принтера BR-script для Windows®.

² Эти параметры недоступны в драйвере принтера Macintosh и в драйвере принтера BR-Script для Macintosh.

³ Эти параметры недоступны в драйвере принтера BR-Script для Macintosh.

⁴ Параметры ручной двусторонней печати и ручной печати буклетов недоступны в драйвере принтера BR-script для Windows®.

Функции драйвера принтера (Windows®)

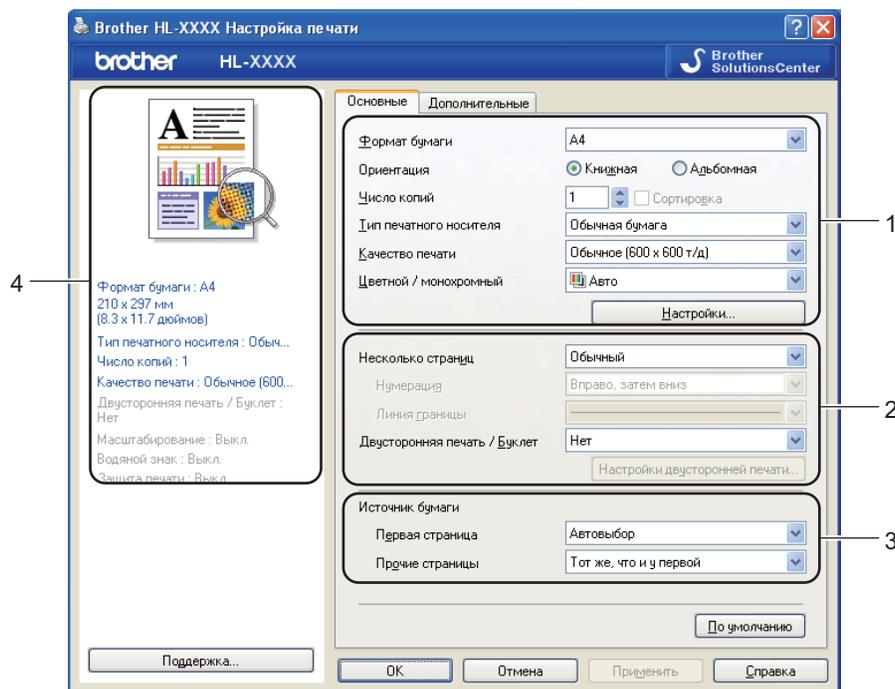
(Для получения дополнительной информации см. **Справка** в драйвере принтера.)

Примечание

- Иллюстрации, представленные в этом разделе, относятся к операционной системе Windows® XP. Окна на экране компьютера зависят от операционной системы.
- Чтобы открыть диалоговое окно **Настройка печати**, нажмите **Настройка печати** на вкладке **Стандартная** диалогового окна **Общие**.
- Пользователи HL-4570CDWT вместо HL-4570CDW должны использовать HL-4570CDWT.

Вкладка “Основные”

Параметры компоновки страницы можно также изменить, щелкнув иллюстрацию в левой части вкладки **Основные**.



- 1 Выберите **Формат бумаги, Ориентация, Число копий, Тип печатного носителя, Качество печати и Цветной / монохромный** (1).
- 2 Выберите **Несколько страниц и Двусторонняя печать / Буклет** (2).
- 3 Выберите **Источник бумаги** (3).
- 4 Нажмите **ОК**, чтобы применить выбранные параметры. Чтобы вернуться к параметрам по умолчанию, нажмите **По умолчанию**, а затем **ОК**.



Примечание

В этом поле (4) отображаются текущие параметры.

Размер бумаги

В раскрывающемся списке выберите используемый формат бумаги.

Ориентация

Ориентация определяет положение, в котором будет выполняться печать документа (**Книжная** или **Альбомная**).

Книжная



Альбомная



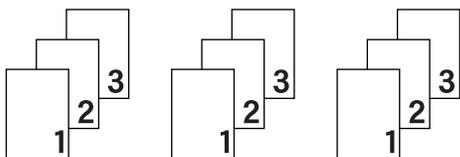
Копии

С помощью параметра «Копии» можно установить число копий для печати.

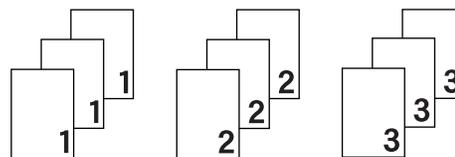
■ Сортировка

Если установлен флажок «Раз. по копиям», на печать будет выводиться одна полная копия документа, после чего она будет напечатана указанное число раз. Если флажок «Раз. по копиям» снят, каждая страница будет напечатана выбранное число раз перед печатью следующей страницы документа.

Флажок «Раз. по копиям» установлен



Флажок «Раз. по копиям» не установлен



Media Type (Тип печатного носителя)

В устройстве можно использовать печатные носители указанных ниже типов. Для достижения наивысшего качества печати выберите необходимый тип носителя.

Обычная бумага

Тонкая бумага

Плотная бумага

Более плотная бумага

Высокосортная бумага

Конверты

Конверты плотные

Конверты тонкие

Переработанная бумага

Наклейка

Глянцевая бумага



Примечание

- При использовании обычной бумаги (от 60 до 105 г/м²) выберите значение **Обычная бумага**. При использовании более плотной или грубой бумаги выберите **Плотная бумага** или **Более плотная бумага**. Для высокосортной бумаги выберите **Высокосортная бумага**.
- При использовании конвертов выберите **Конверты**. Если выбран печатный носитель **Конверты** и при этом тонер плохо фиксируется на конверте, выберите **Конверты плотные**. Если выбран печатный носитель **Конверты** и при этом конверт мнется, выберите **Конверты тонкие**.
- При использовании глянцевой бумаги выберите **Глянцевая бумага**. Для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

Качество печати

Можно выбрать следующие параметры качества печати.

■ Обычное (600 x 600 т/д)

600×600 т/д. Рекомендуется для обычной печати. Хорошее качество печати при приемлемой скорости.

■ Высокое (класс 2400 т/д)

Класс 2400 т/д. Режим самого высокого качества печати. Используйте этот режим для печати четких изображений, например фотографий. Поскольку данные печати намного превышают таковое значения для обычного режима, время обработки/передачи данных и время печати увеличивается.



Примечание

Скорость печати изменяется в зависимости от выбранной установки качества печати. Печать более высокого качества занимает больше времени, а печать более низкого качества занимает меньше времени.

Цвет/Ч/Б

Можно изменить параметры Цвет/Ч/Б следующим образом.

■ Авто

Аппарат проверяет содержимое документов на наличие цвета. При обнаружении цветных частей печать выполняется в цветном режиме. Если цветные части не обнаружены, печать осуществляется в черно-белом режиме. Общая скорость печати может понизиться.

■ Цвет

Если документ содержит цветные части и его требуется напечатать в цвете, выберите этот режим.

■ Монохромный

Выберите этот режим, если в документе содержится только черный текст и текст с оттенками серого и/или объекты такого же цвета. Если документ содержит цветные части, то при выборе черно-белого режима печать документа осуществляется с использованием 256 градаций серого.



Примечание

- Иногда документ может содержать цветные данные, даже в том случае, если они выглядят черно-белыми (например, серые области могут на самом деле создаваться с помощью комбинаций различных цветов).
- Если при печати цветного документа заканчивается голубой, пурпурный или желтый тонер, то печать задания, возможно, не удастся завершить. Если имеется черный тонер, то задания можно будет отправить на печать еще раз в режиме **Монохромный**.

Диалоговое окно настройки

Нажав кнопку **Настройки...** на вкладке **Основные**, можно изменить настройку следующих параметров.

■ Цветной режим

В режиме согласования цветов доступны перечисленные ниже параметры.

• Нормально

Это цветовой режим по умолчанию.

• Ярко

Цвета всех элементов настраиваются таким образом, чтобы цвета стали более яркими.

• Авто

Драйвер принтера автоматически выбирает **Цветной режим**.

• Нет

■ Импортировать

Можно настроить параметры печати определенного изображения, выбрав параметр **Настройки**. По завершении настройки параметров изображения, например яркости и контрастности, можно импортировать эти настройки в качестве файла конфигурации печати. Используйте функцию **Экспортировать**, чтобы создать файл конфигурации печати из текущих настроек.

■ Экспортировать

Можно настроить параметры печати определенного изображения, выбрав параметр **Настройки**. По завершении настройки параметров изображения, например яркости и контрастности, можно экспортировать эти настройки в качестве файла конфигурации печати. Используйте функцию **Импортировать** для загрузки предварительно экспортированного файла конфигурации.

■ Улучшенная передача серого тона

Можно повысить качество изображения затененной области.

■ Улучшенная ч/б печать

Если печать черных рисунков осуществляется неправильно, выберите этот параметр.

■ Улучшенная печать тонких линий

Можно повысить качество изображения тонких линий.

■ Улучшенная печать рисунков

Выберите этот параметр, если заливки и шаблоны отличаются от отображаемых на компьютере.

Несколько страниц

В разделе «Неск. страниц» можно уменьшить размер изображения, чтобы обеспечить печать нескольких страниц на одном листе бумаги, или увеличить размер изображения для печать одной страницы на нескольких листах бумаги.

■ Нумерация

Если выбрано значение «N в 1», в раскрывающемся меню можно выбрать порядок страниц.

■ Линия границы

При печати нескольких страниц на одном листе при помощи функции «Несколько страниц» можно выбрать способ отображения линии границы вокруг каждой страницы на листе: непрерывную, пунктирную или без границы.

■ Печать линии отреза

Если выбрано значение «1 в NxN страниц», можно выбрать параметр **Печать линии отреза**. Этот параметр позволяет напечатать бледную линию разреза вокруг области печати.

Двусторонняя печать / Буклет

Используйте эту функцию, когда требуется отпечатать буклет или выполнить двустороннюю печать.

■ Нет

Двусторонняя печать отменяется.

■ Двусторонняя печать / Двусторонняя печать (печать вручную)

Используйте эти параметры, чтобы выполнить двустороннюю печать.

- **Двусторонняя печать** (только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Аппарат автоматически начнет печатать на обеих сторонах бумаги.

- **Двусторонняя печать (печать вручную)**

Аппарат сначала напечатает все четные страницы. После этого драйвер принтера остановит печать и отобразятся инструкции по повторной загрузке бумаги. После нажатия **ОК** будут распечатаны нечетные страницы.

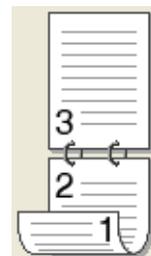
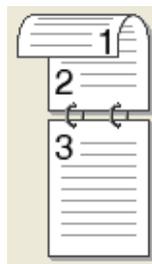
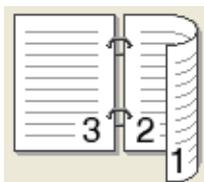
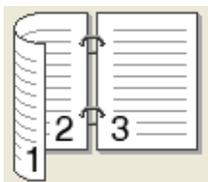
После выбора **Двусторонняя печать** или **Двусторонняя печать (печать вручную)** станет доступна кнопка **Настройки двусторонней печати...** В диалоговом окне **Настройки двусторонней печати...** можно задать следующие параметры.

• **Тип двусторонней печати**

Для каждой ориентации предусмотрены четыре типа расположения переплета для двусторонней печати.

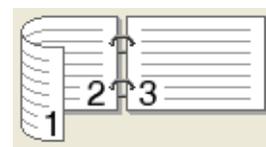
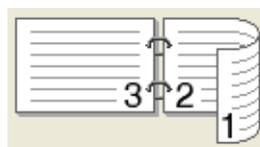
Книжная

Длинный край (слева) **Длинный край (справа)** **Короткий край (сверху)** **Короткий край (снизу)**



Альбомная

Длинный край (сверху) **Длинный край (снизу)** **Короткий край (справа)** **Короткий край (слева)**



• **Смещение под переплет**

Если установлен флажок **Смещение под переплет**, можно также указать величину смещения под переплет в дюймах или миллиметрах.

■ **Буклет / Буклет (печать вручную)**

Используйте этот параметр, чтобы напечатать буклет с двусторонней печатью. Документ будет отформатирован с учетом требуемого числа страниц и возможности сгиба отпечатка посередине без изменения порядка страниц.

- **Буклет** (только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Аппарат автоматически начнет печатать на обеих сторонах бумаги.

- **Буклет (печать вручную)**

Аппарат сначала напечатает все стороны с четными страницами. После этого драйвер принтера остановит печать и отобразятся инструкции по повторной загрузке бумаги. После нажатия **ОК** будут распечатаны стороны с нечетными страницами.

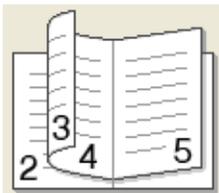
После выбора **Буклет** или **Буклет (печать вручную)** станет доступна кнопка **Настройки двусторонней печати....** В диалоговом окне **Настройки двусторонней печати** можно задать следующие параметры.

- **Тип двусторонней печати**

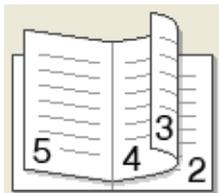
Для каждой ориентации бумаги при двусторонней печати имеются два направления переплета.

Книжная

Переплет слева

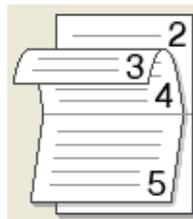


Переплет справа

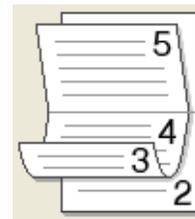


Альбомная

Переплет сверху



Переплет снизу



- **Способ печати буклета**

Если выбран параметр **Разделить на партии**: этот параметр позволяет напечатать буклет с разделением на меньшие комплекты буклетов. Эти комплекты можно сгибать посередине без изменения порядка страниц. Можно задать число листов в каждом комплекте буклета от 1 до 15. Этот параметр поможет облегчить сгибание буклета с большим числом страниц.

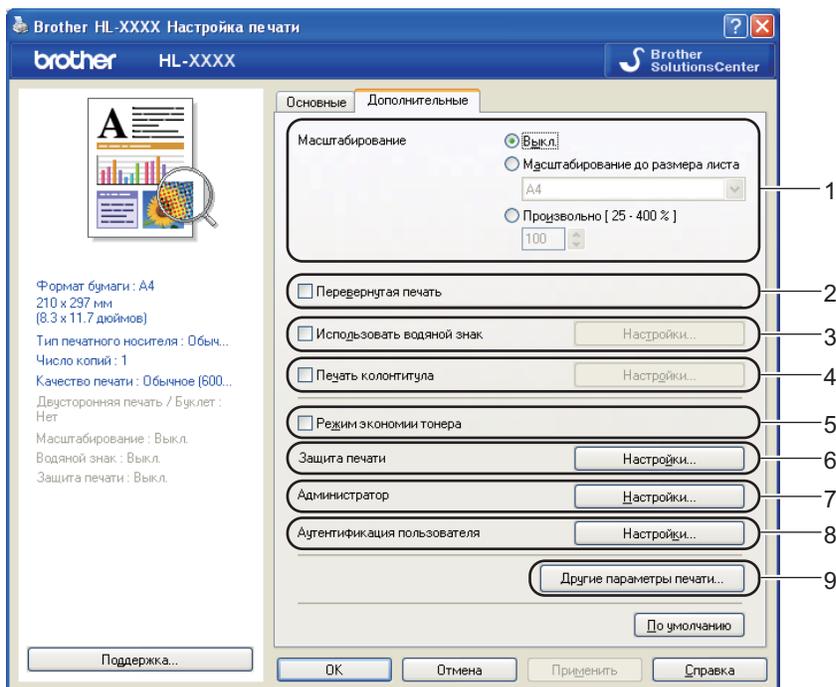
- **Смещение под переплет**

Если установлен флажок **Смещение под переплет**, можно также указать величину смещения под переплет в дюймах или миллиметрах.

Источник бумаги

Можно выбрать **Автовыбор**, **Лоток 1**, **Лоток 2**, **Обходной лоток** или **Ручная настройка** и указать различные лотки для печати первой страницы документа и всех последующих страниц.

Вкладка “Дополнительные”



Нажимайте один из следующих значков, чтобы изменить установки вкладки.

- Масштабирование (1)
- Перевернутая печать (2)
- Использовать водяной знак (3)
- Печать колонтитула (4)
- Режим экономии тонера (5)
- Защита печати (6)
- Администратор (7)
- Аутентификация пользователя (8)
- Другие параметры печати... (9)

Масштабирование

Можно изменить масштаб печатаемого изображения.

Перевернутая печать

Установите флажок **Перевернутая печать**, чтобы выполнить поворот результата печати на 180 градусов.

Использовать вод. знак

На документ можно поместить логотип или текст в виде водяного знака.

Можно выбрать предварительно установленные водяные знаки или использовать собственный графический файл или текст.

При использовании в качестве водяного знака графического файла можно изменить размер водяного знака и вставить его в любое место страницы.

При использовании текста в качестве водяного знака можно изменять настройки шрифта, цвета и угла.

Печать колонтитулов

Если эта функция включена, на документе будет печататься дата и время по системным часам компьютера, а также имя пользователя компьютера или введенный текст. Нажав **Настройки...**, можно изменить информацию.

■ Печать идентификатора

Если выбрать **Зарегистрированное имя**, будет напечатано используемое имя пользователя компьютера. Если выбрать вариант **Задать** и ввести текст в поле редактирования **Задать**, будет напечатан введенный текст.

Toner Save Mode (Режим экономии тонера)

С помощью этой функции можно экономить тонер. Если установить для функции **Режим экономии тонера** значение **Вкл.**, печать будет более бледной. Настройка по умолчанию: **Выкл.**



Примечание

Не рекомендуется использовать **Режим экономии тонера** для печати фотографий или изображений с оттенками серого.

Secure Print (Безопасная печать)

Защищенные документы – это документы, которые защищаются паролем при отправке на аппарат. Печать таких документов могут осуществлять только те пользователи, которым известен пароль. Поскольку документы защищаются на аппарате, для их печати необходимо ввести пароль с помощью панели управления аппарата.

Если требуется создать защищенное задание на печать, нажмите **Настройки...**, а затем установите флажок **Защита печати**. Введите пароль в поле **Пароль** и нажмите **ОК**. (Для получения дополнительной информации о функции безопасной печати см. раздел *Печать защищенных данных* на стр. 76.)



Примечание

Если требуется предотвратить выполнение печати данных другими пользователями, установите флажок **Защита печати**.

Администратор

Администраторы имеют полномочия ограничивать доступ к функциям, например масштабирования и водяного знака.

■ Блокировка параметра "Число копий"

Блокирует функцию копирования страниц для предотвращения печати нескольких копий.

■ Блокировка параметров "Несколько страниц" и "Масштабирование"

Блокирует параметры масштабирования и печати нескольких страниц.

■ Блокировка параметра "Цветной / монохромный"

Блокирует параметры Цветной/монохромный и оставляет только черно-белую печать для предотвращения цветной печати.

■ Блокировка водяных знаков

Блокирует текущие настройки параметра «Водяной знак» для предотвращения внесения изменений.

■ Блокировка печати колонтитулов

Блокирует текущие настройки параметра «Печать колонтитула» для предотвращения внесения изменений.

■ Задать пароль...

Щелкните здесь, чтобы изменить пароль.

Идентификация пользователя

В случае ограничения печати с компьютера с помощью защитной блокировки функций необходимо ввести свой идентификатор и ПИН-код в диалоговом окне

Параметры аутентификации пользователя. Нажмите **Настройки...** в

Аутентификация пользователя и введите свой идентификатор и ПИН-код. Если имя компьютера зарегистрировано для защитной блокировки функций, можно установить флажок

Использовать имя пользователя компьютера вместо того, чтобы вводить свой идентификатор и ПИН-код.

Для получения дополнительной информации о функции «Защитная блокировка функций 2.0» см. главу 6 *Руководства пользователя по работе в сети*.



Примечание

- При использовании аппарата в сети можно проверить свой идентификатор и ограничения, нажав **Проверить статус разрешений для печати**. Откроется диалоговое окно **Результат аутентификации**.
- Если при использовании аппарата в сети необходимо, чтобы диалоговое окно **Результат аутентификации** отображалось каждый раз при выполнении печати, установите флажок **Показывать статус разрешений для печати перед печатью**.
- Если каждый раз при выполнении печати требуется вводить свой идентификатор и ПИН-код, установите флажок **Вводить имя/PIN-код для каждого задания печати**.

Другие параметры печати

В разделе «Функция принтера» можно установить перечисленные ниже параметры.

- Калибровка цвета
- Использовать повторную печать
- Время ожидания
- Регулировка вывода бумаги
- Пропуск пустой страницы

Калибровка цвета

Плотность вывода каждого цвета зависит от температуры и влажности среды, в которой находится аппарат. С помощью этого параметра можно повысить плотность цвета; при этом драйвером принтера используются данные калибровки цвета, сохраненные в аппарате.

■ Использовать данные калибровки

Если будет установлен этот флажок, драйвер принтера будет использовать данные калибровки, полученные от аппарата, для установки согласования цветов в драйвере принтера для поддержки постоянного качества печати.

■ Начать калибровку цвета...

Если нажать эту кнопку, аппарат начнет калибровку цвета, а затем драйвер принтера осуществит попытку получения данных калибровки с аппарата.

■ Получать данные с устройства автоматически

Если будет установлен этот флажок, драйвер принтера будет автоматически получать данные калибровки цветов с аппарата.



Примечание

Если выполняется печать с использованием функции прямой печати или драйвера принтера BR-Script, необходимо провести калибровку с панели управления. См. раздел *Калибровка цвета* на стр. 91.

Использовать повторную печать

Аппарат хранит полученное задание на печать в памяти.

Повторную печать данных последнего задания печати можно осуществлять без повторной отправки их с компьютера. Для получения дополнительной информации о функции повторной печати См. раздел *Повторная печать документов* на стр. 75.



Примечание

Если требуется предотвратить выполнение печати данных другими пользователями с помощью функции повторной печати, снимите флажок **Использовать повторную печать**.

Время перехода в спящий режим

Если в течение определенного времени аппарат не получит данные, он перейдет в спящий режим. В спящем режиме аппарат работает так, как если бы он был выключен. При выборе настройки **По умолчанию для принтера** для времени ожидания будет установлено заданное на заводе значение по умолчанию, которое можно изменить в драйвере или в аппарате. В интеллектуальном спящем режиме автоматически устанавливается наиболее подходящее время ожидания в зависимости от частоты использования аппарата.

Пока аппарат находится в спящем режиме, подсветка выключена, на экране ЖКД отображается сообщение *Ожидание*, однако аппарат может принимать данные. При получении файла или документа на печать либо нажатии кнопки **Go** аппарат автоматически будет активирован для выполнения печати.

Регулировка вывода бумаги

На этой странице можно улучшить параметры печати при наличии проблем.

■ Уменьшение скручивания бумаги

При выборе этого параметра будет снижено скручивание бумаги.

Если выполняется печать небольшого числа страниц, этот параметр применять не требуется. Рекомендуется в драйвере принтера изменить значение параметра **Тип печатного носителя** на тонкий носитель.



Примечание

Эта функция позволяет снизить температуру закрепления в аппарате.

■ Усиление фиксации тонера

При выборе этого параметра можно улучшить закрепление тонера на бумаге. Если при выборе этой настройки не произойдет достаточного улучшения, в драйвере принтера измените значение параметра **Тип печатного носителя** на толстый носитель.



Примечание

Эта функция увеличит температуру закрепления в аппарате.

Пропуск пустой страницы

Если установлен флажок **Пропуск пустой страницы**, драйвер принтера автоматически обнаружит пустые страницы и не будет их печатать.



Примечание

Эта функция не будет работать при выборе следующих параметров.

- **Использовать водяной знак**
- **Печать колонтитула**
- **N на 1 и 1 на NxN в Несколько страниц**
- **Двусторонняя печать (печать вручную), Буклет, Буклет (печать вручную) и Двусторонняя печать с Смещение под переплет в Двусторонняя печать / Буклет**

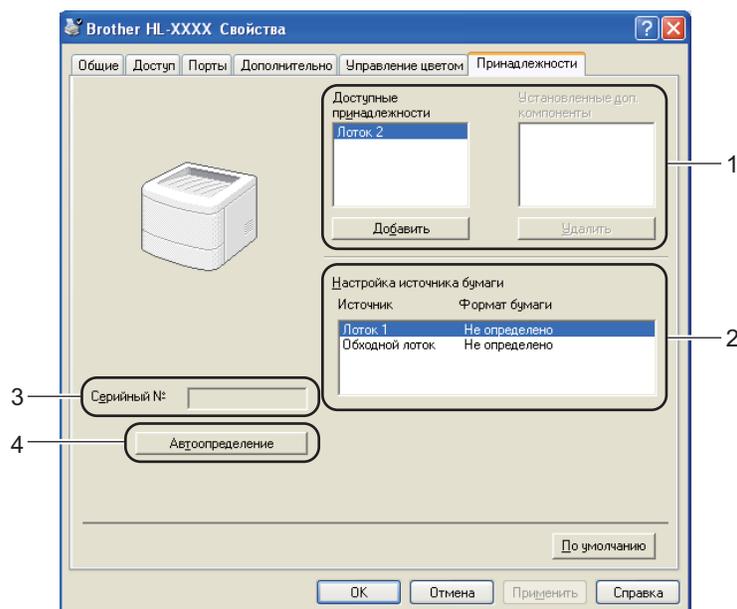
Вкладка “Принадлежности”

Примечание

В меню **пуск** выберите Панель управления, затем **Принтеры и факсы** ¹. Щелкните правой кнопкой мыши значок **Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) Series** и выберите Свойства, чтобы перейти на вкладку **Принадлежности**.

¹ Принтеры для пользователей ОС Windows® 2000.

На вкладке **Принадлежности** можно указать формат бумаги для каждого лотка и автоопределение серийного номера, как описано далее.



■ Доступные принадлежности / Установленные доп. компоненты (1)

Принадлежности, установленные на аппарате, можно добавлять и удалять вручную. Параметры лотков будут соответствовать установленным принадлежностям.

■ Настройка источника бумаги (2)

Эта функция распознает формат бумаги, установленный в меню панели управления для каждого лотка для бумаги.

■ Серийный № (3)

Если нажать **Автоопределение**, драйвер принтера отправит запрос на аппарат и отобразит его серийный номер. Если получить информацию не удастся, на экране отобразится “-----”.

■ Автоопределение (4)

С помощью функции **Автоопределение** осуществляется поиск установленных в настоящее время дополнительных устройств и отображение доступных настроек в драйвере принтера. Если нажать **Автоопределение**, параметры, установленные в аппарате, будут перечислены в **Установленные доп. компоненты (1)**. Можно вручную добавить или удалить параметры, для чего вначале надо выбрать дополнительное устройство, которое требуется добавить или удалить, а затем нажать **Добавить** или **Удалить**.



Примечание

Функция **Автоопределение** (4) недоступна, если аппарат находится в одном из следующих состояний.

- Выключатель электропитания аппарата выключен.
 - Аппарат находится в состоянии ошибки.
 - Аппарат находится в сетевой среде совместного пользования.
 - К аппарату неправильно подсоединен кабель.
-

Поддержка

Примечание

Чтобы открыть диалоговое окно **Поддержка**, в диалоговом окне **Настройка печати** нажмите **Поддержка**.



■ **Brother Solutions Center... (1)**

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>) – это веб-сайт, на котором представлена информация об изделии Brother, включая ответы на часто задаваемые вопросы, Руководства пользователя, обновления драйверов и советы по использованию аппарата.

■ **Веб-сайт оригинальных расходных материалов... (2)**

Нажав эту кнопку, можно перейти на веб-сайт оригинальных расходных материалов Brother.

■ **Brother CreativeCenter... (3)**

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти на наш веб-сайт для получения бесплатного простого интерактивного решения для коммерческого и частного использования.

■ **Печать установок (4)**

Будет выполнена печать страниц со значениями внутренних параметров аппарата.

■ **Проверка настроек... (5)**

Можно проверить текущие установки драйвера.

■ **Сведения... (6)**

Отображение списка файлов драйвера принтера и информации о версии.

Использование драйвера принтера BR-Script3 (эмуляция языка PostScript® 3™ для Windows®)

(Для получения дополнительной информации см. **Справка** в драйвере принтера.)

Примечание

- Для использования драйвера принтера BR-Script3 необходимо установить драйвер, выбрав при установке с компакт-диска вариант “Выборочная установка”.
- Иллюстрации, представленные в этом разделе, относятся к операционной системе Windows® XP. Окна на экране компьютера могут отличаться в зависимости от операционной системы.

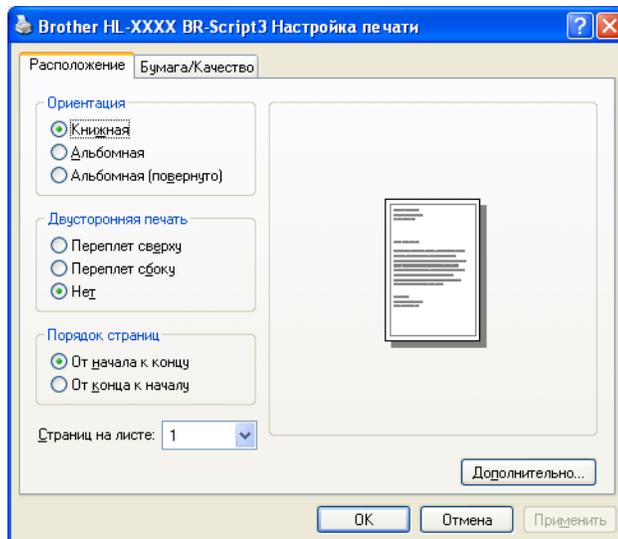
Настройка печати

Примечание

Чтобы открыть диалоговое окно **Настройка печати**, нажмите **Настройка печати** на вкладке **Стандартная** диалогового окна **Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3 Свойства**.

■ **Вкладка Расположение**

Можно изменить настройку расположения, выбрав значения для параметров **Ориентация**, **Двусторонняя печать**, **Нумерация**, **Страниц на листе**.



• **Ориентация**

С помощью ориентации выбирается положение печати документа. (**Книжная**, **Альбомная** или **Альбомная (повернуто)**)

• **Двусторонняя печать** (только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Если требуется выполнить двустороннюю печать, выберите **Переплет сверху** или **Переплет сбоку**.

- **Нумерация**

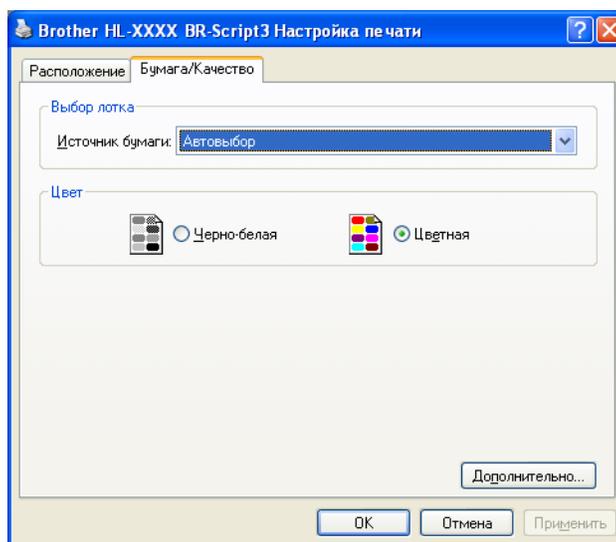
Задаёт порядок печати страниц документа. **От начала к концу** – документ печатается таким образом, что страница 1-я находится в верхней части стопки. **От конца к началу** – документ печатается таким образом, что страница 1-я находится в нижней части стопки.

- **Страниц на листе**

В разделе “Страниц на листе” можно уменьшить размер изображения, чтобы обеспечить печать нескольких страниц на одном листе бумаги. При выборе **Буклет** можно автоматически печатать документ в виде буклета.

- **Вкладка Бумага/Качество**

Выберите **Источник бумаги** и **Цвет**.



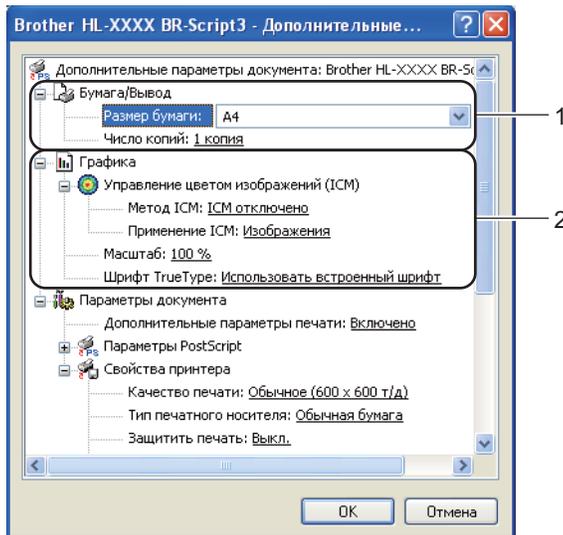
- **Источник бумаги**

Можно выбрать **Автовыбор**, **Автовыбор**, **Лоток 1**, **Лоток 2**, **Обходной лоток** или **Ручная подача**.

- **Цвет**

Выберите способ печати цветной графики, **Черно-белая** или **Цветная**.

Дополнительные параметры



1 Выберите **Размер бумаги** и **Число копий** (1).

■ **Размер бумаги**

В раскрывающемся меню выберите используемый формат бумаги.

■ **Число копий**

В разделе копий устанавливается число копий для печати.

2 Задайте параметры **Управление цветом изображений (ICM)**, **Масштаб** и **Шрифт TrueType** (2).

■ **Управление цветом изображений (ICM)**

Выбор способа печати цветной графики.

- Если не требуется задействовать **Управление цветом изображений (ICM)**, нажмите **ICM отключено**.
- Если требуется, чтобы расчет согласования цветов выполнялся на хост-компьютере перед отправкой документа на аппарат, нажмите **ICM обрабатывается компьютером**.
- Если требуется, чтобы расчет согласования цветов выполнялся на аппарате, нажмите **ICM обрабатывается принтером с использованием калибровки**.

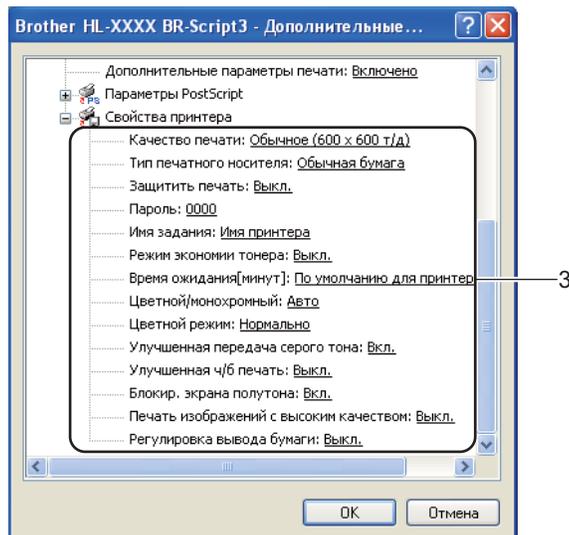
■ **Масштаб**

Используется для указания необходимости уменьшения или увеличения документов и процентного соотношения.

■ **Шрифт TrueType**

Используется для указания параметров шрифта TrueType. Нажмите **Использовать встроенный шрифт** (по умолчанию), чтобы использовать эквивалентные шрифты принтера для печати документов, содержащих шрифты “TrueType”. При этом обеспечивается более высокая скорость печати. Тем не менее, специальные символы, которые не поддерживаются шрифтом принтера, могут не отобразиться при печати. Нажмите **Загружаемый шрифт**, чтобы загрузить и использовать для печати шрифты TrueType вместо шрифтов принтера.

3 Можно изменить параметры, выбрав их в списке **Свойства принтера** (3).



■ **Качество печати**

Можно выбрать следующие параметры качества печати.

• **Обычное (600 x 600 т/д)**

600x600 т/д. Рекомендуется для обычной печати. Хорошее качество печати при приемлемой скорости.

• **Высокое (класс 2400 т/д)**

Класс 2400 т/д. Режим самого высокого качества печати. Используйте этот режим для печати четких изображений, например фотографий. Поскольку данные печати намного превышают таковое значения для обычного режима, время обработки/передачи данных и время печати увеличивается.

Примечание

Скорость печати изменяется в зависимости от выбранной установки качества печати. Печать более высокого качества занимает больше времени, а печать более низкого качества занимает меньше времени.

■ **Тип печатного носителя**

В устройстве можно использовать печатные носители указанных ниже типов. Для достижения наивысшего качества печати выберите необходимый тип носителя.

Обычная бумага	Тонкая бумага	Плотная бумага	Более плотная бумага
Бумага Bond	Конверты	Конверты плотные	Конверты тонкие
Вторичная бумага	Наклейка	Глянцевая бумага	



Примечание

При использовании глянцевої бумаги выберите **Глянцевая бумага**. Для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

■ Защитить печать

Функция **Защитить печать** позволяет защитить документы, на которые установлен пароль, при передаче на аппарат. Печать таких документов могут осуществлять только те пользователи, которым известен пароль. Так как эти документы защищены на аппарате, необходимо ввести пароль с помощью панели управления аппарата. Для защищенного документа необходимо задать **Пароль** и **Имя задания**.

(Для получения дополнительной информации о функции безопасной печати см. раздел *Печать защищенных данных* на стр. 76.)

■ Пароль

Выберите в раскрывающемся поле пароль для защищенного документа, передаваемого в устройство.

■ Имя задания

Выберите в раскрывающемся меню имя задания для защищенного документа.

■ Режим экономии тонера

С помощью этой функции можно экономить тонер. Если установить для функции **Режим экономии тонера** значение **Вкл.**, печать будет более бледной. Настройка по умолчанию: **Выкл.**



Примечание

Не рекомендуется использовать **Режим экономии тонера** для печати фотографий или изображений с оттенками серого.

■ Время ожидания[минут]

Если в течение определенного времени аппарат не получит данные, он перейдет в спящий режим. В спящем режиме аппарат работает так, как если бы он был выключен. При выборе настройки **По умолчанию для принтера** для времени ожидания будет установлено заданное на заводе значение по умолчанию, которое можно изменить в драйвере или в аппарате. Пока аппарат находится в спящем режиме, на экране ЖКД отображается сообщение *Ожидание*, однако аппарат может принимать данные. При получении файла или документа на печать либо нажатии кнопки **Go** аппарат автоматически будет активирован для выполнения печати.

■ Цветной / монохромный

Можно выбрать следующие режимы цветов.

• Авто

Аппарат проверяет содержимое документов на наличие цвета. При обнаружении цветных частей печать выполняется в цветном режиме. Если цветные части не обнаружены, печать осуществляется в черно-белом режиме. Общая скорость печати может понизиться.

• Цвет

Аппарат распечатает все страницы в полноцветном режиме.

- **Монохромный**

При выборе черно-белого режима печать документов будет осуществляться с использованием градаций серого.



Примечание

- Иногда документ может содержать цветные данные, даже в том случае, если они выглядят черно-белыми (например, серые области могут на самом деле создаваться с помощью комбинаций различных цветов).
- Если при печати цветного документа заканчивается голубой, пурпурный или желтый тонер, то печать задания, возможно, не удастся завершить. Если имеется черный тонер, то задания можно будет отправить на печать еще раз в режиме **Монохромный**.

■ Цветной режим

В режиме согласования цветов доступны перечисленные ниже параметры.

- **Нормально**

Это цветовой режим по умолчанию.

- **Ярко**

Цвета всех элементов настраиваются таким образом, чтобы цвета стали более яркими.

- **Нет**

■ Улучшенная передача серого тона

Можно повысить качество изображения затененной области.

■ Улучшенная ч/б печать

Если печать черных рисунков осуществляется неправильно, выберите этот параметр.

■ Блокир. экрана полутона

В других приложениях блокируется изменение параметров полутонов. Настройка по умолчанию: **Вкл.**

■ Печать изображений с высоким качеством

Можно обеспечить высококачественную печать изображений. Если установить для параметра **Печать изображений с высоким качеством** значение **Вкл.**, скорость печати понизится.

■ Регулировка вывода бумаги

На этой странице можно улучшить параметры печати при наличии проблем.

- **Уменьшение скручивания бумаги**

При выборе этого параметра будет снижено скручивание бумаги. Если выполняется печать небольшого числа страниц, этот параметр применять не требуется. Рекомендуется в драйвере принтера изменить значение параметра **Тип печатного носителя** на тонкий носитель.



Примечание

Эта функция позволяет снизить температуру закрепления в аппарате.

- **Усиление фиксации тонера**

При выборе этого параметра можно улучшить закрепление тонера на бумаге. Если при выборе этой настройки не произойдет достаточного улучшения, в драйвере принтера измените значение параметра **Тип печатного носителя** на толстый носитель.

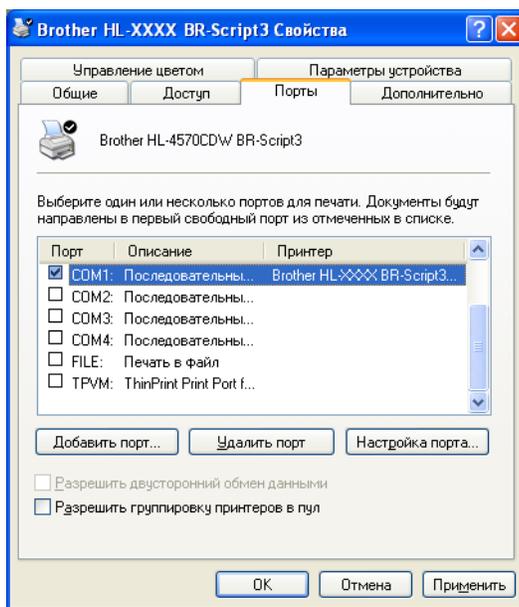


Примечание

Эта функция увеличит температуру закрепления в аппарате.

Вкладка “Порты”

Выберите порт, к которому подключен аппарат, или путь к используемому сетевому аппарату.



Функции драйвера принтера (Macintosh)

Этот аппарат поддерживает Mac OS X 10.4.11, 10.5.x и 10.6.x.



Примечание

- В этом разделе использованы иллюстрации экрана Mac OS X 10.5.x. Окна на экране компьютера Macintosh различаются в зависимости от используемой операционной системы.
- Пользователи HL-4570CDWT вместо HL-4570CDW должны использовать HL-4570CDWT.

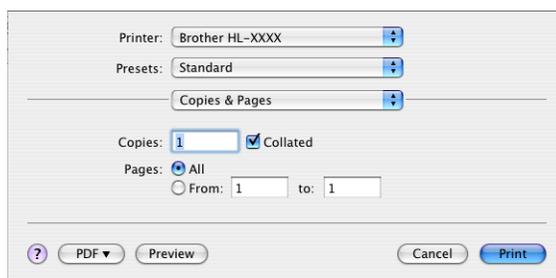
Выбор настроек параметров страницы

- 1 В приложении (например, Apple TextEdit) выберите **File** (Файл), а затем **Page Setup** (Параметры страницы). Убедитесь в том, что во всплывающем меню **Format for** (Формат для) выбран пункт HL-XXXX (где XXXX – название используемой модели аппарата). Можно изменить параметры **Paper Size** (Размер бумаги), **Orientation** (Ориентация) и **Scale** (Масштаб), после чего следует нажать **OK** (ОК).



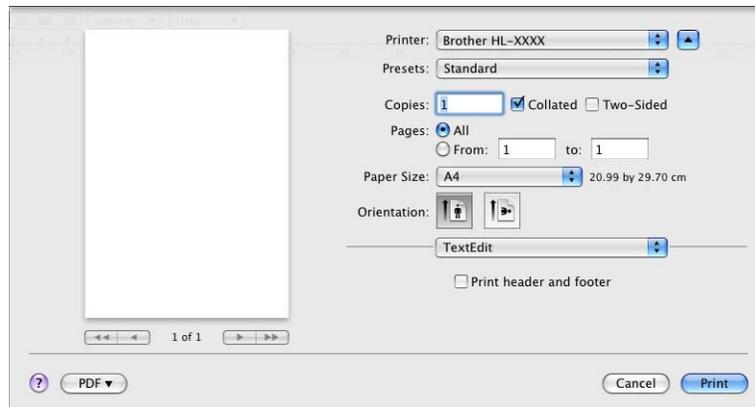
- 2 В приложении (например, Apple TextEdit) выберите **File** (Файл), а затем **Print** (Печать), чтобы начать печать.

- Для Mac OS X 10.4.11



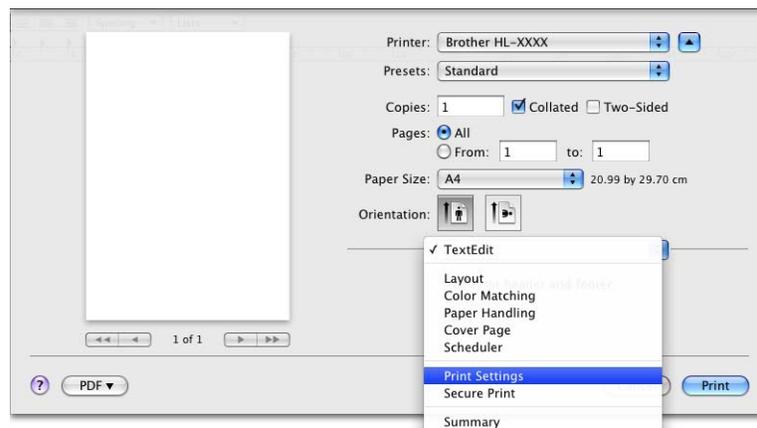
■ Для OS X 10.5.x и 10.6.x

Для отображения дополнительных параметров настройки страницы нажмите треугольник раскрытия рядом со всплывающим меню “Принтер”.



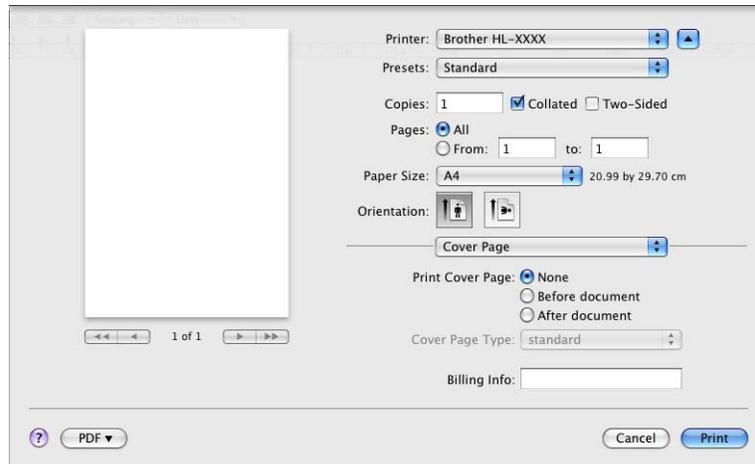
Выбор параметров печати

Для управления специальными функциями печати выберите параметры в диалоговом окне «Print» (Печать). Для получения дополнительной информации о доступных параметрах см. приведенные ниже описания.



Cover Page (Титульная страница)

Можно настроить следующие параметры титульной страницы.



■ Print Cover Page (Печать титульной страницы)

Используйте эту функцию, если необходимо добавить к документу титульную страницу.

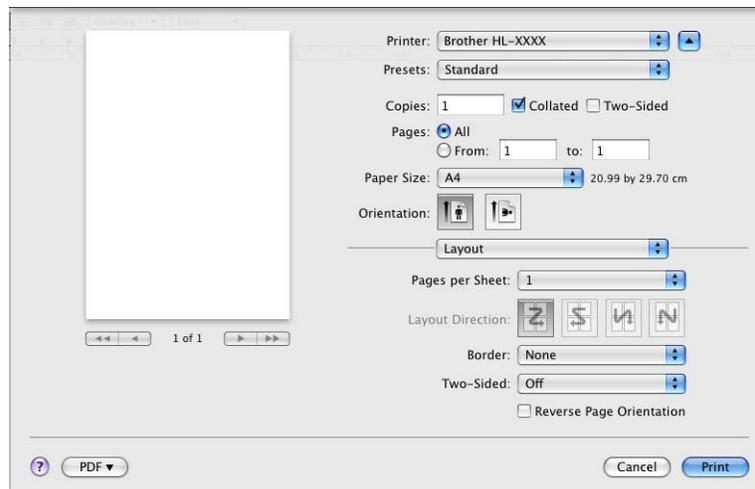
■ Cover Page Type (Тип титульной страницы)

Выберите шаблон титульной страницы.

■ Billing Info (Сведения об оплате)

Если требуется добавить на титульный лист информацию об оплате, введите текст в поле **Billing Info** (Сведения об оплате).

Layout (Компоновка)



■ Pages per Sheet (Страниц на листе)

Выберите количество страниц, которое требуется печатать на каждой стороне листа.

■ Layout Direction (Направление компоновки)

Выбрав количество страниц на листе, можно также установить направление компоновки.

■ **Border** (Рамка)

Используйте эту функцию, чтобы добавить рамку.

■ **Two-Sided** (Двусторонний)

Если требуется выполнить двустороннюю печать, выберите **Long-edge binding** (Переплет по длинному краю) или **Short-edge binding** (Переплет по короткому краю).

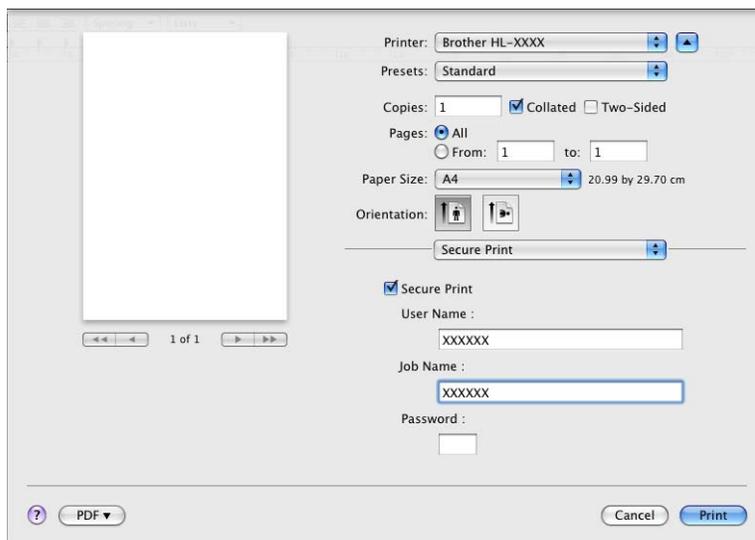
■ **Reverse Page Orientation** (Зеркальная ориентация страницы) (только для Mac OS X 10.5.x и 10.6.x)

Установите флажок **Reverse Page Orientation** (Зеркальная ориентация страницы) для зеркального отображения данных по вертикали.

■ **Flip Horizontally** (Зеркально отразить по горизонтали) (только для Mac OS X 10.6.x)

Установите флажок **Flip Horizontally** (), чтобы зеркально отобразить отпечаток слева направо.

Secure Print (Безопасная печать)



Secure Print (Защитить печать): защищенные документы – это документы, защищенные паролем при передаче в устройство. Печать таких документов могут осуществлять только те пользователи, которым известен пароль. Поскольку документы защищаются на аппарате, для их печати необходимо ввести пароль с помощью панели управления аппарата.

Если требуется создать задание на безопасную печать, установите флажок **Secure Print** (Защитить печать). Введите имя пользователя, имя задания и пароль, а затем нажмите кнопку **Print** (Печать). (Для получения дополнительной информации о функции безопасной печати см. раздел *Печать защищенных данных* на стр. 76.)



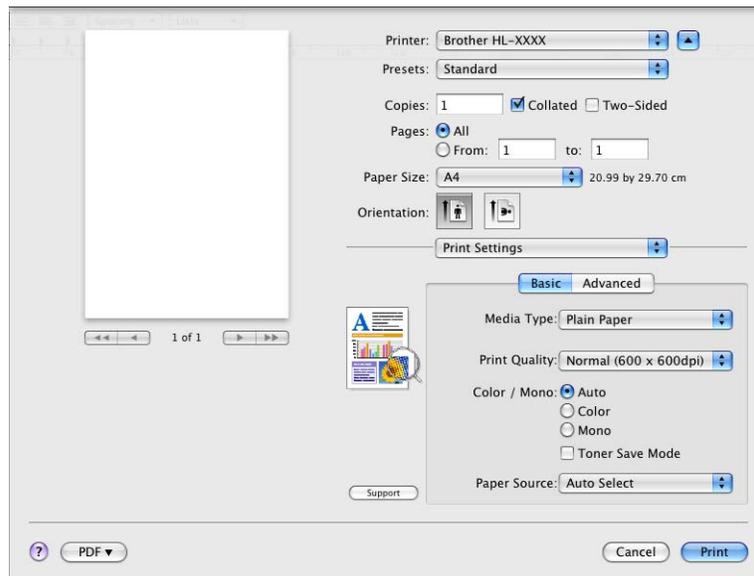
Примечание

Если требуется предотвратить выполнение печати данных другими пользователями, установите флажок **Secure Print** (Защитить печать).

Print Settings (Параметры печати)

Можно изменить параметры, выбрав их в списке **Print Settings** (Параметры печати).

Вкладка Basic (Основные)



■ Media Type (Тип носителя)

В качестве типа печатного носителя можно выбрать один из следующих вариантов.

- **Plain Paper** (Обычная бумага)
- **Thin Paper** (Тонкая бумага)
- **Thick Paper** (Плотная бумага)
- **Thicker Paper** (Более плотная бумага)
- **Bond Paper** (Бумага Bond)
- **Envelopes** (Конверты)
- **Env. Thick** (Плотный конверт)
- **Env. Thin** (Тонкий конверт)
- **Recycled Paper** (Переработанная бумага)
- **Label** (Наклейка)
- **Glossy Paper** (Глянцевая бумага)



Примечание

При использовании глянцевой бумаги выберите **Glossy Paper** (Глянцевая бумага). Для предотвращения замятий загружайте по одному листу бумаги в обходной лоток.

■ **Print Quality** (Качество печати)

Можно выбрать следующие параметры качества печати.

- **Normal (600 x 600 dpi)** (Обычное (600 x 600 т/д))

Класс 600 т/д. Рекомендуется для обычной печати. Хорошее качество печати при хорошей скорости печати.

- **Fine (2400 dpi class)** (Высокое (класс 2400 т/д))

Класс 2400 т/д. Режим самого высокого качества печати. Используйте этот режим для печати четких изображений, например фотографий. Поскольку данные печати намного превышают таковое значения для обычного режима, время обработки, передачи данных и печати увеличивается.



Примечание

Скорость печати изменяется в зависимости от выбранной установки качества печати. Печать более высокого качества занимает больше времени, а печать более низкого качества занимает меньше времени.

■ **Color / Mono** (Цветной / монохромный)

Можно изменить параметры Color/Mono (Цвет/Ч/Б) следующим образом.

- **Auto** (Авто)

Аппарат проверяет содержимое документов на наличие цвета. При обнаружении цветных частей печать выполняется в цветном режиме. Если цветные части не обнаружены, печать осуществляется в черно-белом режиме. Общая скорость печати может понизиться.

- **Color** (Цвет)

Если документ содержит цветные части и его требуется напечатать в цвете, выберите этот режим.

- **Mono** (Монохромный)

Выберите этот режим, если в документе содержится только черный текст и текст с оттенками серого и/или объекты такого же цвета. В режиме черно-белой печати увеличивается скорость обработки печати по сравнению с цветным режимом. Если документ содержит цветные части, то при выборе черно-белого режима печать документа осуществляется с использованием 256 градаций серого.



Примечание

- Иногда документ может содержать цветные данные, даже в том случае, если они выглядят черно-белыми (например, серые области могут на самом деле создаваться с помощью комбинаций различных цветов).
- Если при печати цветного документа заканчивается голубой, пурпурный или желтый тонер, то печать задания, возможно, не удастся завершить. Если имеется черный тонер, то задания можно будет отправить на печать еще раз в режиме **Mono** (Монохромный).

■ **Toner Save Mode** (Режим экономии тонера)

С помощью этой функции можно экономить тонер. Если установить для функции **Toner Save Mode** (Режим экономии тонера) значение “Вкл.”, печать будет более бледной. Настройка по умолчанию: **Off** (Выкл.).



Примечание

Не рекомендуется использовать режим экономии тонера для печати фотографий или изображений с оттенками серого.

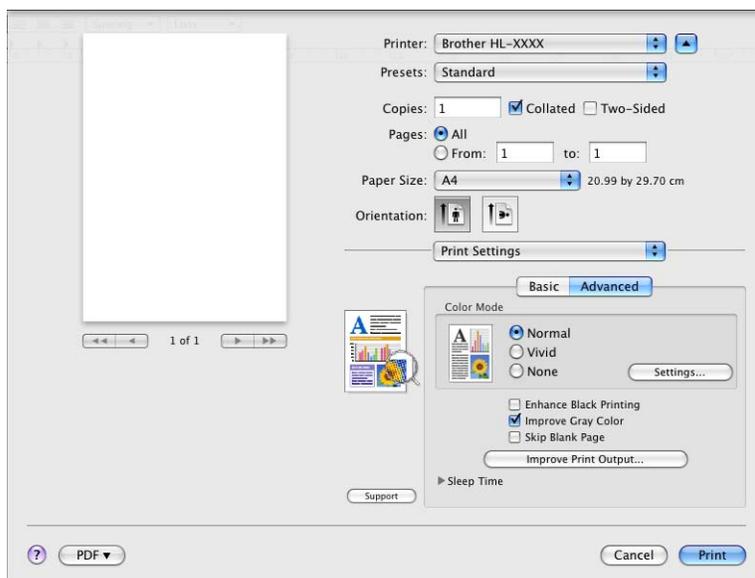
■ **Paper Source** (Источник бумаги)

Можно выбрать **Auto Select** (Автовыбор), **Tray1** (Лоток 1), **Tray2** (Лоток 1), **MP Tray** (Обходной лоток) или **Manual** (Ручная).

■ **Reverse Print** (Зеркальная печать) (только для Mac OS X 10.4.11)

Установите флажок **Reverse Print** (Зеркальная печать), чтобы выполнить поворот данных на 180 градусов.

Вкладка Advanced (Расширенные)



■ **Color Mode** (Цветной режим)

Можно изменить параметры цвета следующим образом.

- **Normal** (Нормально)
Это цветовой режим по умолчанию.
- **Vivid** (Ярко)
Цвета всех элементов настраиваются таким образом, чтобы цвета стали более яркими.
- **None** (Нет)

■ **Enhance Black Printing** (Улучшенная ч/б печать)

Если печать черных рисунков осуществляется неправильно, выберите этот параметр.

■ **Improve Gray Color** (Улучшенная передача серого тона)

Можно повысить качество изображения затененной области, установив флажок **Improve Gray Color** (Улучшенная передача серого тона).

■ **Skip Blank Page** (Пропуск пустой страницы)

Если установлен флажок **Skip Blank Page** (Пропуск пустой страницы), драйвер принтера автоматически обнаружит пустые страницы и не будет их печатать.

■ **Improve Print Output** (Улучшение качества печати)

На этой странице можно улучшить параметры печати при наличии проблем.

- **Reduce Paper Curl** (Уменьшить скручивание бумаги)

При выборе этого параметра будет снижено скручивание бумаги.

Если выполняется печать небольшого числа страниц, этот параметр применять не требуется. Рекомендуется в драйвере принтера изменить значение параметра **Media Type** (Тип носителя) на тонкий носитель.



Примечание

Эта функция позволяет снизить температуру закрепления в аппарате.

- **Improve Toner Fixing** (Усиление фиксации тонера)

При выборе этого параметра можно улучшить закрепление тонера на бумаге. Если при выборе этой настройки не произойдет достаточного улучшения, в драйвере принтера измените значение параметра **Media Type** (Тип носителя) на толстый носитель.



Примечание

Эта функция увеличит температуру закрепления в аппарате.

■ **Sleep Time** (Время ожидания)

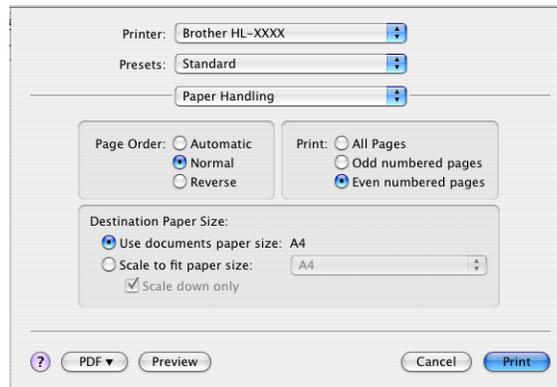
Если в течение определенного времени аппарат не получит данные, он перейдет в спящий режим. В спящем режиме аппарат работает так, как если бы он был выключен. При выборе настройки **Printer Default** (По умолчанию для принтера) для времени ожидания будет установлено заданное на заводе значение по умолчанию, которое можно изменить в драйвере или в аппарате. Если необходимо изменить время перехода в спящий режим, выберите **Manual** (Ручная), а затем введите время в текстовом поле в окне драйвера.

Пока аппарат находится в спящем режиме, на экране ЖКД отображается сообщение *Ожидание*, однако аппарат может принимать данные. При получении файла или документа на печать либо нажатии кнопки **Go** аппарат автоматически будет активирован для выполнения печати.

Ручная двусторонняя печать

■ Для Mac OS X 10.4.11

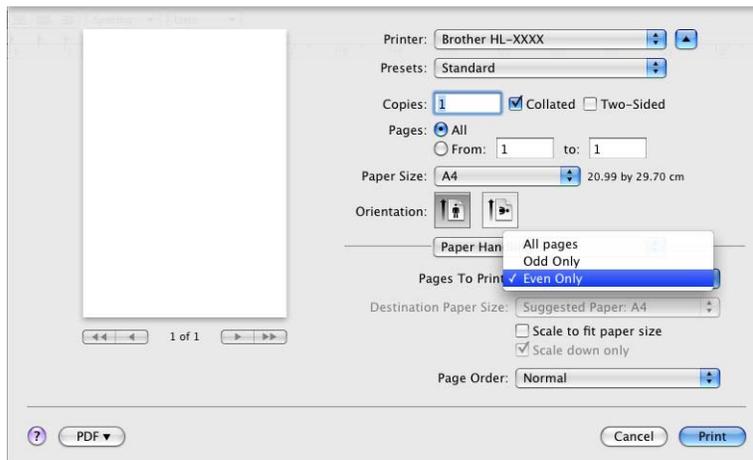
- 1 Выберите **Paper Handling** (Подача бумаги).
- 2 Выберите **Reverse** (Перевернутый) (для обходного лотка) или **Normal** (Обычный) (для лотка 1 и 2) в **Page Order** (Нумерация). Затем выберите **Even numbered pages** (Четные страницы) и нажмите **Print** (Печать).



- 3 Загрузите отпечатки в лоток чистой стороной вверх (для обходного лотка) или вниз (для лотка 1 и 2).
- 4 Выберите **Normal** (Обычный) в **Page Order** (Нумерация). Затем выберите **Odd numbered pages** (Нечетные страницы) и нажмите **Print** (Печать).

■ Для OS X 10.5.x и 10.6.x

- 1 Выберите **Paper Handling** (Подача бумаги).
- 2 Выберите **Reverse** (Перевернутый) (для обходного лотка) или **Normal** (Обычный) (для лотка 1 и 2) в **Page Order** (Нумерация). Затем выберите **Even Only** (Только четные) в **Pages To Print** (Печатать страницы) и нажмите **Print** (Печать).

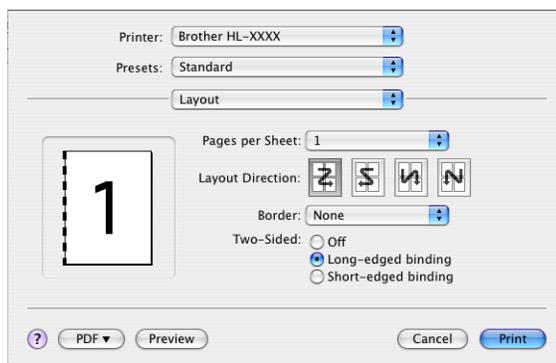


- 3 Загрузите отпечатки в лоток чистой стороной вверх (для обходного лотка) или вниз (для лотка 1 и 2).
- 4 Выберите **Normal** (Обычный) в **Page Order** (Нумерация). Затем выберите **Odd Only** (Только нечетные) в **Pages To Print** (Печатать страницы) и нажмите **Print** (Печать).

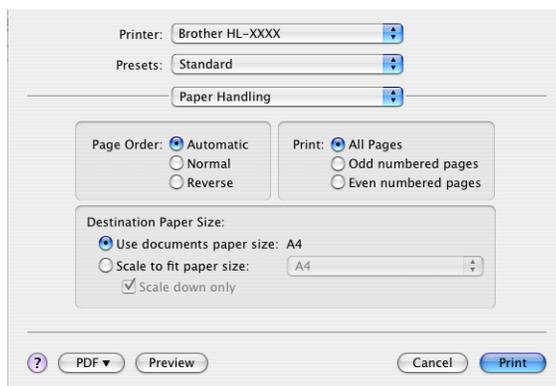
Автоматическая двусторонняя печать (только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

■ Для Mac OS X 10.4.11

- 1 Выберите **Layout** (Компоновка).
- 2 Выберите **Long-edged binding** (Переплет по длинному краю) или **Short-edged binding** (Переплет по короткому краю) в разделе **Two-Sided** (Двусторонний).

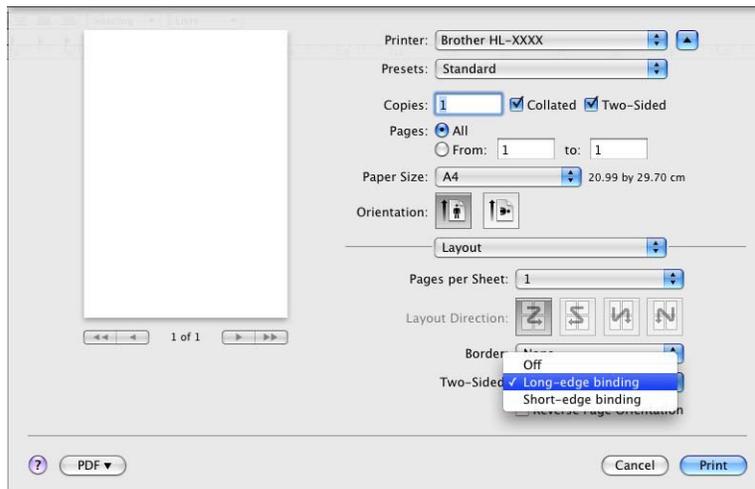


- 3 Выберите **Paper Handling** (Подача бумаги).
- 4 Выберите **All Pages** (Все страницы) и нажмите **Print** (Печать).

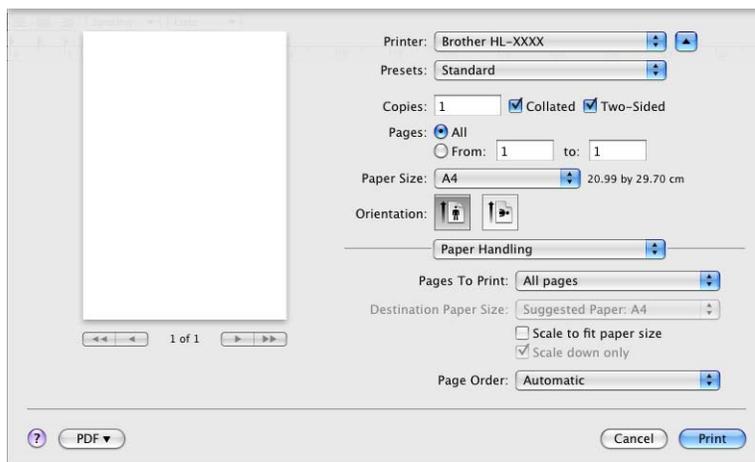


■ Для OS X 10.5.x и 10.6.x

- 1 Выберите **Layout** (Компоновка).
- 2 Выберите **Long-edge binding** (Переплет по длинному краю) или **Short-edge binding** (Переплет по короткому краю) в разделе **Two-Sided** (Двусторонний). Флажок **Two-Sided** (Двусторонний) будет установлен автоматически.



- 3 Выберите **Paper Handling** (Подача бумаги).
- 4 Выберите **All Pages** (Все страницы) в **Pages To Print** (Печатать страницы) и нажмите **Print** (Печать). Страницы можно печатать на обеих сторонах бумаги.



Status Monitor

Показывает состояние аппарата (любые ошибки, которые возникают в аппарате) в процессе печати. Чтобы включить Status Monitor, выполните следующие действия.

■ Для Mac OS X 10.4.11

- 1 Запустите **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера) (в меню **Go** (Перейти) выберите **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты)), затем выберите аппарат.
- 2 Нажмите **Utility** (Утилита), чтобы запустить Status Monitor.

■ Для Mac OS X 10.5.x

- 1 Запустите **System Preferences** (Настройки системы), выберите **Print & Fax** (Печать и факс), затем выберите аппарат.
- 2 Нажмите **Open Print Queue...** (Очередь на печать), затем **Utility** (Утилита). Запустится Status Monitor.

■ Для Mac OS X 10,6.x

- 1 Запустите **System Preferences** (Настройки системы), выберите **Print & Fax** (Печать и факс), затем выберите аппарат.
- 2 Нажмите **Open Print Queue...** (Очередь на печать), затем **Printer Setup** (Настройка принтера). Перейдите на вкладку **Utility** (Утилита), затем нажмите **Open Printer Utility** (Открыть утилиту принтера). Запустится Status Monitor.

Удаление драйвера принтера

Удалить установленный драйвер принтера можно следующим образом.



Примечание

- Данная функция недоступна, если драйвер принтера был установлен с помощью функции Windows **Установка принтера**¹.
- После удаления драйвера рекомендуется перезагрузить компьютер, чтобы удалить файлы, которые использовались в процессе удаления.

¹ **Установка принтера** для пользователей ОС Windows® 7 и Windows Server® 2008 R2

Драйвер принтера для Windows®

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, наведите указатель на пункт **Все программы**¹, **Brother**, затем на имя аппарата.
- 2 Нажмите **Удаление**.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

¹ **программы** для пользователей ОС Windows® 2000

Драйвер принтера для Macintosh

Для Mac OS X 10.4.11

- 1 Войдите в систему с учетной записью Administrator (Администратор).
- 2 Запустите **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера) (в меню **Go** (Перейти) выберите **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты)), после чего выберите принтер, который требуется удалить, и удалите его, нажав кнопку **Delete** (Удалить).

Для OS X 10.5.x и 10.6.x

- 1 Войдите в систему с учетной записью Administrator (Администратор).
- 2 В меню Apple выберите **System Preferences** (Настройки системы). Нажмите **Print & Fax** (Печать и факс), затем выберите принтер, который требуется удалить, и удалите его, нажав кнопку **-**.
- 3 Нажмите **OK** (ОК)¹.

¹ **Delete Printer** (Удалить принтер) для пользователей Mac OS X 10.6.x

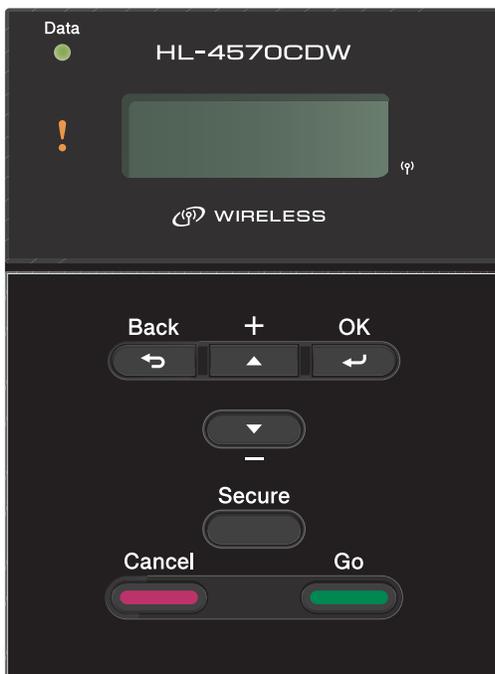
Программное обеспечение

Программное обеспечение для сетей

Для получения дополнительной информации о сетевом программном обеспечении см. *главу 1 Руководство пользователя по работе в сети.*

Панель управления

Данный аппарат оборудован одним жидкокристаллическим дисплеем (ЖКД) с подсветкой, семью кнопками и двумя светодиодными индикаторами на панели управления. ЖКД имеет две строки по 16 символов и поддерживает подъем в вертикальное положение. Угол наклона ЖКД можно изменить, подняв или опустив его.



На иллюстрации изображен аппарат HL-4570CDW.

Кнопки

Управление основными операциями принтера и изменение различных параметров можно осуществлять с помощью семи кнопок (**Go**, **Cancel**, **Secure**, **+**, **-**, **Back**, **OK**).

Кнопка	Операции
Go	Удаление сообщений об ошибках. Приостановка и продолжение печати. Переключение в режим повторной печати.
Cancel	Остановка и отмена выполняющегося задания печати. Выход из меню панели управления, меню повторной печати, меню безопасной печати, меню прямой печати.
Secure	Выбор меню безопасной печати.
+	Прокрутка назад по меню и доступным параметрам. Ввод чисел и увеличение числа.
-	Прокрутка вперед по меню и доступным параметрам. Ввод чисел и уменьшение числа.
Back	Переход на один уровень назад в структуре меню.
OK	Выбор меню панели управления. Установка выбранных меню и параметров.

Go

Печать можно приостановить путем нажатия кнопки **Go**. При повторном нажатии кнопки **Go** задание печати будет перезапущено. Во время приостановки печати аппарат находится в автономном режиме.

С помощью кнопки **Go** можно выбрать отображаемый параметр в последнем уровне меню. После изменения параметра аппарат возвратится в состояние готовности.

Если данные сохраняются в памяти аппарата, при нажатии кнопки **Go** осуществляется печать сохраненных данных.

С помощью кнопки **Go** можно удалять сообщения об ошибках. Следуйте инструкциям на панели управления. Описание удаление всех других ошибок см. в разделе *Устранение неисправностей* на стр. 149.

Нажав и удерживая кнопку **Go** нажатой в течение примерно 4 секунд, можно переключиться в режим повторной печати. (Для получения дополнительной информации см. раздел *Повторная печать документов* на стр. 75.)



Примечание

- Выбранные параметры отображаются со звездочкой в конце строки. Поскольку звездочкой обозначаются выбранные параметры, на ЖКД можно легко просмотреть текущие настройки.
- Если аппарат находится в режиме приостановки и не требуется печатать оставшиеся данные, нажмите кнопку **Cancel**. После отмены задания аппарат возвратится в состояние готовности.

Cancel

Обработку или печать данных можно отменить путем нажатия кнопки **Cancel**. До отмены задания на экране ЖКД будет отображаться сообщение *Отмена печати*. Чтобы удалить все задания, нажмите и удерживайте кнопку **Cancel** в течение примерно 4 секунд, пока на экране ЖКД не отобразится сообщение *Отмена всех зад.*, затем отпустите кнопку.

После отмены задания, аппарат вернется в режим готовности.

После нажатия кнопки **Cancel** произойдет выход из меню панели управления и аппарат возвратится в состояние готовности.

Secure

Если требуется выполнить безопасную печать данных, защищенных паролем, нажмите кнопку **Secure**. Для получения дополнительной информации см. *Печать защищенных данных* на стр. 76.

Кнопка + или -

Перемещение по меню на ЖКД

При нажатии кнопки + или -, когда аппарат находится в состоянии готовности, включается автономный режим и на экране ЖКД отображается меню панели управления.

Нажмите для прокрутки меню и параметров. Нажимайте кнопку до тех пор, пока не отобразится нужный пункт.

Ввод чисел

Ввод чисел можно осуществлять двумя способами. Можно нажать кнопку + или - для увеличения или уменьшения числа на одну цифру за раз либо удерживать кнопку + или - нажатой для более быстрого изменения числа. При отображении необходимого числа нажмите **OK**.

Back

При нажатии кнопки **Back**, когда аппарат находится в состоянии готовности, включается автономный режим и на экране ЖКД отображается меню панели управления.

С помощью кнопки **Back** можно вернуться из текущего уровня меню на предыдущий уровень.

С помощью кнопки **Back** можно также выбрать предыдущую цифру при вводе чисел.

При выборе параметра, для которого не отображается звездочка (кнопка **OK** не была нажата), с помощью кнопки **Back** можно вернуться на предыдущий уровень меню без изменения исходного параметра.

OK

При нажатии кнопки **OK**, когда аппарат находится в состоянии готовности, включается автономный режим и на экране ЖКД отображается меню панели управления.

С помощью кнопки **OK** можно выбрать отображаемое меню или параметр. После изменения параметра на ЖКД отобразится сообщение **Принято**, после чего аппарат возвратится к предыдущему уровню меню.



Примечание

Выбранные параметры отображаются со звездочкой в конце строки. Поскольку звездочкой обозначаются выбранные параметры, на ЖКД можно легко просмотреть текущие настройки.

Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы используются для отображения состояния аппарата.

Светодиод Data (зеленый)

Светодиодная индикация	Значение
Вкл.	Данные находятся в памяти аппарата.
Мигает	Осуществляется получение или обработка данных.
Не светится	В памяти отсутствуют данные.

Светодиод Error (оранжевый)

Светодиодная индикация	Значение
Мигает	Неисправность аппарата.
Не светится	Аппарат работает нормально.

ЖКД

На ЖКД отображается текущее состояние аппарата. При использовании кнопок панели управления отображение на ЖКД изменяется.

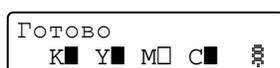
При возникновении неполадок на ЖКД отображаются сообщения об ошибке, сообщения необходимости техобслуживания или сервисного вызова, что позволяет пользователю узнать о действии, которое необходимо выполнить. (Для получения дополнительной информации об этих сообщениях см. раздел *Сообщения на ЖКД* на стр. 150.)

Подсветка

Цвет	Значение
Не светится	Аппарат выключен или находится в спящем режиме.
Зеленый (Общий, Ошибка, Настройка)	Готов к печати Печать Прогрев Неисправность аппарата. Выбор меню (меню панели управления, меню повторной печати, меню прямой печати) Осуществляется отмена задания Пауза

Сообщения на ЖКД

Сообщение на ЖКД отображается текущее состояние аппарата во время обычной эксплуатации.

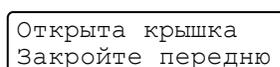


Значки ■ и □ указывают на состояние каждого тонер-картриджа: черный (K), желтый (Y), пурпурный (M), голубой (C) (где □ означает мигание). Если значок мигает (□), ресурс тонер-картриджа почти выработан. Когда требуется замена тонер-картриджа, соответствующий значок ■ исчезает.

Значок ☼ отображает четыре уровня беспроводного сигнала. (, соответствует отсутствию сигнала, ☼ соответствует слабому сигналу, ☼ соответствует среднему сигналу, ☼ соответствует сильному сигналу.) (только модель HL-4570CDW(T))

При возникновении ошибки на ЖКД в первой строке отображается тип ошибки, как показано ниже.

Во второй строке ЖКД отображается информация о том, как устранить ошибку.



Сообщения о состоянии аппарата

В приведенной ниже таблице указаны сообщения о состоянии аппарата во время обычной эксплуатации.

Сообщение о состоянии аппарата	Значение
Охлаждается.	Осуществляется охлаждение аппарата.
Задание отменено Отмена всех зад.	Осуществляется отмена задания.
Проп. данные	Аппаратом игнорируются данные, обработанные с помощью драйвера PS.
Пауза	Аппаратом приостановлены операции. Нажмите кнопку Go , чтобы снова запустить аппарат.
Подождите	Аппарат прогревается. Аппаратом выполняется калибровка.
Печатает	Осуществляется печать.
Готово	Готов к печати.
Ожидание	Спящий режим (режим экономии энергии). Аппарат работает так, как если бы он был выключен.
Спящий режим ¹	Глубокий спящий режим (потребление электроэнергии снижается еще больше по сравнению со спящим режимом). Аппарат работает так, как если бы он был выключен. Если в течение определенного времени аппарат в спящем не получит данные, он автоматически перейдет в глубокий спящий режим.

¹ (только для модели HL-4570CDW(T)) аппарат не переходит в глубокий спящий режим, если включена беспроводная сеть. Если требуется выключить беспроводную сеть, установите для параметра Б/пр. сеть вкл. значение Выкл.. (См. раздел *Сеть для пользователей HL-4570CDW(T)* на стр. 85.)

Повторная печать документов

Повторная печать последнего задания.

Повторную печать данных последнего задания печати можно осуществлять без повторной отправки их с компьютера.



Примечание

- Функция повторной печати недоступна при включенной функции “Защитная блокировка функций 2.0”. Для получения дополнительной информации о функции “Защитная блокировка функций 2.0” см. главу 6 Руководства пользователя по работе в сети.
- Если в аппарате недостаточно памяти для отправки данных задания печати, документ не будет напечатан.
- Если пользователь подождет 30 секунд для продолжения работы панели управления, параметр *Повторная печать* автоматически исчезнет с ЖКД.
- Для получения дополнительной информации о настройках в драйвере принтера см. раздел *Вкладка “Дополнительные”* на стр. 38.
- После выключения выключателя питания данные последнего задания удаляются.

Повторная печать последнего задания



Примечание

Если печать осуществляется с помощью драйвера принтера для Windows®, прилагаемого к аппарату, настройки параметра **Использовать повторную печать** в драйвере принтера получают приоритет над настройками, выполненными с панели управления. (Для получения дополнительной информации см. раздел *Использовать повторную печать* на стр. 41.)

- 1 Используйте кнопки на панели управления для входа в меню *Общие настр-ки* и установите для параметра *Повторная печать* значение *Вкл.*
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **Go** нажатой в течение примерно 4 секунд, а затем отпустите ее. Убедитесь в том, что на ЖКД отображается сообщение *Повторная печать*.
- 3 С помощью **+** или **-** выберите *Печать*. Нажмите кнопку **OK**.
- 4 Нажмите кнопку **+**, чтобы ввести требуемое количество копий. Для параметра *Число копий* можно установить значение от 1 до 999.
- 5 Нажмите кнопку **OK** или **Go**.

Печать защищенных данных

Защищенные данные

Защищенные документы защищены паролем, и печать таких документов могут осуществлять только те пользователи, которым известен пароль. При отправке документа на печать аппаратом не осуществляется печать. Чтобы распечатать документ, необходимо использовать панель управления аппаратом (с помощью пароля). Защищенные данные будут удалены после однократной печати.

Если область для отправки данных заполнена, на ЖКД отобразится сообщение *Мало памяти*. Нажмите кнопку **Cancel**, чтобы вернуть аппарат в режим готовности.

Если необходимо удалить отправленные данные, эту операцию можно выполнить с помощью панели управления или приложения для управления через веб-интерфейс.



Примечание

- Защищенные данные удаляются при выключении аппарата.
- Если пользователь ждет 30 секунд для продолжения операции панели управления, параметр *Безопасная печать* автоматически исчезает с ЖКД.
- Для получения дополнительной информации о настройках в драйвере принтера и создании защищенных данных см. раздел *Secure Print (Безопасная печать)* на стр. 39 (для драйвера принтера Windows®), *Дополнительные параметры* на стр. 48 (для драйвера принтера BR-Script Windows®) или *Secure Print (Безопасная печать)* на стр. 56 (для драйвера принтера Macintosh).

Печать защищенных данных

- 1 Нажмите кнопку **Secure**.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите имя пользователя. Нажмите кнопку **OK**.
- 3 С помощью **+** или **-** выберите задание. Нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите свой пароль с помощью кнопок **+** или **-**. Нажмите кнопку **OK**.
- 5 С помощью **+** или **-** выберите *Печать*. Нажмите кнопку **OK**.
- 6 Нажмите кнопку **+** или **-**, чтобы ввести требуемое количество копий.
- 7 Нажмите кнопку **OK** или **Go**.

Таблица меню

Доступно восемь меню. Для получения дополнительной информации о доступных вариантах выбора в каждом меню см. приведенную ниже таблицу.

Если в течение 30 секунд не выполняются операции на панели управления, на ЖКД автоматически отобразится сообщение о режиме готовности.



Примечание

Ниже приведены названия лотков для бумаги, отображаемые на ЖКД панели управления.

- Стандартный лоток для бумаги: лоток 1
- Обходной лоток: ОЛ
- Дополнительный нижний лоток: лоток 2

Инф. об уст-ве

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Печать настроек			Печать страницы настроек принтера.
Печать сет.настр			Печать списка конфигурации сети.
Печать отч. WLAN (только модель HL-4570CDW(T))			Печать результатов диагностики подключения беспроводной сети.
Печать теста			Печать тестовой страницы.
Печать демо-стр.			Печать демонстрационной страницы.
Печ.точ.фотоб.			Печать листа проверки точек барабана.
Печать шрифтов	HP LaserJet		Печать списка шрифтов и образцов HP LaserJet.
	BR-Script 3		Печать списка шрифтов и образцов BR-Script.
Серийный номер			Отображение серийного номера аппарата.
Версия	Основн. микропр.		Отображение основной версии микропрограммы.
	Микропр. эмуляции		Отображение предыдущей версии микропрограммы.
	Емкость RAM		Отображение объема памяти данного аппарата.
Число страниц	Всего		Отображение текущего общего числа напечатанных страниц.
	Цветные		Отображение текущего общего числа напечатанных цветных страниц.
	Черно-белые		Отображение текущего общего числа напечатанных черно-белых страниц.
Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

Инф. об уст-ве (Продолжение)

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Число изобр-ний	Черный (К)		Отображение числа изображений, напечатанных черным цветом.
	Голубой (С)		Отображение числа изображений, напечатанных голубым цветом.
	Пурпурный (М)		Отображение числа изображений, напечатанных пурпурным цветом.
	Желтый (У)		Отображение числа изображений, напечатанных желтым цветом.
Счетчик фотобар.			Отображение текущего общего числа страниц, напечатанных фотобарабаном.
Ср. службы узла	Сост. барабана		Отображение оставшегося срока службы фотобарабана.
	Ресурс лент.кар.		Отображение оставшегося срока службы ленточного картриджа.
	Рес. комп. ПБ ОЛ		Отображение числа страниц, которое еще можно распечатать с помощью комплекта подачи бумаги обходного лотка.
	Ресурс комп.ПБ 1		Отображение числа страниц, которое еще можно распечатать с помощью комплекта ПБ 1.
	Ср. сл. комп2 РФ		Отображение числа страниц, которое еще можно распечатать с помощью комплекта ПБ 2.
	Рес. узл. термоз		Отображение числа страниц, которое еще можно распечатать с помощью узла термического закрепления.
	Ресурс лазера		Отображение числа страниц, которое еще можно распечатать с помощью блока лазера.
Обнул. счёт. рес. (Отображается в том случае, если фотобарабан или ленточный картридж выработал свой ресурс.)	Фотобарабан		Сброс счетчика ресурса фотобарабана. Отображается при замене фотобарабана.
	Ленточ. картридж		Сброс счетчика ресурса ленточного картриджа. Отображается при замене ленточного картриджа.
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

Лоток для бумаги

Подменю	Опции	Описания
Использ. лоток	Авто* /Только ручн лтк/ Только лоток 1/ Только лоток 2	Выбор используемого лотка.
Ручная подача	Выкл.* /Вкл.	Выбор необходимости осуществления подачи бумаги вручную.
Приоритет	(Без установленного лотка 2) MP>T1* /T1>MP (С установленным лотком 2) ОЛ>Л1>Л2* /ОЛ>Л2>Л1/ Л1>Л2>ОЛ/Л2>Л1>ОЛ/Л1>Л2/ Л2>Л1/Л1>ОЛ>Л2/Л2>ОЛ>Л1	Если для параметра Использ. лоток установлено значение Авто : выбор аппаратом порядка использования лотков с бумагой одинакового формата.
Сначала ОЛ	Выкл.* /Вкл.	Выбор приоритетного использования обходного лотка.
2-стор. печать (только модель HL-4150CDN/ HL-4570CDW(T))	Выкл.* /Вкл (пр/дл ст)/ Вкл (пр/дл ст)	Выбор автоматической печати на обеих сторонах бумаги.
Обх. лот. Размер	Любой* /Letter/Legal/A4...	Выбор формата бумаги в обходном лотке.
Лоток 1. Размер.	Любой* /Letter/Legal/A4...	Выбор формата бумаги, установленной в стандартный лоток для бумаги.
Лоток 2. Размер.	Любой* /Letter/Legal/A4...	Выбор формата бумаги, установленной в дополнительный нижний лоток.
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.		

Общие настр-ки

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Местный язык		Английский* /Franzais...	Изменение языка ЖКД для страны.
Экология	Время ожидания	0/1/2/3*/4/5...Мин	Установка времени для возврата в режим энергосбережения.
	Эконом. тонера	Выкл.* /Вкл.	Увеличение числа листов бумаги, на которых можно выполнять печать одним тонер-картриджем.
Управ. панелью	Скор. повтора	0.1* /0.4/0.6/0.8/1.0/ 1.4/1.8/2.0 Сек.	Установка времени для изменения сообщения ЖКД при удержании кнопки + или - с интервалами.
	Прокрут. сообщ.	Уровень 1* /уровень 2.../уровень 10	Установка времени в секундах, в течении которого прокручивается сообщение ЖКД. От уровня 1=0,2 с до уровня 10=2,0 с.
	Контраст ЖКД	-□□■□□+	Регулировка контрастности ЖКД.
	Авт.реж.готовн	Вкл.* /Выкл.	Перевод аппарата в режим с автоматическим возвратом в режим готовности.
Блок-ка уст-к		Выкл.* /Вкл.	Установка для параметров блокировки панели значения Вкл. или Выкл. с помощью пароля.
Повторная печать		Выкл.* /Вкл.	Установка для параметров повторной печати значения Вкл. или Выкл..
Интерфейс	Выбрать	Авто* /USB/Сеть	Выбор используемого интерфейса. Если установлено значение Авто, аппарат автоматически выберет интерфейс USB или Ethernet в зависимости от того, какой интерфейс используется для приема данных.
	Авт.выбор интерф	1/2/3/4/5*.../99 (Сек.)	Необходимо настроить время ожидания для автоматического выбора интерфейса.
	Входной буфер	Уровень 1/2/3/4*.../7	Увеличение или уменьшение объема входного буфера.



Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.

Настройка печати

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Эмуляция		Авто* /HP LaserJet/ BR-Script 3	Выбор используемого режима эмуляции. Если установлено значение Авто, аппарат будет автоматически выбирать режим эмуляции. Если установлено значение, отличное от Авто, выбранный режим эмуляции будет фиксирован.
Автопродолжение		Выкл. */Вкл.	Выбор автоматического удаления устранимых ошибок.
Цвет вывода		Авто* /Цвет/Ч/Б	Установка выходного цвета.
Тип носителя		Обычная бумага* / Плотная бумага/ Более плот.бум/ Тонкая бумага/ Вторичн.бумага/ Высокосорт.бум/ Конверты/ Конверты толс./ Конверты тонк/ Наgaki/Этикетка/ Глянц. бумага	Выбор типа бумаги.
Бумага		Letter/Legal/ A4* / Executive/Com-10/DL/ JIS B5/B5/A5/A5 L/ JIS B6/B6/A6/Monarch/ C5/Folio/DL L/Наgaki	Выбор формата бумаги.
Число копий		1* /2.../999	Выбор числа печатаемых страниц.
Ориентация		Книжная* /Альбомная	Этот аппарат поддерживает печать страниц в книжной и альбомной ориентации.
Положение печати	Смещ. по оси X	-500/-499.../ 0* .../499/ 500Точки	Перемещение положения начала печати (в верхнем левом углу страниц) по горизонтали вверх до -500 (влево) до +500 (вправо) точек при разрешении 300 т/д.
	Смещ. по оси Y	-500/-499.../ 0* .../499/ 500Точки	Перемещение положения начала печати (в верхнем левом углу страниц) по вертикали вверх до -500 (вверх) до +500 (вниз) точек при разрешении 300 т/д.
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

Настройка печати (Продолжение)

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Автоподача стр.		Выкл. */Вкл.	Возможность печати оставшихся данных без необходимости нажатия кнопки Go .

 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.

Настройка печати (Продолжение)

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
HP LaserJet	Шрифт No.	I000.../I059*.../I071	
	Ширина шрифта	0.44/10*.../99.99	
	Размер шрифта	4.00/12*.../999.75	
	Кодировка	PC-8*...	Выбор набора символов или знаков.
	Печать таблицы		Печать кодовой таблицы. Если на ЖКД отображается сообщение Измен. эмуляцию, выберите Авто или HP LaserJet в пункте Эмуляция Настройка печати. (См. стр. 81.)
	Авт.перев. строки	Выкл. */Вкл.	Вкл.: CR → CR+LF, Выкл.: CR → CR
	Авт.возвр. карет.	Выкл. */Вкл.	Вкл.: LF → LF+CR, FF → FF+CR или VT → VT+CR Выкл.: LF → LF, FF → FF или VT → VT
	Авт.пер.нов.стр.	Выкл. */Вкл.	Выбор ввода перевода строки и возврата каретки при достижении аппаратом правого поля.
	Авт.прог. каретки	Вкл. */Выкл.	Выбор ввода перевода строки и возврата каретки при достижении аппаратом нижнего поля.
	Левое поле	##	Установка в качестве левого поля столбца 0–70 при 10 знаках на дюйм.
	Правое поле	##	Установка в качестве правого поля столбца 10–80 при 10 знаках на дюйм.
	Верхнее поле	#.##	Установка в качестве верхнего поля расстояния от верхнего края страницы: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5, 2,0 дюйма. По умолчанию установлено значение 0,5 дюйма.
Нижнее поле	#.##	Установка в качестве нижнего поля расстояния от нижнего края страницы: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5, 2,0 дюйма. По умолчанию установлено значение 0,5 дюйма.	
Количество строк	###	Выбор от 5 до 128 строк на странице.	
BR-Script 3	Печать ошибок	Вкл. */Выкл.	
	САРТ	Выкл. */Вкл.	



Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.

Сеть для пользователей HL-4140CN и HL-4150CDN

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
TCP/IP	Метод загрузки	Автоматический */ Статический/RARP/ BOOTP/DHCP	Выберите наиболее подходящий способ получения IP-адреса.
	IP-адрес	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите IP-адрес.
	Маска подсети	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите маску подсети.
	Шлюз	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите адрес шлюза.
	Попытки получ. IP	0/1/2/3*.../32767	Выбор числа попыток настройки, когда параметр Метод загрузки позволяет автоматически получать IP-адрес.
	APIPA	Вкл. */Выкл.	Автоматическое выделение IP-адреса из диапазона адресов локальной связи. ¹
	IPv6	Выкл. */Вкл.	Выбор использования протокола IPv6.
Ethernet		Авто */100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Выбор режима связи Ethernet.
Состояние		Активна 100B-FD/ Активна 100B-HD/ Активна 10B-FD/ Активна 10B-HD/ Неактивна	Выбор состояния связи Ethernet.
MAC-адрес			Отображение MAC-адреса аппарата.
Сброс сет.наст	Восстановление для всех стандартных сетевых настроек внутреннего сервера печати заводских значений по умолчанию.		
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

¹ ### соответствует числу в диапазоне от 000 до 255. При подключении к сети, если для параметра «Boot Method» (Метод загрузки) аппарата установлено значение «Auto», то будет выполнена попытка автоматической установки IP-адреса и маски подсети с сервера загрузки, например DHCP или BOOTP. Если сервер загрузки не удастся обнаружить, то будет выделен IP-адрес APIPA, например 169.254.[001-254].[000-255]. Если для параметра «Boot Method» (Метод загрузки) на устройстве установлено значение «Static», то IP-адрес потребует ввести вручную, используя панель управления аппарата.

Сеть для пользователей HL-4570CDW(T)

Подменю 1	Подменю 2	Параметры меню	Опции	Описания
Проводная сеть	TCP/IP	Метод загрузки	Автоматический */ Статический/RARP/ BOOTP/DHCP	Выберите наиболее подходящий способ получения IP-адреса.
		IP-адрес	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите IP-адрес.
		Маска подсети	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите маску подсети.
		Шлюз	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите адрес шлюза.
		Попытки получ. IP	0/1/2/3*.../32767	Выбор числа попыток настройки, когда параметр Метод загрузки позволяет автоматически получать IP-адрес.
		APIPA	Вкл. */Выкл.	Автоматическое выделение IP-адреса из диапазона адресов локальной связи. ¹
		IPv6	Выкл. */Вкл.	Выбор использования протокола IPv6.
	Ethernet		Авто */100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Выбор режима связи Ethernet.
	Сост. пров. сети		Активна 100B-FD/ Активна 100B-HD/ Активна 10B-FD/ Активна 10B-HD/ Неактивна/ Провод. сеть откл	Выбор состояния связи Ethernet.
	MAC-адрес			Отображение MAC-адреса аппарата.
Настр. по умлч.	Восстановление заводских значений по умолчанию для всех параметров проводной сети внутреннего сервера печати.			
Пров. сеть вкл.		Вкл. */Откл.	Выбор режима связи Ethernet.	



Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.

Сеть для пользователей HL-4570CDW(T) (Продолжение)

Подменю 1	Подменю 2	Параметры меню	Опции	Описания
Беспровод. сеть	TCP/IP	Метод загрузки	Автоматический */ Статический/RARP/ BOOTP/DHCP	Выберите наиболее подходящий способ получения IP-адреса.
		IP-адрес	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите IP-адрес.
		Маска подсети	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите маску подсети.
		Шлюз	###.###.###.### (000.000.000.000)* ¹	Введите адрес шлюза.
		Попытки получ. IP	0/1/2/3*.../32767	Выбор числа попыток настройки, когда параметр Метод загрузки позволяет автоматически получать IP-адрес.
		APIPA	Вкл. */Выкл.	Автоматическое выделение IP-адреса из диапазона адресов локальной связи. ¹
		IPv6	Выкл. */Вкл.	Включение или отключение протокола IPv6.
	Мастер уст-ки			Настройка параметров беспроводной сети с помощью мастера.
	WPS/AOSS			Настройка параметров беспроводной сети с помощью WPS или AOSS™.
	WPS с PIN-код.			Настройка параметров беспроводной сети с помощью WPS с ПИН-кодом.



Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.

Сеть для пользователей HL-4570CDW(T) (Продолжение)

Подменю 1	Подменю 2	Параметры меню	Опции	Описания
Беспровод. сеть (Продолжение)	Статус WLAN (Отображается только при установке для параметра Б/пр. сеть вкл. значения Вкл..)	Состояние		Отображение состояния беспроводной связи Ethernet.
		Сигнал		Отображение состояния сигнала при активном параметре Состояние.
		Канал		Отображение используемого канала при активном параметре Состояние.
		Скорость		Отображение скорости соединения при активном параметре Состояние.
		SSID		Отображение SSID [до 32 цифр и букв 0-9, a-z и A-Z в формате ASCII]
		Режим связи	Ad-hoc* /Инфраструктура	Отображение текущего режима связи.
	MAC-адрес		Отображение MAC-адреса аппарата.	
	Настр. по умлч.	Восстановление заводских значений по умолчанию для всех параметров беспроводной сети внутреннего сервера печати.		
Б/пр. сеть вкл.		Откл. */Вкл.	Включение и выключение беспроводного интерфейса.	
Сброс сет. наст	Восстановление для всех стандартных сетевых настроек внутреннего сервера печати заводских значений по умолчанию.			
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.				

¹ ### соответствует числу в диапазоне от 000 до 255. При подключении к сети, если для параметра «Boot Method» (Метод загрузки) аппарата установлено значение «Auto», то будет выполнена попытка автоматической установки IP-адреса и маски подсети с сервера загрузки, например DHCP или BOOTP. Если сервер загрузки не удастся обнаружить, то будет выделен IP-адрес APIPA, например 169.254. [001-254]. [000-255]. Если для параметра «Boot Method» (Метод загрузки) на устройстве установлено значение «Static», то IP-адрес потребуется ввести вручную, используя панель управления аппарата.

Меню сброса

Отображение на дисплее	Описание
Сеть	Восстановление для всех стандартных сетевых настроек внутреннего сервера печати заводских значений по умолчанию.
Перезагр. пр-р	Перезагрузка аппарата и восстановление для всех параметров принтера (включая настройки команд) значения, ранее настроенные с помощью кнопок на панели управления.
Завод. настр.	Перезагрузка аппарата и восстановление заводских настроек принтера по умолчанию (включая настройки команд).
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.	

Коррекция цвета

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Частота		Нормальная* /Низкая/Выкл.	Установка интервала для выполнения автоматической цветовой коррекции.
Калибров. цветов	Откалибровать		Выполните калибровку цвета. (См. раздел <i>Калибровка цвета</i> на стр. 91.)
	Сброс		Установка стандартных параметров калибровки. (См. раздел <i>Калибровка цвета</i> на стр. 91.)
Автом. регистр.	Регистрация		Автоматическая регулировка положения печати каждого цвета. (См. раздел <i>Автоматическая регистрация</i> на стр. 91.)
Ручная регистр.	Печать таблицы		Печать таблицы для проверки регистрации цветов вручную. (См. раздел <i>Ручная регистрация</i> на стр. 92.)
	Устан. регистр.	1 пурпур. слева 2 голубой слева 3 желтый слева 4 пурпур. центр. 5 голубой центр. 6 желтый центр. 7 пурпур. справа 8 голубой справа 9 желтый справа	Введите значение коррекции в таблице, напечатанной с помощью функции <i>Печать таблицы</i> . (См. раздел <i>Ручная регистрация</i> на стр. 92.)
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

Прямая печать

Подменю	Параметры меню	Опции	Описания
Размер бумаги		Letter/Legal/ A4* / Executive/JIS B5/B5/ A5/A5 L/JIS B6/B6/A6/ Folio	Выбор формата бумаги для прямой печати.
Тип носителя		Обычная бумага* / Плотная бумага/ Более плот.бум/ Тонкая бумага/ Вторичн.бумага/ Высокосорт.бум/ Глянц. бумага	Выбор типа бумаги для прямой печати.
Неск. листов		1 на 1* /2 в 1/4 в 1/ 9 в 1/ 16 в 1/25 в 1/ 1 в 2x2 стр./ 1 в 3x3 стр./ 1 в 4x4 стр./ 1 в 5x5 стр.	Выбор расположения нескольких страниц на одном листе бумаги или одной страницы на нескольких листах.
Ориентация		Книжная* /Альбомная	Этот аппарат поддерживает печать страниц в книжной и альбомной ориентации.
Брошюр.		Вкл.* /Выкл.	Выбор использования печати с разбором страниц.
Кач-во печати		Обычное* /Хорошее	Выбор качества печати.
Опция PDF		Документ* / Док. и штампы/ Док. и разметка	Введите информацию, которую требуется добавить к документу.
Распеч.указ.		Простая* /Детальная	Выбор формат индекса для прямой печати. При выборе параметра Детальная время печати увеличится. (См. раздел <i>Печать данных с устройства флэш-памяти USB с помощью функции прямой печати</i> на стр. 24.)
 Заводские настройки выделены жирным шрифтом и звездочкой.			

Настройки по умолчанию

В аппарате предусмотрены три уровня настроек по умолчанию; настройки по умолчанию были установлены на заводе перед отгрузкой (см. *Таблица меню* на стр. 77).

- Параметры сети по умолчанию
- Заводские настройки
- Восстановление настроек



Примечание

- Предварительно установленные настройки по умолчанию изменить нельзя.
- Функции обнуления счетчика страниц не существует.

Параметры сети по умолчанию

Для восстановления параметров по умолчанию только для сервера печати (путем восстановления всей сетевой информации, например информации о пароле и IP-адресе) выполните следующие действия.

- 1 С помощью **+** или **-** выберите *Сеть*. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите *Сброс сет.наст.* Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать *Сброс*.
- 4 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать *да*. Аппарат автоматически перезапустится.

Заводские настройки

Можно частично восстановить настройки принтера по умолчанию. При этом не восстанавливаются следующие настройки: *Интерфейс*, *Местный язык*, *Повторная печать*, *Устан. регистр.*, *Блок-ка уст-к*, *Защитная блокировка функций 2.0*, *Параметры сети*.

- 1 С помощью **+** или **-** выберите *Меню сброса*. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите *Завод. настр..* Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать *Сброс*.

Восстановление настроек

В результате этой операции для всех настроек аппарата восстанавливаются значения, заданные на заводе.

- 1 Отсоедините кабель локальной сети от аппарата; в противном случае для параметров сети (например, IP-адреса) не будут восстановлены значения по умолчанию.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите *Меню сброса*. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 Одновременно нажмите кнопки **+** и **Cancel**. Нажмите **ОК** после отображения сообщения *Сброс настроек*.

- 4 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать **Сброс**.
- 5 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать **Да**. Аппарат автоматически перезапустится.

Калибровка цвета

Плотность вывода каждого цвета зависит от температуры и влажности среды, в которой находится аппарат. Калибровка помогает повысить плотность цвета.



Примечание

Если печать выполняется с помощью драйвера принтера Windows[®], драйвер автоматически получит данные калибровки, если будут одновременно включены параметры **Использовать данные калибровки** и **Получать данные с устройства автоматически**. По умолчанию установлено значение “Вкл.”. См. раздел *Калибровка цвета* на стр. 41.

В случае использования драйвера принтера для Macintosh калибровку необходимо выполнить с помощью Status Monitor. Включите Status Monitor и выберите **Color Calibration** (Калибровка цвета) в меню **Control** (Управление). Для получения информации о включении Status Monitor см. раздел *Status Monitor* на стр. 65.

Калибровка

- 1 С помощью **+** или **-** выберите **Коррекция цвета**. Нажмите кнопку **OK**.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите **Калибров. цветов**. Нажмите кнопку **OK**.
- 3 Нажмите клавишу **OK**, чтобы выбрать **Откалибровать**.
- 4 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать **Да**.

Сброс

Параметры калибровки можно изменить на заводские.

- 1 С помощью **+** или **-** выберите **Коррекция цвета**. Нажмите кнопку **OK**.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите **Калибров. цветов**. Нажмите кнопку **OK**.
- 3 С помощью **+** или **-** выберите **Сброс**. Нажмите кнопку **OK**.
- 4 Нажмите клавишу **+**, чтобы выбрать **Сброс**.

Автоматическая регистрация

Регистрация

Можно автоматически регулировать положение печати каждого цвета.

- 1 С помощью **+** или **-** выберите **Коррекция цвета**. Нажмите кнопку **OK**.

- 2 С помощью + или - выберите Автом. регистр.. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 Нажмите клавишу **ОК**, чтобы выбрать Регистрация.
- 4 Нажмите клавишу +, чтобы выбрать Да.

Ручная регистрация

После ручной регистрации цветов потребуется снова напечатать таблицу регистрации цветов. Затем следует установить параметры аппарата в соответствии с инструкциями на таблице регистрации цветов.

Таблица печати

Можно напечатать таблицу для проверки регистрации цветов вручную.

- 1 С помощью + или - выберите Коррекция цвета. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2 С помощью + или - выберите Ручная регистр.. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 С помощью + или - выберите Печать таблицы. Нажмите кнопку **ОК**.

Установка регистрации

Регистрацию цветов можно скорректировать вручную.

- 1 С помощью + или - выберите Коррекция цвета. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2 С помощью + или - выберите Ручная регистр.. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 С помощью + или - выберите Устан. регистр.. Нажмите кнопку **ОК**.
- 4 Для установки регистрации цветов следуйте инструкциям в таблице регистрации цветов.
- 5 Нажмите кнопку **ОК**.

Частота

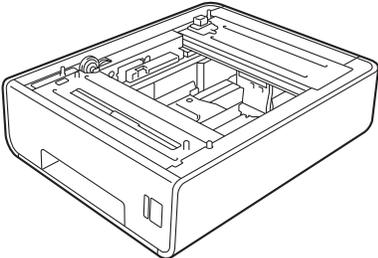
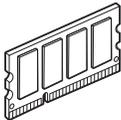
Можно настроить частоту выполнения коррекции цветов (калибровка цвета и автоматическая регистрация). Настройка по умолчанию: "Нормальная". В процессе коррекции цветов расходуется небольшое количество тонера.

- 1 С помощью + или - выберите Коррекция цвета. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2 С помощью + или - выберите Частота. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 С помощью + или - выберите Обычное, Низкая или Выкл.. Нажмите кнопку **ОК**.

4

Дополнительные опции

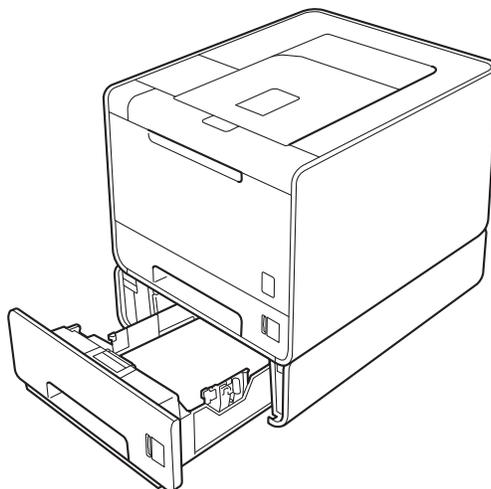
С аппаратом можно использовать следующие дополнительные принадлежности. С помощью этих принадлежностей можно расширить возможности аппарата.

Нижний лоток ¹	Память SO-DIMM
LT-300CL	
	
См. <i>Нижний лоток (LT-300CL)</i> на этой странице.	См. раздел <i>SO-DIMM</i> на стр. 94.

¹ HL-4570CDWT оснащается нижним лотком в стандартной комплектации.

Нижний лоток (LT-300CL)

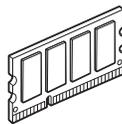
Возможна установка одного дополнительного нижнего лотка (Лоток 2) емкостью до 500 листов бумаги плотностью 80 г/м². После установки дополнительного лотка аппарат может вмещать до 800 листов обычной бумаги плотностью 80 г/м². По вопросам приобретения дополнительного блока нижнего лотка обращайтесь к продавцу аппарата или в службу работы с клиентами компании Brother.



Информацию о настройке см. в Руководстве пользователя, поставляемом с нижним лотком.

SO-DIMM

Аппарат оснащен 128 МБ стандартной памяти и одним гнездом для установки дополнительной памяти. Объем памяти можно увеличить до 384 МБ, установив один малогабаритный модуль памяти с двухрядным расположением выводов (SO-DIMM).



Типы модулей SO-DIMM

Можно установить следующие модули памяти SO-DIMM:

- 128 МБ Kingston KTH-LJ2015/128
- 256 МБ Kingston KTH-LJ2015/256
- 128 МБ Transcend TS128MHP422A
- 256 МБ Transcend TS256MHP423A

Примечание

- Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Kingston Technology по адресу: <http://www.kingston.com/>.
- Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Transcend Information по адресу: <http://www.transcend.com.tw/>.

Ниже приведены технические характеристики поддерживаемых модулей SO-DIMM.

Тип: 144 контакта, 16-разрядная шина вывода

Латентность CAS: 4

Тактовая частота: 267 МГц (533 МБ/с/контакт) или выше

Емкость: 64, 128, 256 МБ

Высота: 30,0 мм

Тип DRAM: DDR2 SDRAM

Примечание

- Некоторые модули SO-DIMM могут не поддерживаться аппаратом.
 - Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу аппарата или в службу работы с клиентами компании Brother.
-

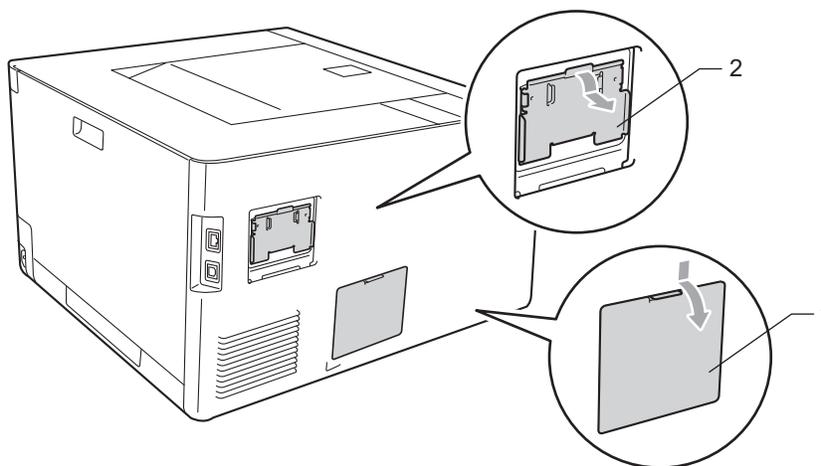
Установка дополнительной памяти



Примечание

Всегда отключайте питание аппарата перед установкой и извлечением модулей SO-DIMM.

- 1 Отключите питание аппарата с помощью выключателя электропитания, а затем отсоедините аппарат от сетевой розетки. Отсоедините все интерфейсные кабели от аппарата.
- 2 Снимите пластиковую (1), а затем металлическую (2) крышки SO-DIMM.

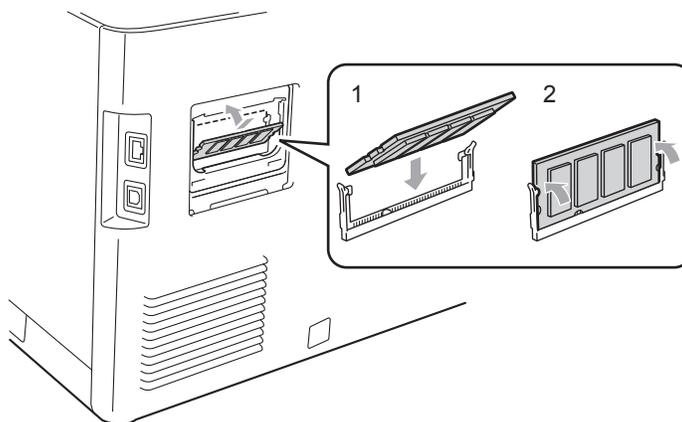


- 3 Распакуйте модуль SO-DIMM и возьмите его за края.

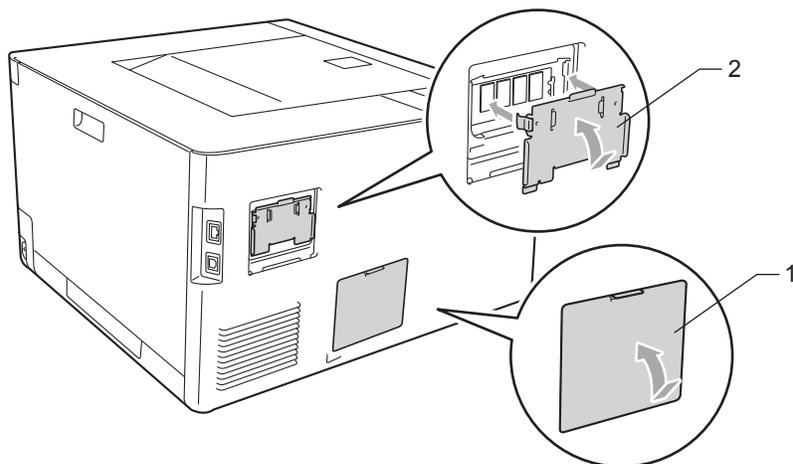
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ касайтесь модулей памяти или поверхности платы.

- 4 Удерживая модуль SO-DIMM за края, совместите его выемки с выступающими частями гнезда. Установите модуль SO-DIMM под углом (1), затем наклоните его в направлении интерфейсной платы до щелчка (2).



- 5 Установите металлическую (2), а затем пластиковую (1) крышки SO-DIMM.



- 6 Подсоедините интерфейсный кабель к аппарату. Подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

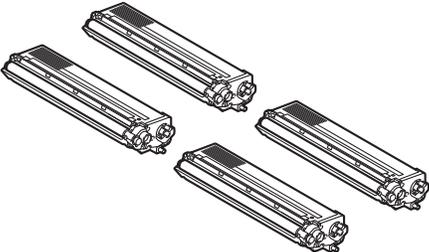
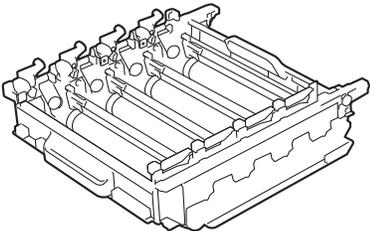
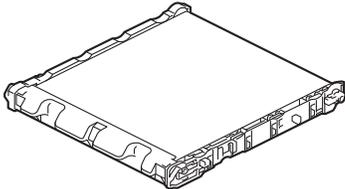
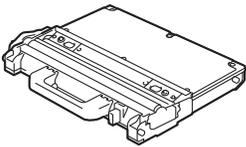


Примечание

Убедитесь в том, что модуль SO-DIMM установлен правильно. Для этого распечатайте страницу параметров принтера, в которой будет указан текущий объем памяти. (См. раздел *Инф. об уст-ве* на стр. 77.)

Замена расходных материалов

Расходные материалы требуется заменять по мере сообщения устройством об окончании срока их службы. Следующие расходные материалы можно заменять самостоятельно.

Тонер-картридж	Фотобарабан
<p>См. раздел <i>Тонер-картриджи</i> на стр. 104. Название модели: TN-320BK, TN-325BK, TN-328BK, TN-320C, TN-325C, TN-328C, TN-320M, TN-325M, TN-328M, TN-320Y, TN-325Y, TN-328Y</p>	<p>См. раздел <i>Фотобарабан</i> на стр. 110. Название модели: DR-320CL</p>
	
<p>Ленточный картридж</p>	<p>Контейнер для отработанного тонера</p>
<p>См. раздел <i>Ленточный картридж</i> на стр. 115. Название модели: BU-300CL</p>	<p>См. раздел <i>Контейнер для отработанного тонера</i> на стр. 119. Название модели: WT-300CL</p>
	

В состоянии готовности на ЖКД отображаются следующие сообщения. Эти сообщения заранее предупреждают о необходимости замены расходных материалов до того, как истечет срок их службы. Во избежание неудобств можно приобрести запасные расходные материалы до того, как аппарат перестанет печатать.

Сообщения на ЖКД	Расходные материалы, которые необходимо заменить	Приблизительный ресурс	Описание замены	Название модели
Готово К <input type="checkbox"/> Y <input checked="" type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> ⁵	Тонер-картридж, черный	2500 страниц ^{1 2 6} 4000 страниц ^{1 2 7} 6000 страниц ^{1 2 8}	См. стр. 105	TN-320BK ⁶ TN-325BK ⁷ TN-328BK ⁸
Готово К <input checked="" type="checkbox"/> Y <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> ⁵	Тонер-картридж, голубой	1500 страниц ^{1 2 6} 3500 страниц ^{1 2 7} 6000 страниц ^{1 2 8}		TN-320C ⁶ TN-325C ⁷ TN-328C ⁸
Готово К <input checked="" type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> ⁵	Тонер-картридж, пурпурный			TN-320M ⁶ TN-325M ⁷ TN-328M ⁸
Готово К <input checked="" type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> ⁵	Тонер-картридж, желтый			TN-320Y ⁶ TN-325Y ⁷ TN-328Y ⁸
Закан. рес фотоб	Фотобарабан	25000 страниц ^{1 3 4}	См. стр. 111	DR-320CL
Закан. лент. карт.	Ленточный картридж	50000 страниц ¹	См. стр. 115	BU-300CL
Зак. конт. /тонера	Контейнер для отработанного тонера	50000 страниц ¹	См. стр. 119	WT-300CL

- ¹ Страницы формата A4 или Letter для печати на одной стороне.
- ² Приблизительная емкость картриджа указана в соответствии со стандартом ISO/IEC 19798.
- ³ 1 страница на задание.
- ⁴ Значение ресурса фотобарабана приблизительное и зависит от способа эксплуатации.
- ⁵ Значок означает мигание.
- ⁶ Стандартный тонер-картридж
- ⁷ Картридж повышенной емкости
- ⁸ Картридж максимальной емкости (только для модели HL-4570CDW(T))

Необходимо регулярно очищать аппарат и заменять расходные материалы при отображении следующих сообщений на ЖКД.

Сообщения на ЖКД	Расходные материалы, которые необходимо заменить	Приблизительный ресурс	Описание замены	Название модели
Замените тонер <Вторая строка ЖКД> Откройте переднюю крышку, замените тонер-картридж. Черный (К)	Тонер-картридж, черный	2500 страниц ^{1 2 5} 4000 страниц ^{1 2 6} 6000 страниц ^{1 2 7}	См. стр. 105	TN-320BK ⁵ TN-325BK ⁶ TN-328BK ⁷
Замените тонер <Вторая строка ЖКД> Откройте переднюю крышку, замените тонер-картридж. Голубой (С)	Тонер-картридж, голубой	1500 страниц ^{1 2 5} 3500 страниц ^{1 2 6} 6000 страниц ^{1 2 7}		TN-320C ⁵ TN-325C ⁶ TN-328C ⁷
Замените тонер <Вторая строка ЖКД> Откройте переднюю крышку, замените тонер-картридж. Пурпурный (М)	Тонер-картридж, пурпурный			TN-320M ⁵ TN-325M ⁶ TN-328M ⁷
Замените тонер <Вторая строка ЖКД> Откройте переднюю крышку, замените тонер-картридж. Желтый (Y)	Тонер-картридж, желтый			TN-320Y ⁵ TN-325Y ⁶ TN-328Y ⁷
Замените фотобар	Фотобарабан	25000 страниц ^{1 3 4}	См. стр. 111	DR-320CL
Фотобар.останов.	Фотобарабан	25000 страниц ^{1 3 4}	См. стр. 111	DR-320CL
Замен.лент.карт.	Ленточный картридж	50000 страниц ¹	См. стр. 115	BU-300CL
Замен. Контейнер <Вторая строка ЖКД> Замените контейнер для отработанного тонера. Инструкции см. в Руководстве пользователя.	Контейнер для отработанного тонера	50000 страниц ¹	См. стр. 119	WT-300CL

Сообщения на ЖКД	Расходные материалы, которые необходимо заменить	Приблизительный ресурс	Описание замены	Название модели
Замените печку.	Узел термозакрепления	100000 страниц ¹	Для замены узла термозакрепления свяжитесь с продавцом принтера или со службой работы с клиентами Brother.	
Замен. компл. ОЛ	Комплект подачи бумаги	50000 страниц ¹	Для замены комплекта подачи бумаги обходного лотка свяжитесь с продавцом аппарата или со службой работы с клиентами Brother.	
Замен. компл. Л1	Комплект подачи бумаги	100000 страниц ¹	Для замены комплекта подачи бумаги лотка 1 свяжитесь с продавцом принтера или со службой работы с клиентами Brother.	
Замен. компл. Л2	Комплект подачи бумаги	100000 страниц ¹	Для замены комплекта подачи бумаги лотка 2 свяжитесь с продавцом принтера или со службой работы с клиентами Brother.	
Замените лазер	Блок лазера	100000 страниц ¹	Для замены блока лазера свяжитесь с продавцом принтера или со службой работы с клиентами Brother.	

¹ Страницы формата А4 или Letter для печати на одной стороне.

² Приблизительная емкость картриджа указана в соответствии со стандартом ISO/IEC 19798.

³ 1 страница на задание.

⁴ Значение ресурса фотобарабана приблизительное и зависит от способа эксплуатации.

⁵ Стандартный тонер-картридж

⁶ Картридж повышенной емкости

⁷ Картридж максимальной емкости (только для модели HL-4570CDW(T))



Примечание

- Утилизируйте использованные расходные материалы в соответствии с местными правилами, отдельно от бытовых отходов. При возникновении вопросов обратитесь в местную службу по утилизации отходов. Расходные материалы должны быть надежно запечатаны для предотвращения рассыпания тонера.
- Во избежание случайного проливания или просыпания материала рекомендуется класть расходные материалы на бумагу.
- При использовании бумаги, не являющейся эквивалентом рекомендуемой, ресурс расходных материалов и деталей аппарата может сократиться.
- Предполагаемый ресурс тонер-картриджей и контейнера для отработанного тонера основан на стандарте ISO/IEC 19798. Периодичность замены зависит от сложности печатаемых страниц, процента заполнения и типа используемых носителей.

Перед заменой расходных материалов

Ознакомьтесь со следующими инструкциями перед заменой расходных материалов.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ сжигайте тонер-картридж и контейнер для обработанного тонера. Он может взорваться и причинить травмы.

НЕ используйте воспламеняющиеся вещества, аэрозоли любого типа, органические растворители и содержащие спирт или аммиак жидкости для очистки внутренних и внешних деталей аппарата. Это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током. Информация по чистке аппарата приводится в разделе *Чистка* на стр. 124.

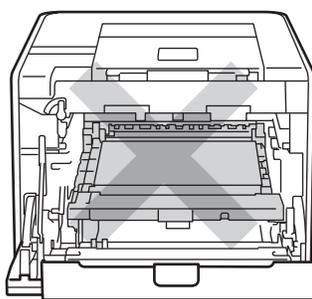
Будьте осторожны и не вдыхайте тонер.

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Аппараты Brother предназначены для работы с тонером определенных характеристик. При использовании оригинальных тонер-картриджей компании Brother достигается уровень оптимальной производительности. Компания Brother не может гарантировать оптимальной производительности, если используются тонер или тонер-картриджи с другими характеристиками. По этой причине компания Brother не рекомендует использовать с данным аппаратом тонер-картриджи, которые не выпускаются компанией Brother.

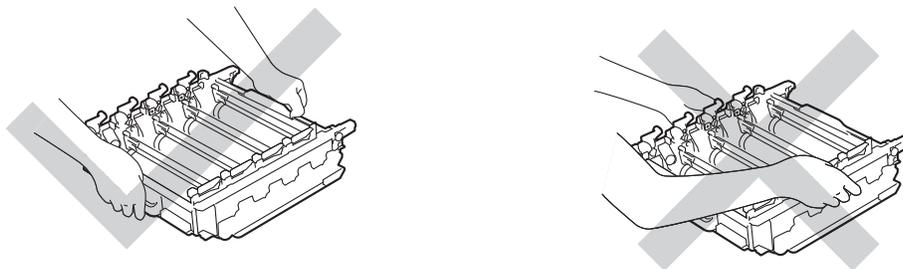
В случае повреждения фотобарабана или другой детали данного аппарата в результате использования изделий других производителей на необходимый ремонт не распространяется гарантия.

- Вставлять тонер-картридж в фотобарабан следует сразу после снятия защитной крышки. НЕ прикасайтесь к деталям, показанным на иллюстрациях затемненными, чтобы избежать снижения качества печати.

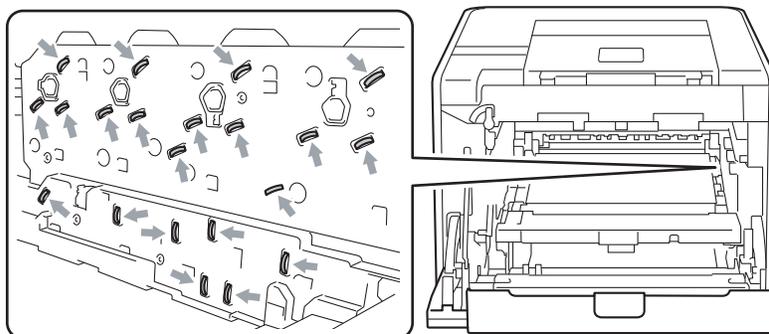


Внутренние компоненты аппарата (вид спереди)

- Держитесь за зеленые ручки фотобарабана при переноске. НЕ прикасайтесь к боковым поверхностям фотобарабана.

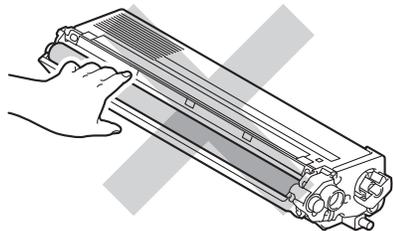


- Рекомендуется поместить фотобарабан и (или) тонер-картридж на чистую ровную поверхность, подстелив под них лист ненужной бумаги или ткань на случай просыпания тонера.
- Соблюдайте осторожность при обращении с картриджем и контейнером для отработанного тонера. Если тонер просыпался на руки или одежду, немедленно стряхните его или смойте холодной водой.
- Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ прикасайтесь к электродам, показанным на иллюстрации.

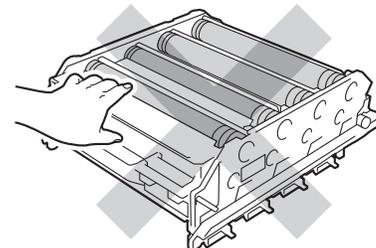
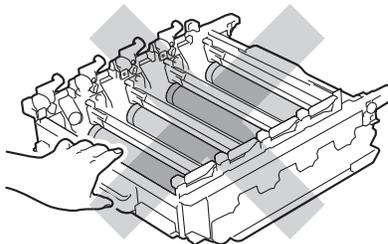


- Во избежание возникновения проблем с качеством печати НЕ прикасайтесь к деталям, показанным на иллюстрациях затемненными.

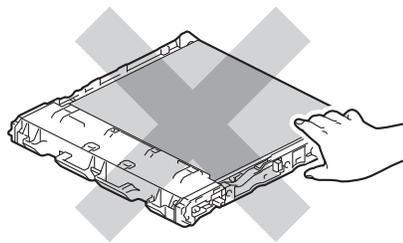
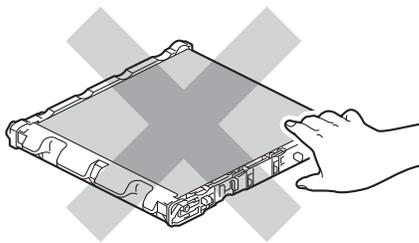
<Тонер-картридж>



<Фотобарабан>



<Ленточный картридж>



- Рекомендуется чистить аппарат при замене расходных материалов. См. раздел *Чистка* на стр. 124.
- Тонер-картридж следует распаковывать непосредственно перед его установкой в аппарат. Если картриджи распаковать и не использовать в течение долгого времени, ресурс тонера может сократиться.
- Фотобарабан следует распаковывать непосредственно перед его установкой в аппарат. Если оставить фотобарабан под прямыми солнечными лучами или при комнатном освещении, он может выйти из строя.
- При удалении фотобарабана соблюдайте осторожность, так как он может содержать тонер.



Примечание

- Обязательно плотно запечатайте тонер-картридж в подходящий пакет, чтобы тонер не высыпался из картриджа.
- Утилизируйте использованный тонер-картридж в соответствии с местными правилами, отдельно от бытовых отходов. При возникновении вопросов обратитесь в местную службу по утилизации отходов.
- Утилизируйте использованный контейнер для отработанного тонера в соответствии с местными правилами, отдельно от бытовых отходов. При возникновении вопросов обратитесь в местную службу по утилизации отходов.
- Чтобы обеспечить высокое качество печати, рекомендуется использовать качественные тонер-картриджи компании Brother. Если требуется приобрести тонер-картридж, свяжитесь с дилером.

Тонер-картриджи

Название модели: название модели тонер-картриджей см. в *Замена расходных материалов* на стр. 97.

Новый тонер-картридж может обеспечить печать приблизительно 2500 страниц (черный) или приблизительно 1500 страниц (желтый, пурпурный, голубой) ¹.

Приблизительное число страниц, которое можно напечатать при использовании тонер-картриджей повышенной емкости и максимальной емкости см. в *Замена расходных материалов* на стр. 97.



Примечание

- Картриджи, которые входят в комплект аппарата, имеют стандартную емкость.
- Количество используемого тонера зависит от изображения, которое печатается на странице и от настроек плотности печати.
- Если установить более светлую или более темную плотность печати, количество используемого тонера изменится.

¹ Страницы формата A4 / Letter для печати на одной стороне. Приблизительная емкость картриджа указана в соответствии со стандартом ISO/IEC 19798.

Сообщение «Заканчивается тонер»

Готово
К■ Y■ M□ C□

Значки ■ и □ указывают на состояние каждого тонер-картриджа: черный (К), желтый (Y), пурпурный (M), голубой (C) (где □ означает мигание). Если значок мигает (□), ресурс тонер-картриджа почти выработан.

Сообщение “Замените тонер”

При отображении на ЖКД следующего сообщения необходимо заменить тонер-картридж.

Замените тонер
Откройте переднюю

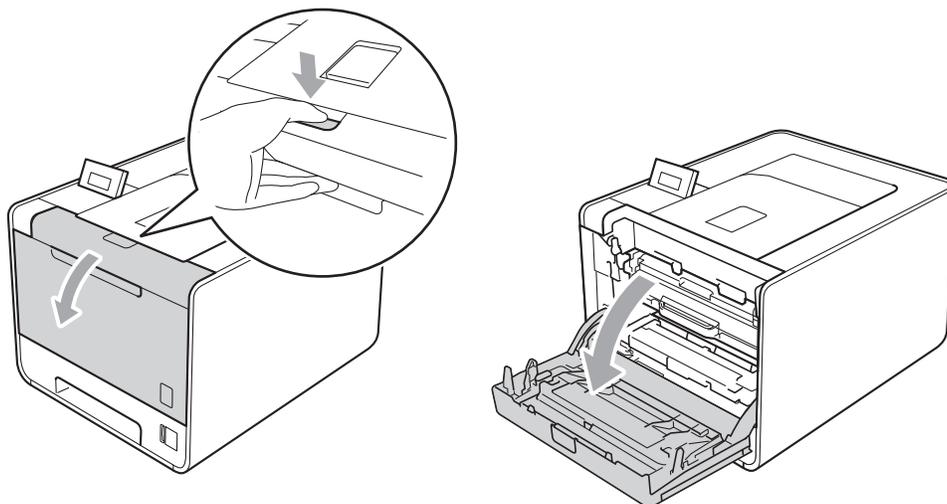
Во второй строке ЖКД отображается, картридж какого цвета необходимо заменить.

Печать будет остановлена до момента замены тонер-картриджа. Установка нового неиспользованного оригинального тонер-картриджа Brother приведет к выходу из режима необходимости замены тонера.

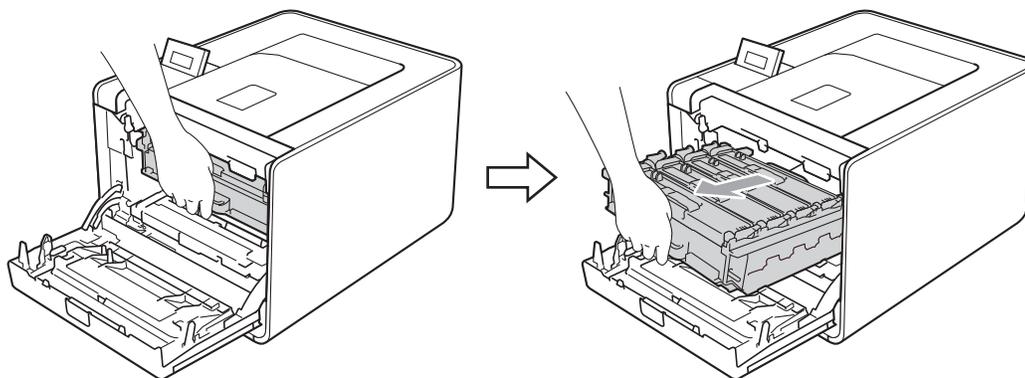
Замена тонер-картриджа

Перед заменой тонер-картриджа см. *Перед заменой расходных материалов* на стр. 101.

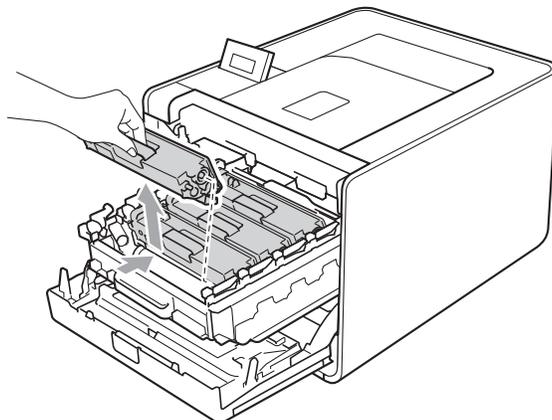
- 1 Убедитесь в том, что аппарат включен. Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



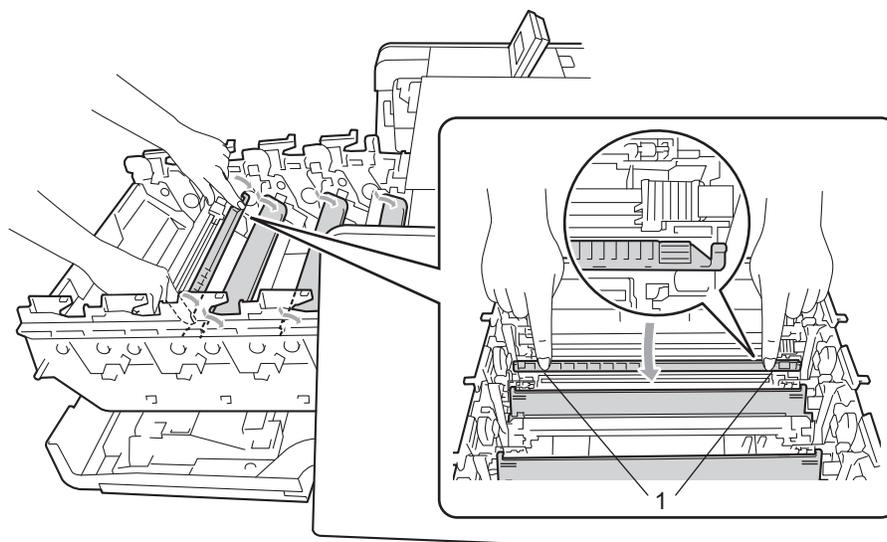
- 2 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



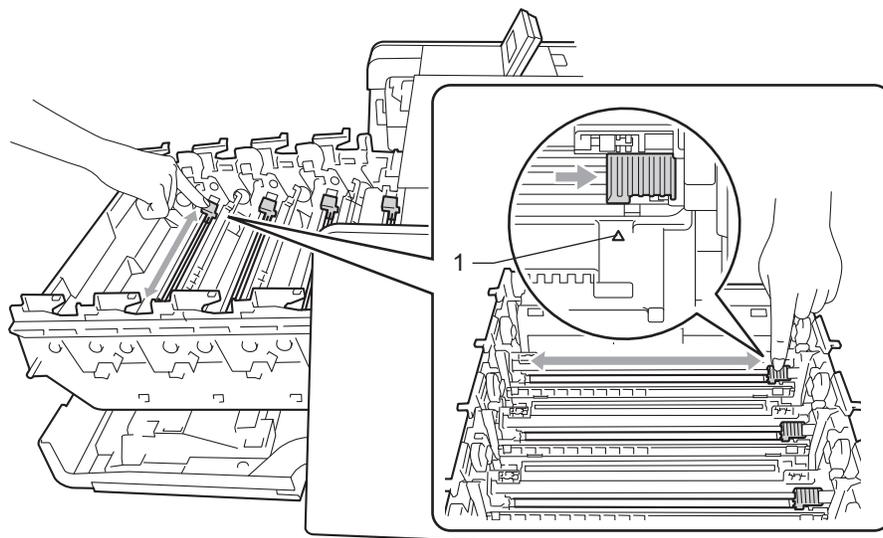
- 3 Держа ручку тонер-картриджа, слегка нажмите на нее в направлении аппарата, чтобы освободить тонер-картридж. Затем извлеките его из фотобарабана. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.



- 4 Нажмите защелки крышки коронирующего провода (1), чтобы открыть их, а затем откройте крышку.



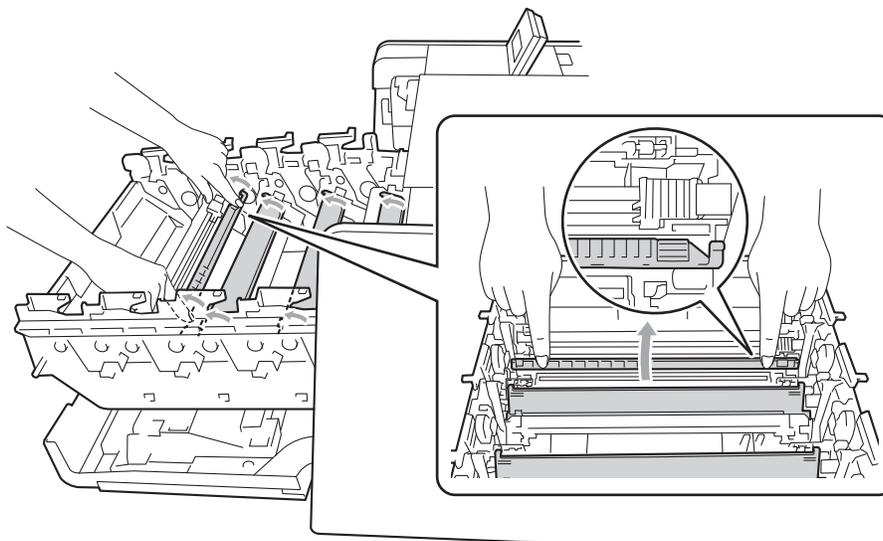
- 5 Очистите коронирующий провод внутри фотобарабана, осторожно сдвинув зеленую лапку слева направо и справа налево несколько раз.



 **Примечание**

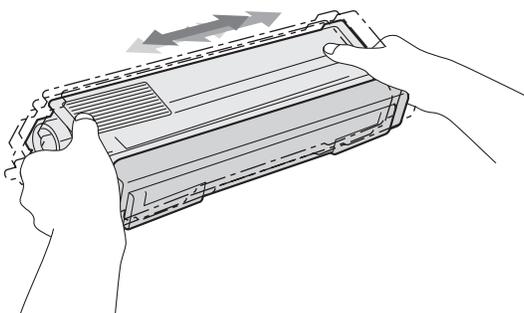
Верните лапку в исходное положение (▲) (1). В противном случае на напечатанных страницах может появиться вертикальная полоса.

- 6 Закройте крышку коронирующего провода.

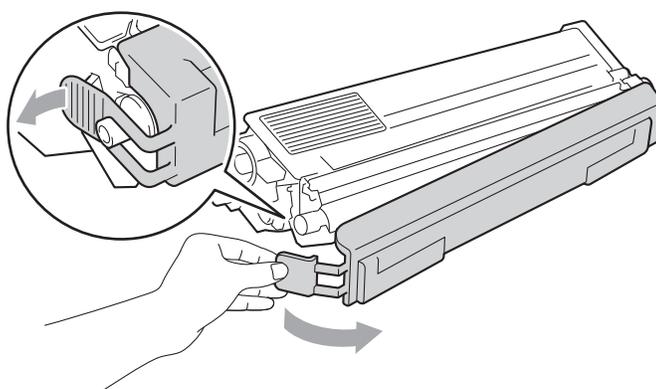


- 7 Чтобы очистить три оставшихся коронирующих провода, повторите шаги с 4 по 6.

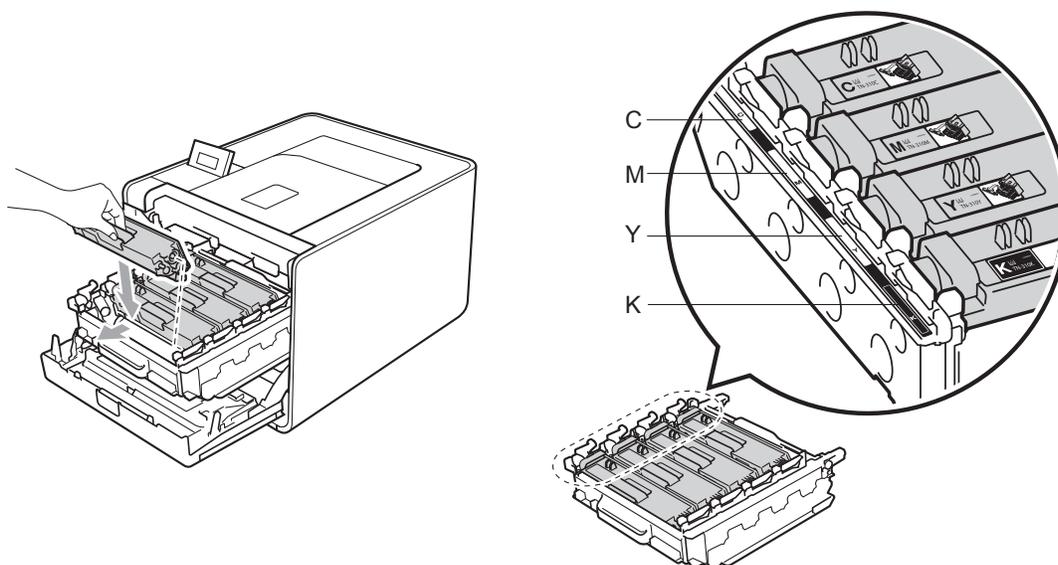
- 8 Распакуйте новый тонер-картридж. Осторожно покачайте его несколько раз из стороны в сторону, чтобы равномерно распределить тонер внутри картриджа.



- 9 Снимите защитное покрытие.

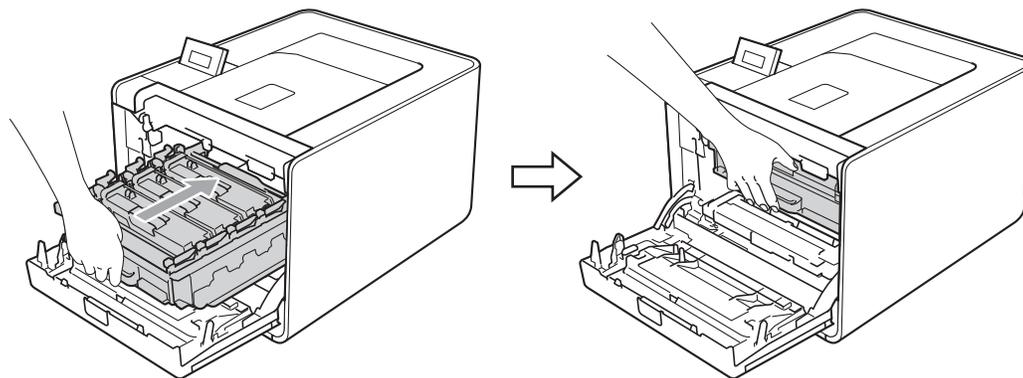


- 10 Взявшись за ручку тонер-картриджа, задвиньте его в фотобарабан, а затем слегка потяните на себя, чтобы он зафиксировался со щелчком. Убедитесь, что цвет тонер-картриджа соответствует цвету наклейки на фотобарабане. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.



C - голубой
M - пурпурный
Y - желтый
K - черный

- 11 Вставьте фотобарабан до упора.



- 12 Закройте переднюю крышку аппарата.

 **Примечание**

После замены тонер-картриджа НЕ выключайте выключатель электропитания аппарата и не открывайте переднюю крышку, пока на ЖКД не появится сообщение Готово.

Фотобарабан

Название модели: DR-320CL

С помощью нового фотобарабана можно напечатать приблизительно 25000 односторонних страниц формата A4 или Letter.



Примечание

- Фактический срок службы фотобарабана определяют многие факторы, такие как температура, влажность, тип бумаги, тип используемого тонера и т.д. В идеальных условиях средний ресурс фотобарабана составляет около 25000 страниц. Фактическое количество страниц, распечатанных барабаном, может быть значительно меньше этого расчетного значения. Так как мы не можем управлять многими факторами, определяющими срок службы фотобарабана, мы не можем гарантировать минимальное количество страниц, которое барабан позволит распечатать.
- Чтобы обеспечить оптимальную производительность, используйте только фирменный тонер компании Brother. Эксплуатация аппарата должна осуществляться только в чистом, непыльном помещении с хорошей вентиляцией.
- Печать с использованием фотобарабана другого производителя может снизить не только качество печати, но также качество и срок службы самого аппарата. Гарантия не распространяется на неполадки, вызванные использованием фотобарабана другого производителя.

Сообщение “Ошибка фотобарабана”

Сбой фотобар-на

Загрязнены коронирующие провода. Очистите коронирующий провод в фотобарабане. (См. раздел *Очистка коронирующих проводов* на стр. 130.)

Если после очистки коронирующих проводов сообщение Сбой фотобар-на не исчезло, рабочий ресурс фотобарабана исчерпан. Установите новый фотобарабан.

Сообщение “Заканчивается ресурс фотобарабана”

Закан. рес фотоб

Рабочий ресурс фотобарабана скоро будет исчерпан, и фотобарабан необходимо будет заменить. Рекомендуется иметь оригинальный фотобарабан Brother для замены.

Очистите коронирующий провод в фотобарабане. В противном случае на напечатанных страницах может появиться вертикальная полоса, или на ЖКД может появиться сообщение Сбой фотобар-на. (См. раздел *Очистка коронирующих проводов* на стр. 130.)

Сообщение «Замените фотобарабан»

Замените фотобар

Фотобарабан выработал свой ресурс. Установите новый фотобарабан. Рекомендуется установить оригинальный фотобарабан Brother.

После замены обнулите счетчик фотобарабана, следуя инструкции, прилагаемой к новому фотобарабану.

Сообщение “Останов фотобарабана”

Фотобар.останов.

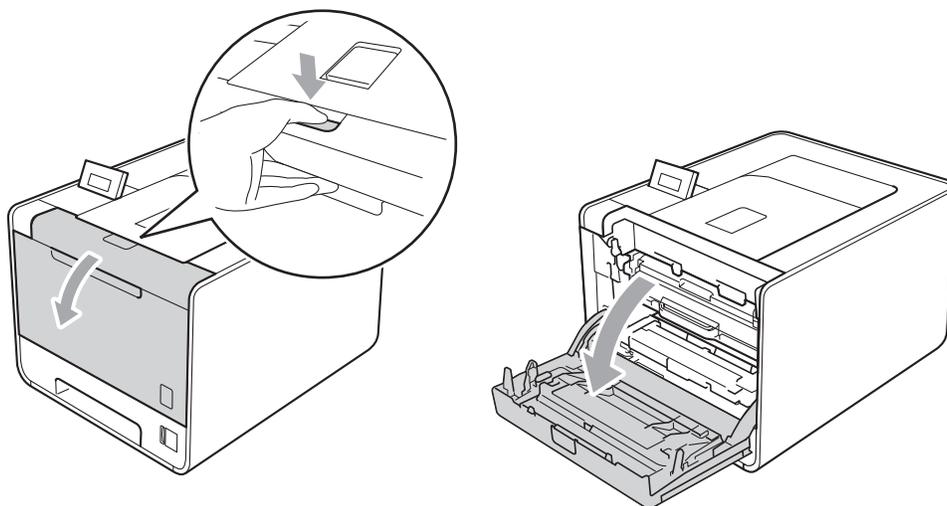
Качество печати не гарантируется. Установите новый фотобарабан. Рекомендуется установить оригинальный фотобарабан Brother.

После замены обнулите счетчик фотобарабана, следуя инструкции, прилагаемой к новому фотобарабану.

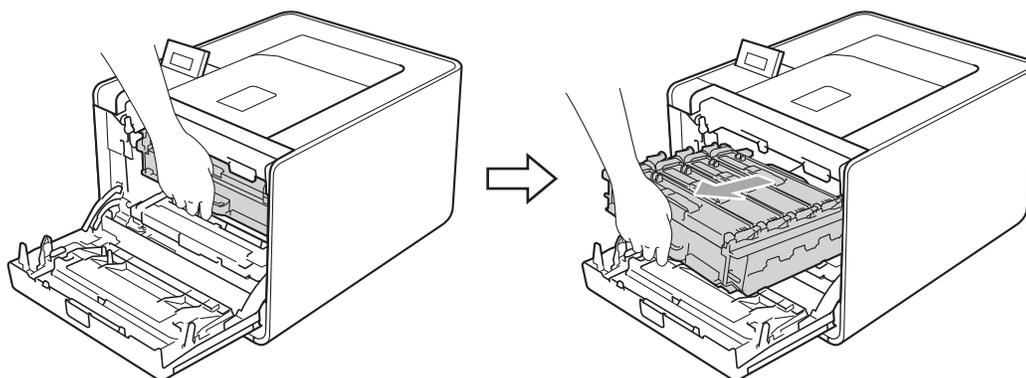
Замена фотобарабана

Перед заменой фотобарабана см. *Перед заменой расходных материалов* на стр. 101.

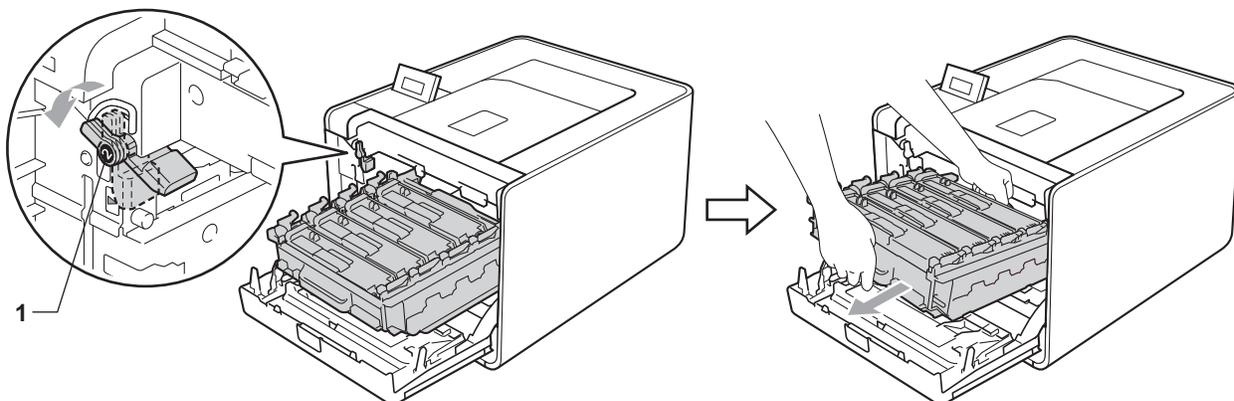
- 1 Убедитесь в том, что аппарат включен. Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



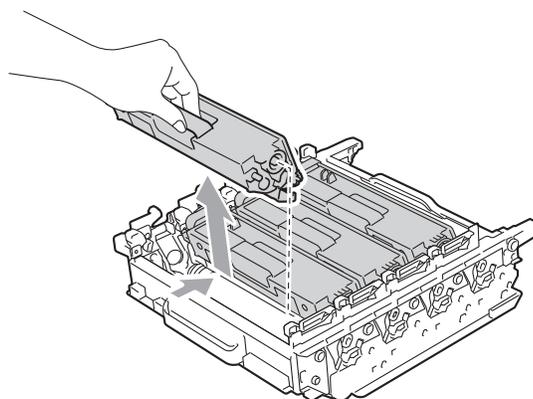
- 2 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



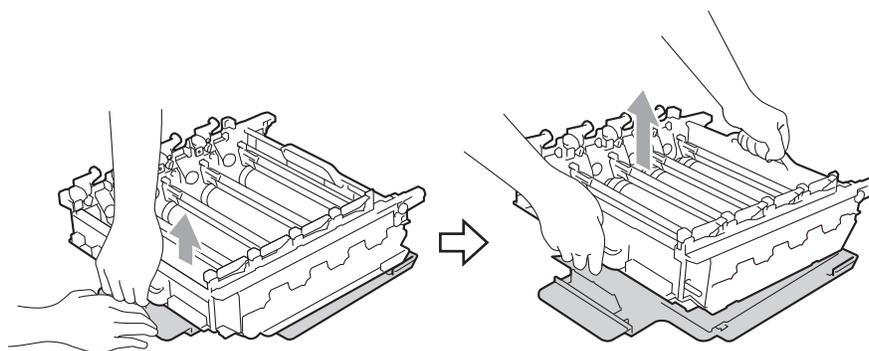
- 3 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.



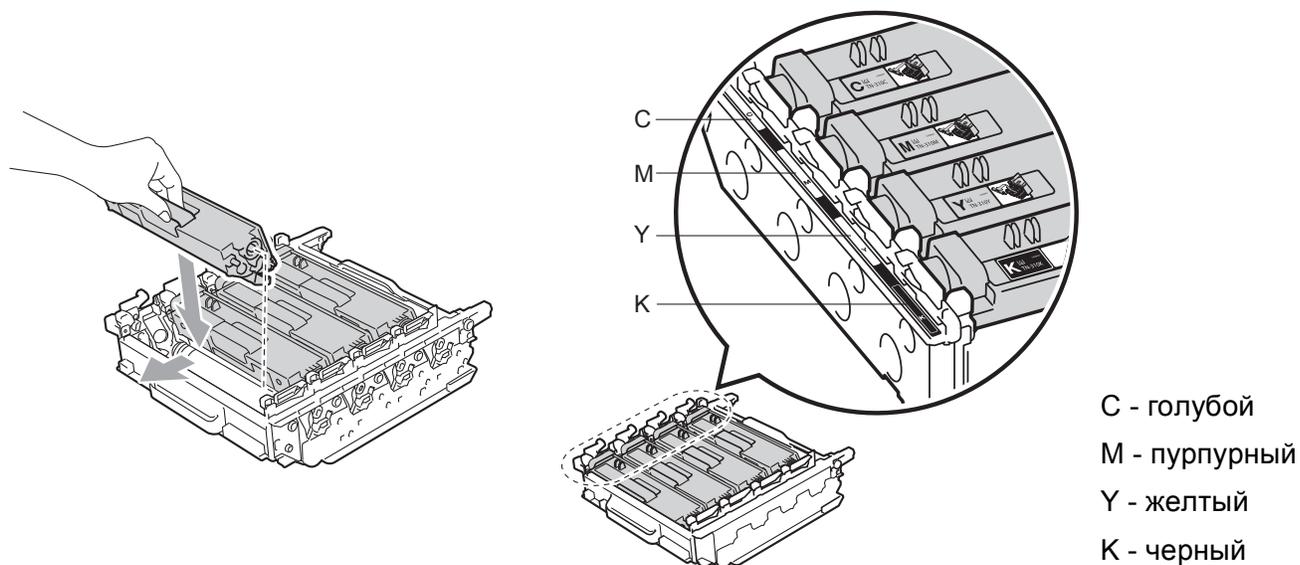
- 4 Держа ручку тонер-картриджа, слегка нажмите на нее, чтобы освободить тонер-картридж. Затем извлеките его из фотобарабана. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.



- 5 Распакуйте новый фотобарабан и снимите защитную крышку.

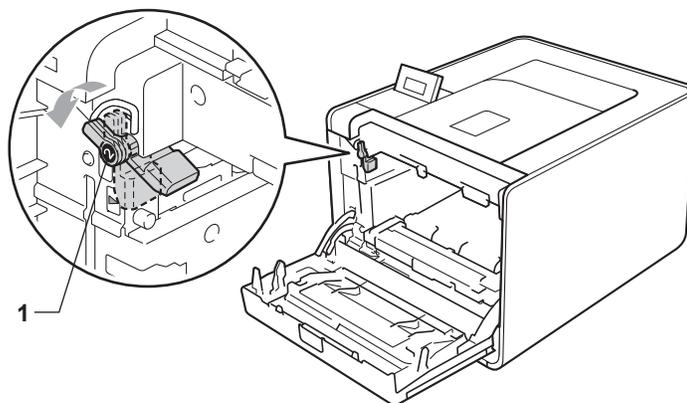


- 6 Затем, взявшись за ручку тонер-картриджа, задвиньте его в секцию фотобарабана соответствующего цвета до щелчка.

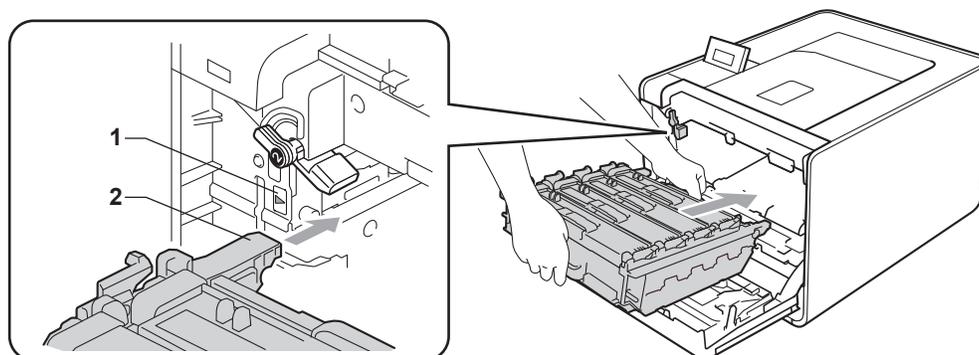


5

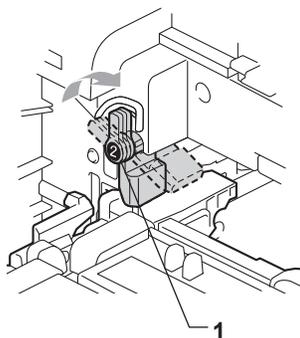
- 7 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



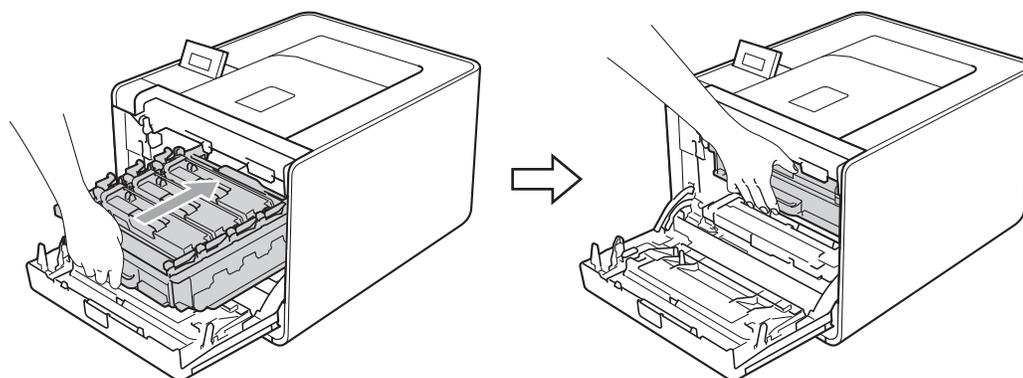
- 8 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 9 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



- 10 Вставьте фотобарабан до упора.



- 11 Закройте переднюю крышку аппарата.

При замене фотобарабана на новый необходимо сбросить показания счетчика, выполнив указанные ниже действия.

- 1 С помощью + или - выберите Инф. об уст-ве. Нажмите кнопку **OK**.
- 2 С помощью + или - выберите Обнул. счёт. рес.. Нажмите кнопку **OK**.
- 3 Нажмите клавишу +, чтобы выбрать фотобарабан. Нажмите кнопку **OK**.
- 4 Нажмите кнопку +, чтобы обнулить счетчик фотобарабана.

Ленточный картридж

Название модели: BU-300CL

С помощью нового ленточного картриджа можно напечатать приблизительно 50000 односторонних страниц формата A4 или Letter.

Сообщение «Заканчивается ресурс ленточного картриджа»

Закан.лент.карт.

Если на ЖКД отображается сообщение `Закан.лент.карт.`, это означает, что ресурс ленточного картриджа подходит к концу. Заранее приобретите новый ленточный картридж на случай появления сообщения `Замен.лент.карт.`

Сообщение «Замените ленточный картридж»

При отображении на ЖКД следующего сообщения необходимо заменить ленточный картридж.

Замен.лент.карт.

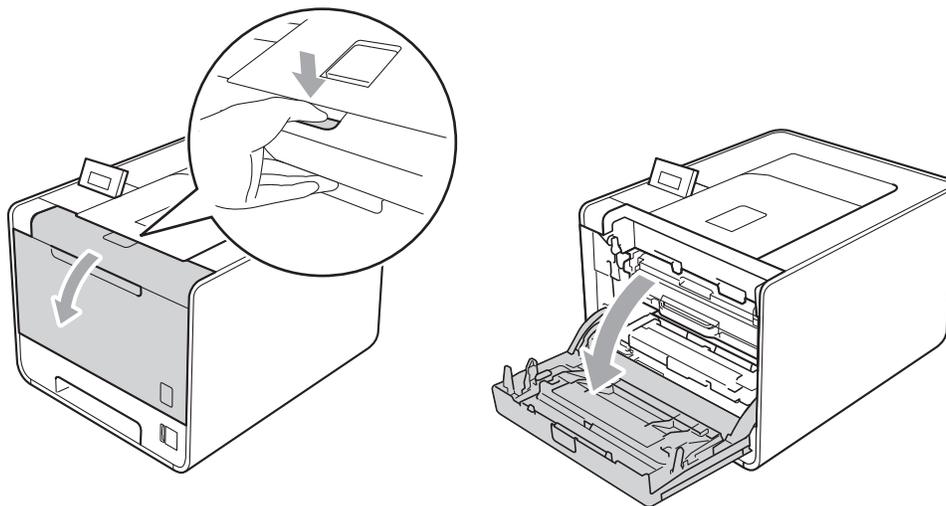
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При повреждении в результате неправильного обращения с ленточным картриджем гарантия может быть аннулирована.

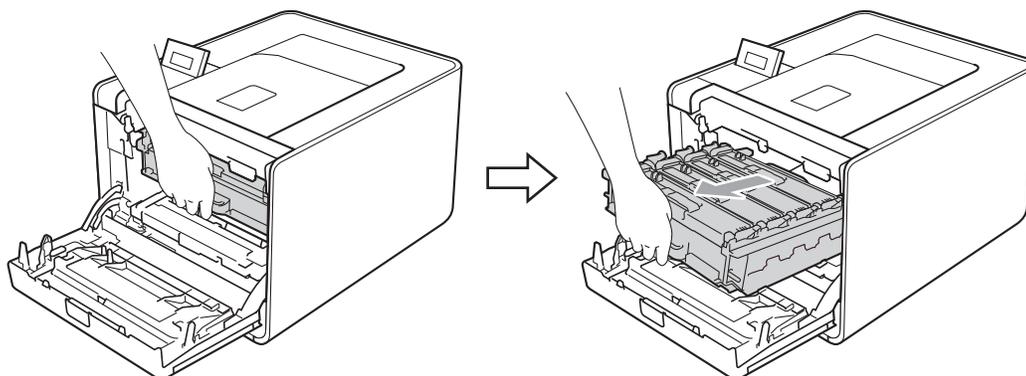
Замена ленточного картриджа

Перед заменой ленточного картриджа см. *Перед заменой расходных материалов* на стр. 101.

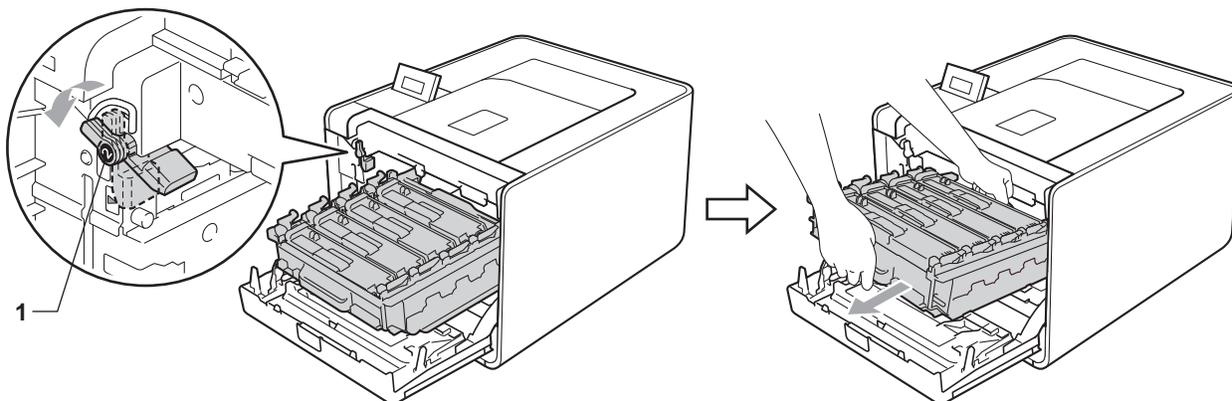
- 1 Убедитесь в том, что аппарат включен. Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



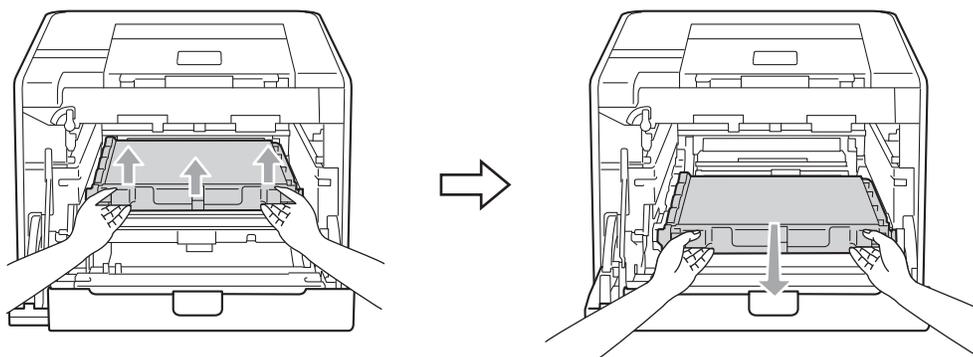
- 2 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



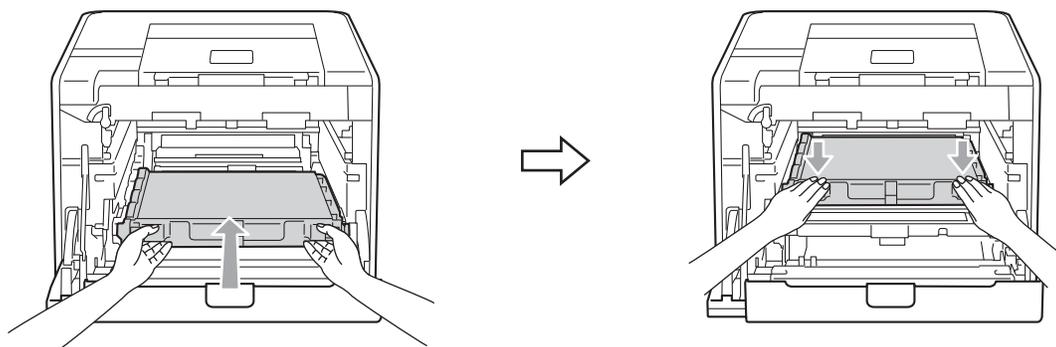
- 3 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.



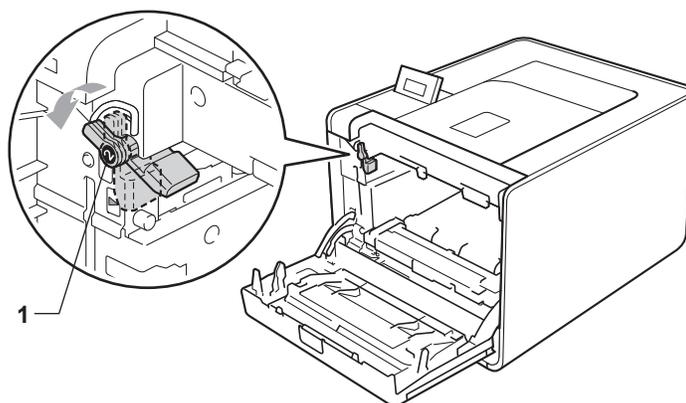
- 4 Взявшись за зеленую ручку ленточного картриджа обеими руками, поднимите его, а затем извлеките.



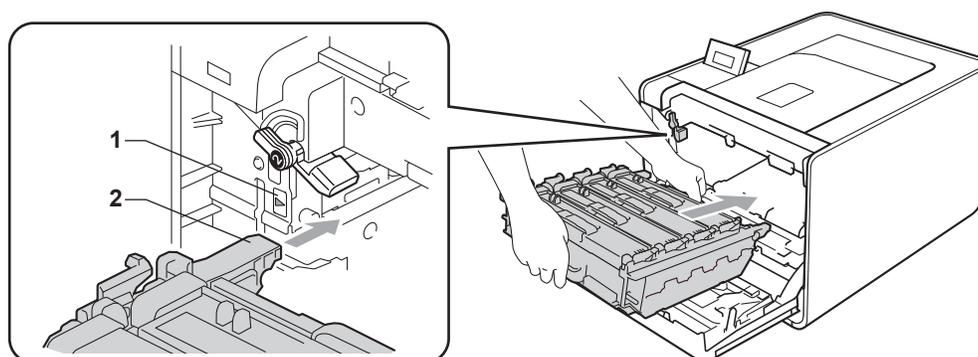
- 5 Распакуйте новый ленточный картридж и установите новый ленточный картридж в аппарат. Убедитесь, что ленточный картридж установлен ровно, и надежно закреплен на месте.



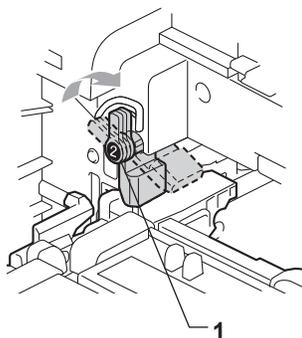
- 6 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



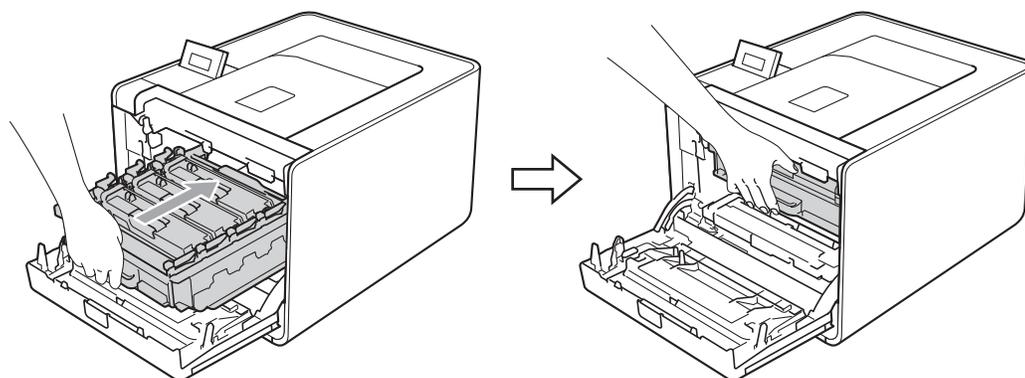
- 7 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 8 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



- 9 Вставьте фотобарабан до упора.



- 10 Закройте переднюю крышку аппарата.

При замене ленточного картриджа на новый необходимо сбросить показания счетчика, выполнив указанные ниже действия.

- 1 С помощью + или - выберите Инф. об уст-ве. Нажмите кнопку **OK**.
- 2 С помощью + или - выберите Обнул. счёт. рес... Нажмите кнопку **OK**.
- 3 С помощью + или - выберите Ленточ. картридж. Нажмите кнопку **OK**.
- 4 Нажмите кнопку +, чтобы обнулить счетчик ленточного картриджа.

Контейнер для отработанного тонера

Название модели: WT-300CL

Ресурс контейнера для отработанного тонера составляет приблизительно 50000 односторонних страниц формата A4 или Letter.

Сообщение о заканчивающемся ресурсе контейнера для отработанного тонера

Зак. конт. / тонера

Если на ЖКД отображается сообщение **Зак. конт. / тонера**, это означает, что ресурс контейнера для отработанного тонера подходит к концу. Приобретите новый контейнер для отработанного тонера и приготовьте на случай, когда отобразится сообщение **Замен. Контейнер**.

5

Сообщение о замене контейнера для отработанного тонера

При отображении на ЖКД следующего сообщения необходимо заменить контейнер для отработанного тонера.

Замен. Контейнер

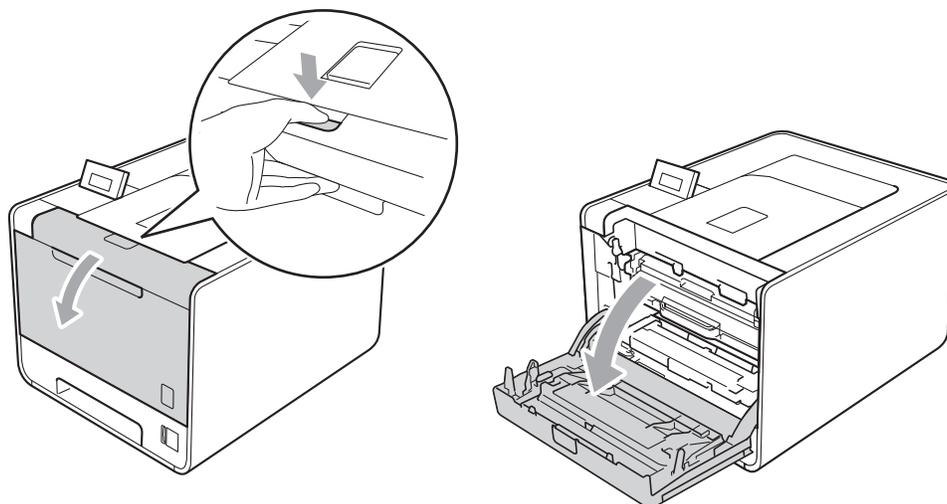
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НЕ используйте контейнер для отработанного тонера повторно.

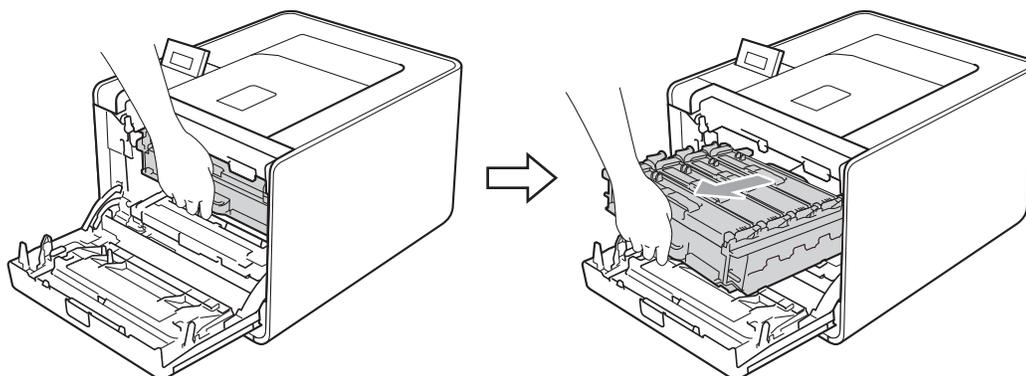
Замена контейнера для отработанного тонера

Перед заменой контейнера для отработанного тонера см. *Перед заменой расходных материалов* на стр. 101.

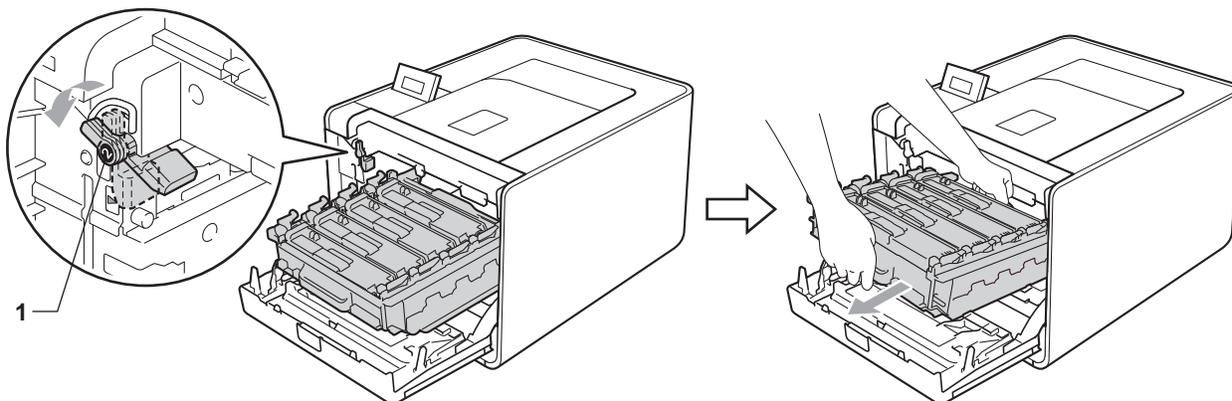
- 1 Убедитесь в том, что аппарат включен. Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



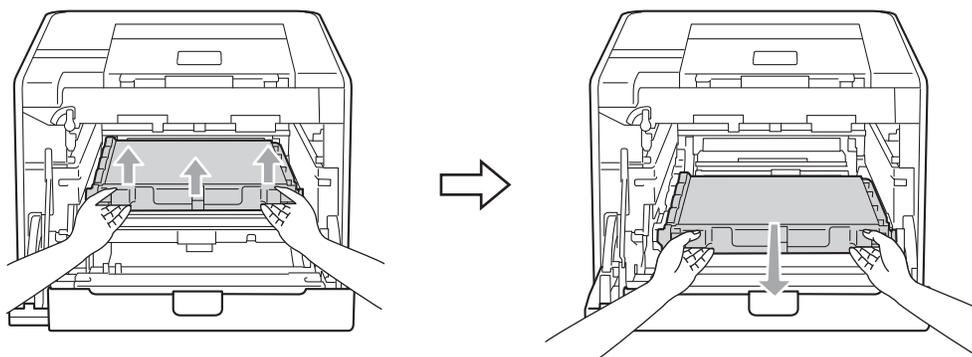
- 2 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



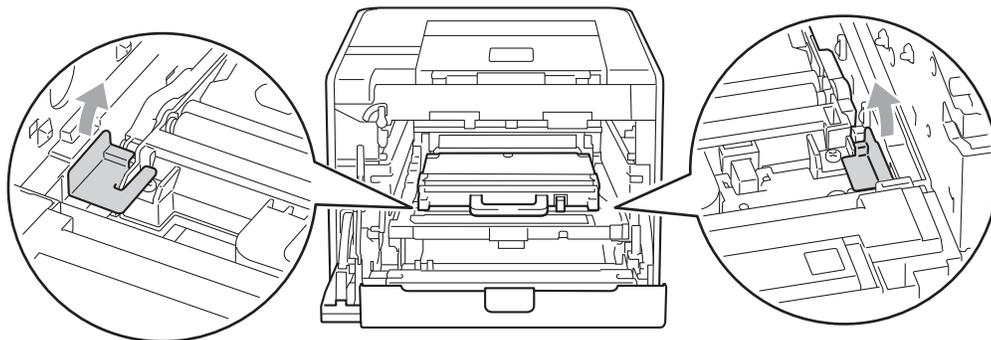
- 3 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.



- 4 Взявшись за зеленую ручку ленточного картриджа обеими руками, поднимите его, а затем извлеките.



- 5 Извлеките два фрагмента оранжевого упаковочного материала и утилизируйте их.

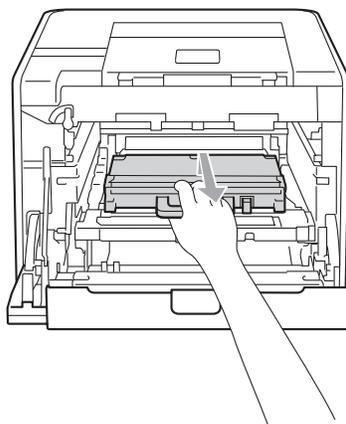


 **Примечание**

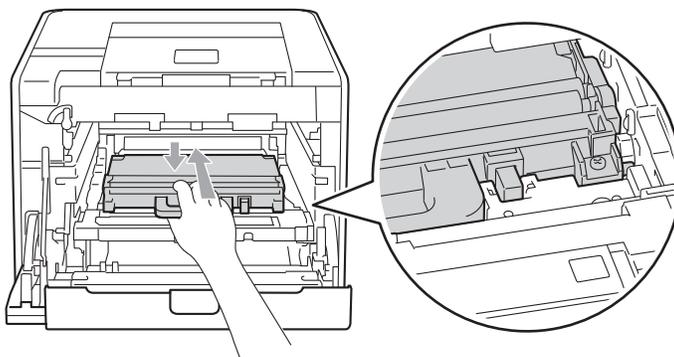
Этот шаг необходим только при первой замене контейнера для отработанного тонера и не требуется для сменного контейнера для отработанного тонера. Оранжевый упаковочный материал был установлен на заводе для защиты аппарата при транспортировке.

5

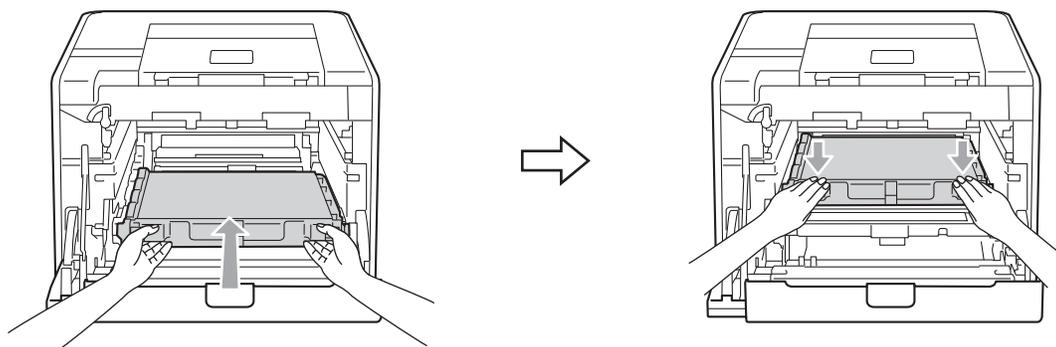
- 6 Извлеките контейнер для отработанного тонера из аппарата, используя зеленую ручку.



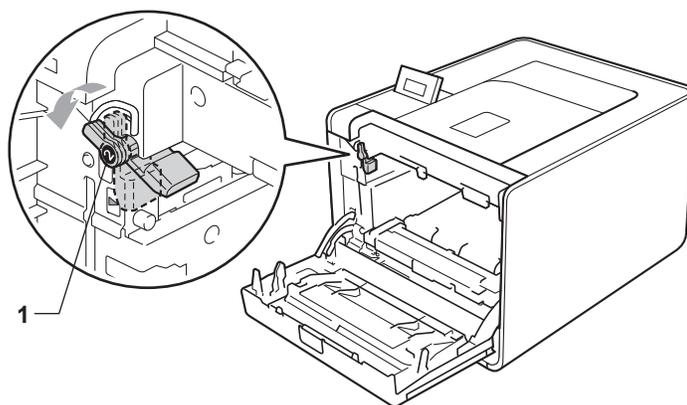
- 7 Распакуйте новый контейнер для отработанного тонера и поместите его в аппарат, используя зеленую ручку. Убедитесь, что контейнер для обработанного тонера установлен ровно и надежно.



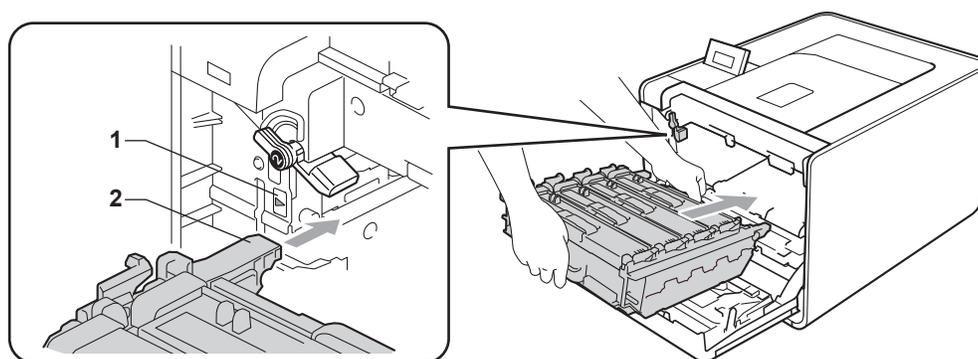
- 8 Задвиньте ленточный картридж обратно в аппарат. Убедитесь, что ленточный картридж установлен ровно, и надежно закреплен на месте.



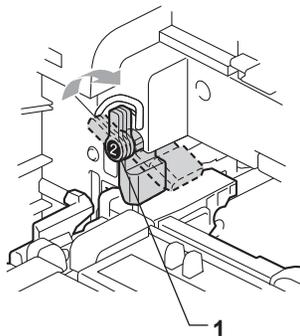
- 9 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



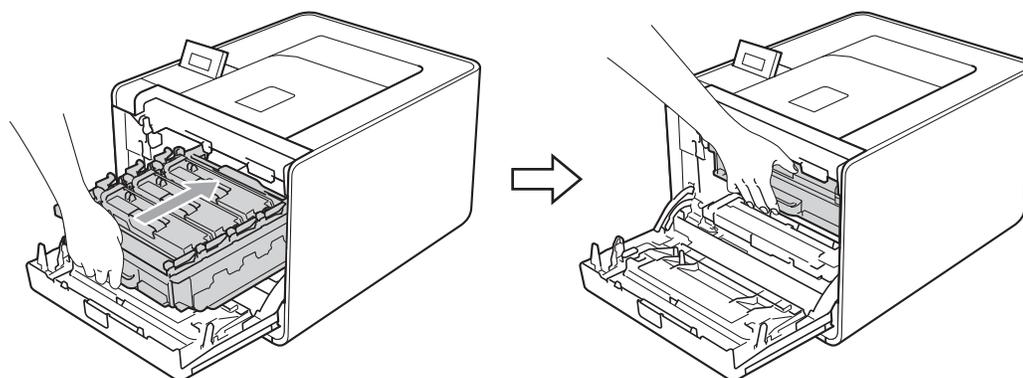
- 10 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 11 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



- 12 Вставьте фотобарабан до упора.



- 13 Закройте переднюю крышку аппарата.

Чистка

Регулярно чистите внутренние и внешние поверхности аппарата сухой тканью без ворса. При замене тонер-картриджа или фотобарабана обязательно очищайте внутренние поверхности аппарата. Если на отпечатанных страницах имеются пятна от тонера, очистите внутренние поверхности аппарата сухой тканью без ворса.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ используйте воспламеняющиеся вещества, аэрозоли любого типа, органические растворители и содержащие спирт или аммиак жидкости для очистки внутренних и внешних деталей аппарата.



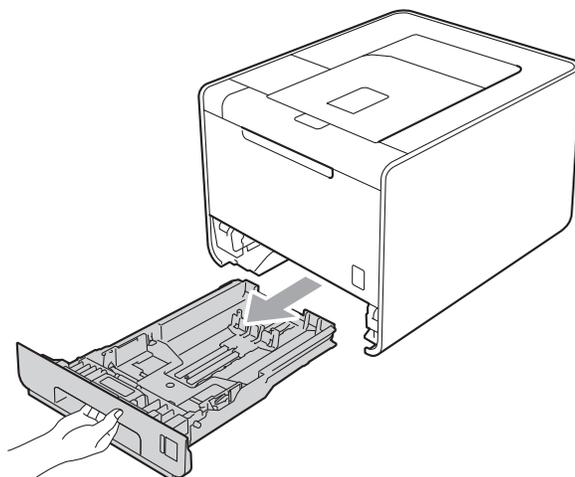
Будьте осторожны и не вдыхайте тонер.

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

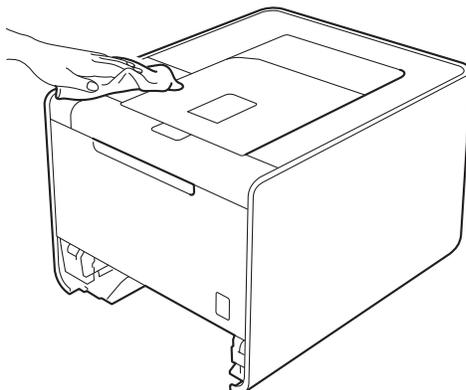
Используйте нейтральные моющие средства. Чистка с помощью летучих жидкостей, таких как растворитель или бензин, приведет к повреждению поверхности аппарата.

Очистка внешней поверхности аппарата

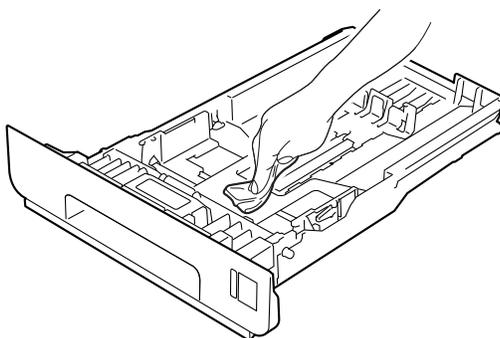
- 1 Выключите аппарат, пользуясь выключателем электропитания. Отсоедините все интерфейсные кабели, затем отсоедините кабель питания.
- 2 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из аппарата.



- 3 Протрите внешнюю поверхность аппарата сухой тканью без ворса, чтобы стереть пыль.



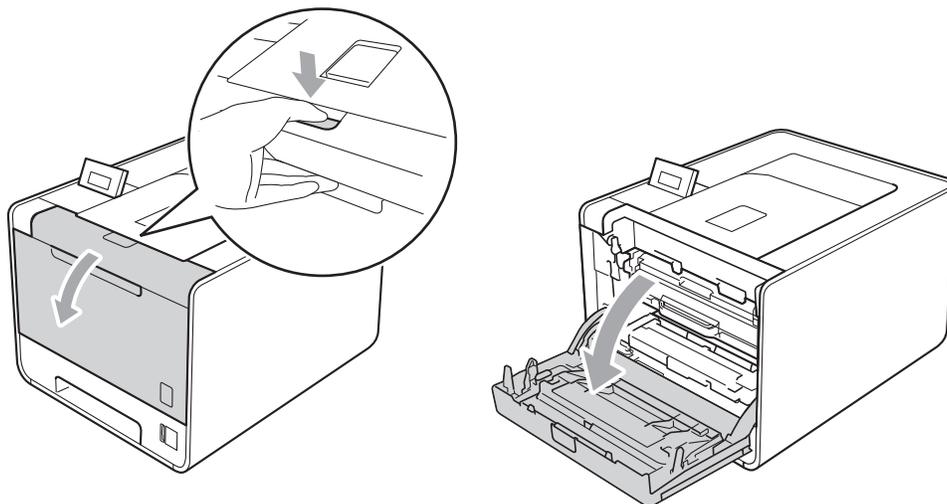
- 4 Удалите все, что скопилось в лотке для бумаги.
- 5 Протрите внутреннюю поверхность лотка для бумаги сухой тканью без ворса, чтобы стереть пыль.



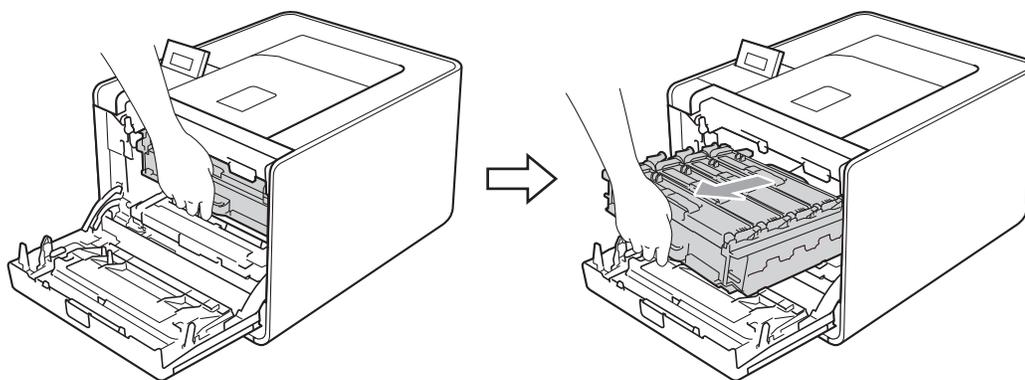
- 6 Снова установите лоток для бумаги в устройство.
- 7 Подсоедините интерфейсные кабели, подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

Очистка внутренних частей аппарата

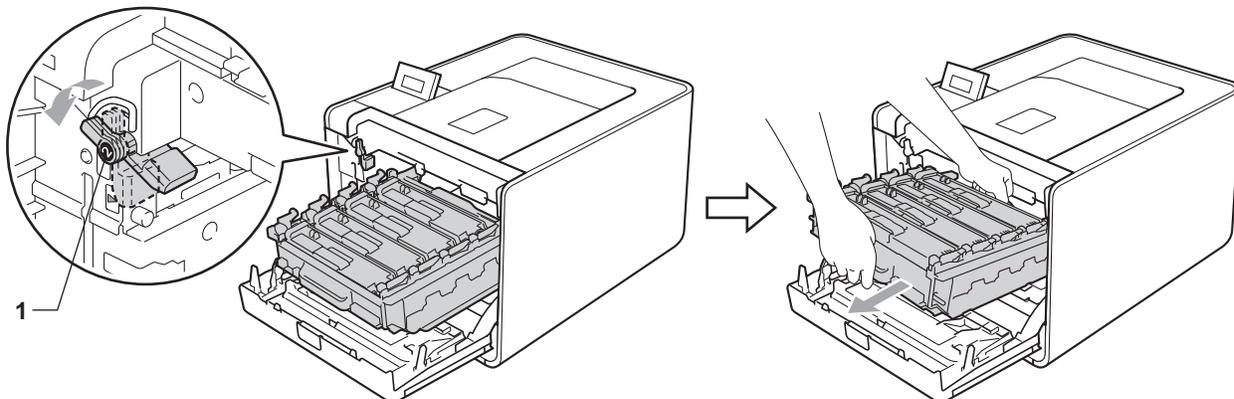
- 1 Выключите аппарат, пользуясь выключателем электропитания. Отсоедините все интерфейсные кабели, затем отсоедините кабель питания.
- 2 Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



- 3 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



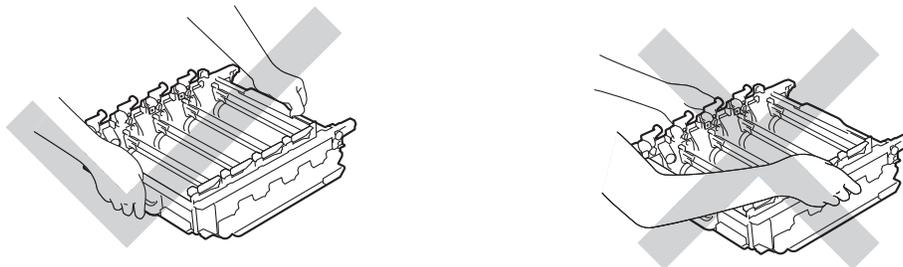
- 4 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.



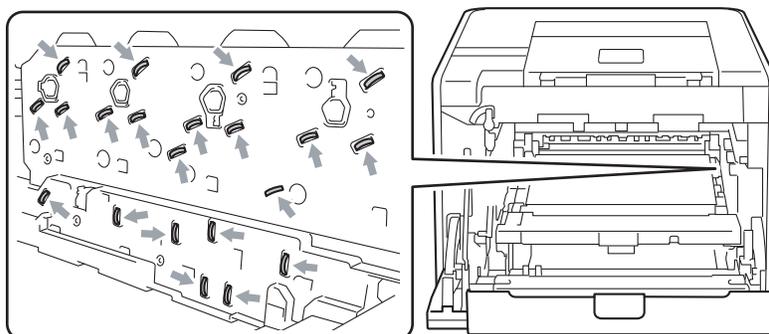
5

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

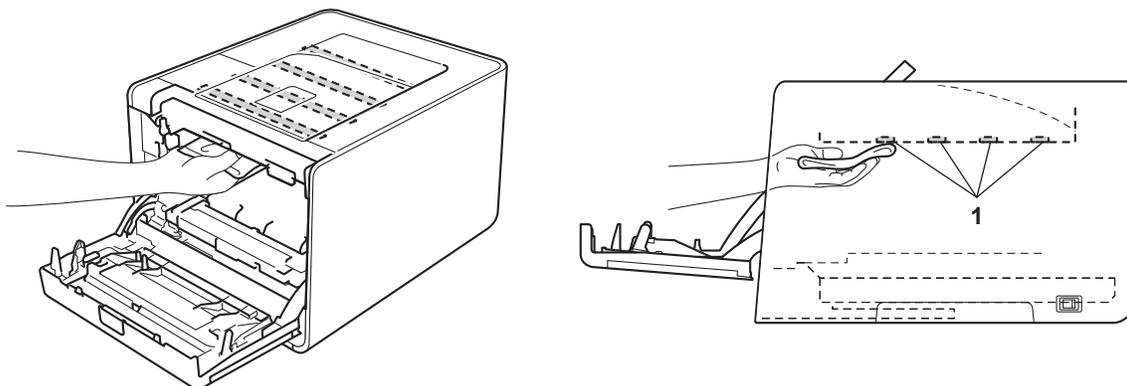
- Держитесь за зеленые ручки фотобарабана при переноске. НЕ прикасайтесь к боковым поверхностям фотобарабана.



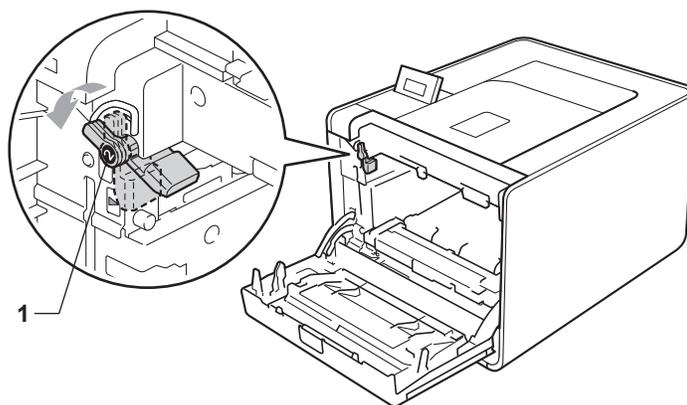
- Рекомендуется положить фотобарабан на чистую ровную поверхность, подстелив под него лист ненужной бумаги или ткань на случай рассыпания тонера.
- Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ прикасайтесь к электродам, показанным на иллюстрации.



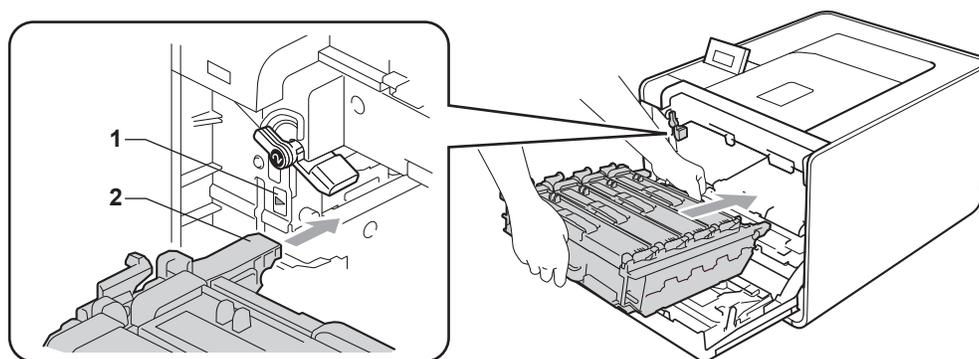
- 5 Протрите четыре окна сканера (1) сухой тканью без ворса.



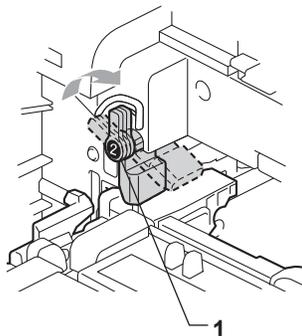
- 6 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



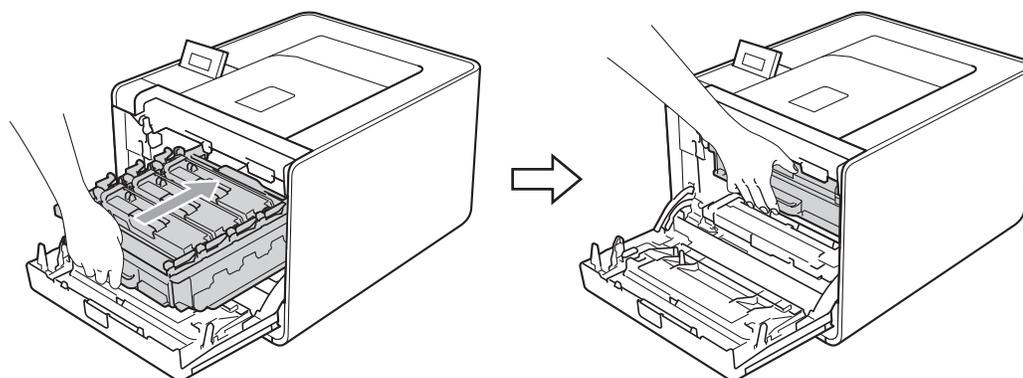
- 7 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 8 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



- 9 Вставьте фотобарабан до упора.

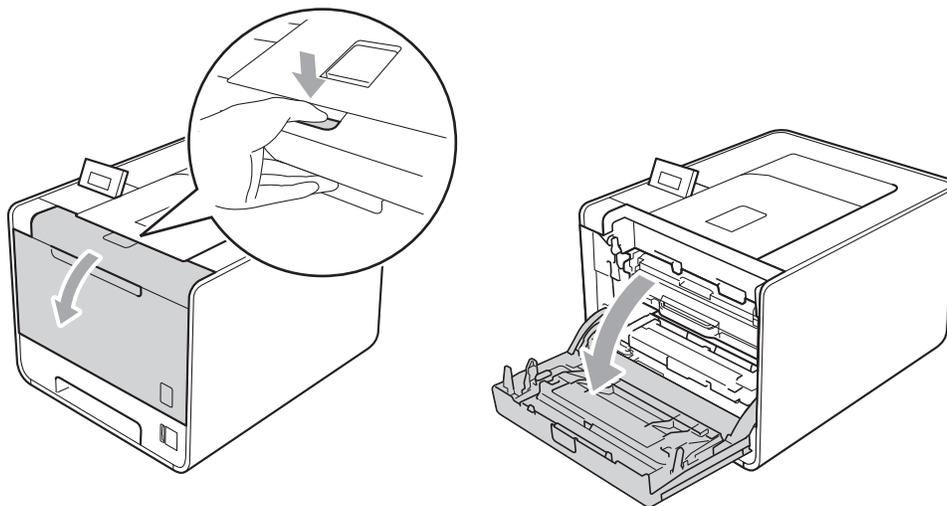


- 10 Закройте переднюю крышку аппарата.
- 11 Подсоедините интерфейсные кабели, подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

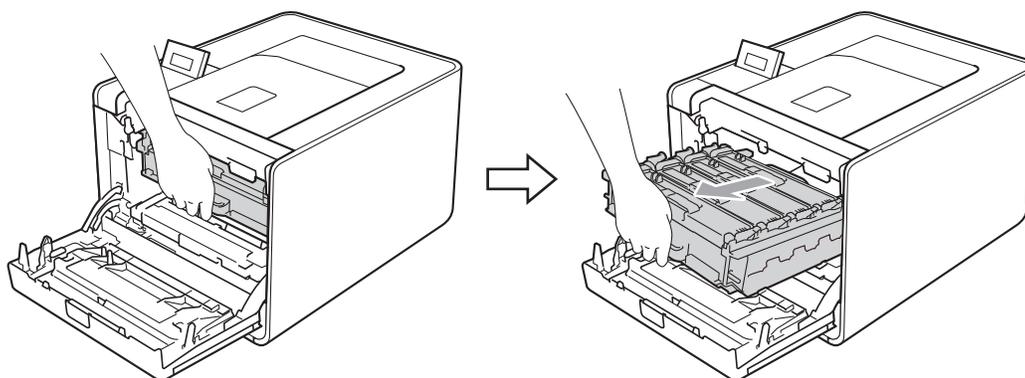
Очистка коронирующих проводов

Если возникают проблемы с качеством печати, очистите коронаторы следующим образом.

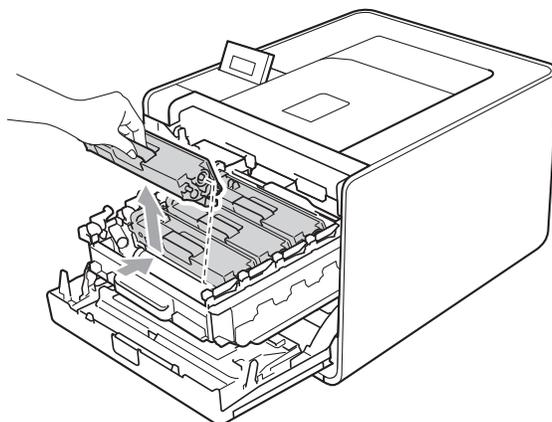
- 1 Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



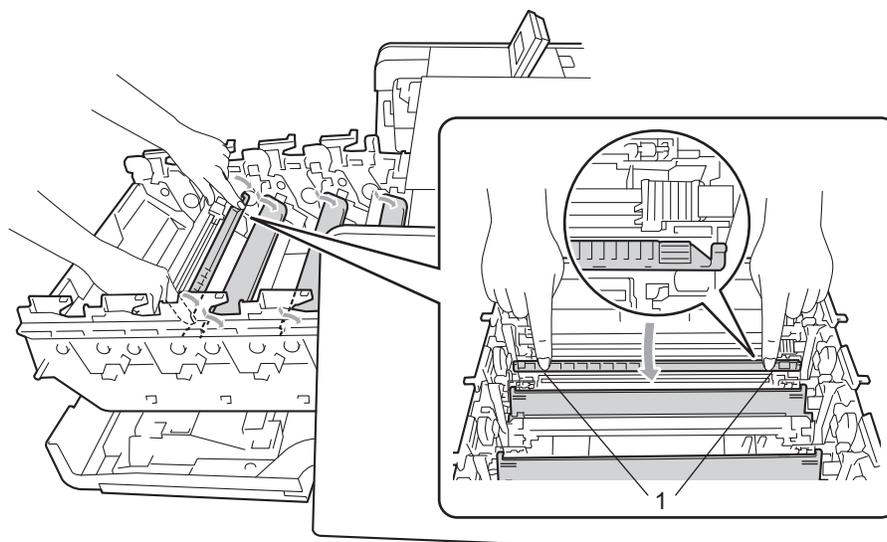
- 2 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.



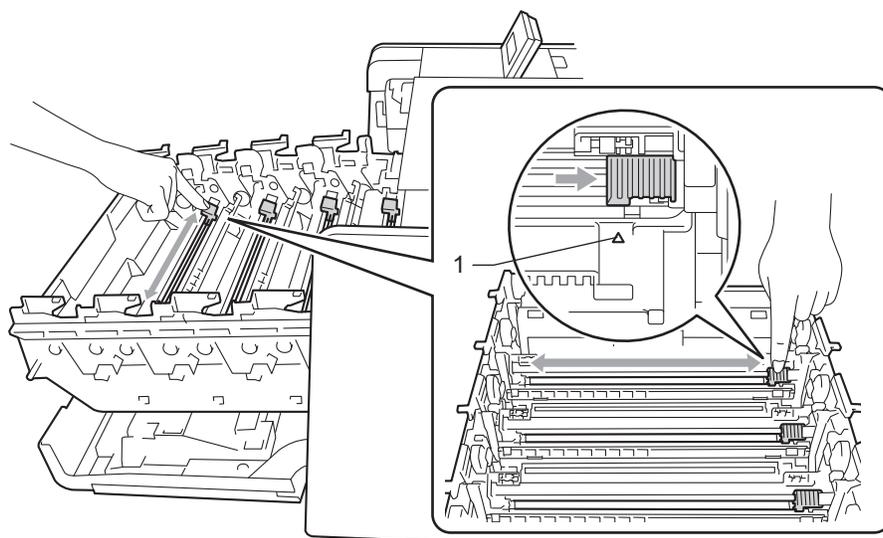
- 3 Держа ручку тонер-картриджа, слегка нажмите на нее в направлении аппарата, чтобы освободить картридж. Затем извлеките его из фотобарабана. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.



- 4 Нажмите защелки крышки коронирующего провода (1), чтобы открыть их, а затем откройте крышку.



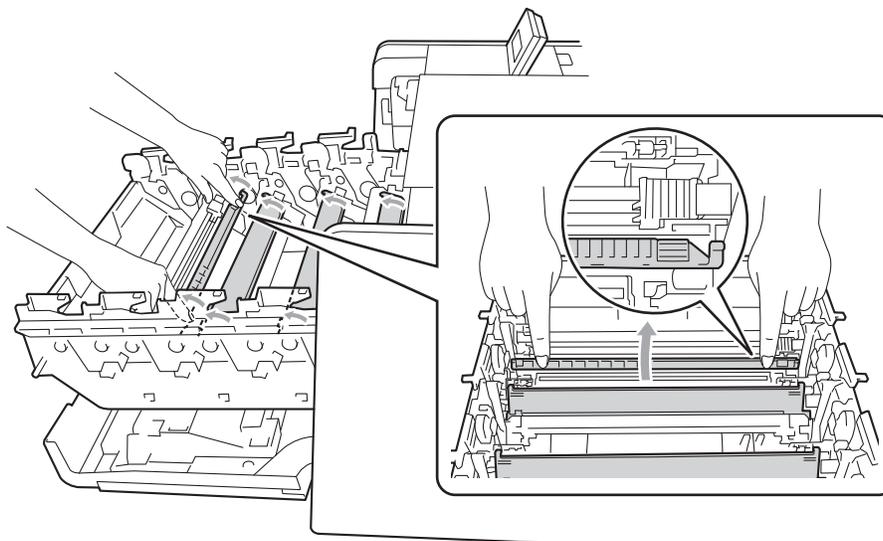
- 5 Очистите коронирующий провод внутри фотобарабана, осторожно сдвинув зеленую лапку слева направо и справа налево несколько раз.



 **Примечание**

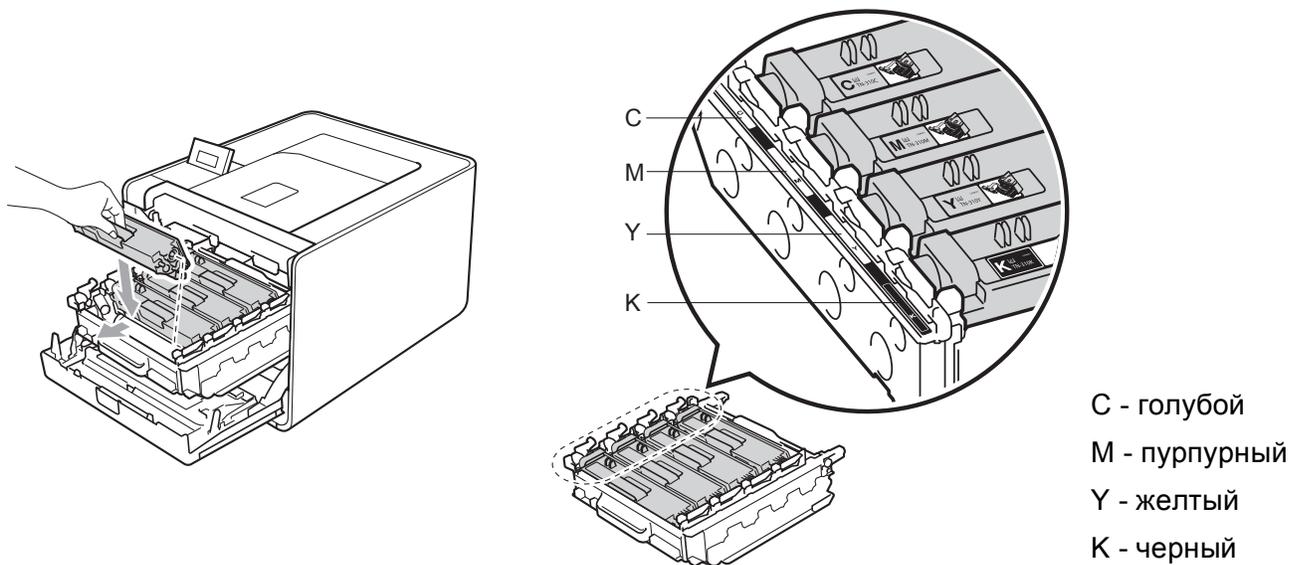
Верните лапку в исходное положение (▲) (1). В противном случае на напечатанных страницах может появиться вертикальная полоса.

- 6 Закройте крышку коронирующего провода.

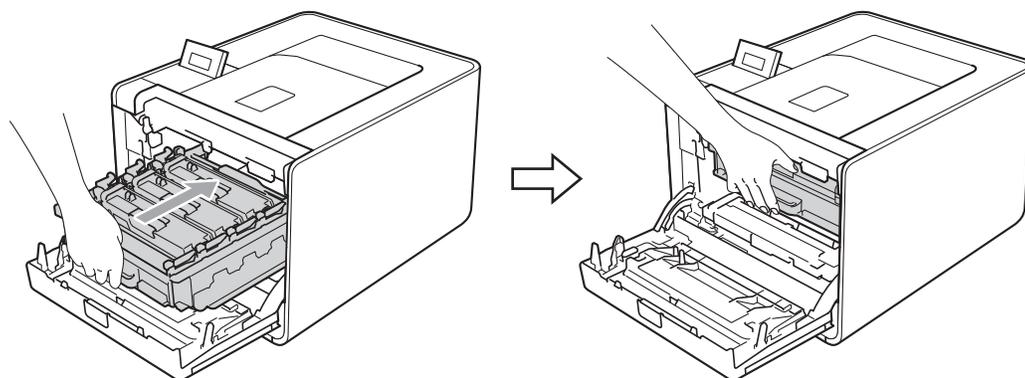


- 7 Чтобы очистить три оставшихся коронирующих провода, повторите шаги с 4 по 6.

- 8 Взявшись за ручку тонер-картриджа, задвиньте его в фотобарабан, а затем слегка потяните на себя, чтобы он зафиксировался со щелчком. Убедитесь, что цвет тонер-картриджа соответствует цвету наклейки на фотобарабане. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.



- 9 Вставьте фотобарабан до упора.

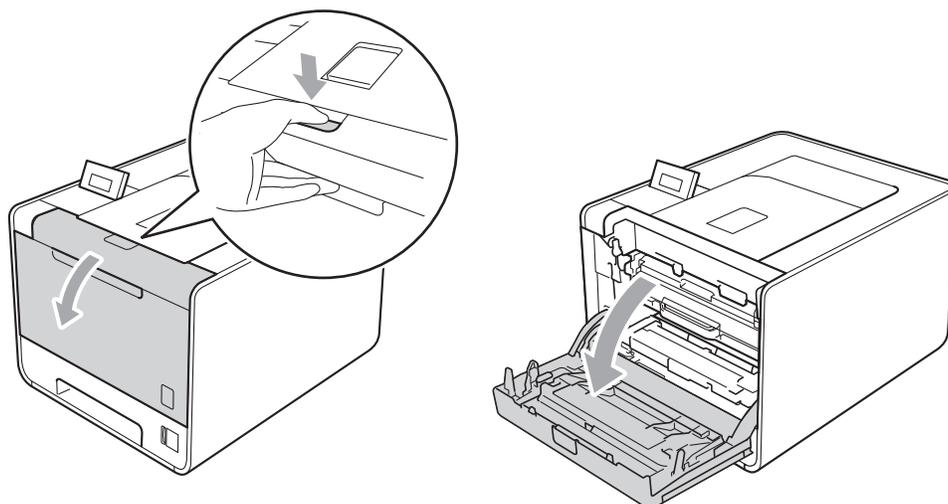


- 10 Закройте переднюю крышку аппарата.

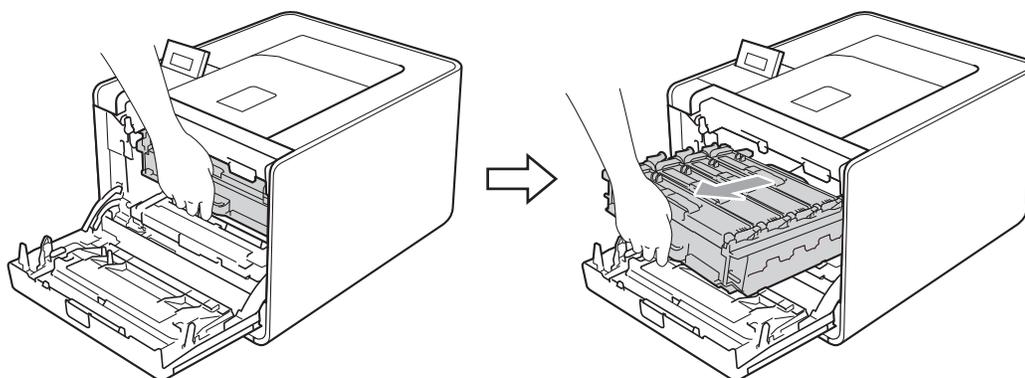
Чистка фотобарабана

Если на отпечатках имеются цветные пятна, расположенные с интервалом 94 мм (3,7 дюйма), на фотобарабане может иметься постороннее вещество, например клей от этикетки на поверхности фотобарабана. Для устранения этой неполадки выполните описанные ниже действия.

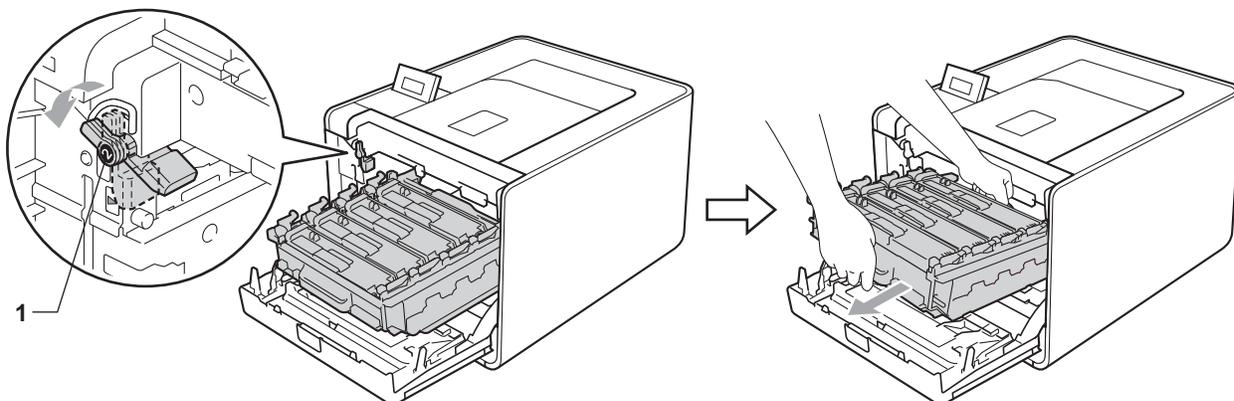
- 1 Убедитесь в том, что аппарат находится в состоянии готовности.
- 2 С помощью **+** или **-** выберите **Инф. об уст-ве**. Нажмите кнопку **ОК**.
- 3 С помощью **+** или **-** выберите **Печ. точ. фотоб..** Нажмите **ОК**, чтобы напечатать лист проверки точек барабана.
- 4 Выключите аппарат, пользуясь выключателем электропитания. Отсоедините все интерфейсные кабели, затем отсоедините кабель питания.
- 5 Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



- 6 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.

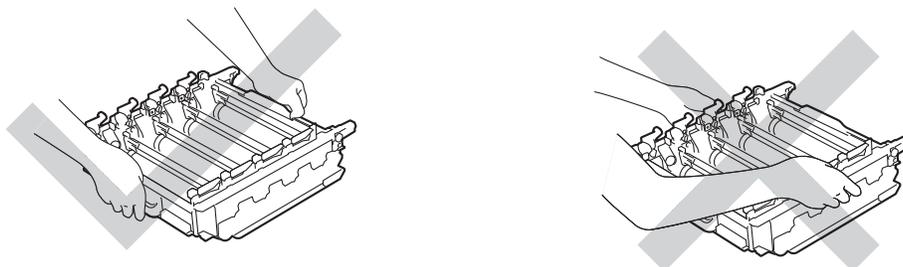


- 7 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.

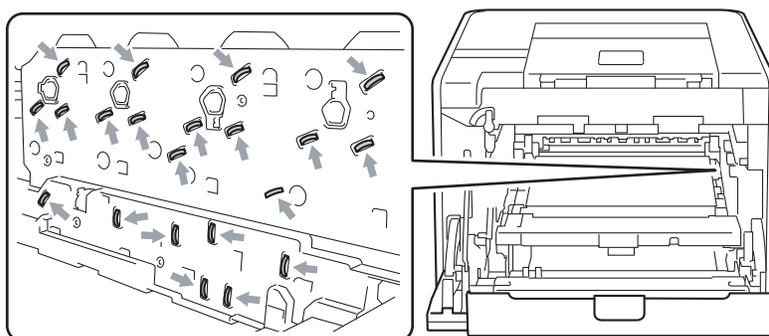


! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

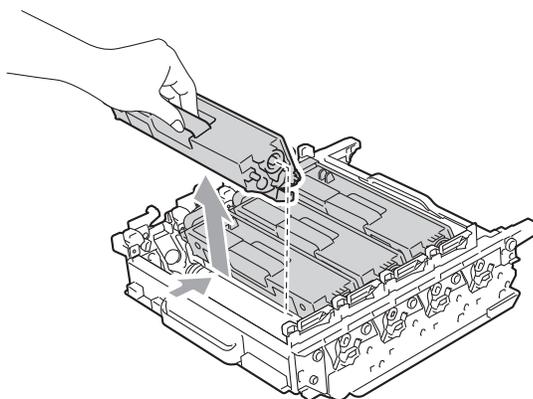
- Держитесь за зеленые ручки фотобарабана при переноске. НЕ прикасайтесь к боковым поверхностям фотобарабана.



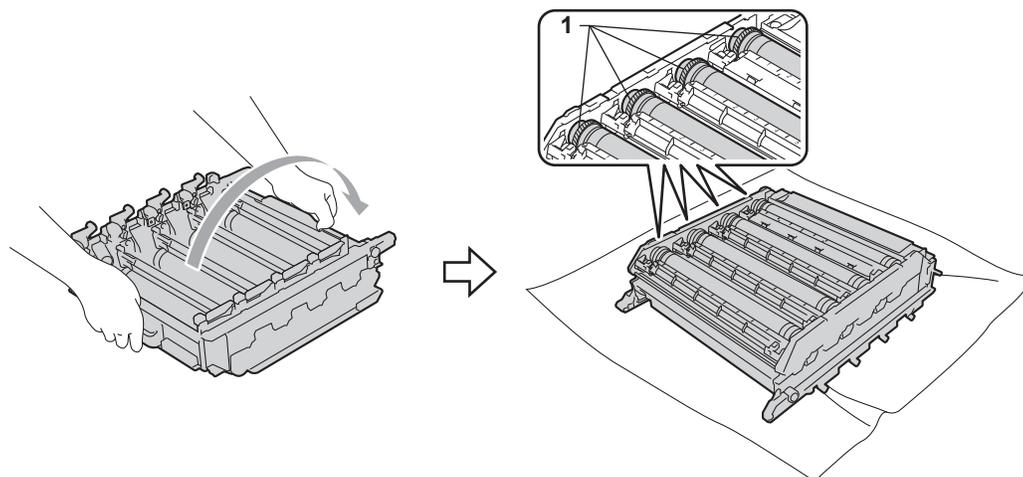
- Рекомендуется поместить фотобарабан и (или) тонер-картридж на чистую ровную поверхность, подстелив под них лист ненужной бумаги или ткань на случай просыпания тонера.
- Соблюдайте осторожность при обращении с картриджем и контейнером для отработанного тонера. Если тонер просыпался на руки или одежду, немедленно стряхните его или смойте холодной водой.
- Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ прикасайтесь к электродам, показанным на иллюстрации.



- 8 Держа ручку тонер-картриджа, слегка нажмите на нее, чтобы освободить тонер-картридж. Затем извлеките его из фотобарабана. Повторите эту процедуру для всех тонер-картриджей.

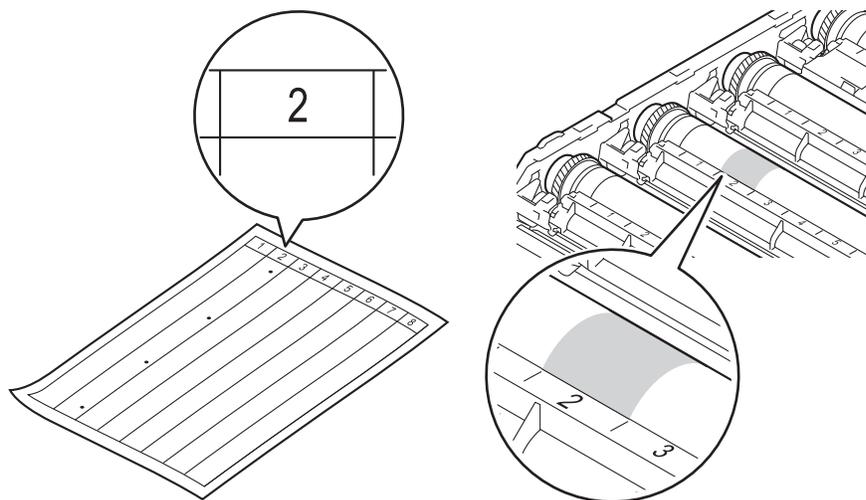


- 9 Переверните фотобарабан, удерживая его за зеленые ручки. Шестеренки (1) фотобарабана должны быть расположены слева.

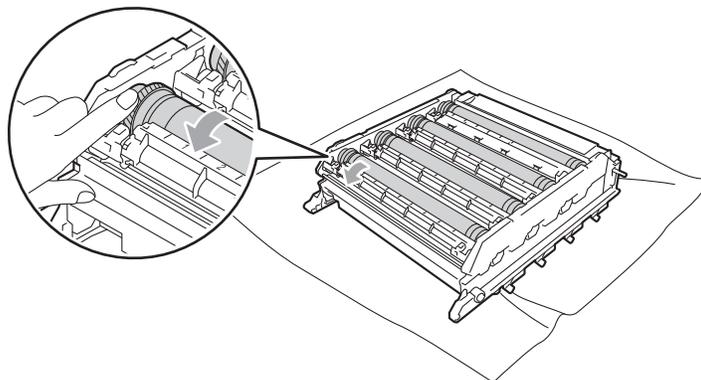


- 10 Проверьте следующую информацию на листе проверки точек барабана.
- Проблема цветных точек: цвет напечатанных точек соответствует цвету фотобарабана, который следует очистить.
 - Расположение точек: на листе имеется восемь пронумерованных столбцов. Номер столбца с напечатанной точкой используется для нахождения расположения точки на фотобарабане.

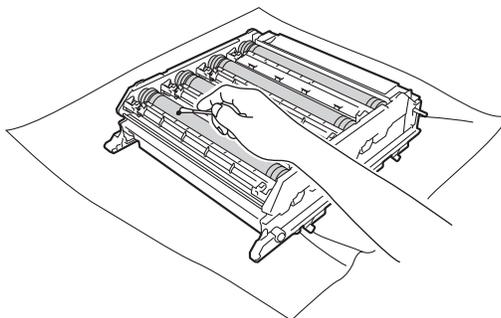
- 11 Проверьте подозрительную область соответствующего цветного фотобарабана, используя числа рядом с фотобарабанами, которые соответствуют номерам столбцов.



- 12 Рукой поворачивайте на себя шестеренку фотобарабана, глядя на поверхность подозрительной области.



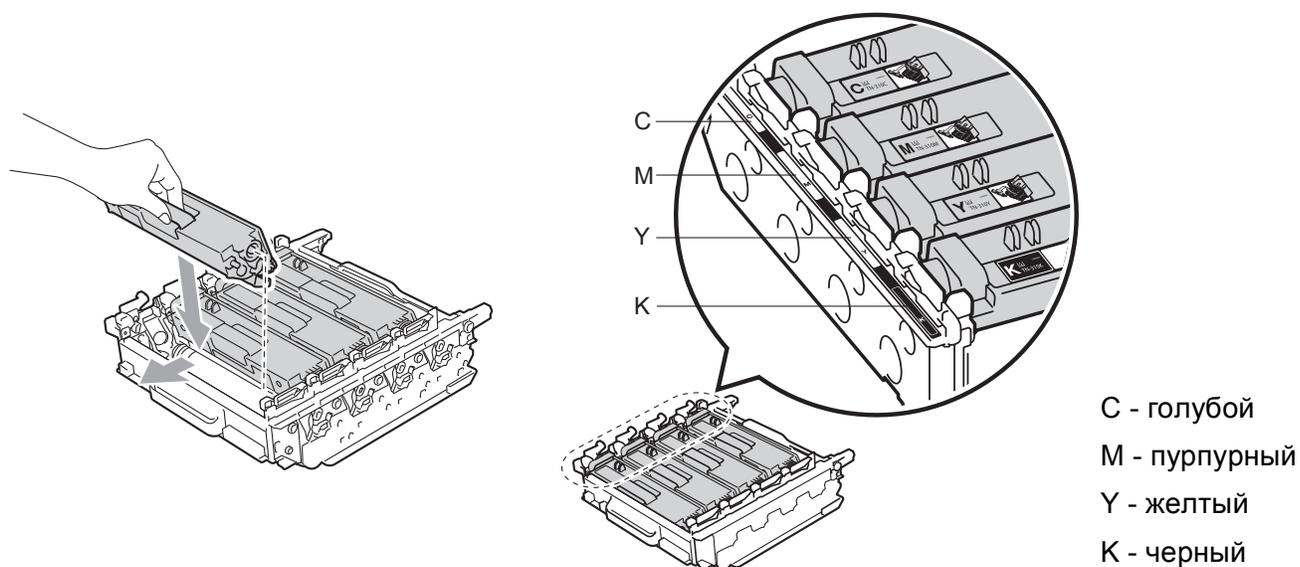
- 13 Найдя на поверхности фотобарабана загрязнение, соответствующее листу проверки точек барабана, аккуратно удалите загрязнение с поверхности фотобарабана ватной палочкой.



! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

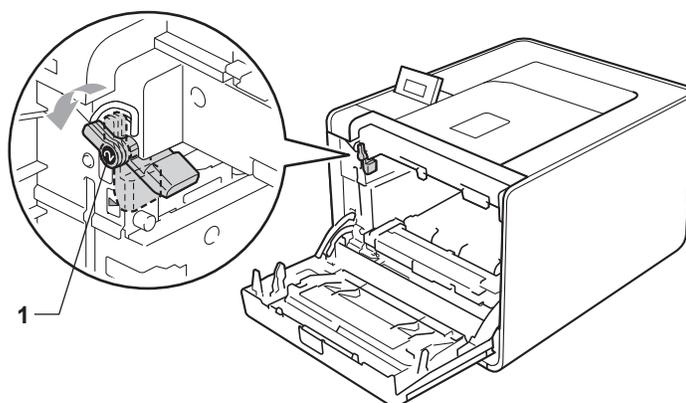
НЕ очищайте поверхность фоточувствительного барабана острым предметом.

- 14 Затем, взявшись за ручку тонер-картриджа, задвиньте его в секцию фотобарабана соответствующего цвета до щелчка.

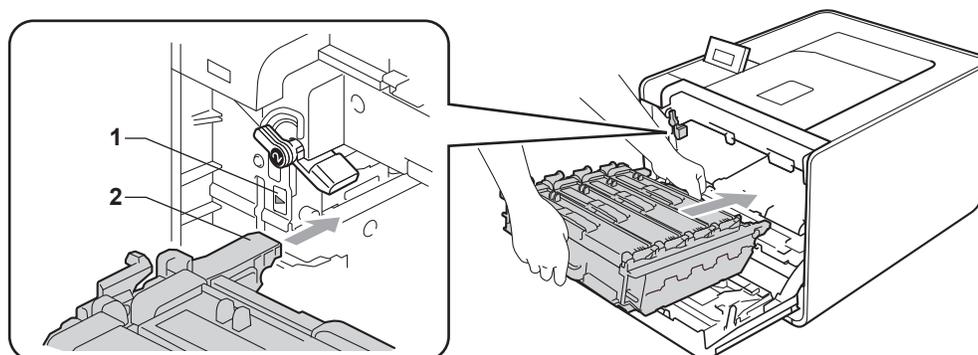


5

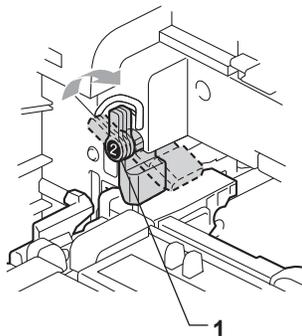
- 15 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



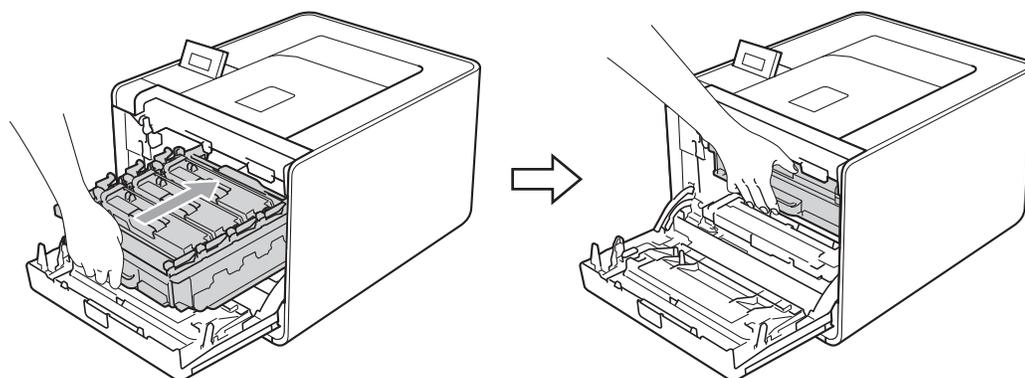
- 16 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 17 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



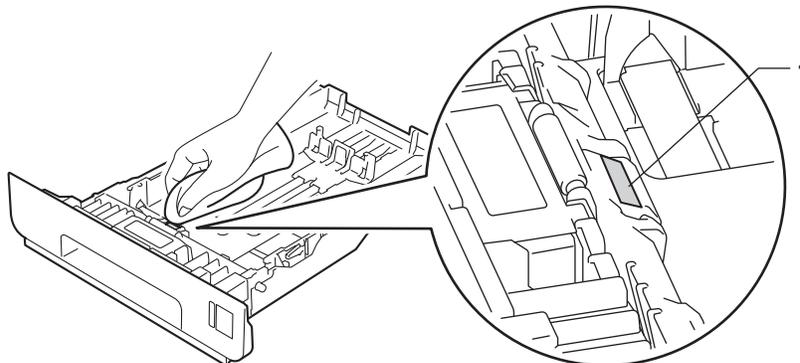
- 18 Вставьте фотобарабан до упора.



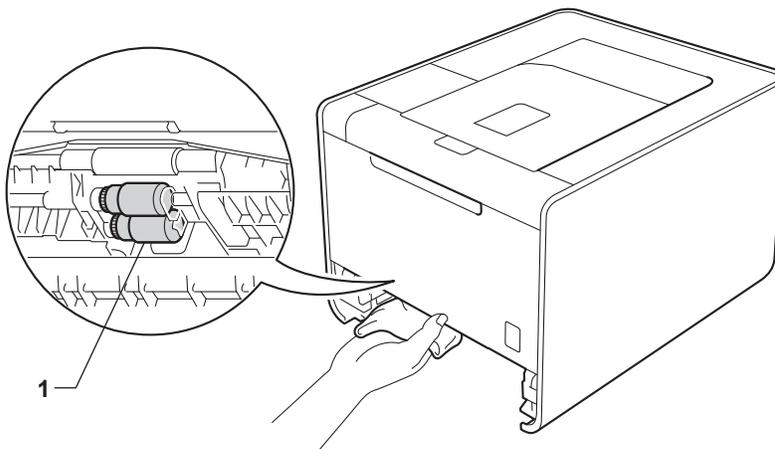
- 19 Закройте переднюю крышку аппарата.
- 20 Подсоедините интерфейсные кабели, подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

Чистка ролика подачи бумаги

- 1 Выключите аппарат, пользуясь выключателем электропитания. Отсоедините все интерфейсные кабели, затем отсоедините кабель питания.
- 2 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из аппарата.
- 3 Хорошо отожмите ткань без ворса, смоченную теплой водой, а затем протрите тканью прокладку разделителя (1) в лотке для бумаги, чтобы удалить пыль.



- 4 Протрите два ролика подачи бумаги (1) внутри аппарата, чтобы удалить пыль.

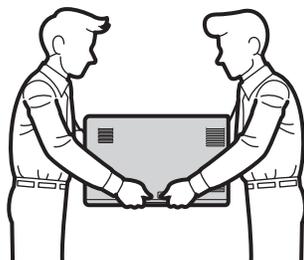


- 5 Снова установите лоток для бумаги в устройство.
- 6 Подсоедините интерфейсные кабели, подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

Транспортировка аппарата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вес аппарата составляет приблизительно 21,0 кг. Во избежание возможных травм аппарат должны поднимать по крайней мере два человека. Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы при установке аппарата.



При использовании нижнего лотка его следует переносить отдельно от аппарата.

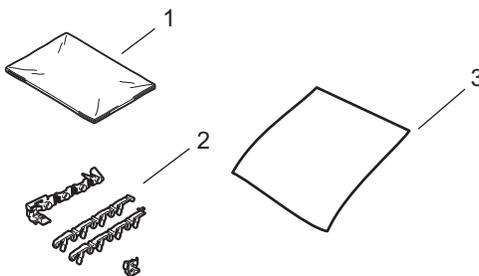
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед транспортировкой аппарата снимите контейнер для отработанного тонера, поместите его в пластиковый пакет и запечатайте. В противном случае аппарат может быть серьезно поврежден, а гарантия может быть аннулирована.

📝 Примечание

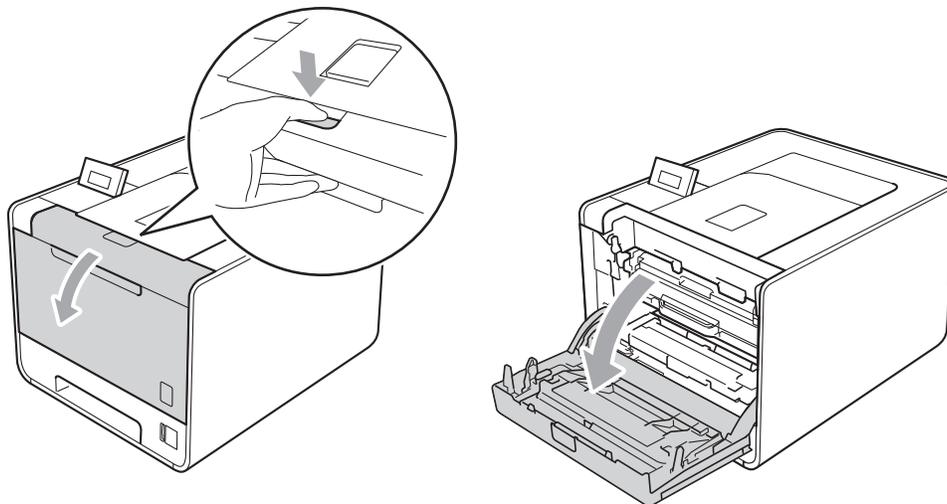
- При необходимости транспортировки аппарата тщательно упакуйте его с использованием оригинальной упаковки, чтобы избежать повреждений при транспортировке. Перевозчик также должен застраховать аппарат надлежащим образом.
- Пользователи HL-4570CDWT должны упаковать нижний лоток и аппарат в отдельные оригинальные картонные коробки, затем поместить их в большую оригинальную картонную коробку.

Убедитесь в наличии перечисленных ниже упаковочных материалов.

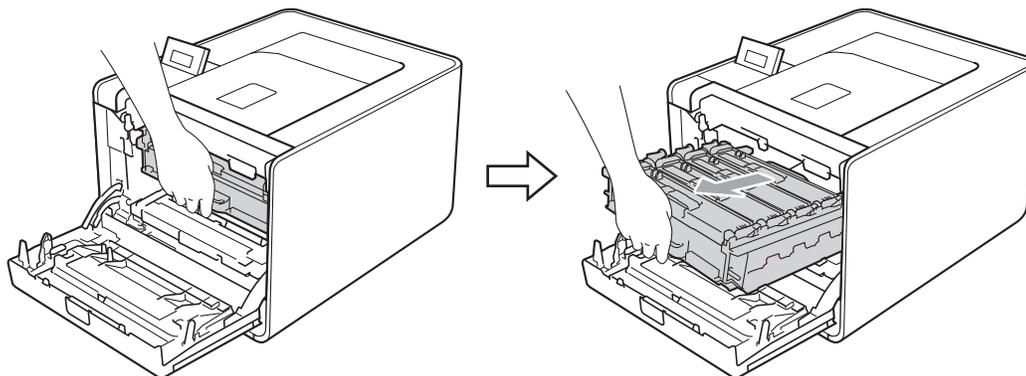


- 1 Пластиковый пакет для контейнера для отработанного тонера.
- 2 Оранжевый упаковочный материал для фиксации внутренних деталей (4 шт.).
- 3 Лист бумаги (формата A4 или Letter) для защиты ленточного картриджа (подготавливается пользователем).

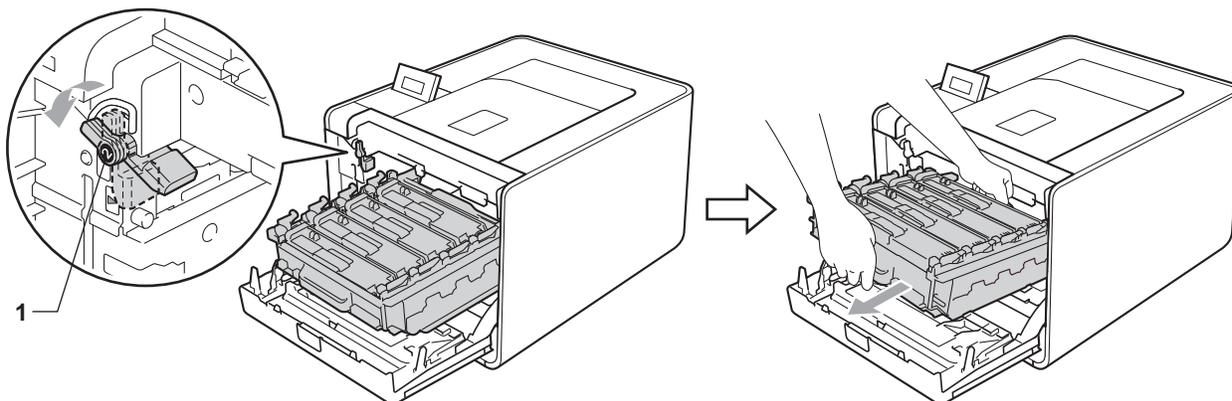
- 1 Выключите аппарат, пользуясь выключателем электропитания. Отсоедините все интерфейсные кабели, затем отсоедините кабель питания.
- 2 Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



- 3 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.

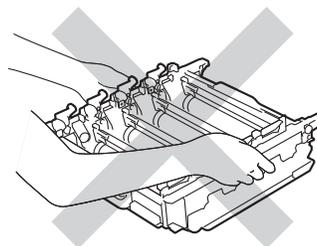
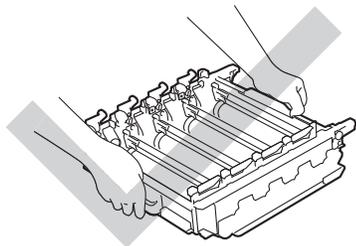


- 4 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.

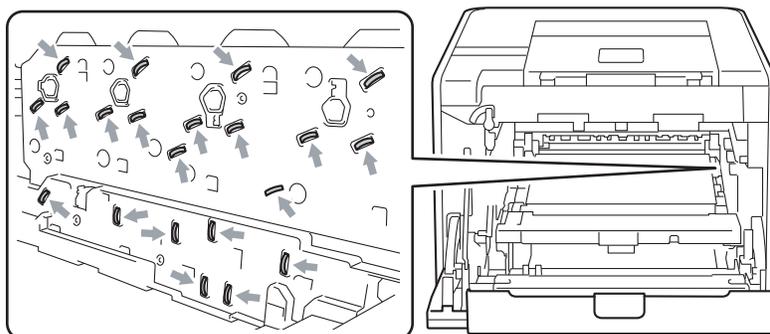


! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

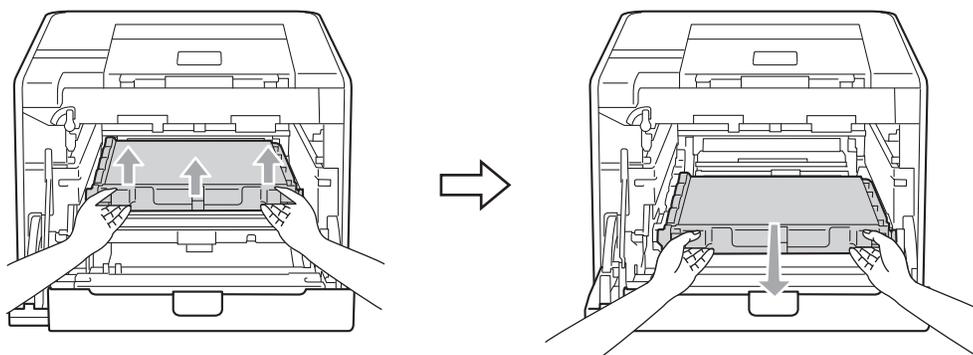
- Держитесь за зеленые ручки фотобарабана при переноске. НЕ прикасайтесь к боковым поверхностям фотобарабана.



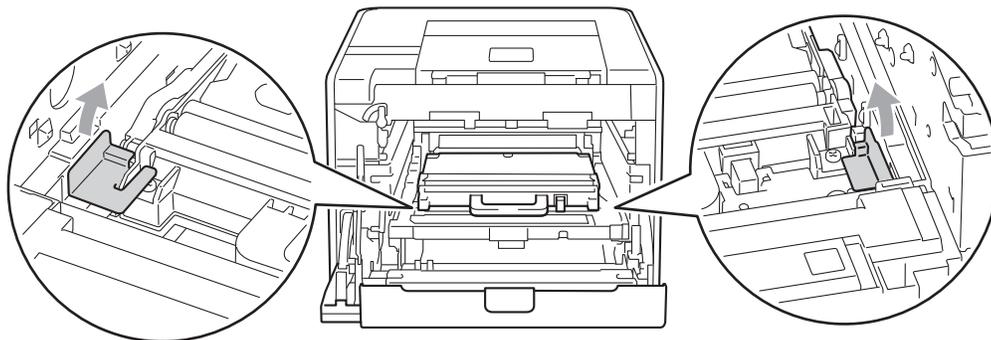
- Рекомендуется положить фотобарабан на чистую ровную поверхность, подстелив под него лист ненужной бумаги или ткань на случай рассыпания тонера.
- Соблюдайте осторожность при обращении с картриджем и контейнером для отработанного тонера. Если тонер просыпался на руки или одежду, немедленно стряхните его или смойте холодной водой.
- Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ прикасайтесь к электродам, показанным на иллюстрации.



- 5 Взявшись за зеленую ручку ленточного картриджа обеими руками, поднимите его, а затем извлеките.



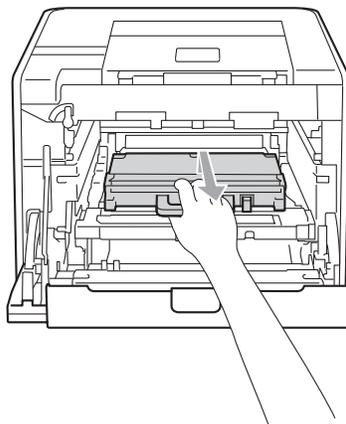
- 6 Извлеките два фрагмента оранжевого упаковочного материала и утилизируйте их.



 **Примечание**

Этот шаг необходим только при первой замене контейнера для отработанного тонера и не требуется для сменного контейнера для отработанного тонера. Оранжевый упаковочный материал был установлен на заводе для защиты аппарата при транспортировке.

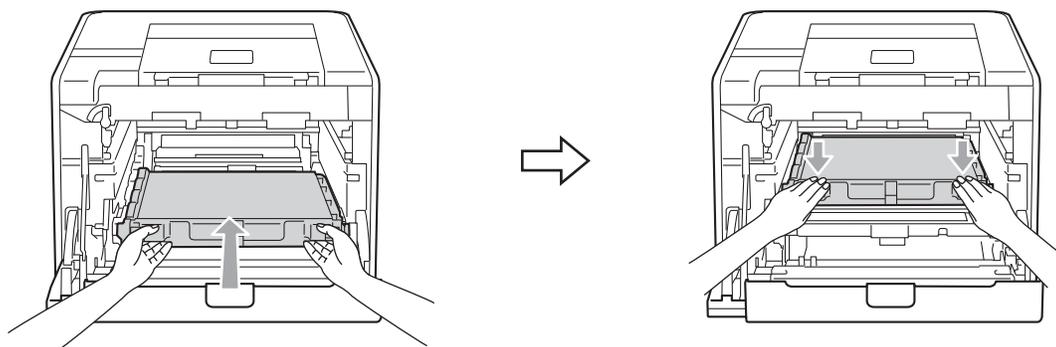
- 7 Извлеките контейнер для отработанного тонера из аппарата за зеленую ручку, затем поместите его в пластиковый пакет и запечатайте.



! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

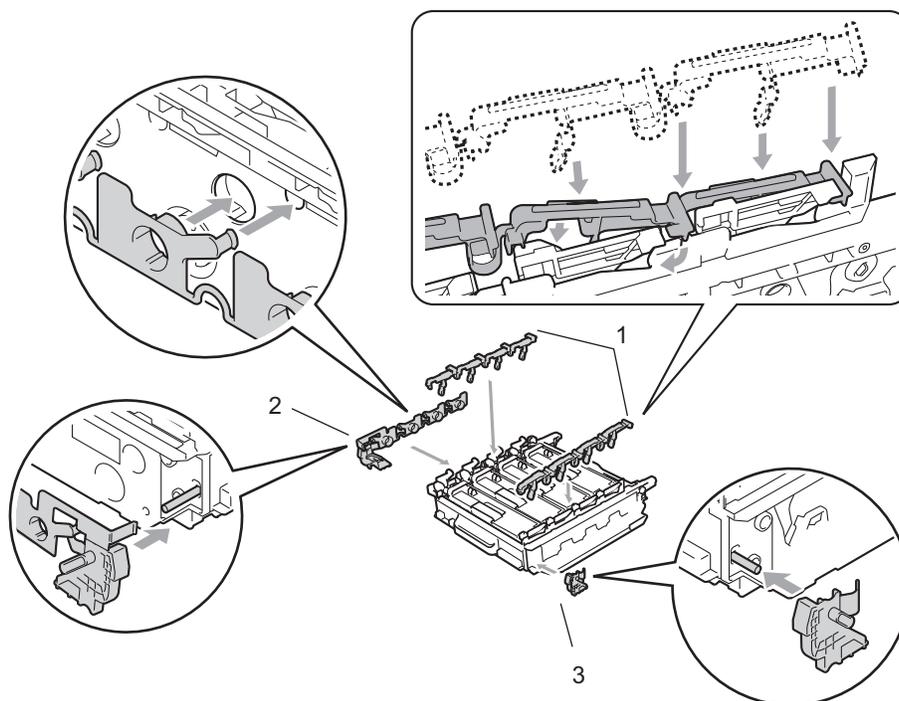
Соблюдайте осторожность при обращении с контейнером для отработанного тонера. Если тонер просыпался на руки или одежду, немедленно стряхните его или смойте холодной водой.

- 8** Задвиньте ленточный картридж обратно в аппарат. Убедитесь, что ленточный картридж установлен ровно, и надежно закреплен на месте.

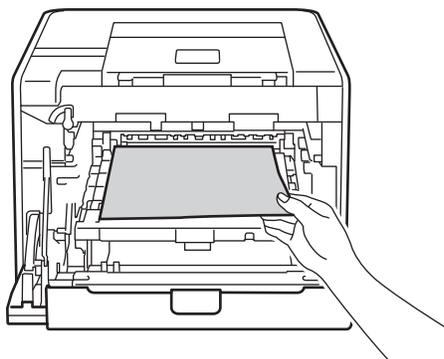


- 9** Установите фрагменты оранжевого упаковочного материала в фотобарабан следующим образом.

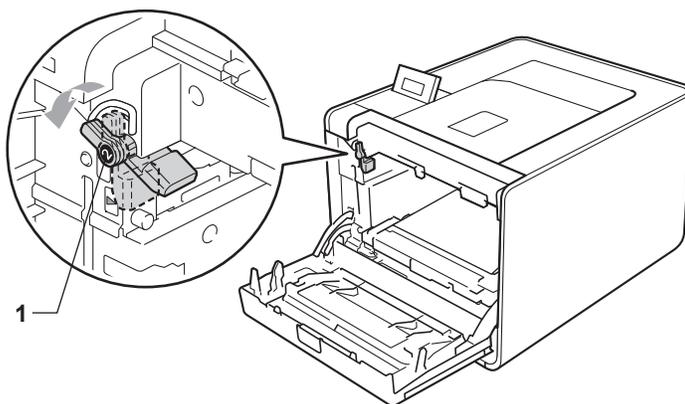
- Установите по одному фрагменту оранжевого упаковочного материала (1) так, чтобы закрепить картриджи в фотобарабане с левой и правой стороны, соответственно.
- Установите один фрагмент оранжевого упаковочного материала (2) на боковую поверхность с левой стороны фотобарабана, если смотреть спереди.
- Установите один фрагмент оранжевого упаковочного материала (3) на выступающую часть фотобарабана с правой стороны.



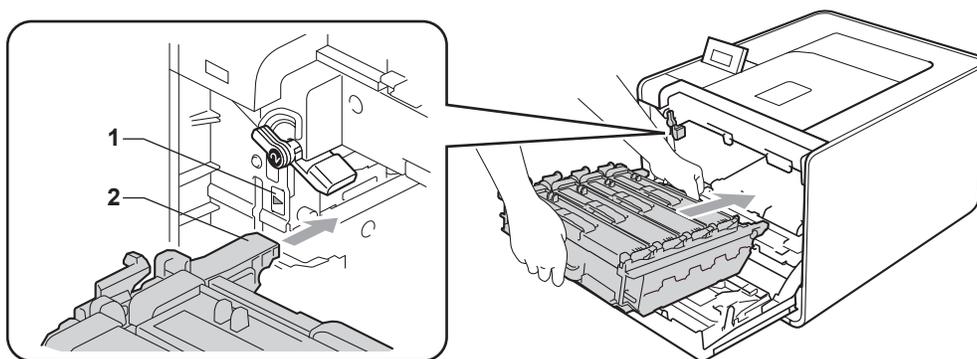
- 10 Поместите лист бумаги (формата А4 или letter) на ленточный картридж, чтобы защитить его от повреждений.



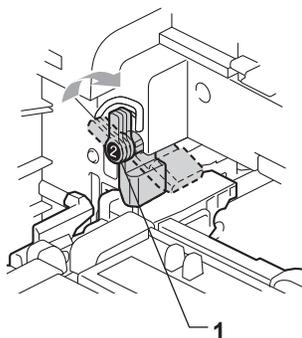
- 11 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



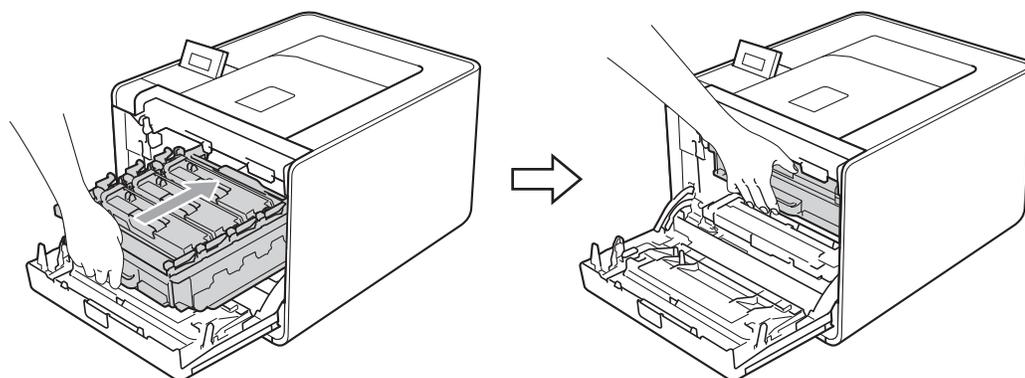
- 12 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 13 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.

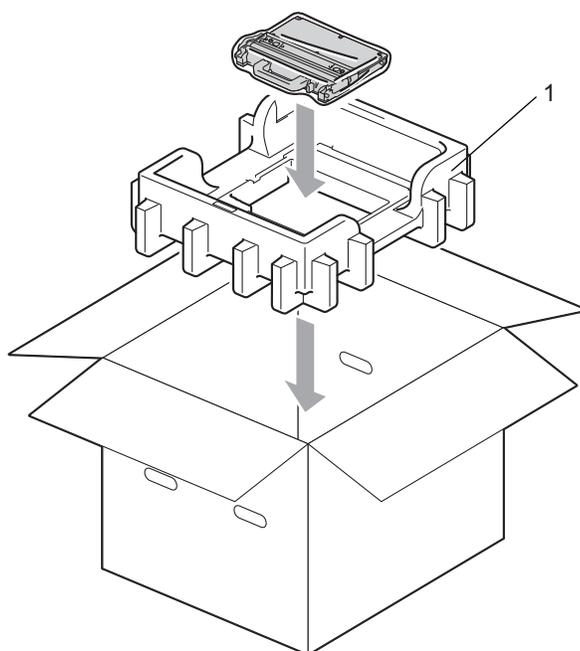


- 14 Вставьте фотобарабан до упора.

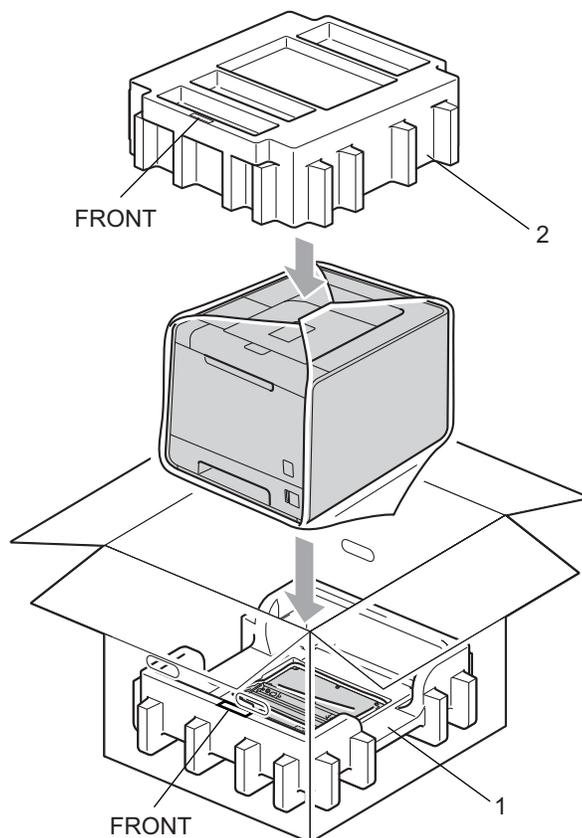


- 15 Закройте переднюю крышку аппарата.

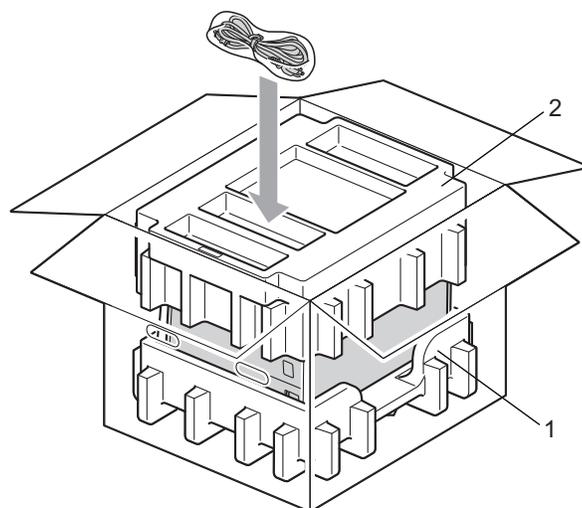
- 16 Поместите пенопластовый блок с маркировкой (1) в коробку. Затем поместите контейнер для отработанного тонера в пенопластовый блок.



- 17 Заверните аппарат в пластиковый пакет. Поместите аппарат на пенопластовый блок (1), затем накройте аппарат пенопластовым блоком (2). Совместите переднюю сторону аппарата со значком “FRONT” на пенопластовом блоке.



- 18 Поместите кабель питания в пенопластовый блок (2).



- 19 Закройте коробку и надежно заклейте ее скотчем.

Большинство неисправностей можно устранить самостоятельно. Если необходима дополнительная помощь, на веб-сайте Brother Solutions Center можно найти самые последние ответы на часто задаваемые вопросы и советы по поиску и устранению неисправностей. Посетите веб-сайт <http://solutions.brother.com/>.

Определение проблемы

Сначала проверьте следующее:

- Кабель питания подсоединен правильно, и аппарат включен.
- Все защитные элементы удалены.
- Тонер-картридж и фотобарабан установлены правильно.
- Передняя и задняя крышки плотно закрыты.
- Бумага правильно вставлена в лоток для бумаги.
- Интерфейсный кабель надежно подсоединен к аппарату и компьютеру.
- Выбран и установлен правильный драйвер для аппарата.
- Компьютер настроен для подключения к соответствующему порту аппарата.

Аппарат не печатает

Если проблема не устранена с помощью указанных выше проверок, определите неполадку, а затем перейдите на страницу, указанную ниже.

■ Сообщения на ЖКД

(См. раздел *Сообщения на ЖКД* на стр. 150.)

■ Бумага

(См. раздел *Бумага* на стр. 154 и *Замятие бумаги и его устранение* на стр. 155.)

■ Другие неисправности

(См. раздел *Другие неисправности* на стр. 177.)

Страницы печатаются, но возникают следующие проблемы:

■ Качество печати

(См. раздел *Улучшение качества печати* на стр. 169.)

■ Неправильная распечатка

(См. раздел *Устранение проблем печати* на стр. 176.)

Сообщения на ЖКД

При возникновении проблемы аппарат автоматически прекращает печать, осуществляется диагностика проблемы и на ЖКД отображается соответствующее сообщение, уведомляющее пользователя. Примите необходимые меры, обратившись к приведенным ниже таблицам. Если устранить проблему не удалось, обратитесь к продавцу аппарата или в службу работы с клиентами компании Brother.



Примечание

Ниже приведены названия лотков для бумаги, отображаемые на ЖКД.

- Стандартный лоток для бумаги: Лоток 1
- Обходной лоток: ОЛ
- Дополнительный нижний лоток: Лоток 2

Сообщения об ошибках

Сообщение об ошибке	Причина	Необходимое действие
Двуст. печ. отключ <Вторая строка ЖКД> Закройте заднюю крышку устройства. (только модель HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))	Неплотно закрыта задняя крышка аппарата.	Закройте заднюю крышку аппарата.
Двуст. печ. отключ <Вторая строка ЖКД> Загрузите бумагу XX и нажмите "Go". (только модель HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))	Хотя формат бумаги в лотке соответствует выбранному формату на панели управления или в драйвере принтера, аппарат прекратил печать при обнаружении дополнительной бумаги другого формата в лотке. На ЖКД выводится сообщение о необходимости загрузки бумаги только выбранного формата.	Загрузите бумагу формата, выбранного на панели управления или в драйвере принтера, затем нажмите Go .
	Лоток для бумаги был извлечен до завершения печати на обеих сторонах бумаги.	Установите на место лоток для бумаги и нажмите Go .
Замятие в XXX	Замятие бумаги в области, указанной на ЖКД.	Аккуратно извлеките замятую бумагу из области, указанной в <i>Замятие бумаги и его устранение</i> на стр. 155.
Конденсация	Эта ошибка, например, может появляться при образовании конденсата внутри аппарата после изменения температуры в помещении.	Оставьте аппарат включенным. Откройте переднюю крышку и подождите 30 минут. Выключите аппарат и закройте крышку. Включите аппарат.

Сообщения об ошибках (Продолжение)

Сообщение об ошибке	Причина	Необходимое действие
Короткая бумага	Длина загруженной в лоток бумаги слишком мала для того, чтобы аппарат направил ее в выходной лоток лицевой стороной вниз.	Откройте заднюю крышку (задний выходной лоток) для вывода отпечатанной бумаги в задний выходной лоток. Удалите отпечатанные страницы и нажмите кнопку Go .
Мало памяти	Память аппарата заполнена.	Если это сообщение отображается на экране ЖКД во время печати защищенных данных, нажмите Cancel и удалите сохраненные ранее данные. В других случаях, помимо печати защищенных данных, увеличьте объем памяти. (См. раздел <i>Установка дополнительной памяти</i> на стр. 95.)
Малоформ. Бумага	Загруженная в лоток бумага слишком мала для того, чтобы аппарат направил ее в выходной лоток лицевой стороной вниз.	Откройте заднюю крышку (задний выходной лоток) для вывода отпечатанной бумаги в задний выходной лоток, затем нажмите Go .
Несоотв. Размер	В указанный лоток загружена бумага неправильного формата.	Положите бумагу одного размера, выбранную в драйвере принтера, в лоток для бумаги, а затем нажмите кнопку Go , либо выберите размер бумаги, загруженной в указанный лоток для бумаги.
Нет барабана.	Фотобарабан установлен неправильно.	Правильно установите фотобарабан. (См. раздел <i>Фотобарабан</i> на стр. 110.)
Нет бумаги	В устройстве закончилась бумага, или она неправильно загружена в лоток.	Положите бумагу в указанный лоток. Если проблема не устранена, возможно, потребуется очистить ролик подачи бумаги. Очистите ролик подачи бумаги. (См. раздел <i>Чистка ролика подачи бумаги</i> на стр. 140.)
Нет емк. для тон.	Контейнер для отработанного тонера установлен неправильно.	Заново установите контейнер для отработанного тонера. (См. раздел <i>Контейнер для отработанного тонера</i> на стр. 119.)
Нет лент. картр.	Ленточный картридж установлен неправильно.	Правильно установите ленточный картридж. (См. раздел <i>Ленточный картридж</i> на стр. 115.)
Нет лотка	Лоток для бумаги, указанный во второй строке ЖКД, установлен неправильно или не установлен.	Установите лоток для бумаги, который указан во второй строке ЖКД.
Нет тонера	Тонер-картридж цвета, указанного во второй строке ЖКД, установлен неправильно.	Извлеките фотобарабан. Извлеките тонер-картридж цвета указанного во второй строке ЖКД, затем правильно установите картридж в фотобарабан. (См. раздел <i>Тонер-картриджи</i> на стр. 104.)
Низкая темп-ра	Слишком низкая температура в помещении.	Повысьте температуру в помещении, чтобы обеспечить нормальные условия для работы аппарата.

Сообщения об ошибках (Продолжение)

Сообщение об ошибке	Причина	Необходимое действие
Откалибровать <Вторая строка ЖКД> Ошибка при калибровке. См. главу "Поиск и устранение неисправностей" в руководстве пользователя.	Сбой калибровки.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите аппарат. Подождите несколько секунд, затем включите аппарат. ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.) ■ Вставьте новый ленточный картридж. (См. раздел <i>Замена ленточного картриджа</i> на стр. 115.) ■ Установите контейнер для отработанного тонера. (См. раздел <i>Замена контейнера для отработанного тонера</i> на стр. 119.) ■ Если проблема не устранена, обратитесь к дилеру или в службу работы с клиентами компании Brother.
Открыта крышка	Неплотно закрыта указанная в сообщении на ЖКД крышка.	Закройте крышку, которая указана во второй строке ЖКД.
Ош разм 2ст. Пчт (только модель HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))	Формат бумаги, определенный в драйвере принтера, не подходит для автоматической двусторонней печати.	Нажмите кнопку Cancel . Выберите формат бумаги, поддерживаемый лотком для двусторонней печати. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.)
Ошиб. Размера	Формат бумаги, определенный в драйвере принтера, не поддерживается заданным лотком.	Выберите формат бумаги, поддерживаемый всеми лотками. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.)
Ошиб.у-ва трм.э.	Температура узла термозакрепления тонера не повышается до заданной температуры за указанное время. Узел термозакрепления тонера слишком сильно нагрелся.	Выключите выключатель электропитания, подождите несколько секунд, затем снова включите аппарат. Оставьте аппарат включенным на 15 минут.
Ошибка DIMM	<ul style="list-style-type: none"> ■ Модуль памяти DIMM установлен неправильно. ■ Модуль памяти DIMM поврежден. ■ Модуль памяти DIMM не отвечает требованиям. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите аппарат и извлеките модуль памяти DIMM. ■ Убедитесь в том, что модуль памяти DIMM соответствует требованиям. (Для получения дополнительной информации см. раздел <i>Типы модулей SO-DIMM</i> на стр. 94.) ■ Правильно установите модуль памяти DIMM. Подождите несколько секунд, затем включите принтер. ■ Если сообщение об ошибке появляется снова, замените модуль DIMM новым. (См. раздел <i>Установка дополнительной памяти</i> на стр. 95.)

Сообщения об ошибках (Продолжение)

Сообщение об ошибке	Причина	Необходимое действие
Ошибка доступа	Аппарат отключен от USB-интерфейса прямого подключения во время обработки данных.	Устройство USB отключено во время обработки данных. Нажмите кнопку Cancel . Повторно подсоедините устройство USB и попытайтесь выполнить печать с помощью функции прямой печати.
Ошибка картриджа	Тонер-картридж установлен неправильно.	Извлеките фотобарабан. Извлеките тонер-картридж, указанный в сообщении на ЖКД, затем правильно установите его в фотобарабан. Установите фотобарабан обратно в аппарат. Если проблема не устранена, обратитесь к дилеру или в службу работы с клиентами компании Brother.
Ошибка лотка 2	Дополнительный нижний лоток установлен неправильно.	Правильно установите дополнительный нижний лоток.
Ошибка тонера	Один или несколько тонер-картриджей установлены неправильно.	Извлеките фотобарабан. Извлеките все картриджи и снова установите их в фотобарабан.
Регистрация <Вторая строка ЖКД> Ошибка при регистрации. См. главу "Поиск и устранение неисправностей" в руководстве пользователя.	Сбой регистрации.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите аппарат. Подождите несколько секунд, затем включите аппарат. ■ Вставьте новый ленточный картридж. (См. раздел <i>Замена ленточного картриджа</i> на стр. 115.) ■ Если проблема не устранена, обратитесь к дилеру или в службу работы с клиентами компании Brother.
Сбой фотобар-на	Очистите коронирующий провод фотобарабана.	Очистите коронаторы. (См. раздел <i>Очистка коронирующих проводов</i> на стр. 130.)
Устр. недоступно	К USB-интерфейсу прямого подключения подсоединено несовместимое или неисправное устройство.	Извлеките устройство флэш-памяти USB из USB-интерфейса прямого подключения.

Сообщения о необходимости техобслуживания

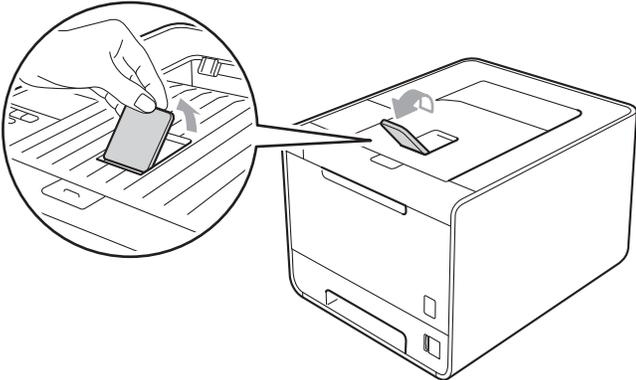
Для получения информации о сообщениях о необходимости техобслуживания см. в разделе *Регулярное техническое обслуживание* на стр. 97.

Сообщения сервисного вызова

Сообщение сервисного вызова	Необходимое действие
Печать невозм. ##	Выключите аппарат. Подождите несколько секунд, затем включите аппарат. Если проблема не устранена, обратитесь к продавцу принтера или в службу работы с клиентами компании Brother.

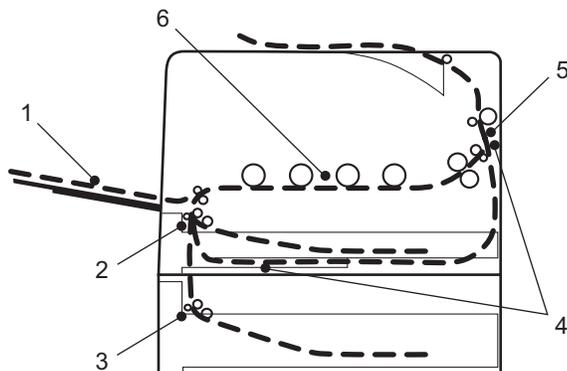
Бумага

Сначала убедитесь в том, что используемая бумага соответствует рекомендуемым спецификациям компании Brother. (См. раздел *Тип и формат бумаги* на стр. 2.)

Проблема	Рекомендация
Аппарат не загружает бумагу.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Если в лотке для бумаги имеется бумага, убедитесь, что она не замята. Если бумага скручена, распрямите ее перед печатью. Иногда может потребоваться извлечь бумагу. Переверните стопку бумаги и положите ее обратно в лоток для бумаги. Если бумага по-прежнему скручена, замените бумагу. ■ Уменьшите количество бумаги в лотке и повторите попытку. ■ Убедитесь в том, что в драйвере принтера не выбран режим ручной подачи. ■ Очистите ролик подачи бумаги. См. раздел <i>Чистка ролика подачи бумаги</i> на стр. 140.
В аппарат не подается бумага из обходного лотка.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что для параметра Источник бумаги в драйвере принтера установлено значение Обходной лоток.
Аппарат не загружает конверты.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Конверты могут подаваться в аппарат из обходного лотка. Приложение можно настроить для печати на конвертах используемого размера. Эти параметры обычно настраиваются в параметрах страницы или меню настроек документа программы. (См. руководство к программному обеспечению.)
Произошло замятие бумаги.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Устраните замятие бумаги. (См. раздел <i>Замятие бумаги и его устранение</i> на стр. 155.)
Аппарат не печатает.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что кабель подключен к аппарату. ■ Убедитесь в том, что питание аппарата включено, и на ЖКД не отображаются сообщения об ошибках. ■ Убедитесь в том, что выбран правильный драйвер принтера.
При печати на нормальной бумаге происходит образование складок.	<ul style="list-style-type: none"> ■ В драйвере принтера измените значение параметра Тип печатного носителя на тонкий носитель. ■ Откройте заднюю крышку и проверьте ролик узла термозакрепления на наличие замятой бумаги.
Бумага выпадает из верхней части выходного лотка.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Поднимите откидную панель. 

Замятие бумаги и его устранение

Если внутри аппарата произойдет замятие бумаги, печать будет прекращена. На ЖКД отобразится одно из следующих сообщений, уведомляющих о месте возникновения замятия.



■ Замятие в обх.л. (1)

Замятие бумаги в обходном лотке. (См. раздел стр. 156.)

■ Замятие в лотке1 (2)

Замятие бумаги в стандартном лотке для бумаги (лоток 1). (См. раздел стр. 156.)

■ Замятие в лотке2 (3)

Замятие бумаги в нижнем лотке (лоток 2). (См. раздел стр. 156.)

■ Замятие бумаги (4)

Замятие бумаги под стандартным лотком для бумаги (лоток 1) или в узле термозакрепления. (См. раздел стр. 159.)

■ Замятие сзади (5)

Замятие бумаги в месте, где она выходит из аппарата. (См. раздел стр. 162.)

■ Замятие внутри (6)

Замятие бумаги внутри аппарата. (См. раздел стр. 165.)

Если сообщение на ЖКД после извлечения замятой бумаги не исчезает, это значит, что замятия могут оставаться в других местах. Тщательно осмотрите аппарат.



Примечание

Всегда извлекайте всю бумагу из лотка для бумаги и выравнивайте стопку при добавлении новой бумаги. Это помогает предотвратить подачу в аппарат одновременно нескольких листов бумаги и предотвращает замятие бумаги.

Замятие бумаги в обходном лотке

Замятие в обх.л.

Если в обходном лотке произошло замятие бумаги, выполните следующие действия.

- 1 Извлеките бумагу из обходного лотка.
- 2 Извлеките замятую бумагу из обходного лотка и смежных компонентов.
- 3 Выровняйте стопку бумаги и положите ее обратно в обходной лоток.



- 4 При загрузке бумаги в обходной лоток убедитесь в том, что уровень бумаги не превышает максимальные отметки высоты на обеих сторонах лотка.
- 5 Нажмите кнопку **Go**, чтобы возобновить печать.

Замятие в лотке 1 / Замятие в лотке 2 (замятие бумаги в лотке для бумаги)



Примечание

Ниже приведены названия лотков для бумаги, отображаемые на ЖКД.

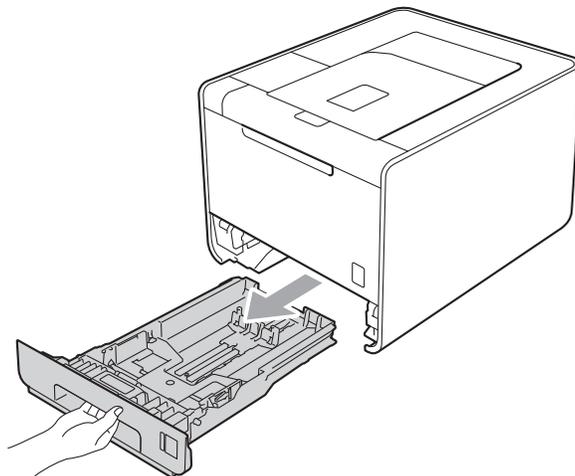
- Стандартный лоток для бумаги: лоток 1
- Дополнительный нижний лоток: лоток 2

Замятие в лотке1

Замятие в лотке2

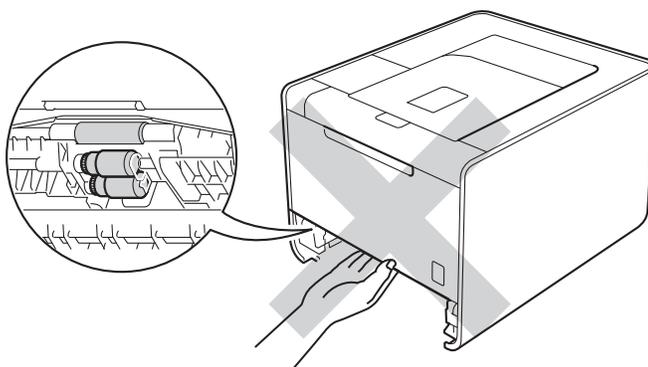
Если в лотке для бумаги произошло замятие бумаги, выполните следующие действия.

- 1 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из аппарата.

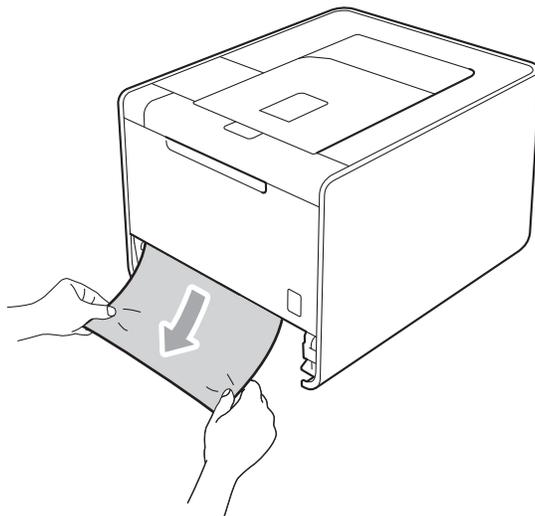


! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ прикасайтесь к деталям, обозначенным темным цветом на рисунке. Эти ролики могут вращаться на высокой скорости.



- 2 Двумя руками медленно вытяните замятую бумагу.



Примечание

Удалить бумагу проще, если вытягивать ее вниз.

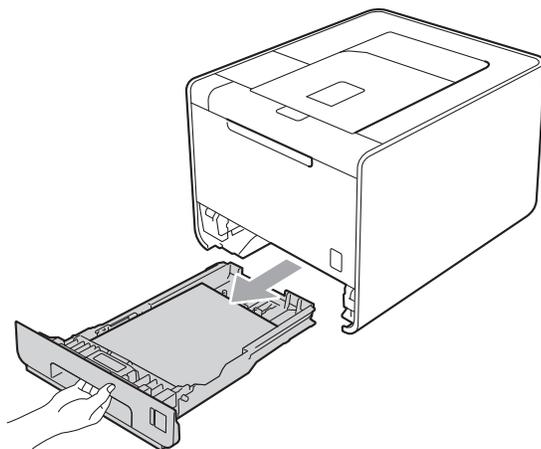
- 3 Убедитесь в том, что высота стопки бумаги не превышает отметки максимального уровня (▼▼▼). Удерживая нажатым зеленый рычаг отпуская направляющей для бумаги, передвиньте направляющие в соответствии с форматом бумаги. Убедитесь в том, что все направляющие плотно сидят в пазах.
- 4 Задвиньте лоток для бумаги на место до упора.

Замятие в модуле двусторонней печати (замятие бумаги под стандартным лотком для бумаги (лоток 1) или в узле термозакрепления)

Замятие бумаги

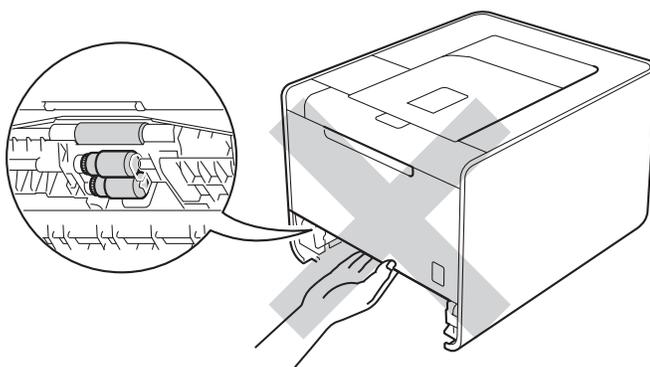
Если внутри модуля двусторонней печати произошло замятие бумаги, выполните следующие действия.

- 1 Оставьте аппарат включенным на 10 минут до остывания.
- 2 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из аппарата и осмотрите внутренние части аппарата.

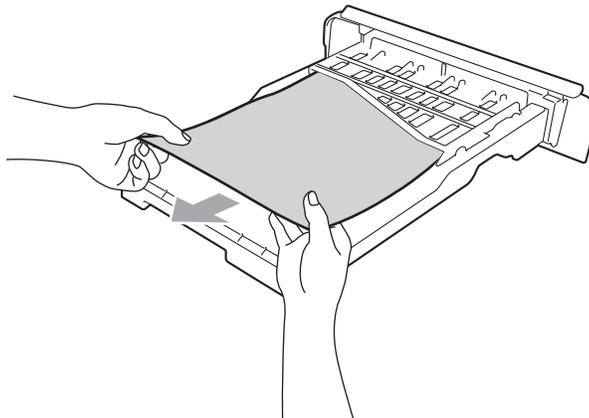


! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ прикасайтесь к деталям, обозначенным темным цветом на рисунке. Эти ролики могут вращаться на высокой скорости.



- 3 Если бумага не замята внутри аппарата, проверьте под лотком для бумаги.

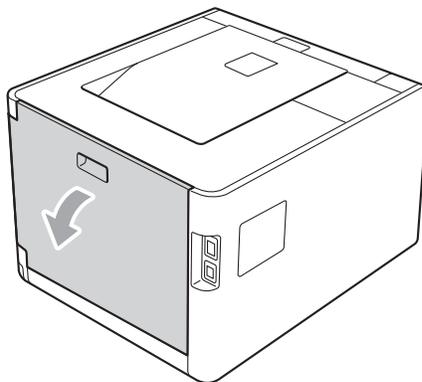


Примечание

Не устанавливайте лоток для бумаги на место на этом этапе.

6

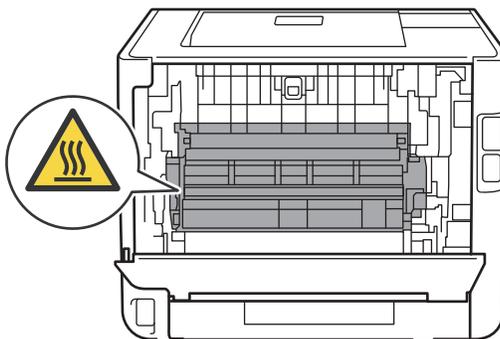
- 4 Если бумага не замята в лотке, откройте заднюю крышку.



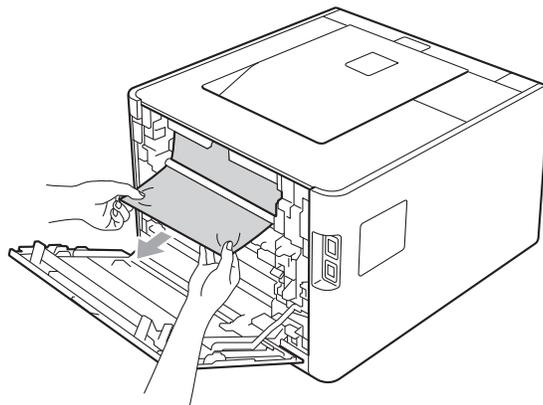
⚠ ОСТОРОЖНО



Сразу после окончания работы аппарата некоторые внутренние его части остаются очень горячими. Дождитесь охлаждения аппарата перед тем, как прикасаться к его внутренним деталям.



- 5 Медленно вытяните замятую бумагу.



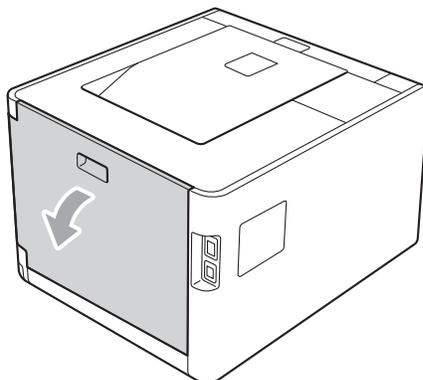
- 6 Полностью закройте заднюю крышку.
- 7 Снова установите лоток для бумаги в устройство.

Замятие сзади (замятие бумаги за задней крышкой)

Замятие сзади

Если замятие бумаги произошло за задней крышкой, выполните следующие действия.

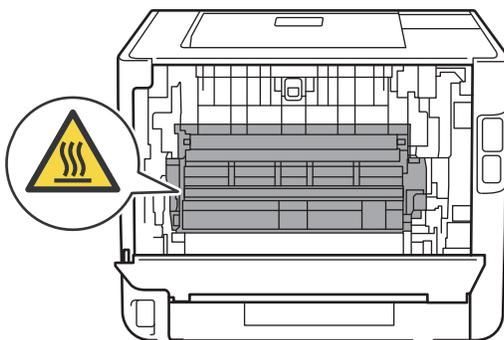
- 1 Оставьте аппарат включенным на 10 минут до остывания.
- 2 Откройте заднюю крышку.



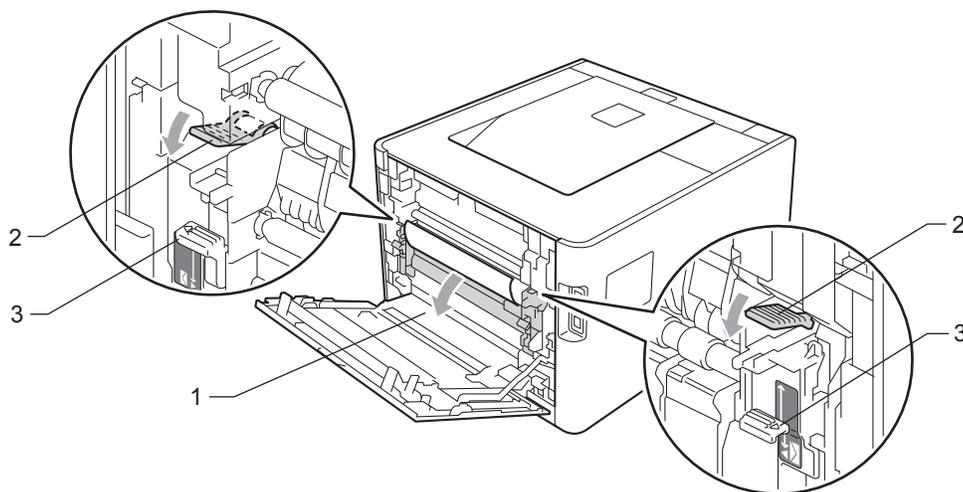
⚠ ОСТОРОЖНО



Сразу после окончания работы аппарата некоторые внутренние его части остаются очень горячими. Дождитесь охлаждения аппарата перед тем, как прикасаться к его внутренним деталям.



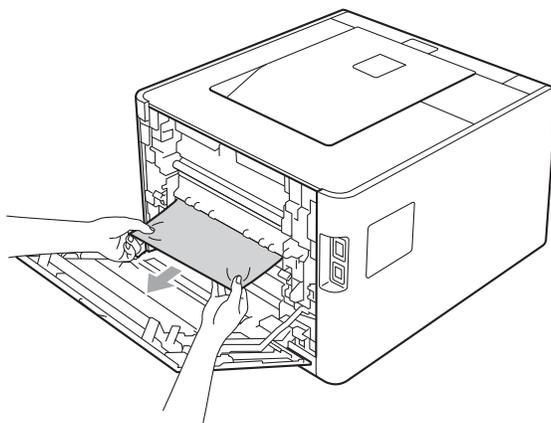
- 3 Потяните на себя расположенные слева и справа зеленые лапки (2) и откиньте крышку (1) узла термозакрепления.



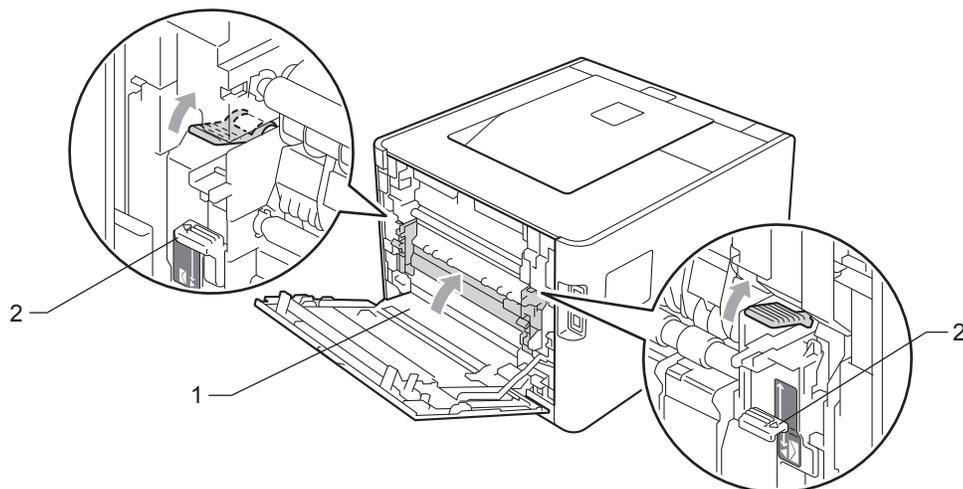
Примечание

Если рычаги (3) конвертов внутри задней крышки переведены вниз в положение для конвертов, поднимите рычаги в исходное положение, затем опустите зеленые лапки (2).

- 4 Двумя руками аккуратно вытяните замятую бумагу из узла термического закрепления.



- 5 Закройте крышку (1) узла термозакрепления.



Примечание

Если выполняется печать на конвертах, снова установите рычаги (2) в положение для конвертов, затем закройте заднюю крышку.

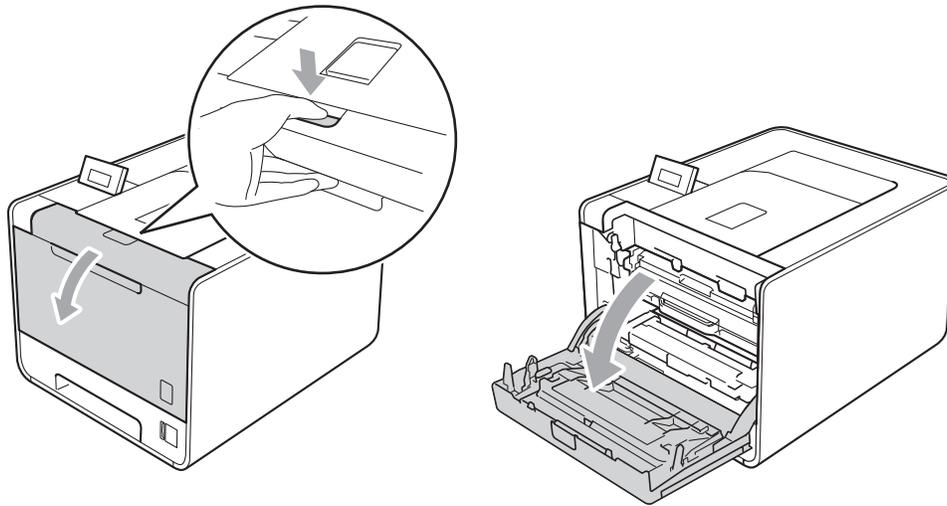
- 6 Плотно закройте заднюю крышку.

Замятие внутри (замятие бумаги внутри аппарата)

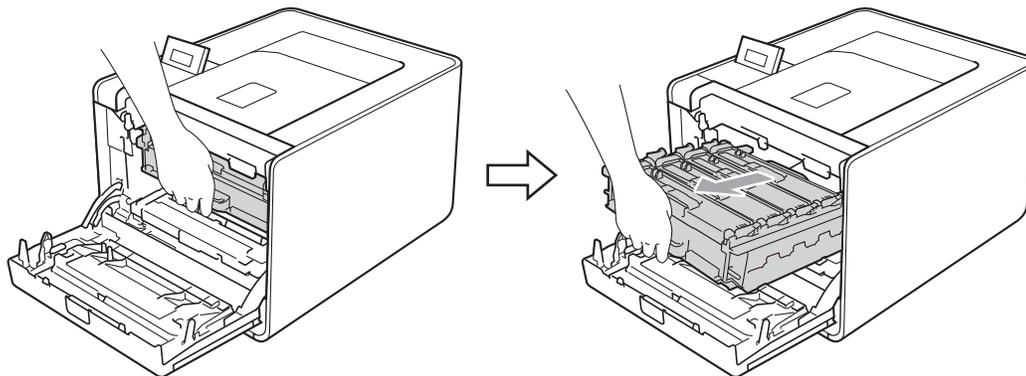
Замятие внутри

Если внутри аппарата произошло замятие бумаги, выполните следующие действия.

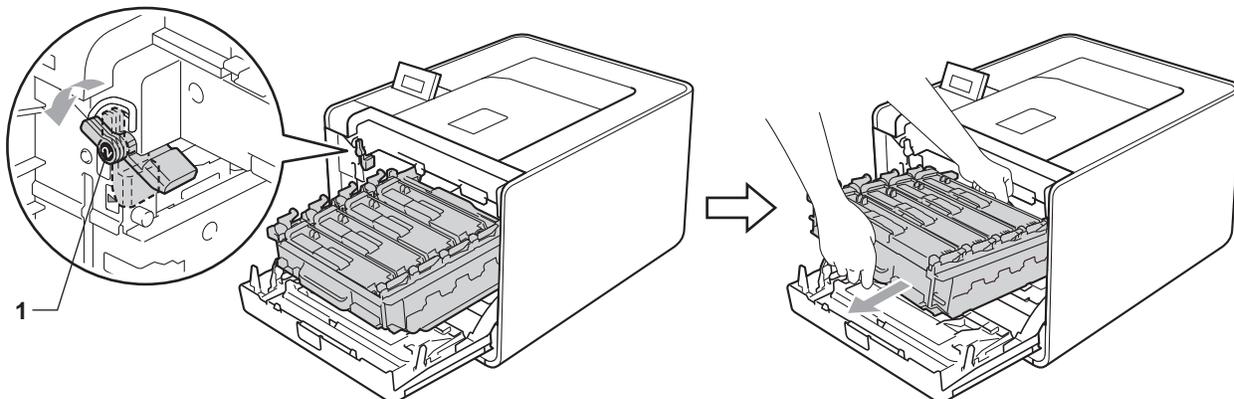
- 1 Выключите выключатель аппарата и отсоедините кабель питания.
- 2 Нажмите кнопку освобождения передней крышки и откройте крышку.



- 3 Возьмитесь за зеленую ручку фотобарабана. Тяните фотобарабан за ручку, пока он не остановится.

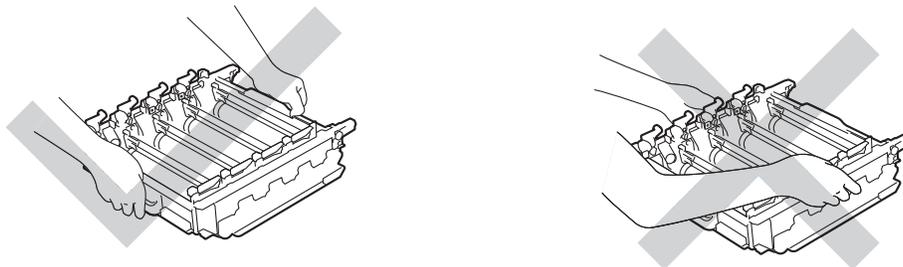


- 4 Поверните зеленый рычаг блокировки (1) в левой части аппарата против часовой стрелки, чтобы открыть его. Взявшись за зеленые ручки фотобарабана, поднимите его переднюю часть и извлеките фотобарабан из аппарата.

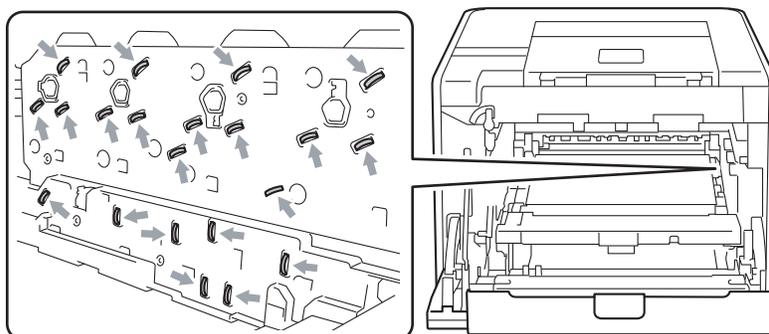


! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

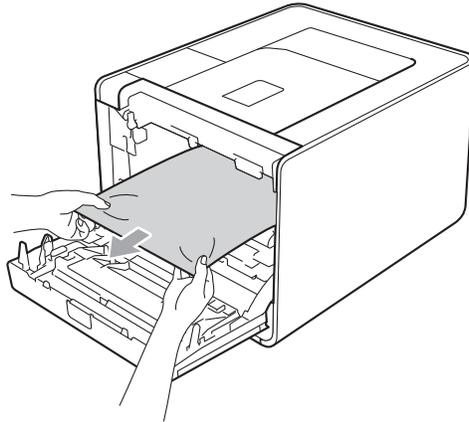
- Держитесь за зеленые ручки фотобарабана при переноске. НЕ прикасайтесь к боковым поверхностям фотобарабана.



- Рекомендуется положить блок фотобарабана на чистую ровную поверхность, подстелив под него лист ненужной бумаги или ткань на случай рассыпания тонера.
- Во избежание повреждения аппарата от статического электричества НЕ прикасайтесь к электродам, показанным на иллюстрации.



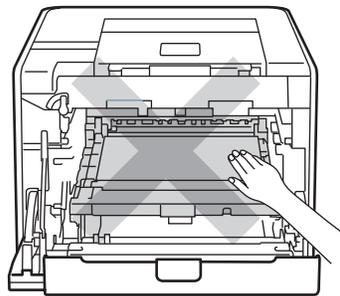
- 5 Медленно вытяните замятую бумагу.



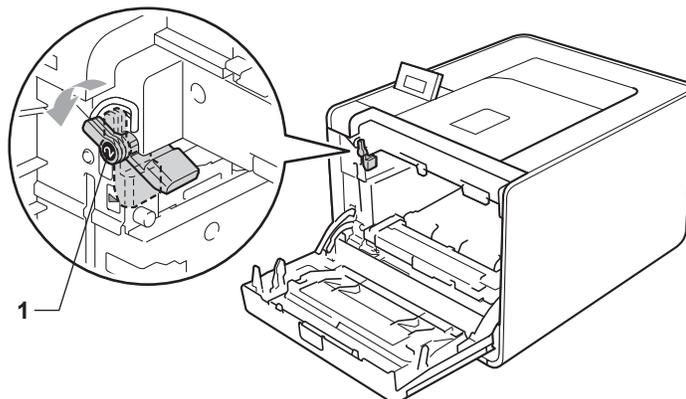
! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Во избежание возникновения проблем с качеством печати НЕ прикасайтесь к деталям, показанным на иллюстрации затемненными.

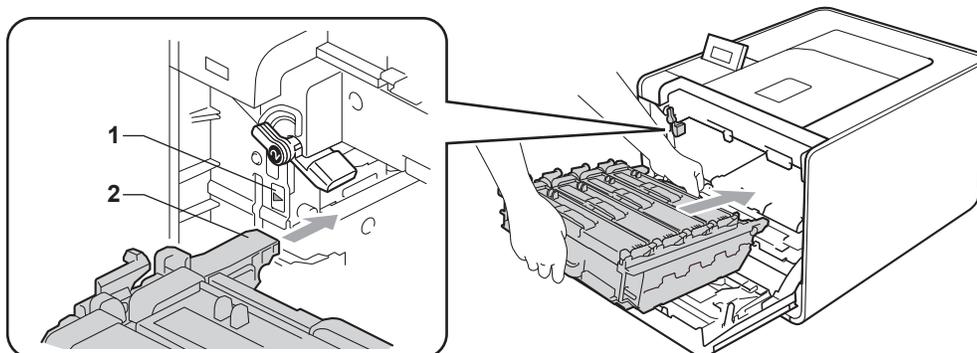
6



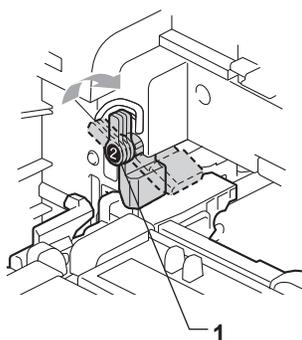
- 6 Убедитесь, что зеленый рычаг блокировки (1) находится в открытом положении, как показано на рисунке.



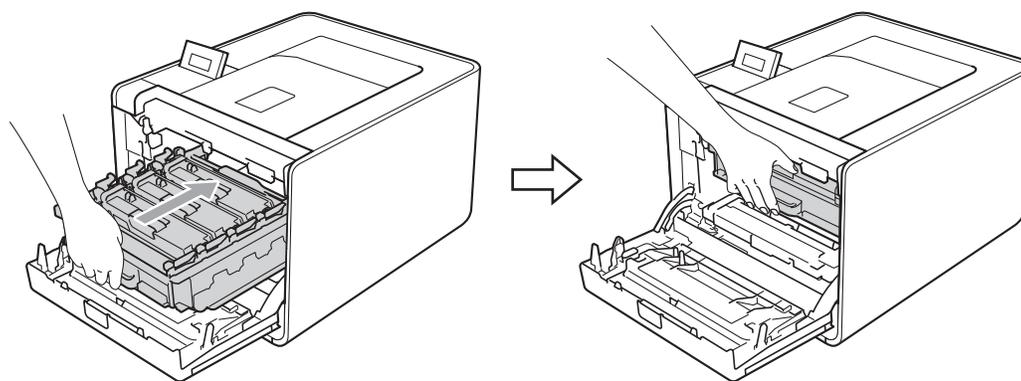
- 7 Совместите направляющие края (2) фотобарабана с отметками ► (1) с обеих сторон аппарата, а затем вставьте фотобарабан в аппарат до упора, пока он не остановится рядом с зеленым рычагом блокировки.



- 8 Поверните зеленый рычаг блокировки по часовой стрелке (1), чтобы установить его в закрытое положение.



- 9 Вставьте фотобарабан до упора.



- 10 Закройте переднюю крышку аппарата.

 **Примечание**

Если аппарат будет выключен при отображении сообщения о замятии внутри аппарата, данные с компьютера будут напечатаны неполностью. Перед тем, как включить аппарат, удалите задание на печать с компьютера.

- 11 Подсоедините аппарат к электрической сети, затем включите его с помощью выключателя электропитания.

Улучшение качества печати

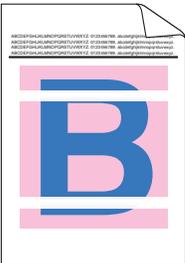
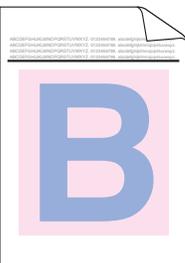
Если возникают проблемы с качеством печати, распечатайте сначала тестовую страницу (см. раздел *Инф. об уст-ве* на стр. 77). Если распечатка пробной страницы выполнена успешно, возможно, проблема заключается не в аппарате. Проверьте интерфейсный кабель или попробуйте использовать аппарат с другим компьютером. Если имеется проблема, связанная с качеством распечаток, прежде всего проверьте следующие шаги. Затем, если проблема, связанная с качеством печати, не будет устранена, сверьтесь с приведенной ниже таблицей и следуйте рекомендациям.

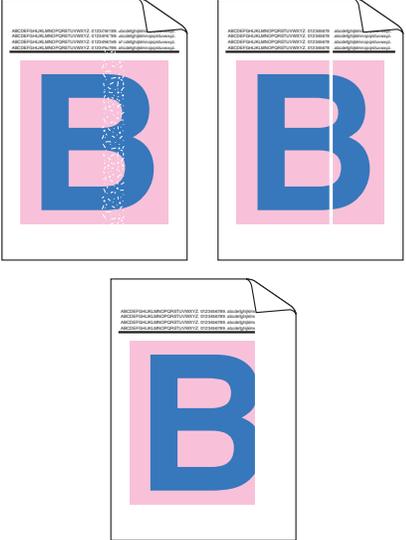
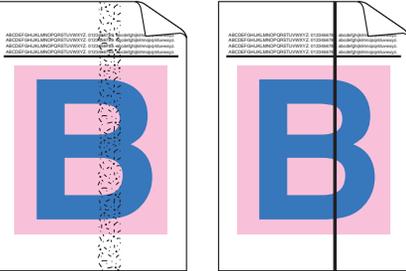
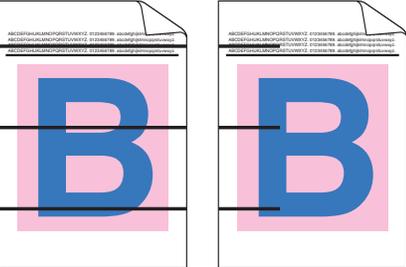


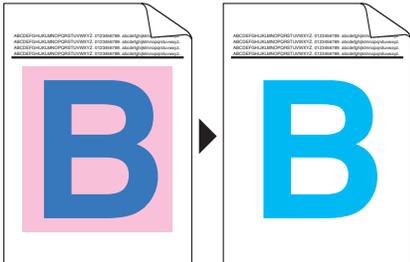
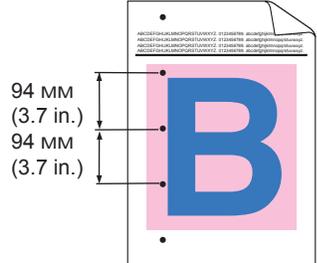
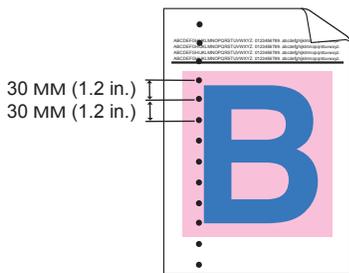
Примечание

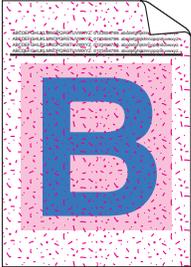
Компания Brother не рекомендует использовать на данном устройстве картриджи других производителей или заправлять пустые картриджи тонером из других источников.

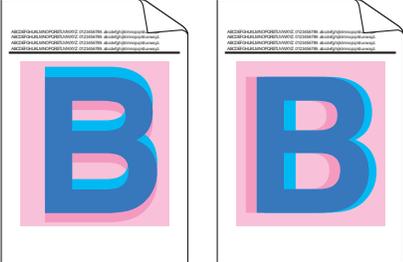
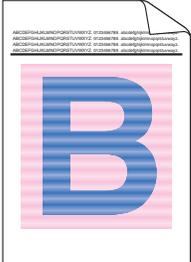
- 1 Для достижения наилучшего качества печати следует использовать рекомендуемую бумагу. Проверьте, соответствует ли используемая бумага нашим спецификациям. (См. раздел *Допустимые типы бумаги и других печатных носителей* на стр. 2.)
- 2 Проверьте, правильно ли установлен фотобарабан и картриджи.

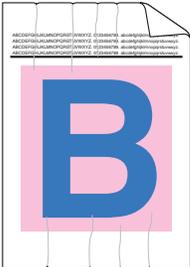
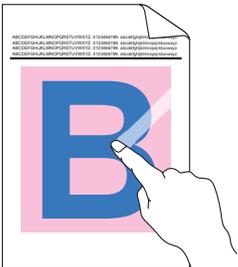
Примеры низкого качества печати	Рекомендация
Белые линии, полосы или пробелы поперек страницы 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
Неяркие или нечеткие цвета на всей странице 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что на панели управления или в драйвере принтера отключен режим экономии тонера. ■ Убедитесь в том, что настройки печатаного носителя в драйвере принтера соответствуют типу используемой бумаги. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.) ■ Осторожно потрясите все четыре тонер-картриджа с тонером. ■ Протрите стекла сканера сухой мягкой тканью без ворса. (См. раздел <i>Очистка внутренних частей аппарата</i> на стр. 126.) ■ Выполните калибровку. (См. раздел <i>Калибровка цвета</i> на стр. 91.)

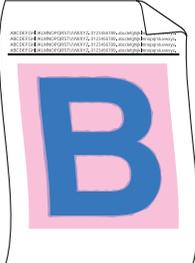
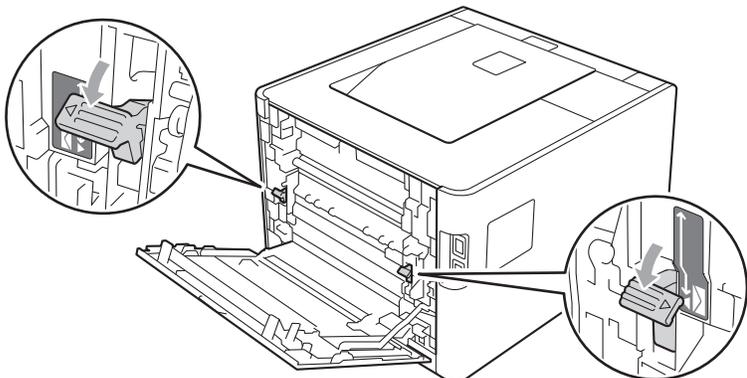
Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p data-bbox="142 323 555 384">Вертикальные белые линии или полосы на странице</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Протрите стекла сканера сухой мягкой тканью без ворса. (См. раздел <i>Очистка внутренних частей аппарата</i> на стр. 126.) ■ Очистите фотобарабан. (См. раздел <i>Чистка фотобарабана</i> на стр. 134.) ■ Определите недостающий цвет и установите новый тонер-картридж. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок.
<p data-bbox="142 972 555 1033">Вертикальные цветные линии или полосы на странице</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Очистите все четыре коронирующих провода (по одному для каждого цвета) внутри фотобарабана, сдвинув зеленую лапку. (См. раздел <i>Очистка коронирующих проводов</i> на стр. 130.) ■ Убедитесь в том, что очистители коронирующих проводов находятся в исходных положениях (▲). ■ Замените тонер-картридж, цвет которого соответствует цвету полос или линий. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок. ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p data-bbox="142 1394 555 1455">Цветные полосы поперек страницы</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Если цветные полосы повторяются с интервалом 30 мм (1,2 дюйма), замените тонер-картридж, цвет которого соответствует цвету полосы. (См. раздел <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок. ■ Если цветные линии повторяются с интервалом 94 мм (3,7 дюйма), установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)

Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p>Белые пятна или печать с пробелами</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что настройки печатаного носителя в драйвере принтера соответствуют типу используемой бумаги. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.) ■ Проверьте условия помещения, в котором установлено устройство. Такие условия, как высокая влажность, могут стать причиной печати с пробелами.
<p>Полное отсутствие печати или отсутствие некоторых цветов</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Установите новый тонер-картридж. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок. ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Цветные пятна с интервалом 94 мм</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Если после распечатки нескольких страниц проблема не устранена, возможно, на поверхности фотобарабана имеется инородный материал, например клей от этикетки. Очистите фотобарабан. (См. раздел <i>Чистка фотобарабана</i> на стр. 134.) ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Цветные пятна с интервалом 30 мм</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Определите цвет, с которым связана неполадка, и установите новый тонер-картридж. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок.

Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p>Тонер просыпается или от тонера остаются пятна</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверьте условия помещения, в котором установлено устройство. Эту проблему с качеством печати могут вызвать такие условия, как высокая температура, влажность и т.п. ■ Определите цвет, с которым связана неполадка, и установите новый тонер-картридж. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок. ■ Если проблема не устранена, установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Цвет на распечатках не соответствует ожидаемому</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что на панели управления или в драйвере принтера отключен режим экономии тонера. ■ Выполните калибровку. (См. раздел <i>Калибровка цвета</i> на стр. 91.) ■ Настройте цвет, используя пользовательские параметры драйвера принтера и панель управления. Цвета, печатаемые аппаратом, отличаются от цветов на мониторе. Возможно, аппарат не может в точности воспроизвести цвета, отображаемые на мониторе. (См. раздел <i>Коррекция цвета</i> на стр. 88.) ■ Если цвета присутствуют в серых участках отпечатка, убедитесь в установке флажка Улучшенная передача серого тона в драйвере принтера. См. Улучшенная передача серого тона в <i>Диалоговое окно настройки</i> на стр. 34 (для драйвера принтера Windows®), <i>Дополнительные параметры</i> на стр. 48 (для драйвера принтера BR-Script Windows®) или <i>Print Settings (Параметры печати)</i> на стр. 57 (для драйвера принтера Macintosh). ■ Если затененные области выглядят бледными, снимите флажок Улучшенная передача серого тона в драйвере принтера. ■ Если отпечатанные черные изображения выглядят слишком светлыми, выберите режим Улучшенная ч/б печать в драйвере принтера. См. Улучшенная ч/б печать в <i>Диалоговое окно настройки</i> на стр. 34 (для драйвера принтера Windows®), <i>Дополнительные параметры</i> на стр. 48 (для драйвера принтера BR-Script Windows®) или <i>Print Settings (Параметры печати)</i> на стр. 57 (для драйвера принтера Macintosh). ■ Определите цвет, с которым связана неполадка, и установите новый тонер-картридж. (См. раздел <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105.) ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)

Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p>Вся страница заполнена одним цветом</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Неправильная регистрация цветов</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что аппарат установлен на ровной и твердой поверхности. ■ Выполните автоматическую регистрацию цветов с панели управления (см. <i>Автоматическая регистрация</i> на стр. 91) или выполните регистрацию цветов вручную с панели управления (см. <i>Ручная регистрация</i> на стр. 92). ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.) ■ Вставьте новый ленточный картридж. (См. раздел <i>Замена ленточного картриджа</i> на стр. 115.)
<p>В некоторых местах плотность печати поперек страницы различается</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выполните калибровку. (См. раздел <i>Калибровка цвета</i> на стр. 91.) ■ Определите цвет, который выглядит неоднородным, и установите новый тонер-картридж этого цвета. (См. <i>Замена тонер-картриджа</i> на стр. 105). Чтобы определить цвет тонер-картриджа, посетите веб-сайт компании по адресу: http://solutions.brother.com/, где можно получить ответы на часто задаваемые вопросы и советы по устранению неполадок. ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Отсутствует изображение на тонкой линии</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что на панели управления или в драйвере принтера отключен режим экономии тонера. ■ Измените разрешение печати. ■ В случае использования драйвера принтера для Windows выберите настройку “Улучшенная печать шаблонов” или “Улучшение тонких линий” в разделе “Установка параметров печати” вкладки “Основные”. (См. раздел <i>Диалоговое окно настройки</i> на стр. 34.)

Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p>Складки на странице</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Поменяйте бумагу на бумагу рекомендованного типа. (См. раздел <i>Рекомендуемая бумага и печатные носители</i> на стр. 2.) ■ Убедитесь в том, что задняя крышка правильно закрыта. ■ Убедитесь в том, что два серых рычага внутри задней крышки находятся в поднятом положении. ■ Убедитесь в том, что настройки печатаного носителя в драйвере принтера соответствуют типу используемой бумаги. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.)
<p>Смещение изображения</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что настройки печатаного носителя в драйвере принтера соответствуют типу используемой бумаги. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.) ■ Убедитесь в том, что два серых рычага внутри задней крышки находятся в поднятом положении. ■ Проверьте условия помещения, в котором установлено устройство. Эту проблему с качеством печати могут вызвать такие условия, как низкая влажность и низкая температура. ■ Установите новый фотобарабан. (См. раздел <i>Замена фотобарабана</i> на стр. 111.)
<p>Ненадежное закрепление</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что настройки печатаного носителя в драйвере принтера соответствуют типу используемой бумаги. (См. раздел <i>Тип и формат бумаги</i> на стр. 2.) ■ Убедитесь в том, что два серых рычага внутри задней крышки находятся в поднятом положении. ■ Выберите режим Усиление фиксации тонера в драйвере принтера. См. Регулировка вывода бумаги в <i>Регулировка вывода бумаги</i> на стр. 42 (для драйвера принтера Windows®), <i>Дополнительные параметры</i> на стр. 48 (для драйвера принтера BR-Script Windows®) или <i>Print Settings (Параметры печати)</i> на стр. 57 (для драйвера принтера Macintosh). Если при выборе этой настройки не произойдет достаточного улучшения, в драйвере принтера измените значение параметра Тип печатного носителя на толстый носитель.

Примеры низкого качества печати	Рекомендация
<p>Скрученная или волнистая страница</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ При использовании бумаги, отличной от рекомендованной, выберите в драйвере принтера режим Уменьшение скручивания бумаги. См. Регулировка вывода бумаги в <i>Регулировка вывода бумаги</i> на стр. 42 (для драйвера принтера Windows®), <i>Дополнительные параметры</i> на стр. 48 (для драйвера принтера BR-Script Windows®) или <i>Print Settings (Параметры печати)</i> на стр. 57 (для драйвера принтера Macintosh). ■ Если аппарат используется редко, вероятно, бумага слишком долго находилась в лотке для бумаги. Переверните стопку бумаги в лотке для бумаги. Кроме того, выровняйте стопку бумаги и переверните ее на 180° в лотке для бумаги. ■ Храните бумагу там, где она не подвергается воздействию высокой температуры и высокой влажности. ■ Откройте заднюю крышку (задний выходной лоток) для вывода отпечатанной бумаги в задний выходной лоток.
<p>Конверты выходят со складками</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ При печати на конвертах убедитесь в том, что рычаги конвертов, расположенные внутри задней крышки, опущены вниз.  <ul style="list-style-type: none"> ■ Если конверты выходят со складками при опущенных в положение для конвертов рычагах, выполните печать с открытой задней крышкой и подавайте по одному конверту через обходной лоток.

Устранение проблем печати

Проблема	Рекомендация
Аппарат не включается.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Возможно, что перебои электропитания (например, вследствие грозы или скачка напряжения) привели к срабатыванию внутренних защитных механизмов аппарата. Выключите питание аппарата и отсоедините кабель питания. Подождите десять минут, затем подсоедините кабель питания и включите питание аппарата. ■ Если питание отсутствует, подсоедините аппарат к другой электрической розетке.
Аппарат начинает печать самопроизвольно или печатает ненужные данные.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что кабель аппарата не слишком длинный. Рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 2 метров. ■ Убедитесь в том, что кабель аппарата не поврежден и не разорван. ■ Если используется устройство переключения интерфейсов, удалите его. Подключите компьютер непосредственно к аппарату и повторите попытку. ■ Убедитесь в том, что с помощью команды «Принтер по умолчанию» выбран правильный драйвер принтера. ■ Убедитесь в том, что аппарат не подсоединен к порту, к которому также подключено запоминающее устройство или сканер. Отсоедините все другие устройства и подключите к порту только аппарат. ■ Выключите Status Monitor.
Аппарат не распечатывает страницы документа полностью. Выводится сообщение об ошибке <i>Мало памяти.</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Нажмите кнопку Go, чтобы напечатать данные, оставшиеся в памяти аппарата. Отмените задание печати, чтобы удалить данные, оставшиеся в памяти аппарата. (См. раздел <i>Кнопки</i> на стр. 69.) ■ Уменьшите сложность документа или выберите более низкое разрешение печати. ■ Добавьте память. (См. раздел <i>Установка дополнительной памяти</i> на стр. 95.)
Верхние или нижние колонтитулы отображаются при просмотре документа на экране, но отсутствуют на распечатке.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Настройте верхнее и нижнее поля документа.
Аппарат не переходит в режим прямой печати при подключении устройства флэш-памяти к интерфейсу USB прямого подключения.	Аппарат не выходит из глубокого спящего режима при подключении устройства флэш-памяти к интерфейсу USB прямого подключения. Нажмите Go , чтобы вывести аппарат из спящего режима и отобразить меню прямой печати на ЖКД.

Проблемы с сетью

Для решения проблем, связанных с использованием принтера в локальной сети, см. *Руководство пользователя по работе в сети*.

Последнюю версию Руководство пользователя по работе в сети в формате PDF можно скачать с веб-сайта Brother Solutions Center по адресу: <http://solutions.brother.com/>.

Другие неисправности

Для Macintosh с интерфейсом USB

Проблема	Рекомендация
Аппарат отсутствует в разделе Printer Setup Utility (Утилита настройки принтера) (Mac OS X 10.4.11) или в разделе Print & Fax (Печать и факс) меню System Preferences (Настройки системы) (Mac OS X 10.5.x и 10.6.x).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что питание аппарата включено, и на ЖКД не отображаются сообщения об ошибках. ■ Убедитесь в том, что соединительный кабель USB подсоединен непосредственно к компьютеру Macintosh и к порту USB аппарата. ■ Убедитесь, что драйвер принтера установлен правильно.
Не удается выполнить печать из приложения.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в том, что прилагаемый драйвер принтера для Macintosh установлен на жестком диске и выбран в Printer Setup Utility (Утилита настройки принтера) (Mac OS X 10.4.11) или в Print & Fax (Печать и факс) в System Preferences (Настройки системы) (Mac OS X 10.5.x и 10.6.x).

BR-Script 3

Проблема	Рекомендация
Скорость печати снизилась.	Добавьте память в принтер. (См. раздел <i>Установка дополнительной памяти</i> на стр. 95.)
Аппарат не печатает данные EPS, включающие двоичные данные.	<p>Для печати данных EPS выполните следующие настройки.</p> <p>1 Для Windows® 7 и Windows Server® 2008 R2: нажмите кнопку пуск и выберите пункт Устройства и принтеры. Для Windows Vista®: нажмите кнопку Пуск и выберите пункт Панель управления, Оборудование и звук, затем Принтеры. Для Windows® XP и Windows Server® 2003/2008: нажмите кнопку пуск и выберите пункт Принтеры и факсы. Для Windows® 2000: нажмите кнопку пуск и выберите пункт Настройки, затем Принтеры.</p> <p>2 Для Windows® 7 и Windows Server® 2008 R2: щелкните правой кнопкой мыши значок Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) Series и выберите Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3. Для Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® и Windows Server® 2003/2008: щелкните правой кнопкой мыши значок Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3 и выберите Свойства.</p> <p>3 На вкладке Параметры устройства выберите ТВСР (Tagged binary communication protocol — маркированный двоичный протокол связи) в пункте Протокол вывода.</p>

Технические характеристики аппарата



Примечание

В этой главе приводится краткое описание технических характеристик аппарата. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт <http://www.brother.com/>.

Механизм

Модель			HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Технология			Электрофотографический лазерный принтер (однопроходный)			
Скорость печати ^{1 2} (формат A4/Letter)	Односторонняя печать	Монохромная	До 22 стр/мин (формат A4) ³ , до 22 стр/мин (формат Letter) ³	До 24 стр/мин (формат A4) ³ , до 25 стр/мин (формат Letter) ³	До 28 стр/мин (формат A4) ³ , до 30 стр/мин (формат Letter) ³	
		Полноцветная	До 22 стр/мин (формат A4) ³ , до 22 стр/мин (формат Letter) ³	До 24 стр/мин (формат A4) ³ , до 25 стр/мин (формат Letter) ³	До 28 стр/мин (формат A4) ³ , до 30 стр/мин (формат Letter) ³	
	Двусторонняя печать	Монохромная	-	До 14 сторон в минуту (формат A4) ³ , до 14 сторон в минуту (формат Letter) ³		
		Полноцветная	-	До 14 сторон в минуту (формат A4) ³ , до 14 сторон в минуту (формат Letter) ³		
Время печати первой страницы ⁴ (в режиме готовности из стандартного лотка)			Менее 16 секунд			

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Разрешение	Windows® 2000 Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Server® 2003, Windows Server® 2003 x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2008, Windows Server® 2008 R2, Windows® 7	Качество печати – 2400 т/д (2400 × 600) 600 × 600 т/д			
	DOS	600 × 600 т/д			
	Mac OS X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x	Качество печати – 2400 т/д (2400 × 600) 600 × 600 т/д			
	Linux	600 × 600 т/д			

- 1 Скорость печати может изменяться в зависимости от типа печатаемого документа.
- 2 Скорость печати может снизиться, если аппарат подсоединен к беспроводной локальной сети.
- 3 Из стандартного лотка для бумаги
- 4 Время печати первой страницы может изменяться в случае, если устройством осуществляется калибровка или регистрация.

Контроллер

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Процессор		400 МГц			
Память	Стандартно	128 МБ			
	Дополнительно	1 гнездо: DDR2 SO-DIMM (144 контакта) до 256 МБ			
Интерфейс		Полноскоростной USB 2.0, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet		Полноскоростной USB 2.0, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet, беспроводная локальная сеть IEEE802.11b/g	
Сетевое подключение	Протоколы	TCP/IP (Стандарт 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet) ¹			
	Утилиты управления	BRAdmin Light ² BRAdmin Professional ³ Web BRAdmin ⁴ Управление через веб-интерфейс ⁵			
Эмуляция		PCL6, BR-Script 3 (PostScript® 3™) ⁶			
Встроенные шрифты	PCL	66 масштабируемых шрифтов, 12 растровых шрифтов, 13 штриховых кодов ⁷			
	PostScript® 3™	66 масштабируемых шрифтов			

¹ Для получения дополнительной информации о поддерживаемых сетевых протоколах см. Руководство пользователя по работе в сети.

² Утилита управления принтером и сервером печати компании Brother для Windows® и Macintosh. Установка с прилагаемого компакт-диска.

³ Утилита управления принтером и сервером печати компании Brother для Windows®. Загрузите с веб-сайта <http://solutions.brother.com/>.

⁴ Серверная утилита управления. Загрузите с веб-сайта <http://solutions.brother.com/>.

⁵ Управление принтером и сервером печати при помощи системы управления через веб-интерфейс (веб-браузер).

⁶ Эмуляция языка PostScript® 3™.

⁷ Code39, Interleaved 2 of 5, FIM (US-PostNet), Post Net (US-PostNet), EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, Codabar, ISBN (EAN), ISBN (UPC-E), Code128 (set A, set B, set C), EAN-128 (set A, set B, set C)

Программное обеспечение

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Драйвер принтера	Windows® ¹	Централизованный драйвер для Windows® 2000 Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Server® 2003 ⁴ , Windows Server® 2003 x64 Edition ⁴ , Windows Vista®, Windows Server® 2008 ⁴ , Windows Server® 2008 R2 ⁴ , Windows® 7			
		BR-Script3 (файл PPD) для Windows® 2000 Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Server® 2003 ⁴ , Windows Server® 2003 x64 Edition ⁴ , Windows Vista®, Windows Server® 2008 ⁴ , Windows Server® 2008 R2 ⁴ , Windows® 7			
	Macintosh	Драйвер принтера Macintosh для Mac OS X 10.4.11, 10.5.x и 10.6.x			
		BR-Script3 (файл PPD) для Mac OS X 10.4.11, 10.5.x и 10.6.x			
	Linux ^{2 3}	Драйвер Linux для системы печати CUPS (среда x86, x64)			
Драйвер Linux для системы печати LPD/LPRng (среда x86, x64)					
Утилиты		Мастер развертывания драйверов ⁵			

¹ Для загрузки последних обновлений драйверов посетите веб-сайт <http://solutions.brother.com/>.

² Загрузить драйвер принтера для Linux можно по адресу <http://solutions.brother.com/>.

³ Драйвер доступен не для всех версий Linux.

⁴ Только при использовании в сети

⁵ Мастер развертывания драйверов автоматизирует процесс установки принтера в одноранговой сети (только Windows®).

Функция прямой печати

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Прямая печать	Типы файлов	PDF версии 1.7 ¹ , JPEG, Exif+JPEG, PRN (созданные при помощи драйвера принтера HL-4140CN, HL-4150CDN или HL-4570CDW(T)) ² , TIFF (сканированный всеми моделями MFC или DCP компании Brother), XPS версии 1.0			

¹ Данные, включая файлы изображений JBIG2, файлы изображений JPEG2000 и файлы с прозрачностью, не поддерживаются.

² См. раздел *Создание файла PRN или PostScript® 3™ для прямой печати* на стр. 25.

Панель управления

Модель	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Светодиод	2 светодиодных индикатора: светодиод Data, светодиод Error			
ЖКД	2 строки (16 знаков в строке)			
Кнопка	7 кнопок: Go, Cancel, Secure, OK, Back и 2 кнопки прокрутки			

Бумага

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Подача бумаги ¹	Обходной лоток	50 листов			
	Лоток для бумаги (стандартный)	250 листов			
	Нижний лоток (дополнительный) ²	500 листов			
Вывод бумаги ¹	Лицевой стороной вниз	150 листов			
	Лицевой стороной вверх (открытая задняя крышка)	1 лист			
Двусторонняя печать	Двусторонняя ручная	Да			
	Двусторонняя автоматическая	Нет	Да		

¹ Рассчитано для бумаги 80 г/м²

² HL-4570CDWT оснащается нижним лотком в стандартной комплектации.

Характеристики печатного носителя

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Типы печатных носителей	Многофункциональный лоток	Обычная бумага, тонкая бумага, плотная бумага, более плотная бумага, вторичная бумага, высокосортная бумага, этикетки, конверты, тонкие конверты, плотные конверты, глянцевая бумага			
	Лоток для бумаги (стандартный)	Обычная бумага, тонкая бумага, вторичная бумага			
	Нижний лоток (дополнительный)				
	Автоматическая двусторонняя печать ²	Обычная бумага, тонкая бумага, вторичная бумага, глянцевая бумага			
Плотность печатных носителей	Многофункциональный лоток	от 60 до 163 г/м ²			
	Лоток для бумаги (стандартный)	от 60 до 105 г/м ²			
	Нижний лоток (дополнительный)				
	Автоматическая двусторонняя печать ²				
Размеры печатных носителей	Многофункциональный лоток	Ширина: от 69,8 до 216 мм, длина: от 116 до 406,4 мм			
	Лоток для бумаги (стандартный)	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO/JIS), Executive, A5, A5 (длинный край), A6, B6 (ISO), Folio			
	Нижний лоток (дополнительный)	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO/JIS), Executive, A5, B6 (ISO), Folio			
	Автоматическая двусторонняя печать ²	A4			

¹ Бумага формата Legal не продается в некоторых регионах за пределами США и Канады.

² Только для модели HL-4150CDN/HL-4570CDW(T)

Расходные материалы

Модель			HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT	Название модели
Тонер-картридж	Стандартной емкости	Черный	Прибл. 2500 страниц формата A4/Letter ¹				TN-320BK
		Голубой, пурпурный, желтый	Прибл. 1500 страниц формата A4/Letter ¹				TN-320C, TN-320M, TN-320Y
	Высокой емкости	Черный	Прибл. 4000 страниц формата A4/Letter ¹				TN-325BK
		Голубой, пурпурный, желтый	Прибл. 3500 страниц формата A4/Letter ¹				TN-325C, TN-325M, TN-325Y
	Сверхвысокой емкости	Черный	-	Прибл. 6000 страниц формата A4/Letter ¹			TN-328BK
		Голубой, пурпурный, желтый	-	Прибл. 6000 страниц формата A4/Letter ¹			TN-328C, TN-328M, TN-328Y
Фотобарабан			Прибл. 25000 страниц формата A4/Letter ²				DR-320CL
Ленточный картридж			Прибл. 50000 страниц формата A4/Letter				BU-300CL
Контейнер для отработанного тонера			Прибл. 50000 страниц формата A4/Letter				WT-300CL

¹ Приблизительная емкость картриджа указана в соответствии со стандартом ISO/IEC 19798.

² Значение ресурса фотобарабана приблизительное и зависит от способа эксплуатации.

Размеры/вес

Модель	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Размеры (Ш × Г × В)	410 × 486 × 313 мм (16,1 × 19,1 × 12,3 дюйма)			410 × 495 × 446 мм (16,1 × 19,5 × 17,6 дюйма)
Вес	Прибл. 21,0 кг			Прибл. 27,0 кг

Прочее

Модель		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT	
Источник питания		220 - 240 В переменного тока 50/60 Гц				
Потребление электроэнергии ¹ (в среднем)	Печать	Прибл. 560 Вт при температуре 25 °С				
	Ожидание	Прибл. 65 Вт при температуре 25 °С				
	Сон (WLAN: Вкл.)	Не применяется		Прибл. 8 Вт		
	Глубокий сон	Прибл. 0,9 Вт				
Уровень шума	Звуковое давление	Печать	L _{раш} = 57 дБ (А)			
		Ожидание	L _{раш} = 33 дБ (А)			
	Звуковая мощность	Печать (Монохромная)	Звуковая мощность L _{wad} = 6,71 Б (А)	Звуковая мощность L _{wad} = 6,71 Б (А) ³	Звуковая мощность L _{wad} = 6,63 Б (А) ³	Звуковая мощность L _{wad} = 6,77 Б (А) ³
		Печать (Цветная)	L _{wad} = 6,69 Б (А)	L _{wad} = 6,69 Б (А) ³	L _{wad} = 6,64 Б (А) ³	L _{wad} = 6,77 Б (А) ³
		Ожидание	Звуковая мощность L _{wad} = 4,07 Б (А)		Звуковая мощность L _{wad} = 4,01 Б (А)	Звуковая мощность L _{wad} = 4,09 Б (А)
Экология	Экономия электроэнергии	Доступна				
	Экономия тонера ²	Доступна				

¹ При подключении к ПК с помощью кабеля USB

² Не рекомендуется использовать режим экономии тонера для печати фотографий или изображений с оттенками серого.

³ Офисное оборудование со звуковой мощностью L_{wad}>6,30 Б (А) не подходит для использования в помещениях, в которых люди занимаются главным образом умственным трудом. Такое оборудование необходимо устанавливать в отдельных помещениях из-за создаваемого им шума.

Требования к компьютеру

Компьютерная платформа и версия операционной системы		Минимальная тактовая частота процессора	Минимальный объем ОЗУ	Рекомендуемый объем ОЗУ	Место на жестком диске для установки	Поддерживаемый интерфейс ПК ²
Операционная система Windows® ¹	Windows® 2000 Professional	Intel® Pentium® II или эквивалентный	64 МБ	256 МБ	50 МБ	USB, 10/100 Base-TX (Ethernet), интерфейс беспроводной сети 802.11b/g
	Windows® XP Home Edition		128 МБ			
	Windows® XP Professional					
	Windows® XP Professional x64 Edition	Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)	256 МБ	512 МБ		
	Windows Vista®	Intel® Pentium® 4 или эквивалентный Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)	512 МБ	1 ГБ		
	Windows® 7	Intel® Pentium® 4 или эквивалентный Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)	1 ГБ (32-разрядный) 2 ГБ (64-разрядный)	1 ГБ (32-разрядный) 2 ГБ (64-разрядный)		
	Windows Server® 2003	Intel® Pentium® III или эквивалентный	256 МБ	512 МБ		
	Windows Server® 2003 x64 Edition	Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)				
	Windows Server® 2008	Intel® Pentium® 4 или эквивалентный Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)	512 МБ	2 ГБ		
	Windows Server® 2008 R2	Поддержка 64-разрядного процессора (Intel® 64 или AMD64)				
Операционная система Macintosh	OS X 10.4.11 и 10.5.x	Процессор PowerPC G4/G5 Intel® Core™	512 МБ	1 ГБ	80 МБ	
	OS X 10.6.x	Процессор Intel® Core™	1 ГБ	2 ГБ		

¹ Microsoft® Internet Explorer® 6.0 или более поздней версии.

² Порты USB сторонних производителей не поддерживаются.

Для загрузки последних обновлений драйверов посетите веб-сайт <http://solutions.brother.com/>.

Важная информация о выборе бумаги

Этот раздел содержит информацию по выбору бумаги для использования в данном аппарате.



Примечание

При использовании нереконмендованной бумаги в аппарате может произойти замятие бумаги или нарушение подачи бумаги.

Перед закупкой большого количества бумаги

Убедитесь в том, что эта бумага подходит для работы с данным аппаратом.

Бумага для обычных бумажных копий

Бумага различается по назначению, например бумага для печати и бумага для копирования. Назначение обычно указывается на упаковке бумаги. Проверьте на упаковке, подходит ли эта бумага для лазерных принтеров. Используйте бумагу, предназначенную для лазерных принтеров.

Плотность бумаги

Плотность бумаги для обычного применения в разных странах различается. Рекомендуется использовать бумагу плотностью от 75 до 90 г/м², хотя в данном аппарате можно использовать бумагу как большей, так и меньшей плотности.

Единица измерения	Европа	США
г/м ²	от 80 до 90	от 75 до 90
фунты		от 20 до 24

Бумага продольной резки и поперечной резки

В процессе производства бумаги целлюлозная масса выравнивается. Поэтому различаются два типа бумаги: бумага продольной резки и бумага поперечной резки.

В бумаге продольной резки волокна располагаются параллельно длинной стороне листа. А в бумаге поперечной резки — перпендикулярно ей. Хотя обычная бумага для копирования преимущественно имеет продольную резку, она может иметь и поперечную резку. Для работы с аппаратом принтером рекомендуется бумага продольной резки. Бумага поперечной резки имеет недостаточную прочность для транспортировочного механизма аппарата.

Кислотная бумага и нейтральная бумага

Бумагу можно классифицировать на кислотную и нейтральную.

Хотя современные способы производства бумаги зарождались при производстве кислотной бумаги, в последнее время она заменяется нейтральной бумагой, которая является более экологически чистой.

Однако во вторичной бумаге могут содержаться разные виды кислотной бумаги. Для данного аппарата рекомендуется использовать нейтральную бумагу.

Чтобы отличить кислотную бумагу от нейтральной (бескислотной), можно воспользоваться специальной ручкой для определения кислотной бумаги.

Поверхность для печати

Качество лицевой стороны листа бумаги может несколько отличаться от оборотной стороны.

Обычно сторона для печати обращена к месту открытия стопы бумаги. Следуйте инструкциям на упаковке бумаги. Обычно сторона для печати обозначается стрелкой.

Влагосодержание

Влагосодержание — это количество воды, оставшейся в бумаге после процесса производства. Это одна из важных характеристик бумаги. Влагосодержание может сильно изменяться в зависимости от условий хранения, хотя обычно бумага содержит около 5% воды по массе. Так как бумага сильно впитывает воду, в очень влажных помещениях влагосодержание может иногда составлять 10%. При увеличении влагосодержания характеристики бумаги резко изменяются. Может ухудшиться закрепление тонера. Для хранения и использования бумаги рекомендуется влажность окружающей среды от 50% до 60%.

Приблизительная оценка плотности бумаги

г/м ²	фунты	
	Высокосортная бумага	Индекс
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
163	43	90
200	53	110

Формат бумаги

Формат бумаги	мм	дюймы
Letter		8,5 × 11 дюймов
Legal		8,5 × 14 дюймов
Executive		7,25 × 10,5 дюйма
A4	210 × 297 мм	
A5	148 × 210 мм	
A5 (длинный край)	210 × 148 мм	
A6	105 × 148 мм	
Конверт Monarch		3,875 × 7,5 дюйма
Конверт Com-10		4,12 × 9,5 дюйма
Конверт DL	110 × 220 мм	
Конверт C5	162 × 229 мм	
B5 (JIS)	182 × 257 мм	
B5 (ISO)	176 × 250 мм	
B6 (JIS)	128 × 182 мм	
B6 (ISO)	125 × 176 мм	
Folio		8,5 × 13 дюймов
Конверт DL-L	220 × 110 мм	
3 × 5		3 × 5 дюйма
Haagaki ¹	100 × 148 мм	

¹ Открытка размера, определенного компанией Japan Post Service Co., LTD

Наборы символов и знаков

Для режимов эмуляции принтеров HP LaserJet можно установить наборы символов и знаков с помощью системы управления через веб-интерфейс (веб-браузер) или кнопок панели управления.

Использование системы управления через веб-интерфейс (веб-браузер)

Чтобы использовать систему управления через веб-интерфейс (веб-браузер), выполните следующие действия.



Примечание

Рекомендуется использовать Internet Explorer® 6.0 (или более поздней версии) или Firefox 3.0 (или более поздней версии) для Windows® и Safari 3.0 (или более поздней версии) для Macintosh. Проследите за тем, чтобы в используемом браузере всегда были разрешены JavaScript и Cookies. Чтобы можно было использовать веб-браузер, необходимо знать IP-адрес сервера печати.

1

Запустите веб-браузер.

2

Введите в браузере “http://IP-адрес аппарата/” (где “IP-адрес аппарата” – это IP-адрес аппарата).

■ Пример:

```
http://192.168.1.2/
```



Примечание

- При наличии на компьютере отредактированного файла хостов или использовании DNS (Domain Name System) для сервера печати можно ввести имя DNS.
- При использовании ОС Windows®, поскольку сервер печати поддерживает TCP/IP и NetBIOS, для него можно указать и имя NetBIOS. Имя NetBIOS отображается в списке конфигурации сети. Назначенное имя NetBIOS состоит из первых 15 символов имени узла и по умолчанию имеет вид “BRNxxxxxxxxxxx” для проводной сети или “BRWxxxxxxxxxxx” – для беспроводной сети.
- При использовании компьютера Macintosh можно также легко воспользоваться системой управления через веб-интерфейс, щелкнув значок аппарата на экране **Status Monitor**.

3

Нажмите **Printer Settings**.

4

Введите имя пользователя и пароль.



Примечание

Для входа в качестве администратора используется имя «admin» (с учетом регистра) и пароль по умолчанию «access».

5

Нажмите **OK**.

6

Перейдите на вкладку **HP LaserJet** и нажмите **Font Setup**. В списке **Symbol Set** выберите набор символов, который требуется использовать.

Перечень наборов символов и знаков

Наборы символов OCR

При выборе шрифта OCR-A или OCR-B всегда используется соответствующий набор символов.

OCR A (0O)

OCR B (1O)

Режим HP LaserJet

ABICOMP B/P (13P)

DESKTOP (7J)

HP GERMAN (0G)

ISO LATIN1 (0N)

ISO LATIN5 (5N)

ISO2 IRV (2U)

ISO6 ASCII (0U)

ISO11 SWEDISH (0S)

ISO15 ITALIAN (0I)

ISO17 SPANISH (2S)

ISO25 FRENCH (0F)

ISO60 NORv1 (0D)

ISO69 FRENCH (1F)

ISO85 SPANISH (6S)

MATH-8 (8M)

MS PUBLISHING (6J)

PC-8 BULGARIAN (13R)

PC-8 Greek Alternate (437G) (14G)

PC-8 PC NOVA (27Q)

PC-775 (26U)

PC-851 Greece (10G)

PC-853 Latin3 (Turkish) (18U)

PC-857 Latin5 (Turkish) (16U)

PC-860 Portugal (20U)

PC-863 Canadian French (23U)

PC-866 Cyrillic (3R)

PC-1004 (9J)

PS MATH (5M)

ROMAN8 (8U)

ROMAN EXT. (0E)

SYMBOL (19M)

ABICOMP INTL (14P)

GREEK8 (8G)

HP SPANISH (1S)

ISO LATIN2 (2N)

ISO LATIN6 (6N)

ISO4 UK (1E)

ISO10 SWE/FIN (3S)

ISO14 JISASCII (0K)

ISO16 POR (4S)

ISO21 GERMAN (1G)

ISO57 CHINESE (2K)

ISO61 NORv2 (1D)

ISO84 POR (5S)

LEGAL (1U)

MC TEXT (12J)

PC-8 (10U)

PC-8 D/N (11U)

PC-8 L/G (12G)

PC-8 TURKISH (9T)

PC-850 Multilingual (12U)

PC-852 East Europe (17U)

PC-855 Cyrillic (10R)

PC-858 Multilingual Euro (13U)

PC-861 Iceland (21U)

PC-865 Nordic (25U)

PC-869 Greece (11G)

PI FONT (15U)

PS TEXT (10J)

ROMAN9 (4U)

RUSSIAN-GOST (12R)

Краткое руководство по командам управления штриховым кодом

С помощью аппарата можно осуществлять печать штриховых кодов в режимах эмуляции принтеров HP LaserJet.

Печать штриховых кодов или расширенного набора символов

Код	ESC i
Десятичный	27 105
Шестнадцатеричный	1B 69

Формат: ESC i n ... n \

Создает штриховые коды или расширенный набор символов для сегмента параметров «n ... n». Для получения дополнительной информации о параметрах см. следующее определение параметров. Данная команда должна заканчиваться кодом «\» (5CH).

Определение параметров

Данная команда штрихового кода может обладать следующими параметрами в сегменте (n ... n). Поскольку параметры действуют в пределах синтаксиса одной команды ESC i n ... n \, они не применяются в командах штриховых кодов. Если определенные параметры не указаны, к ним применяются предварительно настроенные параметры. Последний параметр должен представлять собой начало данных штрихового кода («b» или «B») или начало данных расширенного набора символов («l» или «L»). Другие параметры можно указывать в любой последовательности. Каждый параметр может начинаться с символа нижнего или верхнего регистра, например «t0» или «tT0», «ts3» или «tS3» и т.д.

Режим штрихового кода

n = «t0» или «T0»	CODE 39 (по умолчанию)
n = «t1» или «T1»	Interleaved 2 of 5
n = «t3» или «T3»	FIM (US-Post Net)
n = «t4» или «T4»	Post Net (US-Post Net)
n = «t5» или «T5»	EAN 8, EAN 13 или UPC A
n = «t6» или «T6»	UPC E
n = «t9» или «T9»	Codabar
n = «t12» или «T12»	Code 128 set A
n = «t13» или «T13»	Code 128 set B
n = «t14» или «T14»	Code 128 set C
n = «t130» или «T130»	ISBN (EAN)

n = «t131» или «T131»	ISBN (UPC-E)
n = «t132» или «T132»	EAN 128 set A
n = «t133» или «T133»	EAN 128 set B
n = «t134» или «T134»	EAN 128 set C

Данный параметр используется для выбора режима штрихового кода, как показано выше. Если n равняется «t5» или «T5», режим штрихового кода (EAN 8, EAN 13 или UPC A) изменяется в соответствии с числом символов в данных.

Штриховой код, расширенный набор символов, рисунок штрихового клише и рисунок блока

n = «s0» или «S0»	3: 1 (по умолчанию)
n = «s1» или «S1»	2: 1
n = «s3» или «S3»	2.5: 1

Данный параметр используется для выбора стиля штрихового кода, как показано выше. Если выбран режим штрихового кода EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 или EAN 128, данный параметр стиля штрихового кода игнорируется.

Расширенный набор символов

«S»

0 = белый

1 = черный

2 = вертикальные полосы

3 = горизонтальные полосы

4 = поперечная штриховка

Например, «S» n1 n2

n1 = шаблон заливки фона

n2 = шаблон заливки переднего плана

Если после «S» следует только один параметр, он представляет собой шаблон заливки переднего плана.

Рисунок штрихового клише и рисунок блока

«S»

1 = черный

2 = вертикальные полосы

3 = горизонтальные полосы

4 = поперечная штриховка

Штриховой код

n = «mnnn» или «Mnnn» (nnn = 0~32767)

Этот параметр используется для отображения ширины штрихового кода. Единицей параметра «nnn» являются проценты.

Включение или выключение строки штрихового кода, который может прочесть человек

n = «r0» или «R0» Строка, которую может прочесть человек, ВЫКЛ.

n = «r1» или «R1» Строка, которую может прочесть человек, ВКЛ.

Предварительная настройка: Строка, которую может прочесть человек, ВКЛ.

(1) «T5» или «t5»

(2) «T6» или «t6»

(3) «T130» или «t130»

(4) «T131» или «t131»

Предварительная настройка: Строка, которую может прочесть человек, ВЫКЛ.
 Все остальные

Данный параметр используется для указания необходимости печати аппаратом строки, которую может прочесть человек, под штриховым кодом. Символы, которые может прочесть человек, всегда печатаются шрифтом OCR-B с шириной 10, и все текущие усовершенствования начертания шрифта скрываются. Настройка по умолчанию определяется по режиму штрихового кода, выбранному с помощью «t» или «T».

Свободная область

n = «onnn» или «Onnn» (nnn = 0~32767)

Свободная область — пространство по обеим сторонам штриховых кодов. Ее ширину можно отобразить с помощью единиц, установленных параметром «u» или «U». (Описание параметра «u» или «U» см. в следующем разделе.) Настройка ширины свободной области по умолчанию: 1 дюйм.

Штриховой код, единица расширенного набора символов, рисунок штрихового клише и рисунок блока

n = «u0» или «U0»	мм (предварительная настройка)
n = «u1» или «U1»	1/10
n = «u2» или «U2»	1/100
n = «u3» или «U3»	1/12
n = «u4» или «U4»	1/120
n = «u5» или «U5»	1/10 мм
n = «u6» или «U6»	1/300
n = «u7» или «U7»	1/720

Данный параметр используется для отображения единиц измерения смещения по оси X, смещения по оси Y и высоты штрихового кода.

Смещение по оси X штрихового кода, расширенного набора символов, рисунка штрихового клише и рисунка блока

n = «хnnn» или «Xnnn»

Данный параметр используется для отображения смещения от левого поля в единицах, указанных в параметре “u” или “U”.

Смещение по оси Y штрихового кода и расширенного набора символов

n = «уnnn» или «Ynnn»

Данный параметр используется для отображения смещения вниз от текущего положения печати в единицах, указанных в параметре “u” или “U”.

Высота штрихового кода, расширенного набора символов, рисунка штрихового клише и рисунка блока

n = «hnnn», «Hnnn», «dnnn» или «Dnnn»

1 EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): 22 мм

2 UPC-E: 18 мм

3 Другие: 12 мм

Расширенный набор символов → 2,2 мм (предварительная настройка)

Рисунок штрихового клише и рисунок блока → 1 точка

Данный параметр используется для отображения высоты штриховых кодов или расширенного набора символов, как показано выше. Он может начинаться с «h», «H», «d» или «D». Высота штриховых кодов отображается в единицах, указанных в параметре “u” или “U”. Настройка высоты штрихового кода по умолчанию (12 мм, 18 мм или 22 мм) определяется по режиму штрихового кода, выбранному с помощью «t» или «T».

Ширина расширенного набора символов, рисунок штрихового клише и рисунок блока

n = «wppp» или «Wppp»

Расширенный набор символов → 1,2 мм

Рисунок штрихового клише и рисунок блока → 1 точка

Данный параметр используется для отображения ширины расширенного набора символов, как показано выше.

Поворот расширенного набора символов

n = «a0» или «A0»	«Прямой (предварительная настройка)»
n = «a1» или «A1»	«Поворот на 90 градусов»
n = «a2» или «A2»	«Переворот, поворот на 180 градусов»
n = «a3» или «A3»	«Поворот на 270 градусов»

Начало данных штрихового кода

n = «b» или «B»

Данные после параметров «b» или «B» считываются как данные штрихового кода. Данные штрихового кода должны заканчиваться кодом «\» (5CH), который также завершает данную команду. Допустимые данные штрихового кода определяются по режиму штрихового кода, выбранному с помощью «t» или «T».

- При выборе CODE 39 с помощью параметра «t0» или «T0»

Сорок три символа от «0» до «9», от «A» до «Z», «-», «.», « (пробел)», «\$», «/», «+», «%» можно использовать в качестве данных штрихового кода. При использовании других символов возникнет ошибка данных. Число символов для штриховых кодов не ограничено. Данные штрихового кода автоматически начинаются и заканчиваются звездочкой «*» (символ начала и символ конца). Если в начале и конце полученных данных содержится звездочка «*», она рассматривается как символ начала и символ конца.

- При выборе Interleaved 2 of 5 с помощью параметра «t1» или «T1»

В качестве данных штрихового кода допустимы десять числовых символов от «0» до «9». При использовании других символов возникнет ошибка данных. Число символов для штриховых кодов не ограничено. В данном режиме штриховых кодов необходимо использовать четные символы. Если данные штрихового кода содержат нечетные символы, на конце данных штрихового кода автоматически добавляется «0».

- При выборе FIM (US-Post Net) с помощью параметра «t3» или «T3»

Действительными являются символы от «A» до «D», и можно распечатать один разряд данных. Допускается использование алфавитных символов верхнего и нижнего регистров.

- При выборе Post Net (US-Post Net) с помощью параметра «t4» или «T4»

Цифры от «0» до «9» могут представлять собой данные, и они должны заканчиваться контрольным разрядом. Символ «?» может использоваться вместо контрольного разряда.

- При выборе EAN 8, EAN 13 или UPC A с помощью параметра «t5» или «T5»

В качестве данных штрихового кода допустимы десять цифр от «0» до «9». Число символов для штриховых кодов ограничено следующим образом.

EAN 8: всего 8 цифр (7 цифр + 1 контрольный разряд)

EAN 13: всего 13 цифр (12 цифр + 1 контрольный разряд)

UPC A: всего 12 цифр (11 цифр + 1 контрольный разряд)

При использовании числа символов, отличного от указанного выше, возникнет ошибка данных, что приведет к печати данных штрихового кода как обычных данных печати. При использовании неправильного контрольного разряда он автоматически исправляется аппаратом так, что будут распечатаны правильные данные штрихового кода. При выборе EAN13 добавление «+» и двух- или пятизначного числа после данных может привести к созданию дополнительного кода.

- При выборе UPC-E с помощью параметра «t6» или «T6»:

В качестве данных штрихового кода допустимы цифры от «0» до «9».

Восемь цифр^{1 2} (стандартный формат) первым символом должен быть “0”, и данные должны заканчиваться контрольным разрядом.

Всего восемь цифр = «0» + 6 цифр + 1 контрольный разряд.

Шесть цифр² Первый символ и последний контрольный разряд удаляются из восьмизначных данных.

¹ Символ «?» может использоваться вместо контрольного разряда.

² При добавлении “+” и двух- или пятизначного числа после данных создается дополнительный код.

■ При выборе Codebar с помощью параметра «t9» или «T9»

Можно выполнять печать символов от “0” до “9”, “-”, “.”, “\$”, “/”, “+”, “:”. Печать символов от “A” до “D” (в верхнем или нижнем регистре) можно осуществлять как код начала/конца. При отсутствии кода начала/конца произойдет ошибка. Контрольный разряд невозможно добавить, и при использовании «?» произойдут ошибки.

■ При выборе Code 128 Set A, Set B или Set C с помощью параметра «t12» или «T12», «t13» или «T13», «t14» или «T14»

Code 128 set A, B и C можно выбирать по отдельности. Set A используется для отображения шестнадцатеричных символов от 00 до 5F. В Set B входят шестнадцатеричные символы от 20 до 7F. В Set C входят пары от 00 до 99. Разрешается переключение между наборами кодов путем передачи %A, %B или %C. FNC 1, 2, 3 и 4 производятся с помощью %1, %2, %3 и %4. Код SHIFT, %S, позволяет временно переключаться (только для одного символа) с набора A на набор B и обратно. Кодировка символа «%» возможна при его двойной отправке.

■ При выборе ISBN (EAN) с помощью параметра «t130» или «T130»

Применяются те же правила, что и к «t5» или «T5».

■ При выборе ISBN (UPC-E) с помощью параметра “t131” или “T131”:

Применяются те же правила, что и к «t6» или «T6».

■ При выборе Code 128 set A, set B или set C с помощью параметра «t132» или «T132», «t133» или «T133», «t134» или «T134»

Применяются те же правила, что и к «t12» или «T12», «t13» или «T13», «t14» или «T14».

Рисунок блока

ESC i ... E (или e)

«E» или «e» являются обозначениями конца.

Рисунок штрихового клише

ESC i ... V (или v)

«V» или «v» являются обозначениями конца.

Начало данных расширенного набора символов

n = «I» или «L»

Данные после «I» или «L» считаются как данные расширенного набора символов (или данные маркировки). Данные расширенного набора символов должны заканчиваться кодом «\» (5CH), который также завершает данную команду.

Таблица кода (EAN) 128 set C

Код(EAN) 128 set C описывает исходную команду. Далее приводится таблица соответствия.

No.	Code 128 Set C	Input command	Hex
0	00	NUL	0x00
1	01	SOH	0x01
2	02	STX	0x02
3	03	ETX	0x03
4	04	EOT	0x04
5	05	ENQ	0x05
6	06	ACK	0x06
7	07	BEL	0x07
8	08	BS	0x08
9	09	HT	0x09
10	10	LF	0x0a
11	11	VT	0x0b
12	12	NP	0x0c
13	13	CR	0x0d
14	14	SO	0x0e
15	15	SI	0x0f
16	16	DLE	0x10
17	17	DC1	0x11
18	18	DC2	0x12
19	19	DC3	0x13
20	20	DC4	0x14
21	21	NAK	0x15
22	22	SYN	0x16
23	23	ETB	0x17
24	24	CAN	0x18
25	25	EM	0x19
26	26	SUB	0x1a
27	27	ESC	0x1b
28	28	FS	0x1c
29	29	GS	0x1d
30	30	RS	0x1e
31	31	US	0x1f
32	32	SP	0x20
33	33	!	0x21
34	34	"	0x22
35	35	#	0x23
36	36	\$	0x24
37	37	%	0x25
38	38	&	0x26
39	39	'	0x27
40	40	(0x28
41	41)	0x29
42	42	*	0x2a
43	43	+	0x2b
44	44	,	0x2c
45	45	-	0x2d
46	46	.	0x2e
47	47	/	0x2f
48	48	0	0x30
49	49	1	0x31
50	50	2	0x32
51	51	3	0x33

No.	Code 128 Set C	Input command	Hex
52	52	4	0x34
53	53	5	0x35
54	54	6	0x36
55	55	7	0x37
56	56	8	0x38
57	57	9	0x39
58	58	:	0x3a
59	59	;	0x3b
60	60	<	0x3c
61	61	=	0x3d
62	62	>	0x3e
63	63	?	0x3f
64	64	@	0x40
65	65	A	0x41
66	66	B	0x42
67	67	C	0x43
68	68	D	0x44
69	69	E	0x45
70	70	F	0x46
71	71	G	0x47
72	72	H	0x48
73	73	I	0x49
74	74	J	0x4a
75	75	K	0x4b
76	76	L	0x4c
77	77	M	0x4d
78	78	N	0x4e
79	79	O	0x4f
80	80	P	0x50
81	81	Q	0x51
82	82	R	0x52
83	83	S	0x53
84	84	T	0x54
85	85	U	0x55
86	86	V	0x56
87	87	W	0x57
88	88	X	0x58
89	89	Y	0x59
90	90	Z	0x5a
91	91	[0x5b
92	92	\\	0x5c5c
93	93]	0x5d
94	94	^	0x5e
95	95	_	0x5f
96	96	`	0x60
97	97	a	0x61
98	98	b	0x62
99	99	c	0x63
100	Set B	d	0x64
101	Set A	e	0x65
102	FNC 1	f	0x66

Пример распечаток программы

```
WIDTH "LPT1:",255
'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\";
'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\";
'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\";
'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\";
'EAN-8
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\";
'UPC-A
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\";
'EAN-13
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\";
'UPC-E
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\";
'Codabar
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\";
'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";
'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";
'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";
'ISBN(EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";
'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";
LPRINT CHR$(12)
END
```

Номера телефонов Brother

❗ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения технической поддержки и консультаций по эксплуатации следует позвонить в офис в стране, где был приобретен аппарат. Звонки должны исходить **из** этой страны.

Регистрация изделия

Заполните форму регистрации гарантии Brother или для удобства воспользуйтесь самым практичным способом регистрации нового изделия в Интернете по адресу:

<http://www.brother.com/registration/>

Часто задаваемые вопросы

Brother Solutions Center — это универсальное средство решения всех вопросов, связанных с аппаратом. Вы можете загрузить обновленные драйверы, программное обеспечение и служебные программы (утилиты), прочитать ответы на часто задаваемые вопросы и получить советы по поиску и устранению неисправностей и наиболее эффективному использованию изделий Brother.

<http://solutions.brother.com/>

Эту ссылку можно выбрать, чтобы загрузить обновления драйверов Brother.

Служба работы с клиентами

Посетите сайт <http://www.brother.com/> для получения контактной информации местных офисов компании Brother.

Адреса сервисных центров

Информацию о сервисных центрах в Европе можно получить в местном офисе компании Brother. Контактную информацию офисов в вашей стране можно найти на сайте <http://www.brother.com/>, где приводятся адреса и контактные телефоны офисов в Европе.

Адреса в Интернете

Международный веб-сайт компании Brother: <http://www.brother.com/>

Часто задаваемые вопросы (FAQ), поддержку изделий и ответы на технические вопросы, обновления драйверов и утилиты можно найти по адресу: <http://solutions.brother.com/>

Номера телефонов Brother

! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения технической поддержки и консультаций по эксплуатации следует позвонить в офис в стране, где был приобретен аппарат. Звонки должны исходить **из** этой страны.

Регистрация изделия

При регистрации изделия в корпорации Brother International Corporation вы будете зарегистрированы как первоначальный владелец принтера.

Ваша регистрация в Brother:

- может служить подтверждением даты покупки принтера в случае утраты чека;
- может служить обоснованием страхового требования в случаях утраты изделия, предусматриваемых страховым полисом;
- поможет нам информировать вас о расширении функциональных возможностей изделия и специальных предложениях.

Заполните форму регистрации гарантии Brother или для удобства воспользуйтесь самым практичным способом регистрации нового изделия в Интернете по адресу:

<http://www.brother.com/registration/>

Часто задаваемые вопросы

Brother Solutions Center — это универсальное средство решения всех вопросов, связанных с аппаратом. Вы можете загрузить обновленное программное обеспечение и служебные программы (утилиты), прочитать ответы на часто задаваемые вопросы и получить советы по поиску и устранению неисправностей и наиболее эффективному использованию изделий Brother.

<http://solutions.brother.com/>

Эту ссылку можно выбрать, чтобы загрузить обновления драйверов Brother.

Служба работы с клиентами

В США: 1-877-BROTHER (1-877-276-8437)

В Канаде: 1-877-BROTHER

Если у Вас имеются замечания или предложения, пишите нам по следующим адресам:

В США: Printer Customer Support
Brother International Corporation
7905 North Brother Boulevard
Bartlett, TN 38133

В Канаде: Brother International Corporation (Canada), Ltd.
- Marketing Dept.
1, rue Hotel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Канада H9B 3H6

Поиск сервисных центров (только США)

Чтобы узнать адрес специализированного сервисного центра компании Brother, позвоните по номеру 1-877-BROTHER (1-877-276-8437),

или посетите веб-сайт компании по адресу: <http://www.brother-usa.com/service/>.

Адреса сервисных центров (только Канада)

Чтобы узнать адрес специализированного сервисного центра компании Brother, позвоните по номеру 1-877-BROTHER

Адреса в Интернете

Международный веб-сайт компании Brother: <http://www.brother.com/>

Часто задаваемые вопросы (FAQ), поддержку изделий и ответы на технические вопросы, обновления драйверов и утилиты можно найти по адресу: <http://solutions.brother.com/>

Принадлежности и расходные материалы Brother:

В США: <http://www.brothermall.com/>

В Канаде: <http://www.brother.ca/>

Заказ расходных материалов

Для получения наилучших результатов используйте только оригинальные расходные материалы Brother, которые можно приобрести у большинства розничных продавцов изделий Brother. Если не удастся найти требуемые расходные материалы, при наличии кредитной карты Visa, MasterCard, Discover или American Express расходные материалы можно заказать непосредственно в компании Brother. (Посетите наш веб-сайт, чтобы ознакомиться с полным ассортиментом принадлежностей и расходных материалов Brother, которые можно приобрести.)



Примечание

В Канаде принимаются только карты Visa и MasterCard.

В США: 1-877-552-MALL (1-877-552-6255)
1-800-947-1445 (факс)
<http://www.brothermall.com/>

В Канаде: 1-877-BROTHER
<http://www.brother.ca/>

Описание	Наименование
Тонер-картридж, <черный>	TN-310BK (стандартный, печать при бл. 2500 страниц) ^{1 2} TN-315BK (повышенной емкости, печать при бл. 6000 страниц) ^{1 2}
Тонер-картридж, <голубой>	TN-310C (стандартный, печать при бл. 1500 страниц) ^{1 2} TN-315C (повышенной емкости, печать при бл. 3500 страниц) ^{1 2}
Тонер-картридж, <пурпурный>	TN-310M (стандартный, печать при бл. 1500 страниц) ^{1 2} TN-315M (повышенной емкости, печать при бл. 3500 страниц) ^{1 2}
Тонер-картридж, <желтый>	TN-310Y (стандартный, печать при бл. 1500 страниц) ^{1 2} TN-315Y (повышенной емкости, печать при бл. 3500 страниц) ^{1 2}
Фотобарабан	DR-310CL (печать при бл. 25000 страниц) ^{1 3 4}
Контейнер для отработанного тонера	WT-300CL (печать при бл. 50000 страниц) ¹
Ленточный картридж	BU-300CL (печать при бл. 50000 страниц) ¹

¹ Страницы формата A4 или Letter для печати на одной стороне.

² Приблизительная емкость картриджа указана в соответствии со стандартом ISO/IEC 19798.

³ 1 страница на задание.

⁴ Значение ресурса фотобарабана приблизительное и зависит от способа эксплуатации.

D

Указатель

В

BR-Script3	46
BR-Script3	178

L

Linux®	29
--------------	----

M

Macintosh	29, 53, 177
-----------------	-------------

S

Secure Print (Безопасная печать)	70
SO-DIMM	94
Status Monitor	65

T

TCP/IP	84, 85, 86
--------------	------------

W

Windows®	31
WLAN	86, 87

A

Автоматическая регистрация	91
----------------------------------	----

Б

Бумага	2, 183, 188
рекомендуемая	2, 4
тип	2
формат	2

В

Вес	186
Вкладка Принадлежности	43
Водяной знак	38, 39, 40

Г

Глубокий спящий режим	74, 176, 186
-----------------------------	--------------

Д

Двусторонняя печать	20
Двусторонняя ручная печать	23
Домен	191
Драйвер принтера	29, 31, 53, 66, 182
драйвер принтера	46
Драйвер принтера PCL	31

Ж

ЖКД (жидкокристаллический дисплей)	68, 73
--	--------

З

Замятие бумаги	155
Замятие бумаги в обходном лотке	156
Замятие в лотке 1	156
Замятие в модуле двусторонней печати	159
Замятие внутри	165
Замятие сзади	162
Защитная блокировка функций 2.0	26, 40
Защищенные данные	76

И

Интерфейс	181
Информация об устройстве	77

К

Калибровка	41, 91
Качество печати	33, 49, 58
Кнопка Back	71
Кнопка Cancel	70
Кнопка Go	69
Кнопки	69
Кнопки + или -	70
Конверты	6, 16
Контейнер для отработанного тонера	119
Коронирующий провод	107, 130

Л

Ленточный картридж	115
Лоток для бумаги	79

М

Меню Сеть	84, 85
Меню ЖКД на панели управления	77
Меню печати	81
Меню Сброс	88

Н

Наборы символов	191
Наклейки	8, 13
Настройки по умолчанию	90
Непечатаемая область	9
Нижний лоток	93
Номера телефонов Brother (Европа и другие страны)	203
Номера телефонов Brother (США/Канада)	204, 205, 206

О

Общие настройки	80
Обычная бумага	2, 10
Окно сканера	126

П

Память	94, 181
Панель управления	68, 183
Параметры меню	77
Плотная бумага	16
Повторная печать	41, 75
Подсветка	73
Процессор	181
Прямая печать	24, 89, 183
Прямой интерфейс USB	24

Р

Размеры	186
Расходные материалы	97, 98, 99, 185
Расходные материалы (США/Канада)	206
Регистрация изделия	203, 204
Ручная двусторонняя печать	35, 61
Ручная регистрация	92

С

Светодиод Data	72
Светодиод Error	72
Светодиодный индикатор	72
Сервисные центры (Европа и другие страны)	203
Сервисные центры (США/Канада)	205
Сетевое подключение	181
Сетевое программное обеспечение	67
Символ	191
Сообщения о необходимости техобслуживания	97, 99
Сообщения об ошибках	150
Сообщения сервисного вызова	153
Спящий режим	42, 74, 176, 186

Т

Технические характеристики	179
Тонер-картридж	105
Тонер-картриджи	104
Требования к компьютеру	187

У

Управление штриховым кодом	193
Устранение неисправностей	149
Устройство флэш-памяти USB	24, 153
Утилиты	182, 203, 204

Ф

Фотобарабан	110
-------------------	-----

Х

Характеристики печатного носителя	184
---	-----

Ц

Цветовая коррекция	88
--------------------------	----

Ч

Часто задаваемые вопросы	204
Чистка	124

Ш

Шрифты 181

Э

Эмуляция 181